

LES BREUVAGES "FORTIER" SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Kirouac Yves, emp. J. B. Villeneuve, St-Vallier 1109

Kirshenblatt Moris, emp. Clothing Factory, St-Vallier 180

"Kist", Quebec, Enr., Liqueurs,— Albert Brais, gérant, 5e Rue 47

Kitching C., electrician at Claude Néon, Lachevrotière 26

Kiwanis Club, Président Harry S. Quart, 65 Côte d'Abraham. Secrétaire, Frank E. Beaudry, 531 St-Vallier. (Lieu de réunion, Château Frontenac).

Klauss Oscar, clerk, Can. Army, Aberdeen 67

Klmitkey S., photographe, de la Salle 51

Knight R. E., of Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie, St. Peter 71, Phone 2-4088, res., Sheppard Avenue 45, Phone 2-5804

Lucien, clerk, Sheppard 45, Sillery

Miss Mabel, Ave Taché 4

Peter, Flying Off. R. A. F., of Canada, Sheppard 45, Sillery

Raym., architecte, 4e Avenue 418a

Knights of Columbus, Quebec Council No. 446, Chemin Ste-Foy 38, Tel. 3-1960.—Rooms open daily from 1 p.m. to 12 p.m. Laval Council, No. 2721, Fleurie 113, See Chevaliers de Colomb

Knitting Miss Catherine, clerk, St-Vallier 215

Knowles Charles H., machinist, Artillery 28

Miss Muriel, emp. Trav. Ins. Co., Ave des Erables 208

S. C., agent, Ave des Erables 208

Koenig Chs-Henri, pilote, Crémazie 16

Mme veuve John, St-Martial 33

Koetz Metty, Consul de Belgique et du Luxembourg, Raymond Casgrain 20
Tél. 4-2602

Kokesch Herbert G., emp. Anglo Pulp, Avenue Casot 83

Kokalakis André, cuisinier, Marie-Rollet 154

Komenda Louis, Armée Can., Dolbeau 15

Komo Construction, Ltée — ingénieur-constructeur, de la Couronne 187.
Tél. 2-6839

Kong Harry, restaurant, St-Vallier 326 et St-François 259

Koomas Louis, prop. Louis Sweet Restaurant, Côte de la Montagne 30

Kormazos Geo., restaurant, St-Louis 32, rés. Pl. Berthelot 3

Korff Hans, emp. s. civil, d'Auteuil 5

Korker Shop, Maurice Bastien, prop., de la Fabrique 65

Korp. Max., meat market, 5e Avenue 41

Kraft Cheese, Ltd., Montréal, fromages et mayonnaises, des Commissaires 81

Krampe Fred, waiter, St-Patrice 61

Kresge's Co., Ltd, S-Jean 248-250, St-Joseph 175-181, St-Vallier 732-736 and Blvd Charest 320

Kronstrom Henri, commis de bureau, Ave Cartier 13

Kuflay Rumeldi, foreman, Aiguebelle 175

Kuniholm Bertel E., Consul of the United States of America, Ste-Anne 65. Tél. 2-3480, rés. Holland Avenue 149, Tel. 3-6618

Kwong Hing & Co., Store, Côte d'Abraham, 136½-138

L

Labad H. A., audition taxe d'accise, Avenue Marg. Bourgeoys 252

Labadie Albert, anc. emp. civique, Morin 204
Albert-J., constable, Ave Marguerite-Bourgeoys 110

Antonio, chauff. Ecole St-Maurice, 6e Avenue 171

Edmond, journalier, Bon-Pasteur 12

Gérard, commis, Côte de l'Eglise 16, S.

Eudore, plombier, 1e Ave 317

Francis, emp. Cité, Petit Champlain 50

Joseph, débardeur, St-Amador 42

Jules, pompier, Maufile 92

J.-A., plombier, 6e Avenue 171

Lucien, emp. C.N.R., 11e Rue 194

Marius, méc.-plombier, 8e Rue 180

Miles A. et J., Côte de l'Eglise 16, S.

Mme veuve Joseph, Côte de l'Eglise 16
Sillery

Mme veuve Paul-Emile, maison de pension Dalhousie 15

Oscar, plombier, Ch. St-Louis S.

Willie, mécanicien, Boisseau 219

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons : les écoles, les hôpitaux et le C.P.R. sont au nombre de nos clients.

Labadie Willie, épicerie restaurant et rés.
Aqueduc 79

Labady Stephen, caretaker, St-Stanislas 45

Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis, Arago 309

Gérard, emp. Que. Power, des Commissaires 207

Labarre J.-P., inspecteur général des
Ecoles Normales Catholiques de la
Province de Québec, Ste-Ursule 62

Mme veuve Gaud., des Commissaire 207

Octave, rentier, St-Vallier 847

Réné, boulanger, Arago 309

Labatt John, Limitée, Côte d'Abraham 86

Labbé Adélard, journalier, 13e Avenue 448
Q. O.

Albert, gérant J.-H. Maheux, 4e Rue
68

Albert, emp. Cité, St-Bonaventure 62

Alex., emp. Davie, Rigauville 12

Alfred, boulanger, Ste-Famille 46

Alph., commis de malles, Ave de
Pins 7, Sillery

Alphonse, emp. Arsenal, Chr. Colomb 75

André, emp. Canada Dry, St-François
322

Antoine, emp. s. civil, Royal Rousillon
78

Antoine, ent. couvreur, Hébert 21

Armand, emp. Dépt. Voirie, d'Auteuil 27

Arthur, cuisinier Arsenal, St-Léon 13

Arthur, journalier, Carillon 175

C.-E., chauff. bouilloires, St-Flavien 24

Charles, menuisier, de la Chapelle 59

Chs.-Eugène, emp. Que. Power, 11e
Rue 116

Davila, emp. Dom. Arsenal, Arago 24

Donat, emp. Arsenal, Chr. Colomb 228

Edgar, emp. Que. Power, Chr. Colomb
484

Edouard charpentier, Champlain 461

Emile, emp. Q. Power, St-Sauveur 49

Emile, mécanicien, Boisseau 88

Ernest, mégissier, Franklin 285

Ernest, emp. Dom. Arsenal, St-Fran-
çois 394

Eugène, pressier, 12e Rue 10½

Eugène, St-Luc 13

Eugène, plombier, Laviguer 67½

F.-X., imprimeur-pressier, Jérôme 41

François, pensionnaire, St-François 543

Labbé Georges, emp. Dom. Arsenal, Morin
108

Georges, maçon, Elgin 18

Gérard, mécanicien d'autos, 8e Rue 57

Hector, police Anglo, des Prairies 130

Hervé, emp. Chât. Frontenac, Elgin 18

J.-Alp., commis voy., Franklin 260

James, emp. National Defence, Ave de
Salaberry 78

J. D., courtier, Ch. Ste-Foy 83a

Jean, emp. dépt Marine, Champlain 346

Jan-Bte. Chr. Colomb 182-186

Jean-Paul, camionneur, Ste-Thérèse 212

Jos., journalier, Sault-au-Matlot 57

Joseph, expéditeur, Arago 125

Joseph, presseur, Chr. Colomb 220

Joseph, tailleur de cuir, St-Benoît 106

Joseph, agt d'assurances, Marie de l'In-
carnation 294

Joseph, rentier, Ave des Oblats 90

Joseph, St-Luc 207

Joseph, cordonnier, Napoléon 267

Jules, salon de coiffure, St-Joseph 29½

Lauréat, tail. en fourrures, 4e Avenue
303

Lauréat, cordonnier, St-Bonaventure 66

Laval, commis, St-François 543

Louis, emp. Rioux & Pettitgrew, de la
Salle 253

M., emp. Crystal Oil, St-Olivier 75

M., emp. Morton, Chevière 29

Marcel, forgeron, Ch. Ste-Foy 1394

Marcel, emp. Vaillancourt, St-François
543

Marcel, militaire, 12e Avenue 240, Q.-O.

Mlle A., emp. D. Arsenal, Couillard 21

Mlle Gertrude, salon de coiffure, St-
Jean 471

Mlle Juliette, emp. A.-E. Marois, Arago
17

Mlle Yvette, emp. Dom. Corset, Ki-
rouac 112

Mlles M. et S., emp. D. Arsenal, St-
Stanislas 8

Mme Emilia, Couillard 21

Mme M.-A., corsetière, Bagot 58

Mme veuve Alfred, des Saules 47

Mme veuve Amédée, Rousseau Ave 60

Mme veuve Emile, des Remparts 7

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

- Labbé Mme veuve Fédora, cuisinière, Che-
vrière 15
- Mme veuve François, St-François 543
- Mme veuve François, Napoléon 29
- Mme veuve Irénée, Kirouac 112
- Mme veuve Joseph, Napoléon 219
- Mme veuve Rosaire, Colbert 17b
- Mme veuve S., Ste-Agnès 48
- Moise, menuisier, Scott 19
- Napoléon, emp. Arsenal, Ozanam 176
- Olivier, conducteur Quebec Ry, 10e Rue 25
- Paul, ouv. en chaussures, de Mazenod 98
- Paul-Emile, étudiant, des Commissaires
182
- Paul-Emile, emp. Bell Tel. Co., St-
Sauveur 45
- Phil., journalier, Blvd. Langelier 57
- Pierre, pensionnaire, Champlain 461
- Placide, menuisier, 13e Avenue 87, Q.-O.
- Raoul, aide-mécahicien, Hermine 79
- Raoul, emp. Qne. Power, St-Vallier 669
- Raoul, boulanger, Caron 105
- Raoul, emp. Ch. Frontenac, St-Olivier
93
- Raymond, camionneur, St-Bernard 66
- Roméo, emp. Le Soleil, Bayard 130
- Roméo, emp. Morton, Du Palais 6½
- Roméo, peintre, Lesage 53
- Rosaire, plombier, St-Luc 110
- Rosaire, commis-épiciier, St-François 543
- Siméon, boulanger, Turgeon 34¾
- T.-E., cuisinier, Bagot 58
- Thomas, emp. Us. St-Malo, 3e Avenue
101-103
- Wil., tailleur de cuir, Hermine 251½
- Wilfrid, militaire, St-Léon 116
- Wilfrid, emp. Dept. Police de Route,
Av. Forget 57, S.
- Labelle Camille, prop. Pension St-André, St-
André 95
- Ivan, gérant Coca-Cola, Ave Lévis 65
- Julien, électricien, 10e Rue 169
- Louis, peintre, d'Aiguillon 57
- P. Julien, agent d'assurances, La Canar-
dière 129
- Philéas, contremaitre, du Roi 340
- Ulric, de J.-C. Boulet, Ltée, St-Amable
63
- Laberge Adélard, plombier, atelier, Brldv.
des Capucins 39, rés. 6e Rue 62
- Laberge Albert, plombier, 5e Rue 103
- Amédée, emp. Cité, St-Cyrille 700
- Albert, emp. civique, Bayard 188
- Alexandre, tailleur cuir, 5e Rue 103
- Alphonse, emp. B. de Poste, Ch. Ste-Foy
1299
- Amédée, journalier, St-Cyrille 700
- Andréas, photographe, St-Joseph 305—
Crémazie 91
- Antonio, agent d'assurance, Boisseau 25
- Chs, de Laberge & Vézina, 8e Rue 90½
- Cyrille, salon de barbier, Napoléon 142
rés. St-Germain 96
- Elzéar, clicheur, du Pont 141
- Elzéar, voy. de commerce, 5e Rue 103
- Emile, tailleur, D'Argenson 168
- Emile, menuisier, La Canardière 61
- Emile, nickeleur, Dollard 50
- Eudore, menuisier, 6e Ave 37
- Félix, marchand de grains, St-Vallier 685
- François, facteur, Hermine 160
- Frs, ent.-menuisier (rés.) 2e Ave 252
- Géorges, abbé, 1ère Avenue 455
- Gérard, mécanicien, St-Vallier 882
- Gérard, voy. commerce, du Pont 139
- Laberge Héli.,** architecte évaluateur, St-Jean
140, Tél. 2-4145, rés. Beauport, Tél.
2-6254
- Henri, abbé, vicaire, Ave de Bienville
- Henri, mécanicien, Vaudreuil 26
- J.-A., quincaillier, 1ère Avenue 285-287
- Laberge J.-Adolphe,** abbé, curé, paroisse
des Saints Martyrs, Ave de Bienville
Tél. 3-0051
- Jean-Bte, agt L'Action Catholique,
5e Rue 103
- J.-B.-D., insp. de ciment, Crémazie 112
- J.-E., insp. vétérinaire, Dept. de l'Agric-
ulture Ottawa, Ave Lévis 51
- Jean-Paul, machiniste, 5e Rue 103
- Jean-Paul, entrep. peintre, 2e Avenue 21
- Laberge Jos. Esdras,** Mgr, curé de St-Jean
Baptiste, St-Jean 448, Tél. 7188, Tél.
privé, 9805
- Jos H., laitier, Ch. Ste-Foy 1299
- J.-L., garagiste, de La Salle 156
- J.-Lorenzo, garagiste, de l'Eglise 118
rés., du Roi 228
- Joseph, gardien de nuit, Scott 29

Laberge Jules; vendeur de prod. Watkins,
St-François 464
Jules, chanoine, Archevêché, Port Dau-
phin
Léonidas, emp. C.N.R., 6e Rue 132
Léopold, barbier, Place Royale 7½
Lucien, comptable, 17e Rue 93
Maurice, plomb., Blvd. Benoit XV 122
Mlle Jeanne d'Arc, emp. Arsenal, Ste-
Hélène 23
Mlle Marguerite, emp. de bureau, Ste-
Ursule 18
Mlle Théodora, Durocher 125
Mlles Anna et M.-Louise, de la Salle 45
Mlles N. et R., emp. Arsenal, Bagot 227
Mme Philippe, du Palais 6
Mme veuve Am., Ave des Oblats 56
Mme veuve Elzéar, du Pont 141
Mme veuve François, Père Grenier 19
Mme veuve Joseph, de la Couronne 203
Mme veuve Joseph, 8e Rue 90½
Mme veuve Jos, Chr. Colomb 182-186
Mme veuve Philéas, Arago 85
Mme veuve Pierre, Franklin 192
N., commis, Bagot 227
Paul, voy. de commerce, St-Cyrille 741
Paul-André, emp. Que. Power, Sher-
brooke 9
Paul-Henri, machiniste, St-Ambroise 54
P.-Sarto, emp. W. Laberge, Ave des
Oblats 181
Roger, militaire, Ste-Ursule 56
Roger, électricien, de la Reine 420
Roland, emp. Davie, Franklin 192
Roland, menuisier, Ave Lamontagne 62
Rosaire, mécanicien, Richelieu 308
Sylvio, épicerie et rés. 2e Rue 73
& Vézina—Chs Laberge & Alphon-
se Vézina, barbiers, de l'Eglise 96
Wilfrid, entrepreneur de pompes funè-
bres bureau, Ave des Oblats 179-185
rés St-Luc 217
La Biscuiterie Enr., Tremblay Mlle Monique
prop., Ave Cartier 109
Labissonnière J.-L., Chemin St-Louis 38
Labissonnière Mlle Delvina, St-Joachim
33½
Labonté Adjutor, menuisier, Boisseau 261
Antoine, journalier, Finlay Market
Place 21

Labonté Arthur, bijoutier, du Porche 13
Charles-Aimé, menuisier, William 8, S.
Eugène, menuisier, et président Mou-
vement Locataire Ouvrier de Québec,
Enr., de l'Eglise 8
Eugène, emp. Boulangerie Nat., St-Jea
70c
Gérard, emp. Arsenal, Ave des Oblats
120
J.-A., bijoutier et horloger, St-Pierre 45
J.-A., rép. Canadian Industries, Ltd,
St-Eustache 84
Joseph, emp. D. Arsenal, Kirouac 58
Ls.-P., com.-boucher, Morin 115
Lucien, débardeur, Kirouac 195
Lucien, épicier, St-Germain 101
Labonté Marc-Marie, R. P., o.p., curé de
la paroisse St-Dominique, Grande-
Allée 329, Tél. 3-4947
Mlle Alida, emp. Arsenal, d'Aiguillon 57
Mlle Françoise, emp. Arsenal, Chr. Co-
lomb 201
Mlle Gabrielle, emp. D. Arsenal, Père
Grenier 45
Mlle Gratia, bonbons, tabac et rés.,
3e Rue 131
Mme Damase, St-Paul 337
Philippe, militaire, 3e Avenue 97, Q.-O.
Roland, emp. Morton, Victoria 31½
Rosaire, emp. Cité, Ave Taschereau
52½
Laboratoire Cartier, Paul-H. Soucy, phar-
macien, Avenue Cartier 85
Laboratoire Demers, Enr., St-Jean 418,
Tél. 2-6844. J. Uluysse Demers, pro-
priétaire, Docteur en Pharmacie, Di-
recteur des Etudes et Professeur à
l'Ecole de Pharmacie, Université La-
val, Québec. Résidence: des Francis-
cains 89¾, Tél. 6978
Laboratoire-Institut Vaccinogène, Côte de
l'Eglise, Sillery
Laboratoire Nadeau Ltée, produits pharma-
ceutiques, Paul Lavigne, B. Ph. L.,
gérant, Blvd. Charest 307
Laboratoire Racinot-Vital Enr., J.-E. Sau-
cier, herboriste, 6e Rue 42½
Laboratoire St-Georges, Enr., Richelieu 176
La Boulangerie A. Drolet, Arthur Drolet,
prop. Carillon 197, Tel. 4-4464

J.B.E. LETELLIER, ENR.

EPICERIES ET PROVISIONS EN GROS

Tél. 2 - 3931

112, RUE DALHOUSIE

La Boulangerie Alphonse Laflamme, Enr.,
Notre-Dame des Anges 51-53

La Boulangerie Aux Délices Enr., Caron
Delphis, prop., d'Argenson 149

La Boulangerie, L. Langllis, prop., Franklin
297

**La Boulangerie Modèle, T. Hethrington
Ltd**, St-Jean 358-364. Tel. 2-2081,
Voir annonce

La Boulangerie Majeure, Enr., Maranda,
prop., Napoléon 232

La Boulangerie Nationale, Ltée, Léger
Drolet, président, 6e Rue 8, Bureau,
1ère Avenue 60, Téls. 2-5244, 2-5245-6

Labranche Adolphe, couvreur, St-Fran-
çois 426

Adrien, voy. de commerce, Hermine
212¼

D., anc. laitier, St-Vallier 1117½

Eug., emp. Elz. Fortier, de Varennes 20

Gérard, cordonnier, de Varennes 22

Gérard, messenger, 1ère Avenue 269

Hubert, journalier, de Varennes 22

J., voy. de com., de LaSalle 346

Jacques, menuisier, 9e Avenue 86, Q.-O.

J.-Marc, agronome, Marie-Rollet 53

Joseph, journalier, Marie-Louise 126

Joseph, menuisier, 9e Avenue 86, Q.-O.

Mlle M.-Blanche, commis, 1ère Ave-
nue 269

Mme veuve Horace, 2e Rue 11½

Mme veuve Wilfrid, 1re Ave 269

Roch-A., emp. Dom. Arsenal, 9e Ave-
nue 86, Q.-Ouest

Sylvio, des Commissaires 60

La Brasserie Champlain Ltée, voir Brasse-
rie Champlain

Labrèche Viger J. L., vice-président, Com-
mission des Accidents du Travail de
Québec, Père Marquette 94, appt. 1.
Tél. 3-1626

Labrecque A., plombier, Couillard 50

Adélar, emp. J.-B. Renaud, Dorches-
ter 159

Adélar, militaire, Chr. Colomb 270

Adélar, menuisier, du Pont 192

Adjutor, journalier, St-Bernard 172

Adrien, emp. des Postes, Côte d'Abra-
ham 96

Albert, cordonnier, Lavigueur 94

Labrecque Albert, emp. Dom. Arsenal,
Sault-au-Matelot 53

Albert, emp. Soleil, St-Luc 284

Albert, chauff. camions, Durocher 166

Alcide, emp. Dom. Arsenal, St-Mathias
34

Alex., paie-maitre Armée Can., 12e
Rue 89

Alfred, emp. Dom. Arsenal, St-Roch 21

Alfred, emp. Davie Shipbuilding, St-
Vallier 361

Alphé, boucher, rés., Hermine 214r

Alphonse, homme de livraison, Plessis 14

Alphonse, emp. Anglo Pulp, Ste-Famil-
le 2

Alphonse, emp. Arsenal, 2e Avenue 333

Alphonse, emp. Davie, Latourelle 126

Armand, machiniste Anglo Pulp, 14e
Rue 134

Arthur, sr, mégissier, Ave Taschereau 49

Arthur, menuisier, 6e avenue 44

Arthur, emp. de boulanger, de la Mar-
tinière 33

Arthur, emp. Traverse Lévis, St-Val-
lier, 359

Arthur, jnr, mégissier, St-Benoit 4

Bernardin, chauff. d'autobus, Hermine
212½

C.-Auguste, nouveautés, de la Fabrique
46, rés. Claridge, Grande Allée 220

Cyrille, chanoine, Buade 16

Cyrille, anc. couvreur, de Mazenod 53

Cyrille, ournalier, St-Sauveur 40½

Elzéar, journalier, 4e Avenue 152

Labrecque Emile, Division Freight Agent
C.N.R., Champlain Market Place,
Phone 2-8201, rés. Raymond Cas-
grain 20, Tel. 4-1476

Emile, chauffeur camion, 3e Avenue
223 Q.-Ouest

Emile, emp. s. civil, Ave Taschereau 77

Emile, voy. de commerce, St-Gabriel 81

Emilien, mégissier, Rigaudville 24

Ernest, emp. Dépt. Voirie, Père Gre-
nier 42

François, menuisier, Ozanam 93

Frs-Xavier, rentier, Bayard 48

Gabriel, emp. Christie, Brown 2e Ave 335

Gaudias, R.P. maître des novices, Ch.
Ste-Foy 850

DELPHIS CLAVET

MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE

Labrecque Georges, Lt. Police Judiciaire, Aberdeen 99
 Georges, gardien-nuit, St-Vallier 284
 Georges, rentier, de la Chapelle 21
 Gérard, commis J.-B. Reaoud & Cie, St-Cyrille 36½
 Henri, gardien, 3ème Avenue 351
 Henri, menuisier, Morin 16
 Henri, emp. Dom. Arsenal, Papineau 63
 Hervé, épiciier, Déléigny 25, Richelieu 226
 J.-A., emp. s. civil, de la Chapelle 21
 Jean, militaire, Conroy 42
 Jean-Marie, emp. s. civil, Garneau 10
 Jean-Bte, menuisier, Napoléon 129
 Jean-Paul, emp. Buanderie Lévis, Aqueduc 5
 Jos.-Eph., repasseur de peaux, St-Mathias 56
 J.-Léger, surintendant Bâtisses Municipales, 2e Avenue 337-337½
 Joseph, ouv. en chauss., Aqueduc 17
 Jos., ing.-mécanicien, Hébert 9½
 Joseph, journalier, 4e Avenue 50 Q.-O.
 Joseph, emp. Ecole d'Aviation Lorette, Côte Ste-Geneviève 50½
 Joseph, chauffeur d'auto, Scott 98
 Jos, gendarmerie prov., Av. Cartier 134
 Joseph, plombier, rés., St-Olivier 96
 Joseph, emp. Dom. Arsenal, Chr. Colomb 270
 Joseph, épiciier, de la Reine 204 et rés. de l'Eglise 133
 Joseph, chauffeur d'auto, St-Mathias 54
 Jules, épiciier et rés., Ave Lamontagne 90
 L., emp. Dom. Arsenal, Napoléon 101
 Lauréat, emp. Anglo Pulp, Bayard 165
 Laurier, navigateur, Pl. Marché Champlain 22½
 Léopold, comptable, St-Olivier 350
Labrecque L.-P., importateur de modes. Millinery Importer, St-Jean 77, Tél. 2-1040
 L.-P., emp. Voirie, des Franciscains 36
 Lorenzo, emp. Arsenal, St-Olivier 79½
 Louis, voy. commerce, Scott 66
 Louis, journalier, 13e Avenue 161 Q.-O.
 Louis-Nap., anc.-menuisier, 2e Ave 239
 Ls-Ph., camionneur, Chr. Colomb 75
 Lucien, emp. Action Cath., Ste-Thérèse 118

Labrecque Marcel commis, Bagoë 81
 Maurice, emp. Dom. Arsenal, d'Argenson 23
 Maurice, ch. de taxi, Côte d'Abraham 98
 Mlle Albertine, ouvrière, Napoléon 91
 Mlle Annette, emp. Parisian Corset, Des Commissaires 149
 Mlle Carmelle, emp. Arsenal, Vanier 24
 Mlle Catherine, St-François 184-190
 Mlle Claire, emp. Arsenal, St-Jean 351
 Mlle Emilienne, commis, St-Paul 143½
 Mlle Françoise, commis, St-Gabriel 81
 Mlle Honorine, Lachevrotière 42
 Mlle Isabelle, emp. Arsenal, Morin 46
 Mlle Jeannine, emp. Fédéral, Ave Taschereau 49
 Mlle Joséphine, de la Couronne 112
 Mlle M. J., commis, St-Patrice 151
 Mlle M.-L., St-François 184-190
 Mlle Simone, emp. Arsenal, d'Aiguillon 105
 Mme Antonio, Vannier 24
 Mme Emile, Gare au 10
 Mme Emile, St-Paul 143½
 Mme G.-L., 3e Rue 182
 Mme Honoré, Lachevrotière 42
 Mme Lucien, Côte de la Canoterie 32
 Mme veuve Antoine, 5e Rue 48
 Mme veuve F.-X., Chr. Colomb 270
 Mme veuve Isidore, N.-Dame 27¾
 Mme veuve J.-Adolphe, des Commissaires 149
 Mme veuve L.-P., prop. L.-P. Labrecque, St-Jean 79
 Napoléon, pensionnaire, de Courcelles 31
 Noel, emp. Dépt. Voirie, 5e Rue 99
 Odilon, épicerie et rés. Carillon 96-102
 Omer, emp. Maranda & Labrecque, St-Mathias 68r
 P.-A., gardien Gale Bros., Côte de la Montagne 147
 Paul, journalier, 13e Avenue 165 Q. O.
 Paul Emile, gérant J.-L., Drolet, rés. 8e Rue 67½
 P.-H., emp. s. civil, Ave Bigaouette 35
 Pierre-A., boulanger, 16e Rue 42
 Pierre, agronome, Ave Bougainville 22½
 Réal, vendeur d'autos et emp. Valcartier, Hermine 1f

Après plus d'un siècle
d'existence la maison

A. C. ROUTIER

est encoche à son même poste de la **COTE DE LA MONTAGNE**, offrant à ses clients un assortiment complet de bijouterie et horlogerie les plus modernes.

Labrecque Robert, commis bureau, Des
Commissaires 149
Robert, avocat, officier en loi, Dépt
Voirie, Chemin Ste-Foy 1410
Roland, messenger B. C. National,
N.-Dame 27½
Roméo, emp. Dom. Arsenal, Des Avia-
teurs 30
& Turgeon, Enr., épiciers, 8e Ave 163
Uldéric, emp. Buanderie Lévis, de Cour-
celles 31
Wilfrid, gardien, Lasarre 11
Wilfrid, emp. Cité, Fleurie 8
Willie, tailleur de hardes, Ave Forget
36, Sillery
Willie, ouv. en soudure, 3e Rue 182

Labrègue Alexandre, avocat, B.A., LL.L.,
de Roy, Pelletier & Labrègue, Côte
de la Montagne 72 et Notre-Dame
19, Tél. 2-1295, rés. Ste-Angèle 2
Cyprien H., major, Ste-Angèle 2

Labreque Ernest, notaire. Procureur Fa-
brique N.-D. de Québec, Commis-
saire pour l'érection civile des paroiss-
ses. Buade 18, Tél. 2-3440, rés. Ste-
Angèle 2, Tél. 2-2500

Jacques, militaire, Ave Casot 91
Jean, commis B. C. Nat., Ave Casot 91
Mlle Stella, Grande Allée 305
Mme veuve L. S., Ave Casot 91
Pierre, emp. Comm. des Acc. du Travail,
Ave Casot 91

Labrie Aimé, Mgr, directeur du Séminaire,
vice-recteur et secrétaire général, Uni-
versité Laval, Tél. 2-3713

Aimé, chauffeur C.N.R., 1ère Avenue 90
Albert, emp. C.N.R., 4e Avenue 269
Albert, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave 275
Alm., emp. D. Arsenal, 8e Rue 44
Arthur, mécanicien, Côte de la Monta-
gne 40

Labrie Arthur, sous-ministre des Pêche-
ries Maritimes, Biochimiste, Avenue
de Bernières 72

Ernest, 11e Rue 124
Frank, emp. Dom. Arsenal, Roosevelt 18
Gérard, journalier, Pr.-Edouard 125
Gérard, R. P., vicaire, Gr.-Allée 162-164
Guy, comptable, de la Normandie 9
Iréné, emp. Arsenal, Chr. Colomb 307

Labrie John, tail. en cuir, Franklin 69
Joseph, Chr. Colomb 182

Léopold, march. charbon et bois, Ave
des Oblats 206½

Maurice, Dépt. Voirie, de la Norman-
die 9

Maurice, commis épicier, Latourelle 116

Maurice, emp. Arsenal, Artillerie 11

Mlle Ilda, Ave Boisclerc 33½

Mlle Josephine, couturière, 11e Rue 124

Mlle Julia, emp. A. E. Marois, Côte
d'Abraham 124

Mlle Lucienne, garde-malade, St-Louis
69

Mme C. R., 4e Avenue 433

Mme Jean, emp. Arsenal, B\vd. Cha-
rest 192

Mme Léopold, restaurant, Ave des
Oblats 206½

Mme veuve Gaudias, St-Cyrille 308

Mme veuve Xavier, St-Cyrille 158

Narcisse, menuisier, des Prairies 80
Odilon, rentier, 11e Rue 124

Omer, contremaitre, Ave Galipeault 16

Raymond, emp. Dom. Arsenal, St-
Albert 31

Raymond, détective de la Sûreté muni-
cipale, de la Normandie 9, Tél. 2-1639

Réal, voy. de commerce, St-Cyrille 308

René, emp. Arsenal, Aiguebelle 171

René, mécanicien, 4e Avenue 269

Théodore, épicier et boucher, Château-
guay 174 et St-Germain 178

Victor, emp. Comm. des Prix, 11e Rue
124

Wilfrid, journalier, Lalemant 25¼

La Brique Lotbinière Enr., Giroux & Gi-
roux, rep., Dorchester 305

Lacaille Gilbert, comptable, d'Youville 18

**La Caisse d'Economie de Notre-Dame
de Québec "Banque d'Epargne à
Charte"** (Voir Caisse d'Economie)

La Caisse Populaire de Quebec-Est, (voir
Caisse Populaire).

**La Caisse Populaire des Syndicats Ca-
tholiques**, L.-O. Pouliot, gérant, Ca-
ron 19

La Caisse Populaire de Québec (Voir
Caisse Populaire)

La Caisse Populaire de St-Malo, (voir Caisse Populaire)
La Caisse Populaire St-François d'Assise, Roger Paquet, gérant, Ave Jacques-Cartier 12
La Caisse Populaire de St-Sauveur, Albert Côté, gérant, St-Vallier 741
La Caisse Populaire Jacques-Cartier, Caron 45½
Lacasse A.-A., épicier, rep. Ass. des Distributeurs de Vivres du Québec, Inc, Ave Turnbull 5, rés. 11
A.-D., boucher, Scott 21½, rés. St-Cyrille 272
Adéland, emp. Ministère de la Santé, Ave Casot 60
A.-E., commis, Ave Turnbull 5
Alcide, journ., Côte de la Montagne 40
Alexandre, emp. civique, Drolet 16
Alfred, pensionnaire, Spencer Cove S.
Alfred, rentier, Spencer Cove, Sillery
Alidore, emp. Brookside Dairy, Latourelle 207
Alphonse, chauffeur, Joliette 5
Alphonse, com.-voyageur, Ch. Ste-Foy 83a
Antonio, mécanicien, C.N.R., 10e Rue 164
Antonio, emp. Trav. Publics, Féd., Artillerie 108
Armand, militaire, Latourelle 211
Arthur, journalier, Petit Champlain 69
D., emp. Ang. C. Pulp, 9e Rue 104
Edouard, journalier, Marie-Louise 115½
Emile, emp. civique, 9e Rue 53
Ernest, emp. Dept. Immigration, St-Olivier 96
Eugène, cord.-monteur, St-Benoit 19
Eugène, emp. Arsenal, St-Benoit 19
Gaston, vendeur, Marie-Louise 94
Gérard, militaire, Ste-Claire 7½
Gérard, mécanicien, St-Joseph 394
Gérard, mécanicien, Ste-Hélène 125
Henri, commis épicier, Ave Parent 62
Henri, ouv. en ciment, 10e Rue 4
Honorius, épicier, restaurateur, 1ère Rue 8
J.-Louis, collecteur, 12e Rue 34
Jean, commis, Artillerie 108
Jean-Paul, militaire, Marchand 11¼

Lacasse J.-E., dir.-gérant, Pruneau Ltée, Avenue des Erables 30, Tél. 3-4743
Joseph, emp. Com. des Liqueurs, Ste-Claire 7½
Lauréat, chef des détectives municipaux, Fleurie 152½. Tél. 3-0315
Léonidas, emp. Morton, 2e Rue 2
Louis, emp. Insp. Board, Richelieu 322½
Louis, gardien, St-Joseph 56
Louis-J., médecin, St-Jean 185, rés. Ste Famille 20
Les-M., emp. Limoilou Transport Inc., Marie-Louise 94
Lucien, officier en loi, bureau des successions au Parlement, Ave Cartier 10
Lucien, prop "La Tabagie de Salaberry" Ave de Salaberry 4-6
Lucien, menuisier, Demers 44
Mlle Cécile, d'Assise 25
Mlle Hélène, 5e Avenue 74
Mlle Hermine, emp. Dom. Arsenal, Chr. Colomb 227
Mlle Lucienne, (lingerie), Ste-Hélène 125
Mlle M., St-Joachim 69
Milles A. et M.-A., emp. s. civil, Aberdeen 88
Milles Bernadette & Claire, Scott 86
M.-es M. et S., emp. Dom. Corset, Ste-Marguerite 210
Milles L. et J., lingerie d'enfants, St-Joseph 394
Mme veuve Antonia, Latourelle 210
Mme veuve J.-C., Ave Casot 60
Oscar, cordonnier, Chr.-Colomb 227
Paul-Henri, expéditeur, Avenue Cartier 28½
Paul-Emile, emp. Que. Power, Ste-Claire Claire 7½
Paul-Emile, constable municipal, Fleurie 152½
R., voy. de commerce, Ave Turnbull 11
René, commis, Artillerie 108
Télesphore, St-Olivier 12
Victor, vétéran, Route du Pont Scott 7
Yvan, électricien, Richelieu 230¾
Lacelle Alexandre, journalier, 3e Avenue 101-103
Lacerte Eugène, R.P., S.J., Dauphine 14
Jean, Dr spécialiste, St-Jean 1, rés. Grande Allée 305

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Lacerte Rodolphe, distr. Boswell, St-Félix 15
Lachaine F.-X., emp. dépt. Agriculture, Ave
de Salaberry 70½

J.-B., emp. s. civil, Aberdeen 25

Mme veuve P.-E., St-Jean 522

W.-F., comptable, Ste-Anne 103½

La Chambre de Commerce de Québec—

(Voir page 29), Avenue Chauveau
2, Tél. 2-2075

Lachance Abel, prés. Lachance & Morel,
Ltée; Vice-président, Les Produits
Laitiers Laurentide, Ltée; Vice-pré-
sident, Les Produits Laitiers Belle-
chasse, Ltée. Rés. 1ère Avenue 182.
Tél. 8463

Adélard, journalier, 4e Avenue 147b
Q.-Ouest

Adélard, plombier, St-Jacques 28

Adélard, emp. Arsenal, Bagot 286

Adélard, charretier, Cadillac 60

Adélard, chauff. de bouilloires, St-Sau-
veur 52

Adjutor, emp. Cité, St-Benoît 12

Adjutor, commis, St-Joseph 325 ¾

Adjutor, régistratre Cour d'Amirauté,
Cliff View Place 12

Adolphe, commis, 3e Avenue 137

Adolphe, anc. épicer, St-Albert 26

Adrien, comptable Impôt Revenu, Ave-
nue Bougainville 30

Adrien, pompier, de la Salle 337

Adrien, ent.-plombier, réw. 3e Avenue
349

A.-Geo., imprimeur, Carillon 59

Aimé, emp. Arsenal, Côte Samson 2

Aimé, soudeur, de la Reine 212

Aimé, cord.-monteur, La Canardièrre 126

Albert, journalier, des Commissaires 169

Albert, commis taverne, de la Chapel-
le 21

Albert, journalier, Ch. Gomin 96 S.

Albert, pilote, Ave Bougainville 28

Albert, jardinier, Ave Bourlamaque 30½

Albert, emp. Q. Power, 5e Rue 41

Albert, menuisier 4e Ave 106 Qué. O.

Albert, emp. C.N.R., Montmagny 21

Alex., emp. Anglo Pulp, 8e Rue 166

Alexandre, commis des Commissaires 157

Alexandre, anc.-soll. d'ass., Montmartre
31

Lachance Alexandre, militaire, Ave Maison-
neuve 32

Alfred, emp. C.N.R., 1ère Rue 183

Alfred, mécanicien, Boisseau 189

Alfred, ing. mécanicien, D'Artigny 70

Alphée, anc. pompier, Dollard 3

Alphonse, cord.-mach., St-Sauveur 52

Alphonse, emp. Bureau Placements,
St-Olivier 203

Alphonse, charretier, 1ère Avenue 220½

Alphonse, militaire, Sr-Réal 17

Alphonse, ostéopath, d'Aiguillon 13

Alphonse, St-Vallier 733

Alphonse, voy. de com., Chevreière 44

Alphonse, ouv. ciment, Blvd. Langelier
151

Alphonse, plombier, 1ère Rue 155

Amédée, épicerie et rés, Victoria 133-
135

Amédée, chauffeur camion, de la Reine
180½

A., emp. Dom. Protection, Arago 283

André, prop. Pharmacie André Lachan-
ce, Avenue Cartier 119½, f. s. Aber-
deen 5

Antonio, cireur de chaus., St-Joseph 20½

Antonio, emp. Cité, des Commissaires
134

Antonio, chauff. taxis, 8e Rue 178½

Antonio, chauffeur, 9e Avenue 297 Q. O.

Antonio, emp. Dom. Arsenal, Ave
Marguerite Bourgeoys 53

Apollinaire, pensionnaire, Plessis 24

Armand, cord.-machiniste, Dollard 159

Armand, pilote, Belvédère 39

Arthur, Hon. juge, Ave Moncton 41

Arthur, c.-maître, Lachance & Morel,
St-Léon 130

Arthur, peintre, St-Sauveur 58

Arthur, chauffeur taxi, Nelson 31

Arthur, journalier, Morin 165

Arthur, corroyeur, Durocher 222

Arthur, emp. Corporation, Fleurie 41

Arthur, journalier, Bayard 131½

Arthur, cordonnier, des Commissaires 97

Arthur, journalier, Arago 268

Arthur, emp. Dépt. des Postes, 4e Ave-
nue 398

Arthur, emp. Anglo Pulp, Christophe-
Colomb 289

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Lachance Arthur, emp. Revenu Prov., 1ère Avenue 850
 Arthur, service de radiateurs d'autos, rés. St-François 62
 Arthur Ed., com.-marchand, des Commissaires 157
 Augustin, commis, Couillard 34
 Benoît, agent Canada Life, St-Cyrille 176
 Benoît, ournalier, Morin 123
 C., Inc., chaussures de luxe, St-Jean 234
 Charles, commis, Chevalière 44
 Charles, militaire, Châteauguay 198
 Chs-Antoine, comptable, des Franciscains 190 3/4
 Chs-Henri, militaire, Aqueduc 173
 Chs-Henri, plombier, 1ère Rue 157 1/2
 Cléo., menuisier, 4e Ave 108, Que.-Ouest
 Cléophas, pensionnaire, Lafayette 54
 Cléophas, jr, marchand chaus., Fraser 160
 Edgar, emp. Royal Paper Box, St-Ignace 63
 E., emp. Que. Power, St-François 506
 Edmond, emp. Comm. des Liqueurs, Petit Champlain 48
 Edmond, journalier, Arago 155
 Ed., ent. couvreur, rés. D'Aiguillon 128
 Elói, emp. Que. Power, 6e Rue 86 1/2
 Elphège, Chr. Colomb 182-186
 Elzéar, épicerie et rés. St-Sauveur 91-93
 Elzéar, peintre, Ave Taschereau 74
 Elzéar, chauff.-mécanicien, Napoléon 182
 Emile, laitier, avenue Hamilton 16
 Emile, cordonnier, Signai 12
 Emmanuel, emp. C.N.R., Lejeune 45
 Ernest, boucher, 3e Avenue 405 1/2
 Eug., emp. s. civil, Arago 344
 Eugène, emp. Cie Paquet, Bagot 205
 Eugène, emp. Ministère de la Santé, Fraser 7
 Eugène, journalier, 12e Avenue 301 Q.O.
 Eugène, snr, emp. Drolet, Inc., St-Vallier 309
 Eugène, emp. P. Ferland, St-Léon 12
 Eugène, jnr, électricien, 6e Avenue 78
 Eusèbe, tailleur de pierre, Bédard 13
 Fabien, emp. Morton Engineering, Ave Turnbull 2
 Fernand, emp. "Le Soleil", 12e Rue 3
 Ferdinand, emp. de la Cité, du Roi 553

Lachance Ferdinand, menuisier, chambres, Hamel 3
 Ferdinand, emp. Royal Paper Box., Ave des Oblats 163
 François, anc. emp. Q. Power, de l'Es-pinay 73
 F.-X., journalier, Napoléon 180
 F.-X., épicier et rés. Montmartre 73
 F.-X., laitier, d'Assise 71
 F.-X., épicier, Bayard 50
Lachance & Frère—J.-Emilio & Ladislas Lachance.—Marchands et importateurs de charbon, bois de chauffage. Huile pour poêles et fournaies—Coal, oil and fire wood merchants. Bureau et Quai, Dorchester 211. Tél. 3-3521
 G., commis, St-Patrice 90
 G., commis Hôtel de Ville, Montmartre 73
 Gabriel, laitier, Ave Boisclair 59
Lachance Gabriel, co. propriétaire Michel Latulippe, Enr., d'Argenson 86. Tél. 9963
 Gaud., rentier, Victoria 27
 Gaudias, méc.-dentiste, Lavigreur 6 1/2
 Gaudias, emp. s. civil, 3e Avenue 134
 Geo.-Albert, E.E.P., avenue Murray 30
Lachance Geo.-Eugène, Vice-Président Les Industries G. I. Lachance, Inc., Ave Murray 2, appt. 7, Tél. 3-5993
LACHANCE G.-I., Président "Les INDUSTRIES G.-I., LACHANCE INC", Avenue Turnbull 140, Tél. 6625
 Gérard, cordonnier, Lejeune 9
 Gérard, commis taverne, St-Pierre 14
 Gérard, chauff. de taxi, 11e Rue 178 1/2
 Gérard, agent publicité, St-Anselme 27
 Gérard, charretier, 2e Rue 178, Q.-O
 Gérard, tail. de cuir, Marie de l'Incarnation 3
 Gérard, emp. Colonisation, Dessane 105
 Gustave, menuisier, Ave des Saules 23
 Guy, comptable, du Roi 53
 Hector, sr, comptable, Ste-Hélène 29
 Henri, emp. Dom. Arsenal, Ave des Oblats 262 1/2
 Henri, commis, des Commissaires 153
 Henri, emp. D. Arsenal, St-Joseph 416
 Henri, emp. D. Arsenal, De la Marine 8
 Janvier, abbé, Mont-Carmel 27



**Un des centres les plus importants de la province
de Québec où vous pouvez vous procurer, sous un
même toit, une diversité de marchandises telles
que : —**

●

**HARNAIS, VALISES, PASTILLES DE MENTHE, BONBONS,
PEINTURES, PAPIERS A COUVERTURE,
MATERIAUX DE CONSTRUCTION,
FOURNITURES DE CORDONNERIE ET SELLERIE
AU PRIX DU MANUFACTURIER**

●

Les Industries G.-I. Lachance, Inc.

263 rue St-Paul, - - Tél : 2-6403

Lachance J.-Achille, gérant La Cie Chinic,
Garneau 15

J.-Alex., repr. de manufacturiers, de
l'Eglise 72, rés. Artillerie 13

J.-E., mécanicien, Arago 116

J.-E., commis de malles, —ère Marquet-
te 40

J. E., rép. chaussures, Arago 119½

Lachance J.-Edm., agent d'assurances,
représentant London & Lancashire
Guarantee & Accident Co., Quebec
Fire Assurance Co., La Baloise, Great
West Life Assurance Co.—Bureau et
rés. St-Ambroise 29, Tél. 3-3920

Lachance J.-Emilio, de Lachance & Frère
Avenue Turnbull 96. Tél. 3-4798

J.-Ernest, caissier à la Corporation,
3e Avenue 124

Lachance J. Eugène, Enr., Courtier d'as-
surances—Rep.: Canada Life Ass. Co
Royal Exchange Ass. Co.; Springfield
Fire & Marine Ins Co.; The London
Assurance; La Sécurité; Cie d'Ass.
Générales; Canadian General Insu-
rance Co.; Cie d'Assurance Stans-
tead & Sherbrooke; Economical
Mutual Fire Ins. Co.; The Canadian
Surety Co.; Boiler Inspection and Ins.
Co.; Edifice Langlois & Paradis, Ltée,
St-Jacques 17, Tél. 2-3012

J.-L.-Antoine, facteur, Montmagny 128

J.-L., Ltée, contracteur général, St-
Jacques 17

J.-Louis, menuisier, Marie-Louise 34

J.-Louis, commis C.P.R., du Roi 53

J.-Mendoza, commis boucher, Bois-
seau 147

Jean-Marie, épicier et rés., 2e Avenue
196-198½

Jean-Paul, emp. bureau C.N.R., St-Luc
91

Jean-Paul, emp. s. civil, Arago 110

Lachance Jean-Paul, sec.-trésorier Les
Industries G. I. Lachance, Inc., Ave-
nue Turnbull 140. Tél. 6625

Jean-Robert, emp. pharmacie, Maguire
Ave 52, S.

Jos., emp. Cité, Ave Parent 29

Jos., commis, Ste-Agnès 66

Jos.-Albert, comptable, 13e Rue 87

Lachance Joseph, épicier et rés., St-Ger-
main 112

Joseph, Christophe Colomb 338

Joseph, machiniste, Bayard 131½

Joseph, tailleur en cuir, Bédard 13

Joseph, chauff. mach. fixes, du Roi 136

Joseph, peintre, (rés.) et boutique, St-
Joseph 379

Joseph, emp. bureau de Poste Lévis,
Ste-Ursule 59

Joseph, ouv. en fourrures, ateliers et
(rés.) St-Olivier 187 189

Joseph, commis, St-Vallier 733

Joseph, mécanicien, Arago 119½

Joseph, emp. Anglo, St-Honoré 9

Joseph, instructeur, St-Louis 79

Joseph, journalier, 3e Rue 430, Q.-Ouest

Joseph, charretier, Corinne 8

Joseph, emp. D. Arsenal, Morin 165

Joseph, prop. taverne, Fraser 97

Joseph, emp. C.P.R., Châteauguay 40

Joseph, commis, 4e Avenue 76, Q.-O.

Jos.-Ed., emp. garage, Ave Lamontagne
49

J.-Henri, opér. linotype, 3e Avenue 181

Lachance J.-Raoul, gérant O. Picard & Fils
Inc., St-Cyrille 707, Tél. 2-7998

J.-R., arpenteur, 4e Avenue 306

J.-R., pharmacien, Ave Maguire 8, S.

Jules, emp. Dom. Arsenal, St-Léon 136

Jules, abbé, aumônier de l'Hôtel-Dieu,
du Palais

Lactance, pilote, Ave des Oblats 54

Lachance Ladislas, de Lachance & Frère,
Avenue Turnbull 90, Tél. 7587

Ladislas, peintre, Bouffard 167

Lauréat, auditeur, des Commissaires 97

Lauréat, tailleur d'habits, Plessis 24

Lauréat, emp. s. civil, Ave Murray 30

Lauréat, emp. D. Arsenal, Dorchester
624

Lauréat, électricien, St-Flavien 18

Laurent, gérant, Lachance & Morel,
Lasarre 71½, Tél. 2-5450

Léger, salon de barbier, 3e Avenue 176,
rés. 8e Rue 42

Léo, expéditeur, St-Crépin 5

Léo, pâtissier, Marie-Louise 8

Léo, menuisier, des Commissaires 171

J. B. E. LETELLIER, ENR.

WHOLESALE GROCERIES AND PROVISIONS

Phone 2 - 3931

112, DALHOUSIE St.

Lachance Léonard, courtier d'assurances,
St-Cyrille 176

Léonidas, journalier, Corinne 16½

Léopold, plombier, 4e Avenue 442

Lévis, Marine Can., Côte Samson 2

Louis, inspecteur d'édifices publics,
Chr. Colomb 55

Louis, comptable, St Luc 91

Louis, emp. s. civil, du Roi 452

Louis, ingénieur, C.N.R., 2e Rue 168

Louis, comptable, 1ère Avenue 894

Ls-Norbert, ing, Chr. Colomb 260

Ls-Philippe, ouv. en chaussures, Mont-
martre 50

Ls-Philippe, mécanicien, d'Argenson 66

Ls-Philippe, journalier, d'Argenson 66

Lucien, emp. Cie Paquet, Chr. Colomb
268

Lucier, emp. Dépt. Procureur-Gén., de
la Salle 336

Lucien, com. taverne, la Canardière 100

Ludger, rept. Int. Fertilizer, 14e Rue 53

Ludger, journalier, 9e Avenue 20

Marc, emp. Dom. Arsenal, du Pont 60

Marcel, emp. Kraft Co., Franklin 137

Marcel, emp. Dom. Arsenal, Morin 146

Marcel, ouv. fourrures, 3e Avenue 156½

Martin, commis pharm., Artillerie 57

Mathias, journalier, 9e Avenue 160, Q.-
Ouest

Maurice, imprimeur, Avenue Tasche-
reau 50

Maurice, emp. civil, Père Grenier 112

Maurice, voy. commerce, 9e Rue 77

Maurice, militaire, La Canardière 3½

Maurice, journalier, des Commissaires
97

Maurice, emp. Comm. des Liqueurs,
d'Assise 26

Maurice, emp. C.P.R., Ste-Marie 15

Maurice, journalier, Napoléon 270

Lachance & Morel, Ltée — Abel Lachance
et P.-A. Morel — Farine, grains, et
provisions, St-Jacques 47, Tél. 2-4711,
Dépt. Fruits, Légumes et Poisson.
Tél. 2-6821

Mlle Albina, emp. L.-P. Morency, Co-
rinne 8

Mlle Ange-Marie, Bégin 32

Lachance Mlle Angéline, couturière, St-
Anselme 61

Mlle Anna, emp. D. Arsenal, St-Jean
196

Mlle Blanche, Notre-Dame-des-Anges 113

Mlle C., emp. Holt Renfrew, 10e Rue
181

Mlle Emma, Blvd. Langelier 191

Mlle Fernande, emp. Us. St-Malo, St-
Joseph 377½

Mlle Julia, des Remparts 7

Mlle Juliette, St-Vallier 1029

Mlle Juliette, emp. Arsenal, Arago 245

Mlle L., emp. Comm. des Liqueurs, des
Jardins 40

Mlle Léontine, St-Vallier 309

Mlle Madeleine, emp. Bell Tel., St-
Amable 81

Mlle Marie, emp. Dom. Arsenal, St-
Joseph 298

Mlle Marie, Dauphine 6

Mlle Marie-Ange, Arago 384

Mlle Rose, Ste-Angèle 44

Mlle Nathalie, Blvd. Langelier 191

Mlle Rita, Bégin 32

Mlle Rolande, emp. Valcartier, Hermine
212

Mlle Rosa, emp. restaurant, Belvédère 1

Mlle Yvonne, emp. Valcartier, Charle-
voix 31

Mlles Ant. et Marie, emp. D. Arsenal,
Ave Tourangeau 15½

Mlles C.-Y. et M.-A., St-Cyrille 256

Mlles G. et M., emp. D. Arsenal, Fran-
klin 137

Mlles Lucette et Françoise, emp. D. Ar-
senal, Kirouac 25

Mlles M.-Ange et Marie-Anna, emp.
D. Arsenal, St-Louis 26½

Mlles M. F. et J., emp. D. Arsenal,
St-Ambroise 31

Mlles S. et P., des Commissaires 135

Mlles Thérèse et Cécile, commis 3e Ave
124

Mme Albert, 4e Avenue 106, Q.-Ouest

Mme Antoine, de la Couronne 185

Mme B. C., Aberdeen 5

Mme M.-A., 4e Avenue 301, Québec-O.

Mme P., Couillard 22

Mme Georges-Philibert, St-Flavien 9

DELPHIS CLAVET

MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE

Lachance Mme veuve Adélar, dū Roi 204
 Mme veuve Adj., Napoléon 270
 Mme veuve Alex., des Commissaires 209
 Mme veuve Alphonse, St-Vallier 636b
 Mme veuve Arthur, des Commissaires 235
 Mme veuve Arthur, Arago 110
 Mme veuve Arthur, St-Paul 159
 Mme veuve Arthur, St-Patrice 150
 Mme veuve Emile, Kirouac 25
 Mme veuve Emile, 4e Avenue 687
 Mme veuve Eug., Chateauguay 216
 Mme veuve Félix, 1ère Avenue 305-307
 Mme veuve F.-X., des Commissaires 97
 Mme veuve Frs, St-Olivier 310
 Mme veuve G., lingerie et rés. St-Joseph 384
 Mme veuve Gaudias, Arago 268
 Mme veuve Georges, St-Patrice 90
 Mme veuve Henri, 7e Rue 12
 Mme veuve Jean, Champlain 776
 Mme veuve J.-Alphonse, du Roi 358
 Mme veuve, Joseph, Morin 123
 Mme veuve Joseph, La Canardière 100
 Mme veuve J.-Emile, St-Flavien 26
 Mme veuve J.-E., Rigauville 37
 Mme veuve Joseph, 7e Avenue 15
 Mme veuve Joseph, du Roi 53
 Mme veuve Jos.-H., Avenue Bourlaimaque 3
 Mme veuve Jos., épicerie, Bayard 131½, rés. Morin 165
 Mme veuve Numa, boucherie et rés. Ave des Oblats 170-172
 Mme veuve Paul-Emile, Hébert 11½
 Mme veuve P. Cléophas, St-Vallier 1020
 Mme veuve Pierre, Boisseau 107
 Mme veuve Rosario, 7e Rue 74
 Mme veuve Philémon, St-Ambroise 30
 Mme veuve Pierre, Chevière 44
 Mme veuve Théodore, St-Cyrille 149½
 Nap., charretier, Dollard 148
 Nap., capt., Ave Turnbull 104
 Napoléon, rentier, St-Sauveur 52
 N., rentier, Ave Bougainville 103
 Numa, aviateur, St-Olivier 203
 Odina, forgeron, de la Salle 16½
 Olivier, menuisier, St-Sauveur 144½
 Omer, chauff. de taxis, St-Vallier 960
 Omer, confiseur 8e Rue 178½

Lachance Onésime, menui, Ste-Thérèse 102
 Oscar, débardeur, Chr.-Colomb 404
 P. Enrg., couvreur, 2e Ave 39
 Paul, emp. Dépt. Recherches Fédérales, Belvédère 64
 Paul, capitaine, Ave Marg. Bourgeois 275
 Paul, militaire, Vitre 160
 Paul, A.G., Ing. F., Belvédère 22
 Paul, commis, Carillon 98
 Paul, laitier, de l'Espinay 159
 Paul, rembourreur, Carillon 172
 Paul, contracteur, St-Joseph 347
 P.-E., commis, Richelieu 336
 P.-E., voyageur de commerce, 6e Rue 25
 Paul-Emile, St-Vallier 740
 Paul-Emile, peintre, St-Benoit 87
 Paul-Emile, navigateur, Kirouac 25
 Paul-Emile, emp. Terres & Forêts, Avenue Murray 30
 Paul-Emile, commis épicier 4e Rue 96½
 Paul-Eugène, comptable, 13e Rue 115
 Paul-H., vicaire, 8e Avenue 309, Q.-O.
 Paul-Henri, comptable, 3e Avenue 307
 Ph-Eugène, comptable, Cliff View Place 1
 Ph., emp. Boswell, St-Benoit 14
 Philibert, contremaitre, Couillard 22
 Philippe, couvreur, Ave des Saules 21
 Philippe, emp. Cie J.-Cartier, Dollard 146
 Pierre-C., emp. Can. Import, Ste-Marguerite 82
 Pierre, emp. Morton Eng., Ste-Hélène 59
 Pierre, emp. Anglo Pulp, St-Vallier 80
 Pierre, ingénieur, Arago 245
 Pierre, Naz., militaire, Bagot 207
 Raymond, prop. "Royaume des Fruits", St-Vallier 781½
 Raymond, électricien, des Commissaires 75
 Redempti, peintre, Kirouac 251
 Redempti, emp. Dom. Arsenal, Franklin 137
 René, traducteur, Gazette Officielle, Fraser 265A
 René, emp. Dom. Arsenal, M. de l'Incarnation 244
 René, emp. B. Boswell, Ste-Hélène 57
 Robert B., pharmacien, Ave Maguire 52, rés. Avenue Murray 30

Pour **DIAMANTS ET MONTRES DE PREMIERE QUALITE**

Chez **A. C. ROUTIER**

Le plus vieux établissement d'Horlogerie
et de Bijouterie du Canada.

Fondé en 1834

50, COTE DE LA MONTAGNE, QUEBEC

Lachance Robert, emp. Dom. Arsenal, Arago 344

Robert, pressier, du Roi 400

Robert, emp. D. Arsenal, M.-Louise 94

Robert, emp. Cie Paquet, Arago 110

Robert, serg. de milice, 14e Rue 53

Roch, comptable, Jérôme 17

Rodrigue, pilote, Fraser 171

Roger, emp. Br. Champlain, Ste-Thérèse 3

Roger, étal Ave du Sacré-Cœur 92, St-Vallier 1072

Roland, emp. Morton, Latourelle 76

Roland, emp. Anglo Pulp, 4e Avenue 414½

Roland, de Z. Rivard Enr., St-Cyrille 259

Roméo, comptable, des Commissaires 182

Roméo, tailleur de cuir, Chr. Colomb 261

Rosaire, ing. stationnaire, Champlain 690

& Tanguay Enr., Joseph Tanguay, prop. manufacturiers de chaussures, Ave Bigaouette 70

Télesphore, ing. mécanicien, Ancien Chantier 9

Théodule, Champlain 303

Thomas, journalier, 7e Avenue 21

Walter, emp. Min. Voirie, Chr.-Colomb 78

Wilfrid, marchand de fourrures, des Commissaires 106-110

Wilfrid, sous-chef Dept Incendies, La-Canardière 68½

Wilf., journalier, Bagot 111

Wilfrid, cordonnier, Jeanne Mance 113

Willie, emp. Ang. C. Pulp, Ave François 1er 52

Lachapelle E., emp. Dépt Terres & Forêts, Ave Maisonneuve 118

Henri, gardien de nuit, St-Joseph 416

Joseph, ch. d'auto, Aberdeen 25½

L.-D., emp. Min. Voirie, Ave Murray 170

Julien, journaliste, 2e Avenue 209

La Charbonnerie de Québec Enr., Bédard Charles, prop., St-Vallier 866

La Charcuterie Frontenac Enr., Emmanuel Fournier, prop., Sutherland 14

La Chaussure Moderne Enr., Dominique André Dovito, prop., Chemin Ste-Foy 5

LA CIE,—(Voir La Compagnie)

La Cie Calfeutrage Plastique, Enr., J.-A. Fournier, gérant, Ozanam 160

La Cie Aetna Biscuits Ltée, Sault-au-Matelot 39

La Cie Carmichael, Enr., Hardes faites et mercerie, Arthur Carmichael, prop., St-Jean 100

La Compagnie d'Autobus Charlesbourg

Ltée — Georges Omer Paradis vice-président. Cette Compagnie circule de Québec-Charlesbourg-Loretteville

Québec-Pont-Rouge - St-Basile - St-Raymond

Québec-Boischatel

Bureau et salle d'attente, du Roi 256, Tél. 8513

d'Autobus de Québec Ouest, salle d'attente, du Roi 270

de Navigation Charlevioix-Saguenay, Ltée, St-Jacques 17

de Prêts Mutuels, Ltée, Côte de la Montagne 105

d'Immeubles du Lac St-Joseph, Ltée, Ths. Maher, prop., Blvd Charest 351

La Cie de Peinture Crown-Diamond Co,

Ltée. P.-E. Sauviat, gérant—Marchand de peinture et de tapisserie, gros et détail. Peinture, vernis, tapisseries. Paint, Varnish, Wallpapers. Wholesale and retail, de la Couronne 52 et Blvd Charest 355. Tél. 3-1700

La Cie d'Optique Champlain, Enr.,

Maurice Lapointe & René Thiboutot, en gros seulement, Garneau 42, Tél. 4-0806

La Cie Eudore Caron, Enr., manuf. de Produits Alimentaires, Eudore Caron prop., Blvd. des Alliés 41

La Cie F.-X. Drolet, mécaniciens, du Pont 206

La Cie Gothic, Dorchester 45. Tél. 5154

La Cie J.-B. Rolland & Fils, papetiers.—Thomas Lortie, gérant—Boulevard Charest 274. Tél. 2-5235

La Cie Martineau Electrique, Ltée,—Voir Martineau Electrique Limitée

La Cie Nationale de Balais, Enr., Chr. Colomb 33

La Cie Nu-Back, Dorchester 45. Tél. 5154

La Cie Paula Ltée, Delisle P. H., rep de la Couronne 37

La Cie Smith de Québec, Enr.—Joseph & Nathan Smith, propriétaires—Confection pour dames et messieurs, St-Joseph 300. Tél. 2-5170

La Cie Sorex, Ltée, mfg. Produits pharmaceutiques, Chemin Ste-Foy 855-857

Lacombe Adolphe, emp. Ang. C. Pulp, La Canardière 107

Alf., étal Scott 65, rés. de Repentingy 15½

Charles, R.C.A.F., de Mazenod 23

Charles-Edouard, emp. Aérodrome, Kirouac 129

Chs-Henri, cond. d'autos, des Prairies 42

Claude, mécanicien, M. de l'Incarnation 326

Cyrille, emp. Pension de Vieillesse, St-Olivier 110

David, boucher, Marché St-Pierre Place Durocher

David, boucher, rés. St-Germain 79 et Ave des Oblats 150

Donat O., emp. Anglo Pulp, 7e Rue 122

Ed, journalier, de la Ronde 67¾

Edmond, emp. Dom. Arsenal, Roosevelt 9

Emile, cond d'auto, des Prairies 46

Ernest, cordonnier, Piessis 10

Eugène, secrétaire Le Comité Paritaire des Arts Graphiques, 3e Avenue 302½

Guy, emp. Morton, St-Jean 49b

Henri, emp. Anglo Pulp, 4e Avenue 420

Irénée, emp. Int. Harvester, du Roi 368

J.-Arthur, charretier, des Prairies 120

J. B., cordonnier, Arago, 74½

J.-H., emp. Davie, Avenue François 1er 103½

Josaphat, journalier, 4e Avenue 33

Joseph, cond. d'auto, St-Patrice 84

Jos.-Pierre, journalier, 5e Rue 39

Léon, boulanger, Côte de la Montagne 147

Léon, boucher, Bagot 52

Lacombe Mlle Irène, Ste-Anne 117

Mlle Madeleine, emp. restaurant, d'Aiguillon 23

Mme Alfred, Ste-Angèle 25

Mme veuve Arthur, Arago 19

Lacombe P. Marcel, agent d'assurances, Avenue des Oblats 114, Tél. 7584

Roger, bijoutier, St-Germain 79

U., emp. Davie, d'Iberville 5

Victor, ouv. en chaussures, Ave Bergefont 235

Victor, rentier, 4e Avenue 33

William, emp. dépt. Aqueduc, Hermine 60

La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, Bureau: Directeur, J.-Emery Boucher; secrétaire, J.-A. Bastien, Tél. 2-7041, local 44-45

La Commission des Champs de Bataille Nationaux—Président, Lt-Col. L.-J.-Adjutor Amyot; Sir Thomas Chapais, sénateur, M.C.L., Dr N.-A. Dussault, Hon. L.-A. Taschereau, C.R., Hon. W.-H. Price, C.R., Dr James F. Kenney, Professor George M. Wrong, Colonel Wm. Wood, F. R. S. C., Lt-Col. Oscar Gilbert, Commissaires, Lucien Pacaud, secrétaire, Parc des Champs de Bataille, Tél. 2-3512

La Commission des Liqueurs, voir Commission des Liqueurs

La Commission du Havre (Voir Port de Québec)

La Commission du Port, (Voir Port de Québec).

La Commission du Prêt Agricole, P.-A. Angers, notaire, surintendant provincial, St-Pierre 71

La Commission Fédérale du Service Civil, Yvan Morissette, rep. régional, Côte de la Montagne 111

La Commission Municipale, Honorable Oscar Drouin, président' L.-E. Lambert, commissaire; C.-A. Couillard, secrétaire. Hôtel du Gouvernement—Tél. 2-8101

La Commission Scolaire (atelier) Chr. Colomb 466-468

La Compagnie Amyot, Ltée, Dorchester 45. Tél. 5154

LES BREUVAGES "FORTIER" SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

- La Compagnie Commerciale de Québec—**
(The Quebec Trading Co.), Immeubles et maison à appartements, Geo.-I Lachance, président.— Opérant le "NOUVEAU GARAGE FRONTE-NAC", LA PLAGE D'ORLEANS SUR LE ST-LAURENT, LES AP-PARTEMENTS "LINCOLN", et les APPARTEMENTS "STE-GE-NEVIEVE", 47 St-Louis. Tél. 2-6403-2-7972
- La Compagnie de Marbre et de Tuile de Québec, Ltée,** Paul-Emile Jobin, président, St-Jean 181, Tél. 2-6900
- La Compagnie de Sable, Ltée,** marchands de sable de rivière. J.-A. Michaud, gérant. Bureaux et quais, 3e Avenue 10, Tél. 4-2232. J. A. Pichette, asst-gé-rant, Tél. 3-2221
- La Compagnie du Cimetière St-Charles.** Président, l'abbé Jos. Ferland; cha-pelain, l'abbé J.-A. Bissonnette; sec, trésorier et surintendant, Arthur Parent, St-Vallier 1376, Tél. 5928.
- La Compagnie d'Imprimerie Commerciale,** Ltée, Mercier Harold, prés., Sault-au-Matelot 21
- La Compagnie Hubert Moisan,** voir Moisan La Cie
- La Compagnie S.-N. Parent, Ltée,** St-Joseph 16, Tél. 3-5553
- La Compagnie Jacques-Cartier, Enr.,** Pou-liot Jean-Paul, gérant général, manuf. balais, Dollard 178 182
- La Compagnie Loyal Transport, Ltée** Marie de l'Incarnation 125
- La Compagnie Paquet, Limitée—Voir** Paquet, Ltée (La Cie)
- La Coopérative de Québec,** pain de blé Nadeau, Ave Turnbull 130
- La Coopérative de distribution, épicerie,** Guy Côté, gérant, 3e Avenue 350
- La Cordonnerie Ste-Marie,** Benoit Fortier, prop., Ste-Marie 48
- La Corporation de Prêts de Québec Frs.** Le-tarte, gérant, St-Pierre 132
- La Corporation de Québec, S. H. Lucien-H.** Borne, maire; F.-X. Chouinard, greffier; secrétaire du Comité Administratif; C.-R. Fontaine, C.A., trésorier et directeur des services municipaux
- Ls-Ph. Desjardins, asst greffier et chef du Cabinet de Son Honneur le Maire, (Voir renseignements page 30)
- La Corporation des Agronomes de la Région** de Québec, Roland L'Espérance, sec. Crémazie 27½
- La Corporation des Ingénieurs profession-nels** de Québec. (Voir Corporation)
- La Corporation des Pilotes** (voir Association) St-Joseph 124½, rés.
- Lacouline Albéric,** boucher, 12e Rue 75
- Edouard, Royal Typewriter Co., Ltd Côte d'Abraham 146, rés. Ave Le-clerc 109
- Joseph, emp. Archives, Artillerie 57
- Paul, abbé, St-Michel 53
- Philippe, commis, St-Michel 53
- Roméo, mécanicien, 15e Rue 19
- Roger, mécanicien, St-Michel 70
- Lacourcière Luc,** professeur à l'Université Laval, Des Remparts 1
- Mlle Augusta, des Franciscains 113
- Lacourcière Mlle Marie-Louise,** emp. Voirie, Gauthier 10 S.
- La Crèche St-Vincent-de-Paul,** Chemin Ste-Foy 680
- Lacroix Adolphe,** soudeur, 2e Avenue 133
- Adolphe, chirurgien-dentiste, bureau rés. St-Joseph 124½
- Aimé, poseur de tapis, Signal 74
- Albert-G., rep. Libby, Raymond-Cas-grain 20
- Albert, commis, C.P.R., 2e Avenue 282
- Alfred, emp. Laiterie Frontenac, Dol-lard 129
- Alf., tailleur de fourrures, Bagot 35
- Antonio, emp. buanderie, St-Jean 70c
- Armand, peintre décorateur, Kirouac 275b
- Art., emp. J.-E. Lemieux, d'Argen-son 58½
- Camille, commis. St-Joseph 438½
- Charles, emp. Contrôle des prix en temps de guerre, Haldimand 14
- Chs Edouard, poseur de tapis, Signal 74
- Edouard, ent. peintre, Avenue Monck 127
- Elzéar, salon de barbier et rés. St-Vallier 1015½

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée.

Lacroix Emile, barbier, 1e Avenue 216
 F.-X., remèdes brevetés, d'Argenson
 36-38, St-Joseph 438½
 Frs.-Xavier, épiciers et rés., de Ma-
 zenod 60-64
 Gabriel, peintre, Ave Monk 127
 Georges emp. Boswell Brewery, St-
 François 534
Lacroix Gérard, C.R., avocat de Lacroix &
 Laplante, Ste-Anne 42, Tels. 2-3831-
 2-3832. Bureau du soir, St-Vallier
 791, Tél. 9730, rés. Avenue Bourla-
 maque 45. Tél. 3-2529
 Gérard, menuisier, Délinéy 26
 Grégoire, emp. Laiterie La Suète, Ch.
 Ste-Foy 1306
 Hector, off. douanes, St-François 448½
 J., emp. Morton, de la Salle 56
 Jacques, couvreur, Ave des Oblats 315
 J.-A., emp. C.P.R., 2e Avenue 282
 J.-Bte, jr, militaire, St-Bonaventure
 68½
 J.-C., comptable, Avenue Murray 36
 Jean-Charles, plombier, Petit Cham-
 plain 87
 Jean-Paul, emp. D. Arsenal, Bagot 258
 Joseph, emp. Dépt de Colonisation,
 Saunders 20
 Joseph, cordonnier, Bagot 258
 Joseph, restaurateur et rés., de l'Eglise
 24
 Joseph, menuisier, Marie de l'Incarna-
 tion 106
 Joseph, épicerie et rés., Fleurie 141
 J.-W., emp. Reconstruction Economi-
 que, 8e Avenue 166
 L. A., Major, D.O.O., Belvédère 70b,
 apt. 5
Lacroix & Laplante—Gérard Lacroix, C.R.
 et Antonio Laplante, C.R., avocats
 Ste-Anne 42. Tél. 2-3831 2-1898
 Léandre, Lt., St-Joseph 438½
 Léopold, cordonnier, Franklin 153
 Laurent, repr. La Photogravure Natio-
 nale, Ltée, Avenue Cartier 140
 M., soudeur, Bayard 88
 Marcel, rembourseur, Laverne 14
 Marcel, emp. Def. Nat., Bagot 258
 Mlle Jeannette, emp. D. Arsenal, Bouf-
 fard 23

Lacroix Mlle Marguerite, emp. D. Arsenal,
 St-Sauveur 111
 Mlle Odila, ménagère, de la Reine 195
 Mlle Pauline, emp. Syndicat, Bagot 258
 Mlles Alice & Laura, Franklin 153
 Mlles F. et H., emp. Don. Corset, d'Ar-
 genson 58½
 Mme Paul, 4e Avenue 69
 Mme Wenceslas, Aberdeen 60
 Mme veuve A., Père Grenier 36
 Mme veuve J.-Bte, Ave des Erables 198
 Mme veuve Jos.-Olivier, d'Aiguillon 112½
 Mme veuve Odilon, Claire-Fontaine 23
 Mme veuve Téléphore, St-Sauveur 111
 Narcisse, couvreur, St-Bernard 89
 Octave, militaire, St-Sauveur 111
 Odilon, courtier en épicerie, 1ère Ave-
 nue 563
 Olivier, militaire, St-Joseph 438½
 Osias, prés. Ligue des Citoyens de St-
 François d'Assise, 1ère Avenue 563
 Tél. 4-4932
 Paul, peintre, Côte d'Abraham 136
 Raymond, peintre, Kirouac 113
 Réginald, emp. Ass. Laurentienne, Ave
 des Oblats 315
 Robert, comptable des Franciscains 26
 Roger, emp. L. G. Beaubien, Avenue
 Bourlamaque 13½
 Roland, commis épiciers, Bagot 258
 Sarto, emp. Min. Agriculture, St-Cyrille
 211
Lacroix Wilfrid, M. P. Comté Québec,
 architecte, St-Pierre 132, rés. Mont-
 Carmel 24
"L'Action Catholique"—(Rédaction et
 Bureau)—Blvd Charest 3, Tél.
 2-4771. Voir annonce.
L'Action Sociale, Limitée—(Edifice de
 "L'Action Catholique")—Emile Cas-
 tonguay, gérant, Blvd Charest 3, Tél.
 2-4771.
L'Action Sociale Catholique—Blvd Cha-
 rest 3, Tél. 2-4771
 La Cuisine Canadienne, de la Fabrique 34
 Ladies Protestant Home (The), Mrs C. B.
 Donaldson, Supt, Grande Allée 289
 La Distillerie Agricole Ltée, (Fabrique à
 Beupré). Bureau: St-Vallier 427-429

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

La Douane (Custom House), St André 4
(voir Ren2einfnements)

Ladouceur Eugène comptable, Belvédère 5

Mlle L., coiffeuse, St-Jean 196

Mlle Paule, E.E.M. Dauphine 15

La Durantaye Aldras navigateur, 4e Rue 125

Roméo, emp. Postes, Ste-Marguerite 66

Lafayette rooms, Gr. Allée 131

La Fédération Diocésaine des Liges du Sacré-Cœur, Blvd Charest 3

La Fédération Jociste, Blvd Charest 3

Laferrère Albert, emp. Garage St-Louis, Ste-Ursule 15

Donat, mouleur, Chemin Gomin 35, S.

J.-O., emp. Dépt Colonisation, St-Cyrille 193

Les., ing., Ave Preston 58, Sillery

Mlle Clothilde, Ste-Ursule 19

Mlle Jeannette, St-Cyrille 193

Mlle Louise, emp. Dépt Prêt Agricole, St-Cyrille 193

Mme veuve Napoléon, Morin 251½

Laferté Fernando, constable, Maufils 42

Laferté Hector, Honorable, avocat, B.A., LL. L., C. R., Président du Conseil Législatif. Bureau: rue St-Pierre 14, Tél. 2-7642. Rés. rue St-Louis 41, Tél. 2-4260. Bureau au Parlement, Tél. 7311

J.-Honoré, emp. Dépt. Colonisation, Champfleury 427

Lafferty T. F., C. A., de Chartré, Samson, Beauvais, Gauthier & Cie, Aberdeen 83

Mrs F.-W., Grande-Allée 305

Lafamme Adélar, de la police des liqueurs, Ste-Thérèse 224

Adrien, journalier, Scott 54½

Agenard, menuisier, de la Reine 275

A.-K., surt.-assurances, Ferland 2

Albert, menuisier, Marie-Louise 4

Albert, journalier, Ste-Thérèse 131

Alexandre, emp. Morton, Lalemant 27

Alexandre, emp. Aérodrome, Ste-Hélène 31

Alex., corroyeur, St-Sauveur 259

Alph., contracteur et inspecteur bois de

Lafamme & Guay, 1ère Avenue 323

Lafamme Arthur, ass't gérant Château Champlain St-Gabriel 10

Arthur, commis B. de Postes, 5e Rue 123

Charles, boulanger, Fleurie 151

Charles, agronome, Ste-Hélène 125

Charles, médecin, Grande-Allée 171

Delphis, journalier, Chr.-Colomb 307

Donat, emp. C.N.R., Blvd des Capucins 28

Donat, voy. commerce, Latourelle 19½

Edgar, garde de prison, Ste-Thérèse 47b

Ernest, garde-moteur, Lafayette 92

Lafamme Eugène C., Mgr, P.A., archiprêtre, curé de Notre-Dame de Québec, Buade 16, Tél. 2-1303, Tél. de nuit, 2-5836

Félix, prop. Salle de billards, Ave Cartier 73

Fernand, commis, Chr.-Colomb 75

G., agent d'assurances, St-Joseph 251

Lafamme Georges, directeur-gérant, Imprimerie Lafamme Ltée, Garneau 34, Tel. 2-1602, rés. 4, rue Fortier, Lévis, Tél. 456j.

Georges, chauffeur de camion, Christophe-Colomb 307

& Guay, bois de construction, 1ère Avenue 323

I., emp. de la Cité, Chr. Colomb 251

J.-B., emp. Old City, Fleurie 93

J.-Bte, emp. Arsenal, Des Aviateurs 10

Lafamme J.-E., Ltée—Valeurs de placements, 15 rue Sault-au-Matelot, Tel. 2-1264 — Rés. 5 rue Lagueux, Lauzon, Co. Lévis. Tél. 738j

Jean-K., emp. Davie, 11e Rue 187b

J.-Henri, boulanger, rés. Ste-Marguerite 185½

Jos. K. salon de barbier, Ave Cartier 60 restaurant 58, rés. Crémazie 127

J.-O., photographe, Garneau 18

Joseph, emp. Anglo Pulp and Paper, 1ère Avenue 793

Joseph, mécanicien, Côte d'Abraham 98

Joseph, emp. Davie, du Porche 15

Joseph, briqueteur, Hermine 117

Jules-A., emp. C. N. R., 12e Rue 105

Léo, com. taverne, Fleurie 153

Léo-K., avocat, rés. Ave Casot 48

Léon, rentier, Ste-Agnès 68½

Laflamme Ltée, imprimeur (voir Imprimerie Laflamme, Ltée) (annonce)
M., march. bois, Ste-Agnès 68½
Mlle Adrienne, Lavigreur 95
Mlle Alice, St-Luc 100
Mlle Alma, emp. Ch. Frontenac, Collins 5
Mlle F., commis Cie Paquet, 3e Ave 52
Mlle Florida, des Franciscains 139
Mlle Marg., emp. Dom. Arsenal, d'Aiguillon 25
Mlle Marie-Laure, Anc. Chantier 11
Mlle Thérèse, décoratrice, Ave des Erables 54
Mme J.-A.-K., Grande-Allée 316
Mme J.-K., Avenue Turnbull 88
Mme Joseph, Ave des Oblats 284
Mme Michel, St-François 190
Mme veuve E., Signai 45
Mme veuve F. X., Latourelle 209
Mme veuve Honoré, Bagot 267
Mme veuve J.-C., 3e Avenue 52
Mme veuve J., St-Vallier 733
Mme veuve J.-E., Ave St-Sacrement
Mme veuve Joseph, Ave Parent 18
Mme veuve Joseph, Fleurie 153
Mme veuve Joseph, 6e Rue 90
Mme veuve Ludger, emp. Dom. Arsenal, Lafayette 179½
Mme veuve Trefflée, Fleurie 93
Napoléon, emp. Morton, St-François 57
Napoléon, anc. emp. Que. Power, St-François 455½
Noel, contremaitre, du Pont 131
O., tanneur, Arago 13
Paul, gérant La Boulangerie Alph. Laflamme Enr., N.-D. des Anges 51-53
Paul-Eugène, journalier, 1ère Avenue 922
Philias, journalier, Christophe Colomb 212
Pierre, militaire, Ave St-Sacrement
Roger, commis, Signai 45
Roger, commis, St-Gabriel 10
Roméo, emp. Morton, 3e Rue 156¾
Rosario, emp. Morton, St-Bonaventure 50
Wilfrid, militaire, St-Ignace 103
Wilfrid, menuisier, de la Salle 238½
Wilfrid, plombier, Richelieu 126

Laflèche E.-R., emp. C. du Port, Ste-Ursule 1
Pamphile, opérateur C.P.R., St-Valier 997
Lafleur Alex., caporal, du Palais 30
Alphonse, Ltée, boucher, 5e Rue 78
A.-M., fourrure en gros, Blvd Charest 351 rés. 2e Avenue 326
Bruno, journaliste, des Remparts 1
Edmond, agent d'assurances, Richelieu 257
Edmond, emp. Lachance & Morel, St-Benoît 112
Emile, menuisier, Des Prairies 111
Florian, Gend. Prov., Avedes Oblats 228
Geo.-Emile, commis, Côte de la Montagne 80
Gérard, boucher, 3e Avenue 505½
Guy, appariteur Ecole Chimie, Frontenac 166
Henri, agent, 1ère Avenue 565
H.-Wilfrid, menuisier, 12e Rue 67
J.-H., rep. de manufacturiers, bureau: Saul au Matelot 87, rés. Chemin St-Louis
J.-M., étal, La Canardière 35, rés. 19e Rue 27
Lorenzo, expéditeur, 4e Rue 29
Malcolm, emp. Bell Tel., Saunders 40½
Maurice, salon de barbier, Côte de la Montagne 80
Mlle Aline, emp. s. civil, St-Joachim 34
Mlle Amanda, emp. Terreau & Racine, 4e Avenue 109
Mlle Germaine, emp. Arsenal, St-Patrice 52
Mlle Juliette, g.-malade, Dufferin Terrace Place 6
Mlle Stella, directrice "Les Chanteuses du Rosaire", Saunders 40½
Mlles L. et F., emp. Dom. Arsenal, St-Patrice 50
Mme veuve Donat, 4e Ave 169½
Mme veuve Ernest, Lockwell 85
Mme veuve J.-Hildevert, Côte de la Montagne 80
Raymond, boucher, 3e Avenue 505½
Rosaire, emp. Bell Tel., 7e Rue 118
Simon, commis taverne, des Commis-saires 114

J.B.E. LETELLIER, ENR.

EPICERIES ET PROVISIONS EN GROS

Tél. 2 - 3931

112, RUE DALHOUSIE

Lafond Albert, instructeur Ecole Technique,
Blvd Card. Villeneuve 14. Tél. 4-3198
Albert, chauffeur d'auto, Ave des Pins 47
Alex., emp. Com. des Liqueurs, Ave
des Pins 47

Alphonse, comptable, Brass. Champlain
Arago 200, Tél. 3-1937

Edmond, menuisier, Ave des Saules 5
Eugène, journalier, De Beaujeu 171½
Fernand, emp. Rock City, De Meul-
les 27

F. X., ent-trottoirs, 4e Rue 130

Gaudiose, menuisier, 3e Avenue 258

Gérard, emp. D. Arsenal, Lafayette 76

Herménégilde, commis expéditeur, 10e
Rue 55

Jules, emp. Anglo Pulp, Ave des Sau-
les 5

Lucien, emp. Com. des Liqueurs,
Smith 31

Majella, commis-épiciier, de la Salle
127

Maurice, prop. Epicerie Centrale, Enr.,
4e Rue 130

Maurice, emp. Comm. des Champs de
Bataille, Ave des Pins 47

Mlle Valéda, femme de peine, 5e Rue 27

Mlles G. et G., emp. Arsenal, Lafayet-
71 76

Mme veuve André, St-Cyrille 84

Mme veuve Joseph F., Crémazie 15

Mme veuve Odilon, Smith 31

Oscar, mécanicien C.N.R., 9e Rue 24½

Oscar, emp. Dom. Arsenal, de la Co-
lombière 166½

Paul-Henri, emp. Rock City, Smith 29

Paul-Henri, menuisier, 3e Ave 260

Roland, emp. D. Arsenal, Lafayette 76

Roméo, voy. de commerce, 5e Rue 143

Télesphore, emp. Shaw. W. & Power,
Ave Leclerc 113

La Fonderie de l'Islet, Ltée—Poêles four-
naises à air climatisé, laveuses électri-
ques, glacières et poêles usagés, du
Pont 127, Tél. 4-2141, Succursale :
Blvd Charest 146, Tél. 4-1810. En-
trepôt, de la Salle 74½, de la Reine
127-129

Lafontaine Armand, commis, des Commis-
saires 67

Lafontaine Adélar, ch. de camion, Julien 96

Aimé, chauff. camion, St-Augustin 90

Aimé, journalier, Père Grenier 117r

Albert, journalier, Panet 33

Antonio, militaire St-Jean 278

Armand, mf. langues marinées, Ste-Mar-
guerite 217

Jacques, emp. s. civil, Ste-Marguerite 5

Jean, Lt-Colonel, rés Garrison Officers
Mess

Joseph, menuisier, St-Benoît 18

Mlle Laurette, Lafayette 178

Mme veuve Edouard, St-Augustin 90

Laforte Adélar, homme de livraison, Scott 44

Adrien, tail. de pierres, St-Vallier 1319

Armand, chaussures, St-Jean 320, rés.
Scott 94

Donat, cond. C.N.R., 10e Rue 100

Henri, opticien, Arago 339

H. & Fils, manufacturier de monuments,
St-Vallier 1327

Horace, rentier, Plessis 5

J.-Arthur, ancien marbrier, Crémazie 54

Léo, Armée Can., Crémazie 54

Lucien, comptable, St-Patrice 4

Mme veuve A.-L., Ste Ursule 42½

Roméo, mécanicien, Lafayette 143

Laforest Alfred, rentier, St-Joseph 39½

Emile, emp. Immigr., 1ère Rue 147

Mlle M.-Paule, emp. Ritchie, Ave
Turnbull 1

Majella, machiniste Anglo Pulp, de la
Ronde 142

Mme veuve Hubert, Hermine 139

La Forêt Québécoise, Lussier Omer, I. F.,
directeur, Côte d'Abraham 2-6

Laforge Donat, fourrures, de l'Eglise 72,
rés. 1ère Avenue 263

Eugène, ingénieur, Daulac 23

Laforme Emile, cordonnier, Chr. Colomb 285

Joseph, ouv. en chaussures, Aqueduc 111

Laforte A., emp. Q. Power, Lafontaine 7, S.
Edouard, commis, Ave Parent 56

Paul, chef cuisinier, St-François 506

Laframboise Adhémar, I.C., ingénieur en
chef, Eastern Canada Steel & Iron
Works, Ltd., Chemin Ste-Foy 297,
appt 4

M., commis, Laporte 31½

Nap., St-Olivier 12

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Laframboise Paul, emp. Que. Power, Lafontaine 7, S.

Wilfrid, rentier, 18e Rue 38

W. & Cie, Enr., J.-L. Proulx—Biscuits et sucreries, St-Pierre 38

Lafrance Adrien, journalier, St-Luc 113

Aimé, cordonnier monteur, 2e Ave 265

Albert, emp. Voirie et chambres, Ste-Anne 36

Albert, anc. pâtissier, des Commissaires 78

Alphonse, cond. Q. Power, Jeanne d'Arc 63

Antonio, comptable, 1e Avenue 307½

Antonio, journalier, Père Lacombe 11

Arthur, peintre, des Commissaires 231

Arthur, journalier, Marie-Louise 59

Auguste, emp. dépt du Revenu, St-Luc 53½

Camille, R.P., Ch. Ste-Foy 24

Ephrem, anc. marchand, Ste-Anne 36

Ernest, emp. Cité, Lavergne 7

LaFrance Fire Engines.—Appareils à incendies et accessoires pour départements de feu. René Talbot, Ltée, St-Paul 205. Tél. 2-3914

F.-X., constable, 13e Avenue 181, Q.-O.

Gaston, musicien, St-Bonaventure 30

G.-Alex., maître-boulangier, St-Michel 10

Lafrance Georges, Surintendant des assurances et Inspecteur des compagnies de fideicommis, Grade-Allée 102, Tél. 3-2754, rés. Avenue Brown 201, George, machiniste, Armée Can., Jeanne d'Arc 34

Gérard, commis, Châteauguay 186

Gérard, agent, Jeanne d'Arc 34

Hector, emp. Que. Power, Jeanne d'Arc 63

Henri, journalier, d'Avaugour 16

Henri-A., rentier, Latourelle 132

Henri, emp. des Postes, Christophe-Colomb 80

J.-Edgar, Surt. Entrepôt Frigorifique Port de Québec, Ave Holland 124

Joseph, emp. Dom. Arsenal, Ste-Hélène 111

Joseph, gardien, St-Pierre 51

Joseph, ouv. en chaussures, Morin 100

Lafrance J.-Normand, comptable, 8e Ave 270

Léonidas, ing. forestier au dépt Terres et Forêts, Lockwell 133

Léopold, commis, Laval 24

Lévi, barbier, Morin 119

Lorenzo, journalier, St-Luc 113

Louis, tailleur de hardes, Ave Parent 29

Louis, oordonnier, Châteauguay 24

Lucien, emp. Assurance Chômage, Lockwell 116

Maurice, commis, Jeanne-d'Arc 63

Mlle Antoinette, Ave Bourlamaque 57

Mlles B., rest., Aqueduc 178

Mlle Emilia, des Jardins 42

Mlle Jeanne, Boisseau 33

Mlle Jeannette, emp. Sun Life Ass., St-Gabriel 79

Mlle Marg. emp. civil, Falardeau 14

Mlle Marguerite, St-Gabriel 81

Mlle S. Jérôme 66

Mlles E. & L., emp. Arsenal, St-Patrice 4

Mlles Blanche et Octavie, Aqueduc 176

Mlles Maria et Antoinette, de la Chapelle 144

Mlles Simonne et Cécile, Haldimand 11

Mme veuve Alfred, Ave Parent 36

Mme veuve Alphonse, de la Reine 83

Mme veuve Arthur, prop. des Appartements Lafrance, St-Cyrille 144

Mme veuve Arthur, 3e Rue 159

Mme veuve J., St-Luc 113

Mme veuve J.-B.-A., Hermine 173

Mme veuve Gaspard, du Pont 109

Mme veuve Joseph, St-Bernard 97

Mme veuve Louis, Lacroix 13½

Mme veuve Napoléon, St-Ignace 26

Mme veuve Raoul, St-Joseph 259

Mme veuve Roméo, Jeanne d'Arc 34

Mrs widow George, St-Joachim 70½

Ovide cord.-machiniste Bayard 212

Paul, emp. Morton, Boisseau 193

Philippe, pensionnaire, St-Bernard 97

R., épicier, de la Reine 140, rés. 142

Raoul, du théâtre Rialto, 1ère Avenue 266½

Raymond, camionneur, 11e Rue 20

René, ouv. en chaussures, McNaughton 26

Après plus d'un siècle
d'existence la maison

A. C. ROUTIER

est encore à son même poste de la **COTE DE LA MONTAGNE**, offrant à ses clients un assortiment complet de bijouterie et horlogerie les plus modernes.

- Lafrance Roland, comptable, Can. Packers, des Prairies 81
Roland, comptable, Avenue Bougainville 165
Roméo, voyageur, St-Félix 29
Rosaire, militaire, Lafayette 84
Wilfrid, concierge, Ave St-Denis 14
Wilfrid, journalier, Blvd Wilf. Hamel 323, Québec-Ouest
Wilfrid, emp. Chronicle Telegraph, de l'Alverne 14
Wilfrid, ferblantier, Joliette 29
Lafrenière Charles, emp. Anglo, 11e rue 166
Euclide, emp. Secrétariat, St-Jean 17
Léo-B., épiciers & rés., 3e Rue 187
Paul-Aimé, ouv. en fer, N.-D. des Anges 189½
La Fraternité des cord.-machiniste, Aque-duc 201
Lagacé Albert, menuisier, Bagot 244½
Arthur, peintre, Chr. Colomb 371
Camille, ch. de camion, De Gaspé 59
Charles, Marie de l'Incarnation 80½
Charles, emp. C.N.R., Vitré 152½
Charles, commis boucher, Ave Cartier 72
Charles-Edouard, aviateur, 8e Rue 110
Edgar, militaire, Laviguer 100
Ernest, emp. Prév. du Canada, Fraser 261
Ernest, emp. La Cie Legaré, Ltée du Roi 433
Etienne, cuisinier, Chr. Colomb 371
Gaston, emp. Arsenal, Ste-Thérèse 121
Georges, emp. Dom. Arsenal, Latourelle 44A
Gérard, cordonnier, Marie de l'Incarnation 80½
Gérard, emp. Dom. Arsenal, Père Grenier 161
Gérard, emp. Cie Paquet, 13e Rue 91
J.-B., peintre, Boisseau 240
J.-N., militaire, Sault au Matelot 9
Jean-Noël, emp. Davie, Arago 283
Lagacé J.-O., agent d'assurances, de Lagacé & Renaud, de la Couronne 37, Tél 3-0250, rés. 3e Avenue 344
Jos.-Léopold, ing. C.N.R., 5e Rue 91½
Joseph, boucher, et rés. Ave des Oblats 182
Lagacé Léon, chauff. taxi, Bouffard 147
Léonce, mécanicien, St-Sauveur 53
Maurice, emp. s. civil, Lt., Armée Canadienne, Ave Hollande 195
Maurice, comptable, chef du Serv. des Appropriations à l'Hôtel de Ville, Bédard 33
Mlle Blanche, Fraser 261
Mlle Blanche, emp. Bureau d'Hygiène Richelieu 214
Mlle Fabiola, ouv. en chaussures, de la Salle 86
Mlle Simone, modiste fourrures, Richelieu 143
Mme veuve Evariste, Latourelle 242½
Mme veuve François, M. de l'Incarnation 80½
Mme veuve François, Délégué 37
Mme veuve J.-Albert, Père Grenier 161
Mme veuve J.-B., de Varennes 44
Mme veuve Lionel, 8e Rue 110
Mme veuve Théo., Ave Cartier 30
Paul, cordonnier, St-Germain 89
Philippe, aviateur, 8e Rue 110
Raymond, aviateur, Napoléon 50
Lagacé & Renaud—J.-O. Lagacé & Antonio Renaud—Assurance générale, Edifice Guilmette, de la Couronne 37, suite 503. Tél. 3-0250
Roland, soll. d'ass., 18e Rue 298
René, journalier, Châteauguay 227
René, mécanicien, Napoléon 11
Roméo, militaire, Père Grenier 161
Sylvio, ch. camion, St-Léon 148
T., sergt Armée Can., St-Jean 547½
Ulric, emp. s. civil, Lasarre 27
Laganière Léopold, Ave Ste-Geneviève 15
Mozart, comptable 15e Rue 58
La Galvanoplastie Canadienne, Enr., St-Jean 521½
La Garde Ind. Champlain Inc., Roméo Lamarche, président, salle, de la Chapelle 177
La Garde Jacques-Cartier Inc., Sylvio Roy, sec., salle, St-Vallier 503
La Garde Jeanne-d'Arc, salle, Colbert 33
La Garde Laval, salle, Avenue des Erables 37
La Garde St-Jean-Baptiste, salle, Sutherland 40

L'Agence d'Assurances Mutuelles, Avenue Chauveau 2, Tél. 2-2075

L'Agence de Taximètres de Québec, Enr., Place Marché Champlain 3-7

La Gendarmerie Royale, R.C.M.P., St-Jean 596

La Genarmerie Royale, rés. Caporal Henri Lapensée, en charge, Ch. Ste-Foy 30

La Glace Frontenac, Ltée, Avenue Renaud 150, Tél. 2-6841

Lagloire Pellerin, agronome, St-Cyrille 759

La Goutte de lait (l'Œuvre de)—Mlle Marcelle Brunet, secrétaire, Park Avenue 124, Tél. 8828. Voir Goutte de Lait

Lagrange Emile, débardeur, Côte de la Montagne 46

Léopold, emp. Anglo Pulp, Dorchester 181

Odilon, emp. Anglo Pulp, 4e Avenue 199

Lagueux Arthur, de la Circulation Prov. Conroy 32A

Arthur, emp. Comm. des Liqueurs, Côte Ste-Geneviève 52

Aurèle, machiniste, St-Jean 574½

Lagueux & DesRochers, Ltée — J.-Art.

Lagueux, prés.; Paul DesRochers, vice-prés. Courtiers en obligations, Côte de la Montagne 105, Tel. 2-8271.

Georges, forgeron, 8e Rue 17

Georges-A., emp. Dépt Santé, Lockwell 62

Lagueux J.-A., prés. Lagueux & DesRochers, Ltée, Laporte 6, Tél. 3-1268

J.-D., ent.-peintre, rés. de la Chapelle 114

Jos.-Philias, menuisier, d'Argenson 151

Laurent, com. de bureau, 3e Avenue 46

Léo, mécanicien, Conroy 32a

Ls-Omer, emp. civil, La Canardière 7½

Marius, mécanicien, St-Martial 25

Mlles Annette et Irène, sténo, Lachevrotière 44

Mme veuve F.-O., 2 Avenue 234

Mme veuve J.-O., Lachevrotière 44

Maurice, emp. C.P.R. Express, Conroy 33a

Odilon, emp. Que. Power, Marie de l'Incarnation 246

Raymond, abbé, vicaire, Ave François 1er 66

Lagueux René, emp. Dom. Arsenal, 1ère Avenue 489

Lahaie G., major, Ave Ste-Geneviève 15

Jules, chimiste, Marie Rollet 174

Lahaye Anatole, mécanicien, des Commissaires 134

Bruno, Dr, chef de la division des Unités Sanitaires, Min. de la Santé, Ploermel 20

Charles-René, officier marine, Belvédère 157

Lahoud Jos., merceries et confection pour dames, gros et détail, de la Couronne 130, Tél. 2-6053, de la Reine 226. Tél. 4-2673

L'Aide à la Jeunesse, Gouv. Provincial, Grande-Allée 88

Laidler Keith, James Dr, Ch. Ste-Foy 60

Laiken J. D., manager Federal Stores, Père Marquette 96

Lainé Adélard, emp. Acc. du Travail, St-François 214

Adolphe, journalier, 10e Avenue 95 Q.-Ouest

Albert, jr, jardinier, Kirouac 190

Albert, ramoneur, Napoléon 315

Alfred, journalier, Marie-Louise 46

Arthur, jr, camionneur, Morin 268

Damase, mécanicien, Franklin 254

J.-B.-L., menui, Pr.-Edouard 258-260

Jean-Bte., chambres, Fleurie 116

Léon, journalier, Joliette 11

Lionel, militaire, Morin 268

Louis, ouv. en chaussures, St-Joseph 455

Mme veuve Jos., Marie-Louise 46

Nazaire, jardinier, St-Olivier 240

Lainé Omer, chef de la publicité, La Cie Paquet, Ltée, St-Cyrille 302, Tél. 3-2680.

Paul Albert, militaire, Arago 406

Roméo, emp. Dom. Arsenal, de Villiers 15

Lainé Wilfrid, commis, St-Germain 137

Laird Mrs widow John, Ste-Ursule 58

Laiterie — Voir Ferme La Suète, Enr.

Laiterie Brookside, (Voir Brookside Dairy)

Laiterie Cité, Montreuil René, gérant, de Lanaudière 19-21

Laiterie Coopérative de Québec, Lait, crème, beurre, œufs, Henri Bouchard, gérant, Dorchester 180, Tél. 3-3102

La Laiterie FRONTENAC

Limitée

142, RUE DE L'EGLISE

--

Tél. 7175 — 7176



La Qualité

*des produits de notre institution et la modicité
de nos prix nous ont assuré la nombreuse
clientèle que nous avons*



Le LAIT

La CREME

La CREME GLACEE

Le LAIT au CHOCOLAT

Le BEURRE

que nous vendons

font les délices des plus difficiles.

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Laiterie de Québec, Ltée—Jules Gingras
 prés. et gérant—"Produits Arctio",
 pasteurisés, lait, crème, beurre, crème
 à la glace, et lait au chocolat, Avenue
 du Sacré-Cœur 75, Tels. 7101-7102,
 rés. 3-4177

Laiterie Frontenac, Ltée
 Félix Rochette, président; Evariste
 Rochette, vice-président; Ferdinand
 Rochette, secrétaire-trésorier.—Lait,
 crème, crème glacée, beurre, œufs,
 lait, de beurre, etc., gros et détail.
 Bureau et Laiterie: de l'Eglise 140-
 150, Tels 7174-75-76 (Voir annonce)

Laiterie Laval, Enr.—Paul-Arthur & Jules-
 H. Côté, props—Lait, crème, beurre,
 crème à la glace, 4e Avenue 237, Tél.
 4-3551

Laiterie Murphy, Maufils 84

Lajeunesse Adélar, emp. Buanderie Lévis,
 Marie de l'Incarnation 103

Alexandre, menuisier, St-Sauveur 154½

Alfred cord. machin, Ave Tourangeau 14

Armand, agt d'ass., Ste-Agnès 82

Donat, emp. s. civil, Marie-Louise 87

Emile, ouv. en fer, de la Reine 183

Eugène, emp. cité, Carillon 119

Lajeunesse Gaudiose, Enr—Sylvio Proulx,
 gérant. Marchand de quincaillerie.
 Peinture, meules, vernis et vitres, fer
 en barres, acier et fournitures pour
 lumières électriques, tapisserie, etc.—
 Hardware, oils, etc. St-Vallier 721,
 Tél. 2-6473

Henri, serre-freins, 4e Rue 133

Herménégilde, commerçant de fruits

St-Joseph 335, rés. 3e-Avenue 235

J.-Albert, gérant, de poste de gazoline

3e Avenue 16, rés. Gros-Pins

J.-B.-L., entr.-plombier, St-Agnès 82

Jean-Marie, journalier, Verdun 41

Joseph, facteur, 11e Rue 51

Joseph, rentier, 3e Avenue 237

Joseph, mécanicien, 3e Avenue 219

Joseph, journalier, 4e Avenue 203, Q.-O.

J.-P., mécanicien, 3e Avenue 608

Lajeunesse L.-Armand, courtier en assu-
 rances. Insurance broker. Vie, feu,
 accidents et maladie. St-Jean 189,
 chambre 34, Tél. 4-4295

Lajeunesse Lauréat, emp. Château Fronte-
 nac, St-Bernard 7½

Lauréat, emp. Dominion Bridge, St-
 Vallier 312

Léon, journalier, Boisseau 257

Léopold, plombier, Châteauguay 151

Lionel, emp. Anglo Pulp, Ste-Agnès 49

Lucien, emp. Q. Power, Alfred 16

Maurice, comptable, Bagot 24

Mlle Adrienne, emp. restaurant, de la
 Salle 226

Mlle Louise, sténo, 10e Rue 89½

Mlle Yvonne, emp. Cie Paquet, Her-
 mine 287

Mlles M.-Louise et M.-Anna, Vic-
 toria 113

Mme veuve Arthur, St-Crépin 8

Mme veuve Napoléon, Bagot 24

Mme veuve Onésime, Carillon 119

Mme veuve Paul, St-Valier 320

Mme veuve Paul, magasin fourrures et
 rés. St-Luc 200-204

Nap., menuisier, rés. Ste-Thérèse 17

Pamphile, voy. Laiterie Laval, Ro-
 berval 25

Paul, marchand de fourrures et rés. St-
 Luc 200-204

Paul-H., voy. de commerce, 20e Rue 15

Paul-Henri, chirur.-dentiste, Bagot 26,
 rés. Blvd Benoît XV 124

Pierre, ing. C.P.R., Verdun 41

Roland, épicier et rés. du Roi 68-70

Lajoie Arthur, emp. Dom. Arsenal, Roose-
 velt 23

Georges, Chr.-Colomb 486

Georges, militaire, Ste-Claire 4

Gérard, sténographe, Ozanam 81

Gérald, régistratre Comm. du Salaire
 Minimum, St-Cyrille 282

Jean-Bte, emp. s. civil, St-Amador 4

Jean-Chs, forgeron, Ozanam 81

Joseph, bûcheron, de la Reine 106

Mlle Eva, Napoléon 18

Mme Charles, emp. D. Arsenal, de la
 Chapelle 59

Mme veuve Adélar, Chr. Colomb 486

Napoléon, cond. camion, 4e Rue 98

Robert-H., Major, Garneau 30

Stanisals, emp. Que. Power, St-Jo-
 seph 30½

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Lajeunesse U., constable C. N. R., 1e Ave 136
Lake of the Woods Co., Ltd (The), Mont.
real, V.-F. Audet, rep., St-Pierre 56

Lalaidier Ph.-Aug., abbé, directeur Le
Cercle des Etudiants, Séminaire de
Québec. Tél. 2-2639

Lalande Conrad, R.P., Ch. Ste-Foy 850
Roméo, du Sec. Provincial, Aberdeen
106

La Laurentide Equipment Co., Ltd., ma-
chinerie pour chemin, 3e Rue 2

La Laurentienne Cie d'Assurance-vie, J'-
Alphonse Tardif, division de Québec,
Côte de la Montagne 111

La Légion Canadienne, (Canadian Legion)
succ. No 13, Ste-Anne 111

Laliberté A., Enr., nouveautés, St-Vallier
738-742, rés. Durocher 124-126

A., journaliste, Artillerie 34

Laliberté Adjutor, Agent d'assurances,
Sec.-trésorier, Iroquois Reserve Fish
and Game Club, St-Pierre 81, Tél.
2-3984, rés. Père Marquette 154, Tél.
2-2008

Albert, agent Metropolitan, Hamel 15

Albert, messenger St-Olivier 193

Albert, comptable, des Récollets 23

Albert, Ltée, man. de chaussures, St-
Léon 154

Albert, pompier, Maufils 266

Albert, emp. Anglo Pulp, Bagot 86

Alfred, comptable, Avenue Ste-Gene-
viève 26

Amable, mécanicien, Ave Turnbull 8

André, militaire, des Récollets 23

Antonio, abbé, Richelieu 2

Antonio, camionneur, St-Vallier 1237

Arthur, chauff. de camion, Ch. Ste-Foy
1281

Camille J., commis Sûreté Provincial,
Scott 147

Cyrille, boulanger, Latourelle 203

Delphis, surt. Palais de Justice, La-
tourelle 201

Edmond, trés., J.-B. Laliberté, Ltée,
Ave des Erables 135, Tél. 2-7860

Edouard, emp. Us. de filtration, Spencer
Cove, Sillery

Emile, emp. Q. Power, St-Germain 196

Emile, épiciier, Montmagny 129-135

Laliberté Edouard, B.A., L.L.L., avocat,
Côte de la Montagne 72 et Notre-
Dame 19, Tél. 2-1295, rés. Claire-
Fontaine 115 et bureau du soir, St-
Vallier 771, Tél. 3-6013

Eug. voy. de commerce, 12e Rue 27

Eugène, agent d'assurances, St-Fla-
vien 17

Ferdinand, chambres, d'Auteuil 61

Fortunat, circur chaussures, St-Joseph
30½

& Frères, imprimeurs, de la Ronde 401

& Frère, épiciers, et rés., Dorchester
174-176

Gaston, prop. Off. Machinery Supplies,
Reg'd., rés. Durocher 124

Georges, épiciier licencié, 1ère Avenue
246, rés. 11e Rue 13

Georges, pensionnaire, St-Gabriel 16

Georges, emp. Que. Power, Ozanam 179

Georges, garde-moteur, 9e Rue 13

Georges-Arthur, comptable, Claire-
Fontaine 79

Gérard, messenger, Crémazie 176

Gérard, Capt. St-Olivier 295

Gérard, emp. Dom. Arsenal, St-Oli-
vier 184e

Gérard, imprimeur, de Laliberté & Frè-
res, de la Ronde 360

H., Dr., rés. Ste-Ursule 39, bureau 62

Henri-Paul, 17e Rue 29

Hervé, emp. Ministère du Travail
1ère Avenue 300

J., emp. D. Arsenal, St-Joseph 259

J.-B., dir. J.-B. Laliberté, Ltée, Avenue
des Erables 135, Tél. 7867

J.-B., chauff. taxi, Latourelle 62B

J.-B., cordonnier, des Commissaires 154

Laliberté J.-B. (limitée).—Atelier complet
de fourrures. Atelier de casquettes
sur mesure—Division du Détail:
Fourrures, Vêtements, Habits
"Fashion Craft" et autres. Coiffures
pour petits garçons.—145, rue St-
Joseph, Tél. 6191.

J.-B.-L., commis, Latourelle 201

Jean, E.E.M., St-Joachim 49

J.-U., emp. Travaux Publics, St-Lau-
rent 48

Laliberté J.-L., emp. D. Arsenal, Latourèlle 4
 John, emp. Eastern Canada Steel, Mc-Mahon 21
 John-Thomas, Caporal Armée Can., Ch. Ste-Foy 41
 Josaphat, emp. Dépt. Terres et Forêts, 12e Rue 25
 Joseph, anc. tanneur, Marquette 154
 Joseph, emp. de la Cité, de Mazenod 72
 Joseph, infirmier, Crémazie 155
 Joseph, emp. J.-B. Laliberté, Ave des Oblats 319
 Joseph, gardien usines de filtration, Spencer Cove, Sillery
 Joseph, journalier, Caron 82
 Joseph-Eug., emp. Terres et Forêts, 12e Rue 27½
 J.-R., prop. Café Canari, Chemin Ste Foy 933
 Louis-Phil., comp. Comm. des Affaires Municipales, des Franciscains 203
 Lucien, commis Quebec Power, Ave Bougainville 43
 Lucien, emp. D. Arsenal, St-Jean 115
 Lucien, emp. Vitrerie Hobbs, Ltée, St-Bonaventure 2
 Marcel, boulanger, Latourèlle 221½
 Marcel, livreur de lait, Ch.-Colomb 78
 Marcel, emp. D. Arsenal, Ave Murray 81½
 Mazenod, plombier, Maufile 266
 Marius, comptable McDonald & Currie, Chr. Colomb 141
Laliberté Maurice, abbé directeur du Séminaire de Québec et directeur de la Maison des Etudiants, St-Joachim 49, Tél. 2-1923
 Maurice, commis taverne, Aqueduc 156
 Maurice, peintre, St-Jean 397
 Médéric, emp. "Le Soleil", Richelieu 352
 Mlle A., Ave de Salaberry 14
 Mlle Alice, emp. D. Arsenal, Dauphine 35c
 Mlle Anna, couturière, Chr. Colomb 213
 Mlle Anna, emp. gouv. prov., Scott 147j
 Mlle Antoinette, emp. B. de Poste, St-Cyrille 243
 Mlle Berthe, emp. Valcartier, St-Jean 22
 Mlle Gabrielle, emp. Secrétariat Prov., des Franciscains 203

Laliberté Mlle Marie-Ange, Crémazie 176
 Mlle Madeleine, chambres Ferland 2
 Mlle Simonne, emp. Théâtre Cartier, Ferland 18
 Mlle Thérèse, emp. Ass. Chômage, Crémazie 139½
 Mme H., prop. "Au Petit Lilas", 1ère Avenue 300
 Mme A.-M., Avenue des Erables 135
 Mme veuve Félix, Ste-Ursule 70
 Mme veuve Léopold, Saunders 32½
 Mme veuve Louis, Champlain 7
 Napoléon, avocat, St-Louis 69
 Paul, militaire Fraser 18
 Paul, emp. Anglo Pulp, Bagot 76
 Paul, contremaître Hobbs, Scott 91
 Paul-A., bijoutier, rés. Chemin Ste-Foy 89
 Paul-Y., gendarmerie Prov., Dollard 17
 P.-Emile, emp. Arsenal, Crémazie 139½
 P.-F., agt d'immeubles, St-Cyrille 243
 Raoul, commis taverne, Caron 82
 Raymond, militaire, des Récollets 23
 René, cond. d'auto, Scott 100
 René, gendarmerie Prov., Morin 325
 René, infirmier, Dépt. Marine, Avenue Cartier 100
 Roger, emp. Acc. du Travail, St-Laurent 48
 Roland, pompier, St-Laurent 51½
 Roland, journalier, St-Bernard 181
 Roméo, mécanicien, Chr. Colomb 154
 Roméo, électricien, 19e Rue 92
 Séraphin, emp. Cité, St-Jean 367
 Victor, emp. laiterie, Châteauguay 310
 Wilf., mégissier, St-Sauveur 180
 Wilfrid, boulanger, Dollard 131
 Wilfrid, Hon. Juge, Grande-Allée 220
 Yvan, imprimeur, Maufile 266
La Librairie Canadienne, Gauthier Paul-René, la Canardière 85
La Librairie de l'Action Catholique, Blvd Charest 1-3 Tél. 2-4771
La Librairie Garneau Ltée, Buade 47 Tél. 2-1535
La Librairie Langlais, Ltée, St-Joseph 239. Tél. 6158
La Librairie J.-A. Parent, St-Vallier 472 Tél. 5630

J.B.E. LETELLIER, ENR.

WHOLESALE GROCERIES AND PROVISIONS

Phone 2 - 3931

112, DALHOUSIE St.

La Librairie St-Charles, Enr., Marcel Ki-
rouac, prop., 5e Rue 111

La Librairie Vachon, Ltée, Buade 69
Tél. 2-7034

La Ligue Anti-Alcoolique de Québec, Blvd.
Charest 3

La Ligue Anti-tuberculeuse de Québec, Mlle
G. Lefaivre, secrétaire, Fraser 112

La Ligue Catholique Féminine: Comité dio-
césain de Québec, Blvd Charest 3

La Ligue Catholique Féminine, Commission
d'Action Sociale et Familiale, Ch. 302.
Hotel de Ville

La Ligue de la jeunesse féminine de Québec,
Mme Benoit Pelletier, présidente; Mlle
B. Aubé, directrice de l'école, Avenue
Ste-Geneviève 7

La Ligue des Patriotes de Québec, Edifice
Palais Montcalm, St-Jean 151

La Ligue du Crédit Social de Québec, d'Au-
teuil 29

La Ligue Ouvrière Catholique, Blvd Cha-
rest 3

La Lingerie de Québec, Enr., 11e Avenue
73-111, Q.-Ouest

Lallemand Adrien, tailleur de pierres, du
Roi 403

Lallemand Fred A. & Cie, Ltée—Armand
Nolet, gérant, Fleurie 196, Tél. 2-7762

Lallier Henri B.A., professeur, cours privés,
Ave Cartier 37½

Ronald, sous-off. marine, St-Louis 62

Lalonde Arthur, emp. C.P.R., de Gaspé 53½
Edouard, machiniste, Napoléon 59

Fernand, technicien, 10e Avenue 115a,
Québec-Ouest

J.-Bte, checker C.N.R., Lavigueur 71

Mlles, Père Marquette 53

Réal, E.E.M., St-Louis 60

Lalumière J.-B., St-Louis 55

La Maison des Monuments Funéraires, A.-
M. St-Pierre, prop., Sheppard 3, S.

La Maison Dominion Inc., gents & ladies
Clothing ready to wear, Max Char-
feld, président, St-Joseph 37-39, Tél.
2-3265

La Maison du Bûcheron, J.-Albert Roy,
secrétaire, Tél. 2-5109, J.-Alfred Roy,
gérant, St-Paul 319, Tél. 4-0279

La Maison "Fargues" Société des Filles de
l'Empire, St-Pierre 92

La Maison Jeanne, confection pour dames,
Michel Johargi, prop., St-Joseph 267

La Maison Joseph Charest—Division No 2
"LES INDUSTRIES G.-I. LACHAN-
CE, INC."—Geo. I. Lachance, prési-
dent.—Selliers.— Spécialité : Har-
nais et articles en cuir, rue du Pont
107, Tél. 2-6403

La Maison Sylvio Marceau (Succession)—
B. Y. Marceau, propriétaire et gérant
général, rés. 44 Avenue Renaud, Tél.
9561. Ambulance, salon mortuaires
modernes. Service jour et nuit. St-
Vallier 800, Tél. 2-5212.

La Maison Langevin, Enr. — A. L. Lan-
gevin, propriétaire. Graines de semen-
ces. Accessoires avicoles. Remèdes
pour animaux domestiques. Achat
de volailles, en gros. De la Couronne
140. Tél. 3-0619

La Maison Laval, Enr., Z. Hendler, prop. St-
Joseph 11

La Maison Malouin Enr., Henri Gendreau,
prop. Victoria 36

La Maison Moderne, Enr., Confection pour
dames et messieurs, Shimelman Mrs
Régina, prop., Forster Max, gérant,
St-Joseph 2

La Maitrise Notre-Dame, l'abbé Joseph de
Smets, directeur, Couillard 13

La Manufacture de Scies "Champion"
Enr'g, — Lussier Frères, props.—
Manufacturiers de scies de toutes
sortes, outils pour les chantiers et
le flottage du bois, marque "Cham-
pion", Blv. Charest 100, Tél. 2-8787
manufacture, St-Dominique 74. Tél.
3-6362

Lamara Elie, emp. C.N.R., Marie de l'In-
carnation 23

Mlle Marie, M. de l'Incarnation 23

Mme Félicia, Marie de l'Incarnation 23

Lamarche Amédée, chauffeur d'autos, Couil-
lard 9

Chs-Emile, I. C., Ch. Ste-Foy 83A

J.-H., emp. Arsenal, 4e Avenue 251½

Marcel, militaire, Champlain 356

Mme veuve Joseph, Ave des Oblats 91

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Lamarche N., emp. Arsenal, St-Vallier 263a

Lamarche Roméo, Huissier C. S., Commissaire C.S., et Juge de paix.—Représentant "La Semaine Commerciale". et La Revue Colombienne. Président du Conseil Suprême de la Garde Ind. Champlain Inc., Blvd Charest 335, Tél. 3-1788, rés. Champigny

Lamarre Achille, rentier, d'Aiguillon 45½
Adélar, comptable, Ave Hamilt n 8½
Arthur, agronome, de Montmorency 46
Eudore, emp. dépt. de la Voirie, Crémazie 42

Gérard, emp. Davie, St-Ambroise 16
J.-Adélar, emp. Dépt. Acc. du Travail, Avenue Hamilton 8½

Jules A., pilote, Père Marquette 136
Louis, emp. Terreau & Racine, Marie de l'Incarnation 75

Ludger, emp. Ang. C. Pulp, 6e Rue 13
Ludger, journalier, 6e Rue 15½

Mendoza, emp. C.N.R., Latourelle 71½
Mme veuve Arthur, 18e Rue 300

Mme veuve Arthur, St-Jean 519

Mme veuve Ernest, 6e Rue 13

Mme veuve Félicien, M. de l'Incarnation 23

Noel, militaire, Ste-Angèle 19

Paul-Henri, professeur Petit Séminaire, St-Cyrille 60

Patrice, emp. Morton, 6e Avenue 47

Robert, contremaître T. Gignac, 1ère Rue 130

Roger, emp. Davie, Richelieu 241b

Rosaire, emp. T. Gignac, 3e Avenue 172

Valmont, emp. Davie, Charlevoix 23

Lamb Joseph-E., comptable douane, d'Aiguillon 274

Mlle Alice, comptable Nrw York Life, Ste-Ursule 46

W., emp. Militia Dept., Ste-Ursule 53-55

Lambert Adélar, préposé bagages, C. N. R. 13e Rue 61

Adélar, journalier, Blvd W. Hamel, 142, Québec-Ouest

Adrien, emp. Cie Paquet, Alfred 11

Albert, sergent police municipale, Avenue Lamontagne 112

Lambert Alf. Inc., chaussures et claques en gros, Joseph Lemay, rep., St-Roch 81, St-Joseph 4½

Alfred, ass't.-surt. C.N.R., St-Cyrille 751

Alfred, emp. Dom. Arsenal, St-Joseph 6

Alfred, méc. d'autos, Lasarre 35

Alphonse, emp. dépt Trav. Publics, Ave Lamontagne 116

André, emp. Morton, Napoléon 250

Antonio, Hermine 67

Antonio, emp. B. de Postes, Ave Ste-Genevi ve 41

Archie, emp. Que. Power, Ave Sheppard 55, Sillery

Arthur, journalier, St-Anselme 104

B. J., emp. C.P.R., Ch. St-Louis

Ben, emp. C.P.R., d'Assise 68

Benoit, étudiant, Charlevoix 25

Chs-Edouard, facteur, Ch. Ste-Foy 560

David, abbé, assistant Mgr Pelletier, Ave de Bienville 45

E. T. freight agent C.P.R., Aberdeen 66

Félix, menuisier, Ozanam 129-131

F.-X., contracteur, Côte d'Abraham 2-4

Geo., emp. "Le Soleil", Côte Gignac S.

Georges Ephrem, rebouteur, du Roi 55

Gordon, emp. C.P.R., Freight Dept.

Lockwell 86½

Henri, gendarmerie Prov., Avenue Lamontagne 114

Lambert J.-A.-T., gérant Hôtel Victoria, rés. St-Louis 38. Tél. 9259

J.-A., conducteur C.N.R., 14e Rue 95

J.-A., rentier, 3e Avenue 141

J.-A., Enr., quincaillier, 3e Avenue 143

J.-Archie, commis Q. Ry., Sheppard 55 Sillery

J.-B., emp. D. Arsenal, de la Chapelle 154

Jean, Marine Can., Napoléon 103

Jean-E., emp. Prêt Agricole, Ave Holland 134

Jean-Paul, de Lambert & Tweddell, St-Eustache 77

J.-F., voy. de commerce, Ave Renaud 88

J.-L.-A., voy. commerce, 13e Rue 2

Jos.-Onésime, contracteur, bureau et rés. Ch. St-Louis 106

Lambert Joseph, journalier, du Roi 458
 Jos.-Ed., télégraphiste C.N.R., 13e Rue 175
 J.-Théophile, comptable, des Prairies 58
 J.-W., mesureur de bois, Crémazie 33½
Lambert Léon, Lt-Colonel, directeur-adjoint de la Sûreté provinciale.
 Deputy Director of Quebec Provincial Police Force. Bureau, Tél. 2-3821;
 res. d'Auteuil 77, Tél. 9578
 Léon, commis, Laviguer 61
 Léonard, emp. Que. Power, 2e Avenue 202½
 L.-G., comptable, Jeanne d'Arc 100
 Louis, briquetier, Laviguer 30
 Lucien A., Dépt. Proc. Général, Garnier 166
 Lucien, emp. Dom. Arsenal, de l'Eglise 17
 Maurice, électricien Anglo Pulp, 4e Avenue 204
 Mlle Emma, St-Germain 20
 Miss Florie, Ave de Salaberry 72
 Mlle Henriette, emp. s. civil, St-Jean 196
 Mlle Louise, emp. Arsenal, du Palais 10
 Mlle Marie, comptoir lunch et rés., Dorchester 630-668
 Mlle Marie-Ange, Côte Ste-Geneviève 33
 Mlle Marie, St-François 190
 Mlle Olivette, caissière Prudential, Crémazie 33½
 Mme veuve H., Côte d'Abraham 63
 Mme veuve J.-Emile, Ste-Julie 76b
 Mme veuve Paul-Eugène, Burton 19
 Mrs widow William Lockwell 86½
 Omer, cond. de camion, Boisseau 256
 Omer, plâtrier, d'Aiguillon 112
 Omer, anc. police prov., Papineau 136
 Oscar, journalier, Bayard 102
 Paul, emp. s. civil, Sheppard 54, Sillery
 Paul, commis, du Roi 458
 Paul, comptable, Hébert 9
 Paul, membre de la Commission municipale, Ploermel 55, Sillery, Tél. 2-5947
 Philippe, emp. Min. Agriculture, St-Patrice 38
 Raymond, comptable, St-Olivier 176½
 Robert, ing. forestier, 4e Avenue 551
 Robert, aviateur, Marie-Louise 37

Lambert Romuald, emp. Comm. des Liqueurs, Frontenac 156
 Rosaire, emp. Anglo Pulp, 2e Rue 9
 Sylva, emp. Que. Power, de la Rond 52½
 Sylvio, emp. Anglo Pulp, Collins 8
 & Tweddell, construction générale,
 Henry L. Tweddell & Jean Paul
 Lambert, Dorchester 92
 Lamère Oscar, emp. Bell Tel., Place Georges V 9
 La Miche Dorée, Demers & Roberge, props., boulangerie,
L'Amicale des Ursulines—Mme Adj. Dussault, secrétaire, Avenue Murray 59
L'Amicale St-Jean-Baptiste, J.-Adélaïde Larose, président, St-Jean 492
L'Ami du Foyer—Mme Elias Thivierge, prop. Le plus grand magasin de couvrir planchers à Québec: parquets, carpettes, draperies et literies, St-Joseph 458-460, St-Sauveur, Tél. 3-0162 et St-Joseph 72, St-Roch, Tél. 4-1187
 La Mode Parisienne, Ltée; Mme A. Nicouleau Bonnet, prop., St-Jean 9
 Lamonde, voir aussi Lemonde
 Alf., (outré-mer), Ave Maguire 4, S.
 Alfred, emp. D. Arsenal, St-Gabriel 80
 Alphonse, méc. garage, St-Dominique 46
 Alphonse, menuisier, St-Stanislas 6
 André, emp. C. du Port, St-Joachim 103
 Antonio, menuisier, Ave Ste-Geneviève 33
 Arthur, vétéran, Père Grenier 179
 Charles, emp. Château Frontenac, St-Patrice 43
 Edouard, charretier, C. de l'Eglise 8
 Edouard, homme de service, Ste-Hélène 248
 Elzéar, jardinier, Lighth 15, Sillery
 Elz., mtre-charretier, Ave Maguire 4, S.
 Elzéar, jardinier, Prévost 12
 Emile, surintendant du Parc Victoria rés. Parc Victoria
 Frank, journ., Côte de l'Eglise 8
 Gustave, militaire, St-Michel 49
 J.-L., Dépt. de l'Hôtellerie, Hébert 4
 Joseph, entrepreneur, Avenue des Pins 41, Sillery

Lamonde Léopold, peintre, Ch. Ste-Foy 60
 Ls, journalier, Côte de l'Eglise, Sillery
 Lucien, expéditeur, Pr.-Edouard 299
 Mlle Clara, d'Youville 18
 Mlle Jeanne d'Arc, ouv. en chaussures,
 Chr.-Colomb 247
 Mlle Lucie, emp. Dom. Corset, Claire-
 Fontaine 5
 Maurice, emp. Com. des Liqueurs
 Smith 71
 Maurice, chauff. camion, Parc Victoria
 Miss Mary, Grande-Allée 254
 Mme veuve Alfred, Trudel 6
 Mme veuve Blanche, Boisseau 250
 Mme veuve Eugène, Ave Taschereau 10
 Mme veuve Joseph, Blvd Langelier 192
 Mme veuve Joseph, Chénier 54
 O., emp. Usines C. N. R., 1e Rue 179
 Paul, emp. C.N.R., St-Vallier 1281½
 Paul, voy. de commerce, St-Jean 47a
 Paul, Armée Can., Ave Maguire 4, S.
 Paul-Emile, jardinier, Smith 79
 Raymond, facteur, St-Vallier 314
 Roland, emp. C.N.R., Mgr Gauvreau
 39½
 Roland, mécanicien, Bayard 114
 Roland, emp. Anglo Pulp, Ave Parent 40
 Téléphone, emp. Cité, Ave des Oblats
 204½
 Willie, menuisier, Richelieu 100
 Lamont Alphonse, journalier, Trudel 10
 Lamontagne Adolphe, emp. C.P.R., 1e
 Avenue 251½
 Adjutor, emp. Anglo Pulp, La Canar-
 dière 38½
 Adjutor, emp. C.P.R., Kirouac 61
 Albert, cordonnier, du Roi 274½, rés.
 1ère Avenue 461
 Albert, électricien, St-Eugène 7
 Albert, emp. Contrat Sélectif, d'Ai-
 guillon 182
 Alex., emp. Dom. Arsenal, Kirouac 122
 Alfred, cordonnier, des Commissaires 191
 Alfred, News agent, St-Anselme 95
 Alfred, salon de barbier, rés. Signai 8½
 Alphéodor, débardeur, St-Paul 165
 Alphonse, menuisier, St-Patrice 39
 Alphonse, emp. Arsenal, Maxfield 7, S.
 A.-M., E.E.M., St-Joachim 49
 Amédée, restaurant, St-Joseph 438

Lamontagne A., emp. Arsenal, de Mazenod 80
 Antonio, machiniste, 6e Rue 129
 Antonio, ing. McLean, 12e Rue 34
 Arsène, emp. Dépt Agriculture, 8e Ave-
 nue 97a
 Aurèle, de Quebec Furniture, Enr., la
 Canardière 66
 C.-Adj., comptable et major C.O.T.C.,
 de Montmorency 82
 Charles-E., barbier, rés. de la Reine 181
 Charles-Henri, E.E.M., de Mazenod 31
 Claude, Police Prov. Ave des Erables
 40a
 D.-A., plombier et rés. Ch. St-Louis, S.
 David, journalier, Ave Tourangeau 32
 Edouard, emp. Château St-Louis Sill.
 Edgar, chauff. camion, 8e Avenue 83
 Emile, voy. Br. Champlain Ltée, des
 Commissaires 28, Tél. 8992
 Emile, peintre, Ste-Marguerite 171
 Emile, emp. Davie, Fleurie 201
 Emile, emp. Davie, Ste-Hélène 212
 Emile, emp. Com. Liqueurs, des Fran-
 ciscains 113
 Eugène, militaire, St-Germain 169
 Eugène, commis de bureau, Napo-
 léon 267
 Eugène, emp. Ang. Pulp, 6e Rue 144½
 Eugène, gérant local Dom. Oxygen &
 Acetylen Co., Ave des Erables 208
 Eugène, (succession), du Roi 276
 Eustache, plombier, Ch. St-Louis, S.
Lamontagne F.-P., chanoine, curé St-
 Malo, Marie de l'Incarnation 165.
 Tél. 3-4088
 Fernand, Armée Canadienne, Ch. St-
 Louis 293, S.
 Fernand, emp. Livernois, Latourelle 156
 Frank, constable C.S.L., St-François 503
Lamontagne F.-X., des Agences Locales,
 Enr., de l'Eglise 32, Tél. 3-4727,
 rés. de Mazenod 31, Tél. 4-3089
 F.-X., entr.-général, Blvd Charest 411,
 rés. Fraser 155
 Gaston emp. C.P.R., 1e Ave 251½
 Gaudias, ing. C.P.R., 2e Ave 314
 Geo., épiciier, du Pont 151-153, rés.
 Prince-Edouard 257
 Georges, emp. Bureau Sélectif, Ste-
 Ursule 5

LES BREUVAGES " FORTIER " SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Lamontagne Geo., emp. Imp. Oil, Ave Tourangeau 26
 Georges, emp. Imperial Oil, Place Royale 13
 Geo.-Henri, militaire, Petit Champlain 77
 Gérard, typographe, 12e Rue 14½
 Gérard, outre-mer, 8e Rue 166
 G.-Rosaire, comptable, Blvd Charest 415
 Henri, emp. C.-Fontaine, Victoria 119
 Henri, 1ère Avenue 461
 Honoré, pensionnaire C. N. R., Blvd des Capucins 35
 Honoré, pompier, Collin 1
 J.-A., garagiste, Villebon 185
 J.-Arthur, agent, de la Salle 289
 J.-A., Valmore, gardien de la paix, de la Martinière 7
 J.-E., comp. Dom-Oil Co., Avenue Murray 60
 J.-Eus., comptable, Arago 127
 Jean-Louis, plombier, 2e Ave 314
 Jean-M., comptable Min. de la Santé, Ave Bougainville 26
 Joseph, cond d'auto, 2e Avenue 87
 Joseph, ing. mach. fixes, Bibaud 32
 Joseph, rembourreur, des Commissaires 93r
 Joseph, camionneur, Kirouac 207
 J.-Théophile, Armée Can., Saunders 75
 Jules-R., voy. de commerce, la Canardière 70
 Lauréat, presseur, du Roi 202
 Léo, journalier, Kirouac 179
 Léon, mécanicien, 14e Rue 37
 Léopold, journalier, Franklin 144
 Louis, mécanicien, 1ère Avenue 461
 L.-P., emp. Dom. Arsenal, Churchill 32
 L.-P., surveillant Dépt. de l'Aqueduc, bureau: Hôtel de Ville, rés. Lac St-Charles
 L.-Romuald, anc. voyageyr, d'Aiguillon 34
 Lucien, commis, Flynn 165
 Lucien, menuisier, St-Ambroise 54
 Ludger, caissier Banque Prov., Hermine 292-294
 M.-Louis, emp. restaurant, Ave des Erables 208

Lamontagne Marcel, emp. La Cie Paquet, des Commissaires 191
 Marcel, commis épicier, St-Olivier 236
 Marcel, emp. D. Arsenal, Ave du Pont Scott 11
Lamontagne Maurice, curé paroisse St-Cœur de Marie, Grande-Allée 162-164
 Tél. 2-7575
 Maurice, professeur, Université Laval, Garnier 34
 Maurice, C.P.R., Ave Bergemont 26½
 Maurice, plombier, d'Argenson 151
 Maurice, emp. P. Ferland, Arago 165
 Michel, ramoneur, de la Salle 249
 Mlle Antoinette, emp. D. Arsenal, Garneau 26
 Mlle Blanche, emp. Dom. Arsenal, Bagot 5½
 Mlle Evelina, emp. D. Arsenal, Kirouac 190
 Mlle Françoise, G.M.G., de Mazenod 31
 Mlle Germaine, emp. Clarendon, Ste-Julie 56½
 Mlle Lucille, emp. Secrétariat, Ave des Erables 208
 Mlle M.-A., Blvd Langelier 191
 Mlle Marie, salon de beauté et rés., Ave Turnbull 30
 Mlle Yvette, sec. Hon. Valmore Bienvenue, Ave des Erables 208
 Mlle Yvette, emp. restaurant, Elgin 2
 Mlles Claire et Maria, d'Aiguillon 133
 Mme J.-A., St-Réal 21½
 Mme J.-A., Ave Bougainville 26
 Mme veuve Elzéar, de la Salle 185½
 Mme veuve Eugène, 1e Avenue 461
 Mme veuve Hector, 8e Rue 166
 Mme veuve Joseph, 4e Avenue 195, Q.O.
 Mme veuve Léon, commis, St-Joseph 259
 Mme veuve Napoléon, Ave des Erables 208
 Noé, emp. Dépt des Mines, Bolduc 17,S.
 Noel, peintre, de la Chapelle 61
 Noel, peintre, du Roi 118
 Octave, architecte. Avenue Ste-Geneviève 46-48
 Omer, emp. des Postes, St-Olivier 242
 Oscar, marchand de chaussures, St-Jean 380, Tél. 2-7941, rés. St-Olivier 194½

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons : les écoles, les hôpitaux et le C.P.R. sont au nombre de nos clients.

Lamontagne P., emp. civique, Hébert 15
 Paul, camionneur, du Roi 100
 Paul-E., assurances, du Roi 276, Tél. 8711, rés. Charlesbourg
 Paul-Emile, emp. Valcartier, Fleurie 101
 Philéas, presseur, d'Argenson 153
 Philibert, rentier, d'Aiguillon 150
 Philippe, emp. Morton, St-François 25
 Philippe, ing. mécanicien, Little Champlain 77
 Raymond, soudeur, Latourelle 161
 Robert, emp. D. Arsenal, 8e Rue 166
 Robert, emp. C.P.R., 1ère Avenue 251½
 Roch, électricien, de la Salle 230
 Roger, emp. Anglo Ship'ng, 3e Ave 353
 Roland, expéditeur, Vitre 198
 Roland, restaurateur, Champlain 70, rés. Petit Champlain 77
 Roland, emp. Oscar Lamontagne, St-Olivier 184
 Roland, Place Royale 13
 Valmore, constable municipale, d la Martinière 7
 Wilfrid, sec.-trés. et repr. Brique Citadelle Ltée, St-Olivier 55,
 Wilfrid, cantonnier, 10e Rue 109½
 Wilfrid, emp. Dom. Arsenal, Corinne 6
Lamothe Alain-C., de Mitchell & Whitehead Regd, Fraser 270
 Antoine, journalier, St-Vallier 642a
 Aurélien, cordonnier, Kirouac 75
 Emile, emp. Dépt Marine, Champlain 447
 Emile, emp. Quebec Power, Bagot 93
 J.-E., comptable, d'Argenson 25
 J.-Edmour, rep. London Premium Co., Parfumerie Souvenir, Enr., Hermine 1b
 Joseph, commis, des Commissaires 210
 Jules, journalier, Alfred 11
 Louis-Ph., emp. R.C.A.F., Petit Champlain 28
 Maurice, emp. Quebec Power, Arago 49½
 Maurice, plombier, St-Pierre 38½
 Mme veuve Napoléon, Petit Champlain 28
 Napoléon, emp. Dom. Arsenal, Petit Champlain 28
 Oscar, plâtrier, 4e Avenue 525

Lamothe Paul, journalier, d'Argenson 11G
 Lamoureux Darius, peintre, de l'Eglise 33½
 Joseph, peintre, du Roi 180
 Lamy Ernest, emp. C.N.R., 1ère Ave 224
 Ltée, Wilbrod Boivin, gérant, rapis et prélaris, nouveautés, St-Joseph 60, de Mazenod 7-9-13 et St-Vallier 773
 Léo: agronome, 12e Rue 2
 Lanctôt Albert, emp. Ass. Législative, Avenue Parent 37¾
 Charles, C.R., Haldimand 9
Lanctôt Philippe, B.A., LL.L., Blvd Charest 335, Tél. 2-1992, rés. Haldimand 9
 Tél. 2-1079
 Pierre, voy. de commerce, Crémazie 117
 Lancup Adelme, menuisier, 7e Rue 124
 Fernand, mécanicien, 7e Rue 124
 Majella, emp. Anglo C. Pulp, 7e Rue 124
 Paul, militaire, Latourelle 16
 Yvan, militaire, 7e Rue 124
 Landreville Maximilien, emp. D. Arsenal, de Brébœuf 8
 Mlle Gisèle, emp. Min. Mines, St-Cyrille 9b
 Mlle M., emp. D. Arsenal, St-Cyrille 9
 Mme H., St-Cyrille 9b
 Landriau J.-M., emp. Le Soleil, Fleurie 188
 Landry Adélard, emp. Br. Boswell, des Commissaires 194
 Aimé, emp. Davie, Ste-Anne 138
 Alphonse, emp. Laiterie Frontenac, de la Reine 426¾
 Antonio, emp. C.N.R., 5e Rue 7½
 Antonio, emp. s. civil, Latourelle 103
Landry Arthur, de Landry & Jacot, Ltée, St-Gabriel 22, Tél. 2-5868
 Arthur, salon de barbier et rés., Ch. Ste-Foy 1332
 Bruno, agronome, Crémazie 17
 Cirice, emp. Anglo C. Pulp, Champfleury 309
 Cyrille, journalier, la Canardière 87¾
 Dominique, bonbons, Maufils 247
 Eugène, emp. Mun. Ch. Ste-Foy 1346
 François, emp. Dom. Arsenal, Vainier 23
 François-Xavier, emp. Taxe Vente, du Roi 453

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Landry Georges, dessinateur au Dépt des Terres & Forêts, Grande-Allée 220
 Henri, militaire, St-Bonaventure 55
 Henri, chauff. camion, 3e Avenue 203, Q.-O.

J.-A., dentiste, St-Joseph 205, rés-St-Louis 54

J.-A., conducteur C.N.R., Ave Bergemont 20

Jacques, paie-maitre, Dom. Arsenal, Ave Bergemont 48

J.-Aurèle, commis malles, Ave Rousseau 89, Sillery

Landry, Jacot, Ltée, Arthur Landry, président; Roger Landry vice-président-horloger et bijoutiers en gros et en détail, spécialité de diamants, 1er étage, ch. 25, St-Joseph 64, Tél. 2-2761

J.-C., agt d'assurances, Garneau 16

J. E., emp. Pollack, St-Vallier 269

Jean-Bte, rentier, 6e Rue 95½

Jean Louis, mécanicien, M.-Louise 71

Joseph, journalier, Napoléon 57½

Joseph, garde magasin, 6e Rue 104

Joseph, Sergt-Major, Déléigny 36

Joseph, emp. Dépt. mines, militaire, St-Olivier 309

Léon, menuisier, Ch. Ste-Foy 1356

Lucien, télégraphiste, du Roi 368

Mlle Anna, emp. Arsenal, Ave des Oblats 317

Mlle Claire, commis, d'Auteuil 61

Mlle Eva, waitress, Ave Ste-Geneviève 33

Mlle Jeanne d'Arc, emp. Dom. Arsenal, Ave Manrèse 65

Mlle M.-L., emp. Arsenal, Ste-Ursule 10

Mlle Rose, emp. Arsenal, Hermine 6

Mlle Yvonne, de la Salle 238½

Mlles Eliette et Cécile, St-Gabriel 41

Mme Philippe, des Grisons 10

Mme veuve Alphonse, 11e Rue 18

Mme veuve Flavius, 9e Rue 50

Mme veuve J.-L., 1e Avenue 222

Mme veuve J.-P., Ave Laurier 247

Mme veuve Léo, Ave Leclerc 69

Mme veuve Octave, de LaSalle 97

Oscar, salon de barbier et rés., 3e Rue 150

Paul, menuisier, Papineau 102

Landry Roger, vice-président, Landry, Jacot Ltée, St-Gabriel 22, Tél. 2-5868

Roger, emp. Dom. Arsenal, St-Ambable 93

Roland-S., gérant district General Motors, Ltd, Calixa-Lavallée 30

Roméo, comptable 4e Rue 139

Roméo, emp. Morton, de la Salle 53

Roméo, emp. Arsenal Hermine 298

Rosaire, menuisier, Ch. Ste-Foy 1336

Rosario, militaire, 2e Avenue 6

Wenceslas, emp. Arsenal, Hermine 298

Xavier, salon de barbier et restaurant, Lacroix 14

Xavier, barbier, Ste-Marguerite 187

Lane Henry, prof. Ecole Normale, Lévis, la Canardièrre 134

Jules, R.P.S.J., Dauphine 14

Miss A., prop. Little Green Shop Reg'd, Ave Brown 103

Miss Elizabeth, Avenue des Braves 105

Patrick G., clerk, Ave des Braves 105

Lane & Robitaille, Ltée, Adrien Robitaille, marchands de charbon, 5e Rue 49, Tél. 4-4678

Thomas, contractor, Claire-Fontaine 43

Lange Albert, emp. Morton, Aqueduc 124½

Johnny, laborer, 4e Avenue 79d Q.-O.

Langelier Alphonse, bûcheron, St-Joseph 13

André, prop. Windsor Lunch restaurant, 5e Rue 48

Gérard, emp. Greffe de la Paix, Ave Laurier 68

Lady, Avenue Laurier 68

Marc, Capt., Ch. St-Louis 144

Mlle Eva, Crémazie 210

Mme Albert, Robitaille 16

Mme veuve Gustave, Ch. Ste-Foy 1298

Mme veuve Lorenzo, 4e Avenue 259

Mme veuve Onésime, Arago 132

Langevin, A., cordonnier, Franklin 99

Langevin A.-L., propriétaire La Maison Langevin, Enr., rés. Ste-Anne 103
 Tél. 2-1429

Albert, cultivateur Ch. Ste-Foy 1404

Antonio, barbier, St-Vallier 362 et Côte d'Abraham 144

Armand, journalier, du Roi 194

for

BREAD — BISCUITS — CAKES — PASTRY

Langevin Chs-Aimé, prop. camion, 1ère
Avenue 303

Ed., com.-marchand, du Roi 352

Langevin Enr.—La Maison—A.-L. Langevin, propriétaire. Graines de semence, accessoires avicoles, remèdes pour animaux domestiques. Achat de volailles en gros. De la Couronne 140
Tél. 3-0619

Tél. 3-0619 et 2-1429

Emile, couvreur, Racine 31

F.-X., cordonnier, Plessis 3, rés. Drolet 14

Henri, machiniste, Morin 53

Henri, emp. Arsenal, Scott 6½

Jacques, major, Ave Lemesurier, 25 (temporaire)

Jean, publiciste, Dépt Voirie, Grande Allée 305

J.-Hector, de Delisle & Langevin, de Mazenod 61

Johnny, cordonnier, Chr. Colomb 461

Joseph, cordonnier, Blvd Charest 94

Joseph-Emile, emp. Bell Tel., Père Grenier 90-92

Léo, photgraveur, Latourelle 105

Léonce, emp. Arsenal, Fleurie 40

Léopold, commis march., du Roi 352

Ls-Phil., emp. Min. Trav. Publics, Boisseau 21

Lucien, marin, Franklin 99

Lucien, gérant, tabagie Clib des Marchands, St-François 286

Lucien, gérant, Tabagie Club des Marchands, St-François 286

Marcel, constable, du Roi 340

Mlle Georgette, chambres, St-Jean 22

Mlle Irène, couturière, St-Vallier 1118

Mlle Lucienne, Turgeon 38

Mlle R., emp. Café, St-Joseph 44

Mme veuve Chs.-A., Fraser 226

Mme veuve Léonidas, du Roi 340

Mme veuve Ls-Philippe, Turgeon 38

M. O., journalier, 2e Rue 133

Noel, menuisier, 8e Rue 146

Patrice, emp. Anglo, St-Joseph 60½

Paul, militaire, de la Salle 380½

Paul-Emile, ch. C.P.R., de la Salle 343

P.-Eugène, emp. Q. Power, du Roi 455

Philippe, électricien, Richelieu 295½

Langevin Uldéric, comptable, Boisseau 21

Langille H.-I., accountant, Bank of Nova Scotia, Ste-Foy Road 85a

Langis Hector, chauff. bouilloires, Marie-Louise 104

Wilf., ingénieur, Richelieu 260

Langlais Adélar, ouv. en chaussures,
Châteauguay 263

Adrien, emp. Royal Mettress, St-Benoît 24

Albéric, militaire, Franklin 74

Albert, clerk ch. de fer, Lavigueur 197

Albert, journalier, Franklin 76

Albert, militaire, Bayerd 81

Alex., mécanicien, Vilbon 201

Alex., com. C. des Liqueurs, Franklin 74

Alexandre, emp. Arsenal, St-Benoît 28½

Alfred, couvreur, Franklin 76

André, commis, Ave Brown 213

Antonio, C.R., avocat, de Langlais & Langlais, Lt. Marine C., St-Pierre 126, rés. Avenue Brown 213

Arthur, commis, Franklin 81

David, militaire, St-Félix 17

Donat, mécanicien, de LaSalle 250-252

Edmond, emp. s. civil, 4e Avenue 78, Q.-Ouest

Ernest, emp. W. Charest Ltée, Châteauguay 117

& Frère, agents généraux, St-Pierre 103

F.-X., anc. tailleur, St-Félix 17

Georges, ing. C.N.R., 8e Avenue 121

Georges, journalier, Champlain 702

Georges, emp. General Electric, S-François 412

Georges-Edouard, militaire, Ave de Salaberry 88

Hormidas D., M.P.P. Iles de la Madeleine, L.Sc.C.M. de Z. Langlais & Cie, St-Pierre 103, Tél. 2-6203, rés. St-Cyrille 771. Tél. 5589

Jacques, militaire, 8e Avenue 121

J.-Charles, E.E.M., St-Joachim 49

John, emp. Château-Frontenac, 3e Rue 162

Joseph, Victoria 139½

Joseph, emp. J.-D. Drolet, de La Salle 290

J.B.E. LETELLIER, ENR.

EPICERIES ET PROVISIONS EN GROS

Phone 2 - 3 9 3 1

112, DALHOUSIE ST.

Langlais Joseph, cordonnier, Julien 27
Jules, emp. Arsenal, Ste-Madeleine 28
& Langlais, Antonio, C.R. & Louis
Langlais, avocats, bureau: St-Pierre
126
Laurent, électricien, 3e Rue 162
Louis, avocat, Lt. Marine Can., Ave
Learmonth 18
Louis, avocat, de Langlais & Langlais,
St-Pierre 126, rés. Ave Brown 213
Louis, chauffeur stat., 9e Avenue 102,
Q.-Ouest
Lucien, militaire, Morin 182
Maurice, emp. D. Arsenal, Ste-Made-
leine 26½
Maurice, journalier, Joliette 25
Michel, emp. D. Arsenal, Durocher 99½
Mlle Albertine, St-Félix 17
Mlle Germaine, emp. M. Pollack, St-
Léon 70
Mlle Thérèse, emp. Dorfman, Chr. Co-
lomb 136
Mlle Yvette, Bagot 87
Mlles Aline et Catherine, emp. Srsenal
de la Chapelle 59
Mme Donat, prop. Les Fèves au Lard
de Québec Enr., de la Salle 250-252
Mme veuve J.-T., de la Salle 298
Mme veuve Michel Bayard 81
Paul-Emile, électricien, Bayard 81
Paul-N., voy. de commerce, Lockwell
115
Paul, comptable, 8e Ave., 121
Paul, jr, voy. de commerce, Lockwell
115
Raoul, emp. Arsenal, De Courcelles 53
Raphael, emp. Arsenal, Charlevoix 31
Langlais Roméo, honorable, juge Cour
Supérieure, Avenue des Braves 126,
Tél. 3 2668
Théophile, emp. Coca Cola, St-Ger-
main 48
Samuel, emp. Surpass Shœ, 9e Rue 153
Wilbrod, industriel; repr. Chauffage et
Ventilation, Ltée, St-Pierre 103, rés
Grande-Allée 145
Wilfrid, emp. Davie, Franklin 258¾
Z. & Cie, ing. civils, Côte de la Mon-
Z., ingénieur consultant, Côte de la
Montagne 105

Langlais Z., de Z. Langlais & Cie, Côte de la
Montagne 105, rés. Ave des Braves 37
Langlois A., agent local, Canada Steam-
ship Lines, Ltd, rés. Frontenac 174
Tél. 2-2181
Langlois A., Enr., horloger et bijoutier, St-
Jean 467, Tél. 2-4140
Langlois Adélard, de A. Langlois, Enr., St-
Jean 467, Tél. 2-4140, rés. Scott 90,
Tél. 3-1334
Adélard, emp. Davie, Châteauguay 263
Adolphe, charcutier, Ste Thérèse 134
Albert, emp. Us. St-Malo, 7e Ave 117
Q.-Ouest
Albert, emp. D. Arsenal, St-Germain 111
Albert, commis épicier, de La Salle 19
Albert, journalier, Marie-Louise 158
Alexandre, St-François 184-190
Alfred, peintre, Alfred 32
Alphonse, chambres, de La Salle 56-58½
André, emp. Arsenal, 13e Avenue 231a,
Q.-Ouest
Ant., gardien de nuit, St-Joseph 41½
Antoine, C. A., Gr.-Allée 220
Antoine, journalier, Franklin 76½
Antoine, emp. Dépt. des Travaux Pu-
blics, St-Olivier 177
Antonio, agent fret Canada SS. Lines,
Frontenac 174
Armand, commis, de La Salle 396
Langlois Arthur, Dr, chirurgien-dentiste,
de Langlois et Langlois. Profes-
seur à l'Université Laval, chef du
Service dentaire de l'Hôtel-Dieu et
de l'Hôpital St-Michel-Archange, St-
Jean 7. Tél. 2-1151—rés. Gr.-Allée
220
Arthur, emp. Ch. Frontenac, Vitre 107
Arthur, journaliste, St-Louis 48
Arthur, rentier, 9e Rue 53
Arthur, commis, St Sauveur 107
Aurèle, gérant de restaurant, St-Olivier
235
Aurélien, menuisier, St-Germain 111
Aurélien, emp. D. Arsenal, Roosevelt 5
Benoit, voy. de commerce, de Montmo-
rency 58
Benoit, emp. Que. Power, de Mazenod
17½

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Langlois Charlemagne, barbier, Arago 123

Langlois Charles, ingénieur civil, secrétaire trésorier de la Municipalité de Sillery, rés. Côte de l'Eglise 9½, S., Tél. 8558

Charles, couturier, 1ère Rue 31

Charles, menuisier, Ste-Thérèse 79

Charles, emp. Que. Power, Hermine 247

Charles-Edouard, étuçant, Boisseau 51

Chs-Edouard, pilote, 18ème Rue 20

Charles-Ed., comptable, Artillerie 121

Chs.-J.-P., emp. dépt. Chômage, Sherbrooke 20

D., abbé, curé St-Michel Archange, La Canardière

David, emp. D. Arsenal, Des Aviateurs 17

Delphis O., anc.-commis, d'Aiguillon 101

Delphis, électricien, 5e Avenue 52

Domicile, militaire, Dorchester 614

E.-Alex., comptable, Ave Manrèse 112

Edgar, marchand de tabac St-Jean 40-42, rés. St-Cyrille 97

Edgar, emp. Arsenal, Montmagny 120

Edgar, emp. C.N.R., St-Jean 49b

Edouard, menuisier, La Canardière 1030

Elzéar, menuisier, de La Salle 231

Emile, emp. Arsenal, Père Grenier 50

Emile, peintre, Alfred 32

Emilien, emp. Dom. Arsenal, Montmagny 158

Enr., bijoutier et horloger, St-Jean 467

Ernest, Morin 114

Eugène, journaliste, Gosford 5

Eugène, pompier, Lavigne 39

Eugène, emp. s. civil, Richelieu 228

Eutrope, emp. dept. des Chemins, Colbert 27

François, emp. Arsenal, St-Sauveur 19

Freddy, ch. stationnaire, St-Joseph 288

Gaston, salon barbier, St-François 573

Gaston, barbier, rés., Montmartre 6

Gaudias, barbier, St-Vallier 353

Gaudias, plombier, Signai 80

Langlois Gédéon, asst.-sec. Com. Champs Bataille Nationaux, Père Marquette 107

Gédéon, pensionnaire, des Franciscains 63

Georges, prés. Les Utilités Domestiques, Ltée, Pont-Gravé 3

Langlois G., journalier, 4e Avenue 66, Q.-O.

Gérard, voy. de commerce, 4e Ave 353½

Gérard, voy. de commerce, 1ère Avenue 302½

G. R., emp. s. civil, 4e Rue 35

Gérard, épicier, St-Jean 379½, rés. St-Jean 342

Gérard, menuisier, Latourelle 112

Gérard, emp. Q. Ry., Ste-Angèle 11

Jacques, emp. Anglo, Ave des Oblats 98

Jean-Bte, emp. Comm. des Liqueurs, de Mazenod 55

Langlois Jean-Bte, directeur et secrétaire Thibaut Frère & Cie, Ltée, 1ère Avenue 510, Tél. 4-4748

Jean-Chs., contremaître Dom. Arsenal, Sherbrooke 1¼

Jean-Chs., commis banque, 8e Rue 175

Jean-M., emp. Jos. Côté, Ltée, Ste-Claire 25

Jean-Paul, emp. garage, Chr. Colomb 469

Jean-Paul, commis-épicier, du Pont 39

J.-Emile, serrefreins C.N.R., 12e Rue 123

J.-Emile, peintre, Lafayette 179

J. Eudore, pilote, 1re Avenue 178

J.-Eugène, emp. Min. Tr. Publics, St-Jean 459

J.-L., rep. Kaufman Rubber Co., Père Marquette 136

J.-L., emp. C.N.R., Aberdeen 69

Jos., snr, plombier, Aqueduc 15½

Joseph, militaire, Dorchester 602

Joseph, emp. de la Cité, Ste-Thérèse 135

Joseph, mécanicien, St-Germain 30

Joseph, emp. C. des Liqueurs, Kirouac 33R

Jules, peintre, Marie-Louise 14

J.-W., ing. Chât. Frontenac, Ozanam 43

Lauréat, emp. Palais de Justice, Bagot 276

Laurent, emp. Dépt. Trav. Publics, de Longueuil 11

Léger, journalier, Richelieu 105

Léo, emp. Dépt. de la Voirie, Ave Turnbull 4½

Léo, emp. Frs. Nolin, Smith 20

Léo, commis, de La Salle 396

Après plus d'un siècle
d'existence la maison

A. C. ROUTIER

est encore à son même poste de la **COTE DE LA MONTAGNE**, offrant à ses clients
un assortiment complet de bijouterie et horlogerie des plus modernes.

Langlois Léo, commis, Syndicat Québec,
N.-D. des Anges 117

Léon, emp. dépt de la Voirie, Ave Le
clerc 67

Léonidas, comptable, Père Grenier 48

Léonidas, ingénieur, 3e Avenue 316

Léopold, étalagiste, La Canardière 659

Léopold, avocat, Lt. Marine Can., Ave
Moncton 5

Langlois & Langlois—Dr Art. Langlois et
Dr Remy Langlois, chirurgiens-den-
tistes, Dental Surgeon, St-Jean 7,
Tél. 2-1151

Langlois Lionel A., de Langlois & Paradis
Ltée. St-Cyrille 63. Tél. 2-7666

Lionel, emp. J.-H. Drolet, Bayard 34

Louis, snr, rentier, de la Salle 396

Louis, emp. s. civil, Ch. Ste-Foy 1262b

Ls-Henri, épiciier, Crémazie 114

Ls-Ph., dessinateur, 5e Rue 48

Louis, jnr, mécanicien, de la Salle 396

Lucien, militaire, Bouffard 144

Lucien, prop. Boulangerie L. Langlois,
Franklin 293

Lucien, soll. d'ass., de la Salle 315

Lucien, militaire, 9e Avenue 213, Q.-O.

Lucien, militaire, Dorchester 133½

Lucien, commis taverne, Morin 302

M.-A., bijoutier, St-Jean 467, rés. Scott
125

Langlois Marcel, médecin-chirurgien, pro-
fesseur agrégé, Université Laval, chef
du service de pédiatrie à l'Hôpital St-
Sacrement, St-Jean 7, Tél. 2-1151,
rés. Avenue Lemesurier 5½, Tél.
8086

Marcel, horloger, Scott 125

Marcel, militaire, Ste-Claire 25

Mathias, laitier, Chr Colomb 252

Maurice, emp. Que. Airways, de Ma-
zenod 55

Mlle Antoinette, Côte de la Monta-
gne 24

Mlle Cécile, ouv. fantaisie, de Maze-
nod 55

Mlle Claire, sténo, St-Cyrille 389

Mlle Eva, d'Artigny, 54½

Mlle Fernande, emp. D. Arsenal, St-
Félix 12

Mlle Flora, caissière, d'Aiguillon 226

Langlois Mlle Georgiana, Aqueduc 15b

Mlle Gilberte, emp. restaurant, Ste-
Anne 32

Mlle Lise, chapeaux pour dame, Côte de la
Montagne 24-26

Mlle Lydia, emp. Café Dorchester, Na-
poléon 258

Mlle M.-A., commis, Provost 16

Mlle Madeleine, garde-malade A. C.,
St-Laurent 43

Mlle Malvina, d'Aiguillon 158

Mlle M.-Jeanne, sténo, Ave Cartier
47½

Mlle M.-Louise, St-Amable 24

Mlle M.-Paule, emp. Christie Brown, St-
Louis 79

Mlle M.-Paule, emp. Cercle des Etu-
diants, Ste-Famille 10

Mlle Rose, teneur de livres, St-Ama-
ble 81

Mlle Sophie, directrice du bureau de
Placement, Ste-Ursule 19, rés. Ste-
Angèle 44

Milles Claire et Rose-Anna, commis bu-
reau, Boisseau 54

Milles Blanche et Hilda, emp. Arsenal,
Haldimand 11

Milles Laura et Corinne, St-Jean 497

Mme Gilberte, Fleurie 61

Mme veuve Albert, Bayard 186½

Mme veuve Antonio, des Franciscains
43

Mme veuve Ant. Côte de la Monta-
gne 24

Mme veuve Arthur, Artillerie 121

Mme veuve A.-W., Côte d'Abraham
138½

Mme veuve Benjamin, Boisseau 51

Mme veuve Chs, Hermine 247

Mme veuve Dollard, Ste-Claire 25

Mme veuve Elzéar, Bagot 204

Mme veuve Eudore, Boisseau 41

Mme veuve Eudore, Scott 59

Mme veuve Eudore, Chr. Colomb 469

Mme veuve Georges, St-Félix 12

Mme veuve Henri, Ave Taschereau 74

Mme veuve Jean, d'Aiguillon 226

Mme veuve J.-N., Lafayette 179

Mme veuve Joseph, d'Assise 5

Mme veuve Lorenzo, 3e Ave 177

Langlois Mme veuve Raoul, Morin 173
Napoléon, menuisier, 15e Rue 110
Odilon, ingénieur, de la Salle 16
Omer, cordonnier, St-Vallier 683
Langlois & Paradis, Ltée—C. Paradis, président; L.-A. Langlois, sec. et gérant.—Epiciers en gros, thés, cafés et tabacs.—Wholesale grocers. Tea, Coffee, tobacco. St-Jacques 19, P.O. Box Caïser Postal: Station B., St-Pierre 97. Tél. 2-2071-2-2072
Paul-A., emp. s. civil, Ave Hamilton 7
Paul, emp. Dom. Arsenal, d'Aiguillon 45
Paul, voy. commerce, Bolduc 16 S.
Paul, agt d'assurance, de l'Espinay 12a
Paul-Emile, emp. Dom. Aësenal. Pr, Edouard 291
Paul-Emile, commis, Franklin 76½
Paul-Emile, Morin 173
Peter W., advocate, and english translator, res. St. Foy Road 366. Phone 2-4311
Philippe, journalier, St-Olivier 287
Philippe, emp. Anglo C. Pulp, Durocher 126½
Raymond, chauff. taxi, 9e Rue 100
Raymond, emp. Ecole Technique, Ste-Claire 25
Raoul, emp. Arsenal, de Courcelles 35
Raoul, emp. Morton, du Roi 118
Réal, pilote, Blvd Benoît XV 213
Langlois Remy, Dr, dentiste, de Langlois & Langlois, chef du Service Dentaire de l'Hôtel-Dieu de Québec et de l'Hôpital St-Michel-Archange, St-Jean 7. Tél. 2-1151, rés. 12 rue Brulard, Sillery. Tél. 2-4843
René, commis, Ste-Julie 4½
René, emp. s. civil, 1e Rue 165
Robert, emp. Inspection Board, St-Jean 132a
Robert, de la Pépinière de l'Embellissement, Avenue Leclerc 67
Roger, emp. s. civil, Ave Bigaouette 99
Roland, ouv. en chaussures, St-Alexis 83
Roland, emp. Q. Power, 10e Rue 60½
Roland, commis, Père Marquette 107
Roméo, tail. de cuir, Ave Boisclerc 5
Roméo, journalier, Franklin 250
Roméo, épicier, 5e Rue 177, rés. 11e Rue 97½

Langlois Roméo, chauff. raxi, Richelieu 105
Roméo, prop. taxi, du Roi 272
Rosaire, cordonnier, St-Germain 36
Rosaire-N., tail. en fourrures, Ave Manrèse 112
R. S., gérant local International Business Machine Co., St-Cyrille 389
Langlois Samuel, de Langlois & Paradis, Ltée, Avenue Marguerite-Bourgeoys, 240, Tél. 8034
Théodore, commis, 5e Rue 110½
Théodore, emp. Dom. Arsenal, Marie-Louise 163
Théodore, snr, cordonnier, Lafayette 175
Wilfrid, Durocher 40
Wilhelm, rentier, Bédard 8
Wilfrid, cordonnier, St-Alexis 64
Willie, emp. Boswell, Spencer Cove, S.
Langlois Yvan, propriétaire La Tabagie St-Jean, Enr., St-Jean 372, Tél. 2-5923, et 4-0504, rés. Ste-Marie 22, Tél. 3-0788
Langton Miss Alma, emp. Crane, Ltd., Ave Ste-Geneviève 21
Misses Ann and Ruth, Belvédère 90
William-A., Lt., Dessane 71
Daniel Maurice, E.E.M., Ave Ste-Geneviève 5
Lanoue L., commis, St-Vallier 1249A
Lanouette Arthur, comptable, Dolbeau 68
Avila, ent.-menuisier, de Montmorency 87
A., abbé vicaire, Montmartre 28
Jérôme, emp. Arsenal, Garnier 78
Léo, menuisier, Frontenac 83
Ls.-C. rentier, Père Marquette 116
Louis, Royal Air Force, Père Marquette 116
Louis-Ph., comptable, de Gaspé 68
Maurice, emp. Arsenal, Père Marquette 116
Roméo, de la Police judiciaire, 14e Rue 95
Lantaigne Charles, emp. Dépt. Immigration, 82 Rue 33r
Lantagne Arthur, emp. Anglo Can. Pulp, St-Olivier 162
Laval, commis de bureau, d'Aiguillon 274
Mme Arthémise, Couillard 14½

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Lantier Aimé-A., dentiste. Bureau et rés.
Ste-Anne 101
Ernest, asst-surt Anglo Pulp, et promoteur
Club Athlétique Champlain, 3e Avenue
nue 460
Mlle Albina, garde-malade, d'Auteuil
45
Mme Charles, de la Couronne 37
René, emp. Dom. Arsenal, Collins 8
Lantin Charles, menuisier, 7 Avenue 161,
Q.-Ouest
La Papeterie Champlain, Jacques Pinault,
prop., Ste-Marguerite 175
La Papeterie de Québec, Enr., Mme J.
Léopold Laverdière, prop. 2e Ave 167
La Papeterie Economique, Enr., Conrad
Gingras, prop., des Commissaires 187
La Papeterie Kruger, Ltée, J.-H. Lawson,
gérant, Dalhousie 105
La Papeterie L. P. Turgeon & Fils, Gar-
neau 44-46
La Pâtisserie Frontenac, Mme P.-L. Matte,
prop., St-Jean 300
La Pâtisserie Normandie, Emr., Drolet Ar-
thur, prop., Carillon 197
La Pâtisserie Enregistrée. Mme Alphon-
se Malovin, propriétaire—Gâteaux de
fantaisie de toutes sortes, comman-
des sollicitées. Victoria 34-34½, Tél.
3-0901
Lapensée G.-H., emp. s. civil, Côte de la
Montagne 84
Mme veuve Anna-M., Côte de la Mon-
tagne 84
La Perfection hardes faites et merceries,
Sam. L. Leibovitz, prop., St-Joseph 88
Laperrière Albert, journalier, 9e Avenue
300, Que.-Ouest
Alfred, emp. Comm. du Havre, d'Ar-
tigny 65
Apollinaire, contremaître, C.N.R., 13e
Rue 131
Armand, journalier, 9e Avenue 300,
Q.-Ouest
Edouard, emp. Arsenal, Blvd. Pierre
Bertrand, 438a Q.-Ouest
François, gérant-épicerie, de Gaspé 55½
François, gérant, Bolvd. Benoît XV 36
Gaudias, restaurant et rés. Avenue
G. Lesage 49

Laperrière Hérard, couvreur, Kirouac 19
Henri sec.-gérant Caisse Populaire de
Québec, Lockwell 128
Hildéric, charretier, Latourelle 74
Honoré, jnr, boucher, rés. Boisseau 233
Honoré, journalier, Boisseau 249
Joseph, contremaître Q. Power, 4e Ave
241 Québec-Ouest
Joseph, journalier, Frnanklin 234½
Joseph, journalier, St-Bernard 175
Joseph, emp. Cité, des Franciscains
112-114
Joseph, jnr, emp. Anglo Pulp, Cham-
plain 297
Joseph, cordonnier et machiniste, Ba-
got 324a
Joseph, cordonnier machiniste, Corin-
ne 35
Joseph, charpentier, Champlain 297
Julien, emp. Morton, Durocher 97
Lauréat, commis-épicerie, Ave Cartier 92
Lucien, agt. assurances, St-Vallier 1169
Mlle Germaine, commis, St-Vallier 854½
Mlle Elmina, St-Olivier 295
Mlle Marguerite, emp. Hethrington, des
Franciscains 112-104
Mlles C. et L., emp. s. civil, Château-
guay 39-41
Mlles C. et J. d'Arc, emp. Aèsenal, Ste-
Famille 6
Mme G., couturière, du Pont 172
Mme veuve Adélard, 12e Ave 289, Q.-O.
Mme veuve Alphonse, St-Vallier 854½
Mme veuve Armand, 9e Ave 300, Q.-O.
Mme veuve Joseph, La Canardière 136
Mme veuve Isidore, Châteauguay 39-41
Mme veuve Napoléon, St-Olivier 274
Noel, chauffeur, St-Benoît 98
Ovide, emp. Dom. Arsenal, Anna 16
Paul-Emile, emp. Anglo Can. Pulp, 11e
Rue 183
Roland, Armée Canadienne, des Fran-
ciscains 112-114
Roméo, barbier, Lavigueur 88½
Zéphirin, journalier, Hermine 1j
La Photographie Artistique, Ltée, Arago 12
Lapierre Alfred, emp. Comm. Scolaire, Vi-
tré 49
Albert, emp. Davie, des Prairies 116
Alphée, emp. Anglo C. Pulp, 3e Ave 408

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.

These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Lapierre Antoine, marin, du Porche 15
Arcadius, emp. Dépt Voirie, 2e Avenue 186
Arthur, militaire, 6e Rue 151
Arthur, emp. Dom. Corset, Bagot 211
Benoît, Armée Canadienne, St-Cyrille 188
Clarence-E., gérant Kresge, rue St-Joseph, rés. Avenue Lemesurier 7½
Cléophas, ingénieur, Ste-Thérèse 193
Donat, emp. St-Lawrence Flour Mills, Little Champlain 40
E., emp. St. Lawrence Flour Mills, Ave Marg. Bourgeois 74
Emile, anc. épiciier, St-Vallier 1122½
Ernest, journalier, St-Luc 348
Eugène, confiseur, de la Reine 297
François, journalier, Demers 71
Gaudias, commis-taverne, des Zouaves 2
Hormidas, journalier, du Porche 15
Hervé, comptable, Renaud & Cie, Ltée, Moulin-des-Mers
J.-B., emp. C.N.R., 3e Rue 209½
Johnny, emp. Anglo Pulp, 5e Rue 98r
J.-G., militaire, du Porche 15
Joseph, épiciier, rés. Maufiles 263
Jules-Em., charp., Spencer Cove, Sillery
Lauréat, ing. station., Scott 71

Lapierre Lauréat, Honorable, shérif de Québec, Palais de Justice, 12 rue St-Louis, Tél. 2-4466, rés. Fraser 306, Tél. 8362
Maurice, machiniste, Ste-Agnès 62
Maurice, emp. L.-P. Turgeon, 4e Rue 53
Mlle Cécile, emp. Dépt. Revenu, Richelieu 39
Mlle Célanire, emp. Arsenal, Arago 116½
Mlle Délina, emp. Hethrington, Charlevoix 1
Mlle Eugénie, emp. Hôtel Lorraine, des Franciscains 135
Mlle G., G.M.G., Hébert 6
Mlle Gemma, emp. Arsenal, St-Jean 595
Mlle Georgette, emp. bureau, St-Jean 64r
Mlle Jeanne, St-Cyrille 83
Mlle M.-A., Côte de la Montagne 84
Mlle Thérèse, emp. "Le Soleil", Ste-Thérèse 87

Lapierre Mlles M. et J., Ste-Anne 125
Mme veuve Arthur, Morin 146
Mme veuve Emile, Ste-Thérèse 87
Mme veuve Louis, Lemesurier 7½
Mme veuve R., Hermine 140½
Paul, militaire, Latourelle 212½
P.-Eug., agent d'assurances, St-Cyrille 213
R., Lt., Grande-Allée 305
Raymond, emp. Dom. Arsenal, 9e Rue 15½
La Piscine, Palais Montcalm, J.-A. Lachance, gérant; Mlle F. Dinan, instructeur, St-Jean 151
Laplane Jean-Charles, emp. Anglo Pulp, 3e Avenue 28b Q.-Ouest

Laplante voir aussi l'essier dit **Laplante**
Laplante Albert, pompier, Pontgravé 19
Alphonse, snr, menuisier, Maufiles 191
Alphonse, emp. Bureau Poste, 8e Avenue 75½
André, soudeur électricien, Little Champlain 1
Antonio, journalier, Prince-Edouard 226

Laplante Antonio, C. R., avocat de la Commission des Liqueurs de Québec de Lacroix & Laplante, Ste-Anne 42.
Tél. 2-3831 et 2-1898, rés., Chemin St-Louis 38. Tél. 3-1624
Arthur, concierge, Aberdeen 50
Arthur, ing. civil, directeur gérant Union des Carrières et pavages, Ltés, Ch. St-Louis 174, S.
Arthur, gardien-nuit, de Courcelles 39
Arthur, mécanicien, Du Pont 112
Emile, journalier, Notre-D. des Anges 115
Eudore, bonbons et tabacs, rés. Arago 219-221
Francis, garde-moteur, Dollard 21
François, emp. Cité, Sault au Matelot 55
F.-X., journalier, N.-D. des Anges 115
Germain, menuisier, Maufiles 191
Henri, ouv. en chaussures, Pr. Edouard 329
Henri, cuisinier, 4e Avenue 51
Henri, emp. Q. Power, Ave Belvédère 1
Henri, emp. Lachance et Morel, Arago 216

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Laplane Henri, chauff. privé, St-Vallier 207
 Jean-Bte, comptable, de la Ronde 142
 Jean-Marie, machiniste, 8e Rue 123½
 Joseph, caissier Cie Paquet, 9e Rue 92
 Joseph, chef de trains, C.N.R., 2e Rue 22
 Joseph, cuisinier, Garneau 33
 Joseph, expéditeur, 13e Avenue 153,
 Q.-Ouest

Léopold, emp. Arsenal, Châteauguay
 251½

Louis, Claire-Fontaine 35

Louis, emp. Hôp. Général, Blvd. Lan-
 gelier 191

Ludger, commis-marchand, St-Luc 29

Maurice, ouv. en fourrure, Arago 216

Mlle Gabrielle, emp. Arsenal, Boisseau
 197

Miles J. et M., Ave Taschereau 148

Mme G., Little Champlain 1

Mme René, du Pont 150½

Mme veuve A., N.-D. des Anges 201

Mme veuve Lauréat, Ave Hamilton 34

Mme veuve Louis, Boisseau 197

Mme veuve Ovide, Falardeau 26

Mrs Paul-E., Aberdeen 141½

Norbert, emp. Davie, du Pont 131

Paul-E., facteur, de la Ronde 151

Paul-Eug., facteur, Maufils 142

Philippe, gardien de nuit, Chenier 6

Rodolphe, emp. Crédit Agricole, Ave
 de Salaberry 45

Rosaire, cond. Q. Ry., St-Mathias 32½

Walter, ouv. en chaussures, Boisseau 197

William, cond. Q. Ry., St-Ambroise 10

Lapointe Adélard, emp. Dépt. Transport,
 Claire-Fontaine 85

Adrien, garde-chasse, Aigubelle 144

Adrien, peintre, Bibaud 2

Albert, emp. Anglo Pulp, Ste-Angèle 13

Albert, emp. C. N. R., 3e Rue 130½

Albert, plombier, 2e Avenue 176

Albert, commis de taverne, Ste-Angè-
 le 13

Albert, emp. Hôtel de Ville, Frontenac
 91

Albert, emp. Synd. de Québec, St-
 Félix 28

Albert, électricien, Maufils 111

Alex., plombier, Kirouac 15

Lapointe Alexandre, emp. Comm. des Li-
 queurs, Ste-Hélène 17

Alfred, emp. garage, Voirie, Napoléon 67

Alfred, journalier, Lavigneur 130

Alph., emp. C.N.R., 3e Avenue 277

Alphonse, emp. C.N.R., Père Grenier
 30½

Alphonse, pompier, de Mazenod 17

Amédée, chauffeur privé, de la Nor-
 mandie 52

André, camionneur, 1e Rue 151

**Lapointe Armand, manufacturier de
 fourrures — Prix modérés, satis-
 faction garantie, 8 rue Franklin
 (près du Blvd. Langelier), Tél.
 2-3354, rés. St-Vallier 1069, Tél.
 4-3869**

Armand, emp. Ern. Lapointe, rés. Ave
 Murray 142

Arthur, gardien de nuit, de Courcelles 39

Arthur, emp. Que. Power, Dollard 1

Arthur, abbé, aumônier, Ave Chauveau
 20

Arthur, électricien, Ave des Saules 29

Art., emp. Q. Ry., 5e Avenue 49

Arthur, comptable, du Roi 89½

Arthur-Eug., chauff taxi, 9e Rue 18

Bruno, Lt., St-Pierre 76

Carol, emp. Hôtel de Ville, 8e Ave 271

Charles, navigateur, 5e Rue 96r

Charles, organiste St-Jean-Bte, Ave
 Royale 307, Beauport, tél. 4-5081

Christian Dr en Chimie Université La-
 val, St-Cyrille 715

Christin, prof. Ecole de Chimie, Chemin
 Ste-Foy 560

Clément, commis, St-Ambroise 55

D., taverne, Sous-le-Fort 12-14 et
 Dalhousie 13-17 et Finlay Market
 Place 11, (rés.) Ste-Thérèse 1L

Donat, tail. de cuir, St-François 556

Donat, spécialiste, bureau et rés., Grande-
 Allée 154

Edgar, Crémazie 3

Edgar, emp. Com. des Liqueurs, 3e
 Avenue 283

Edouard, agt d'assurances, Dalhousie 99

Elzéar-Alex., agent Laval 24

Elzébert, rentier, 6e Rue 164½

AU PUBLIC

Notre expérience dans le commerce de pelleterie est une garantie que nos clients auront le plus beau choix à faire dans l'assortiment considérable que nous possédons et que la qualité de nos fourrures ne peut être surpassés.

MARCHAND
de FOURRURES
PRIX MODÉRÉS
STORAGE

Les Fourrures sont assurées
contre le feu et protégées du
vol et des mites

2-3354



8
FRANKLIN
PRÈS DU
BOULEVARD
LANGELIER
QUÉBEC

ARMAND
LAPOINTE

J.B.E. LETELLIER, ENR.

WHOLESALE GROCERIES AND PROVISIONS

Tél. 2 - 3931

112, RUE DALHOUSIE

Lapointe Em., restaurateur, rés., Ste-Mar-
guerite 205½

Emile, Ave Lemesurier 25

Emile, restaurant, Jetée-Louise

Emile, emp. Min. Voirie, 9e Ave 316,
Q.-Ouest

Emilien, boulanger, Victoria 65

Ernest, constable municipal, Blvd. Be-
noît XV 57

Emmanuel, plombier, St-Pierre 76

Ernest, épicier, de la Couronne 100,
rés. Ave Murray 142

Eugène, emp. Comm. des Liqueurs, Ave
Bigauette 75

Fabien, peintre, St-Jean 23

Florian, emp. Dom. Arsenal, de la
Reine 288

Florian, emp. Ernest Lapointe, Ave
Murray 142

G.-Armand, emp. s. civil, 3e Avenue 356

Gaudias, menuisier, Bagot 203

Gédéon, emp. Hôt. Montcalm, 1ère Ave-
nue 250

Georges, gardien, d'Aiguillon 99

Gérard, comptable, Ave Ste-Gene-
viève 15

Gérard, militaire, St-Ambroise 55

Gérard, emp. Arsenal, St-Yallier 834

Gérard, emp. Davie, du Roi 455

Gaud., pompier, de la Normandie 62

Gérard, menuisier, Napoléon 82

Gérard, emp. Arsenal, 2e Avenue 249

Gérard, emp. Chantier Maritime, Cré-
mazie 3

Gérard, menuisier, de Mazenod 175

Gonzague, boulanger Ch.-Colomb 117

Henri, menuisier, St-Germain 176

Henri, emp. cité, de la Ronde 52

Henri, mécanicien, Morin 211

Henri, couvreur, Victoria 12

Henri, médecin, de la Couronne 26
rés. Ave Bougainville 159

Honoré, emp. Aéroport, Victoria 105

Lapointe Hugues, Capt., LL.L., M.P.,
avocat, de Germain, Lapointe, Thi-
baudeau & Roberge, Côte de la Mon-
tagne 72. Tél. 2 4055, rés. Chemin
St-Louis 344, Sillery, Tél. 3-0202
(en service militaire)

Isaac, rentier, 6e Rue 141

Lapointe J.-A., tailleur, Ste-Thérèse 126b

J.-Auguste, compt., J.-M. Dessureault
La Canardière 157½

Lapointe Jacques, avocat, de Belleau, For-
tier, Lapointe & des Rivières, St-Pierre
71, Tél. 2-2734, rés., Avenue des Era-
bles 203, Tél. 3-2888

Lapointe J.-B., des Epiciers-Unis, licencié.
Foin, grain et provisions. Spécialités:
thé et café, St-Ambroise 57, Tél.
9717, rés. St-Ambroise 55, rés. d'été
12, 9e Rue Ouest, Chemin St-Joseph
J.-B., insp. Hygiène gouv. Fédéral,
3e Avenue 323½

Jean-Chs., comptable, 6e Ave 39

Jean-Louis, étudiant, Marie-Rollet 158

Jean-Marie, Capt. 22e Regt., Ch. Ste-
Foy 285

J.-Henri, gérant de dépt., 11e Rue 71

J.-L., emp. Hôtel de Ville, St-Cyrille 149

J.-M., asst.-contremaitre Coca Cola, Ste-
Marie 1

Jean-M., comptable, Ave Boisclerc 19A

Josaphat, colporteur, St-Vallier 999

Joseph., emp. Dépt. Voirie, Ste-Hélène
17

Joseph, journalier, Chr. Colomb 250

Joseph, menuisier, de Tracy 9

Joseph, emp. Com. Acc. du Travail, de
la Normandie 62

Joseph, menuisier, 8e Rue 71½

Joseph, emp. John Ritchie, De Villiers
11

Joseph, emp. Que. Power, 3e Rue 116

Joseph, expéditeur, Signai 10

Joseph, emp. P. J. Holden, Champlain
303

Joseph, comptable, Bagot 92

Joseph, tailleur de cuir, St-Bernard 58

Jos.-Albert, emp. civil, 9e Rue 143

Jos.-Edouard, emp. St-Jean Eude, 3e
Avenue 267

Jos.-Edouard, emp. Académie Com. 3e
Ave 267

Jos.-Gérard, Abbé vicaire, St-Joseph 158

J.-Roger, emp. Que. Power, Richelieu
213

Jules, emp. Anglo Pulp., Bagot 86

Julien, comptable 12e Rue 134

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Lapointe Justinien, pompier, Hermine 287
 Léo, emp. John Ritchie, Boisseau 88
 Léonce, emp. C.N.R., Victoria 65
 Leopold, militaire, de la Normandie 62
 L.-G., emp. C.N.R., 4e Avenue 493
 Liguori, emp. Chinic, Marie de l'Incarnation 226
 Lionel, rep. A.-E. Marois, St-Joseph 251
 Lorenzo, coiffeur, prop. Appt. St-Paul, St-Nicolas 48, rés. St-Paul 359
 Louis, emp. Comm. des Liqueurs, St-Jean 261
 Louis, cordonnier, Châteauguay 95
 L.-P., méc. boutique, 5e Rue 68½
 Ls-Ph., mécanicien, Champfleury 403
 Ls-Phil., Major, comptable, 10e Rue 71
 Lucien, emp. Dom. Arsenal, de la Reine 59
 Lucien, emp. Dom. Arsenal, Bédard 27
 Ludger, emp. W.-E. Bégin, Kirouac 61
 Marcel, militaire, Franklin 243½
 Marcel, emp. S. Marceau, Montmartre 38

Lapointe Maurice, de la Cie d'Optique
 Champlain, Enr., de Mazenod 17
 Maxime, tailleur de cuir, St-Vallier 1031
 Mlle A., fille de tables, St-Jean 34
 Mlle Adrienne, emp. Arsenal, Buade 33
 Mlle Carmen, Ave de Salaberry 14
 Mlle Charlotte, Grande-Allée 94
 Mlle Denise, srtiste CKCV, d'Assise 6
 Mlle Edith, emp. Rioux & Pettigrew, Hébert 6
 Mlle Estelle, Calixa-Lavallée 67
 Mlle Gemma, Buade 15
 Mlle Jeanne, prof. à l'Université Laval
 Ave des Eragles 203
 Mlle Jeanne, emp. Dépt. Assurances, d'Auteuil 85
 Mlle Joséphine, garde-malade, Min. Santé, St-Jean 574½
 Mlle Laurette, Lavigreur 130
 Mlle Marie-Blanche, prop. Aux Ailes Canadienne, restaurant, de la Couronne 147-147½
 Mlle Noella, couturière, Chevière 3
 Mlle Rachelle, 3e Ave 308
 Mlle Yvonne, emp. de banque, Ave Ste-Geneviève 11

Lapointe Mlle Séraphine Durocher 120
 Mlle Thérèse, pianiste au Château Frontenac, d'Assise 6
 Mlles E., F. et L., emp. Arsenal, Ste-Anne 32½
 Mme A., parfums, etc., de la Fabrique 44½
 Mme E., Grande-Allée 94
 Mme Edgar, Fraser 245
 Mme L., couturière, St-Amable 30
 Mme S., de l'Eglise 113
 Mme veuve Adel, Bagot 47
 Mme veuve Alcide, Côte de la Montagne 147
 Mme veuve Amédée, Arago 198
 Mme veuve Ernest, Napoléon 82
 Mme veuve Georges, St-Benoit 112
 Mme veuve H., St-Jean 613
 Mme veuve Hector, Avenue Parent 39
 Mme veuve J.-B.-Ernest, 2e Avenue 249
 Mme veuve Jean, Artillerie 58
 Mme veuve Jean-Bte, de Mazenod 17
 Mme veuve Joseph, Ave des Oblats 202
 Mme veuve J.-Georges, d'Assise 6
 Mme veuve J. L. W., Chevière 3
 Mme veuve Maxime, des Récollets 9
 Mme veuve Napoléon, Chr. Colomb 250
 Mme veuve Napoléon, Lavigreur 130
 Mme veuve Paul, de la Chapelle 147
 Mme veuve Siméon, De Courcelles 39
 Mme veuve Simon, Ave des Erables 203
 Napoléon, emp. Dom. Arsenal, McNaughton 21
 Nazaire, rentier Carillon 159
 Omer, emp. Arsenal, McNaughton 23
 Onésiphore, asst. m.-d'hôtel, Ch. Ste-Foy 1257
 Onésime, contremaitre, Kirouac 271
 Ovide, emp. Holden, Champlain 303
 Paul, emp. Aérodrome, Bagot 37
 Paul, briqueteur, Lavigreur 130
 Pierre, contracteur, de l'Espinay 115
 Raoul, mécanicien, de la Salle 212
 Raymond, gardien, Arago 112
 René, commis-épiciier, St-Luc 295½
 René, Armée Can., St-Jean 547¾
 Robert, cond. Qué. Ry., des Commissaires 173
 Robert, tailleur en fourrure, Scott 21
 Rodolphe, maître-boulangier, Nelson 34

Lapointe Roger, emp. Davie, Hermine 101
 Roland, chambres, St-Joseph 9
 Roland, journalier, Arago 198
 Roland, militaire, Ave de Salaberry 50½
 Roméo, emp. Herman Young, 2e Avenue 145½
 Roméo, emp. bureau, Ave des Erables 203a
 Roméo, emp. Salaire Minimum, Joffre 104
 Sylvio, menuisier, des Récollets 9
 Sylvio, emp. s. civil, 3e Avenue 258
 Ulysse, journalier, du Pont 131
 Wilfrid, police des Liqueurs, Chevreière 19
 Wilfrid, journalier, St-Joseph 250
 Wilfrid, emp. Aérodrome, Chevreière 3
 Laporte Alphonse-Armand, sergent R.C.A.F. St-Joachim 68½
 Armand, snr, dessinateur, St-Martial 45
 Geo., emp. Morton, Royal-Roussillon 17
 Jean, Capt. milice, St-Martial 45
 Ls-Phil., militaire, Latourelle 173
 Mlle Clarisse, St-François 190
 La Pouponnière, St-François d'Assise, 1ère Avenue 300
"La Presse" (Montréal) — Damase Potvin, correspondant, Ave Désy 9. Tél. 6983
 Marcel Charuest, agent, 1ère Avenue 277
 Laprise Albert, emp. de la cité, St-Vallier 495
 Gaud., emp. C.N.R., 3e Avenue 491
 Georges, emp. Davie, Boisseau 137
 H., emp. Quebec Fish & Fruit Co., Alexandre 18
 Joseph, emp. garage, St-Joseph 259
 Marcel, infirmier, Mgr Gauvreau 93
 Mlle M.-G., de l'Armée Can., Claire-Fontaine 129
 Milles J., L. et Jac., emp. Arsenal, du Pont 60
 Mme veuve G.-Antoine, Chr. Colomb 148
 Mme veuve J.-B., de Tracy 9
 La Procure Générale de Musique, Enr., Omer Létourneau, président, d'Aiguillon 9
 La Québécoise, Enr., Mme L.-A. Gosselin, prop., St-Vallier 1166½

Laquerre Adrien, menuisier, Kirouac 82
 Auguste, électricien, des Prairies 80
 Gérard, peintre, Morin 216
 Henri, tourneur, de La Salle 40
 Jean, emp. Que. Power, 11e Rue 114
 Oscar, emp. Que. Power, 1ère Rue 53
 Philippe, emp. Edole Chimie, Blv. de l'Entente
 Larabée Mlle Hélène, emp. Arsenal, de la Couronne 132
 Laramée Gaston, emp. Douanes, Ste-Anne 89
 Hervé, plâtrier, Chr. Colomb 111
 Larcenaire Adélard, emp. Anglo Pulp, St-Honoré 20¾
 Larcher Geo., emp. Anglo Pulp Verdun 29
 La Régie des Services Publics, Palais de Justice
 Larichelière Arthur-L., jnr, emp. C.P.R.-Aigubelle 174
 Charles, asst. greffier Conseil Exécutif, 10e Rue 75½
 Edmond, emp. s. civil, Blvd. Benoît XV 67½
 Georges, emp. J.-R. Tacine, Inc., de la Reine 429
 Mme E.-W., chapeaux pour dames, St-Jean 132A
 Mme veuve Arthur, Blvd Benoît V, 67½
 Larin Ls-Edouard, caporal Armée Can., Ave Marg.-Bourgeoys 244b
 Mlle A., emp. bureau, McMahon 10
 Larivée Achille, emp. Prévention des Incendies, Parlement
 Albert, emp. Morton, Durocher 170
 Ernest, emp. Aéroport, Anc. Lorette,
 Eugène, cordonnier-machiniste, Kirouac 75
 Eugène, sergent, Ste-Julie 34
 Fabien, emp. Davie, Côte de la Montagne 40
 Henri, menuisier, Ferland 13
 Horace, emp. Davie, Champlain 440
 Jean-Ls, agent, Richelieu 308
 Lorenzo, waiter, Conroy 46
 Ls-Philippe, peintre, Père Lacombe 39
 Maurice, cordonnier-machiniste, Kirouac 75

Larivée Mlle D., McMahon 12

Mlle Georgette, commis, de la Reine 267

Mlle Marie-Anne, commis, St-Jean 351

Mme J.-B., Ferland 20

Mme veuve Léo-J., de la Reine 267

Octave, militaire, St-Cyrille 1 3/4

Paul, pompier, St-Roch 13

Larivière Albert, restaurateur, rés., Hermine 33

Albert, mag. bonbons, rés. de Mazenod 96

Alexandre, Comm. Régie Serv. Public, Aberdeen 174

Anatole, livreur de pains, Dorchester 102

Horace, emp. dépt. du Trésor, Artillerie 76

Joseph, emp. Cité, Dorchester 102

Maurice, journalier, Lavergne 7 1/2

Mme veuve Georges, St-Agnès 39

Mme veuve R.-A., Crémazie 169

Omer, emp. civique, La Canardière 41 3/4

Roger, emp. Dépt. Agriculture, Candiac 17

Laroche Adélard, machiniste, Ste-Hélène 11 1/2

Albert, chauff. d'auto, d'Aiguillon 147 1/2

Albert, ouv. en chaussures, Prince-Edouard 319

Albert, contremaître, Quebec Heel Co., Arago 390

Albert, anc. laitier, St-Bonaventure 25

Antonio, emp. Dom. Arsenal, Chevrière 30 1/2

Arm., journalier, Prince-Edouard 285

Arthur, postillon, Ch. Ste-Foy 1394

Arthur, ouv. en chaussures, St-Valier 1363

Arthur, emp. s. civil, Boisseau 17

Azarias, emp. Laiterie Laval, St-Simon 7

Bazin, militaire (outre-mer), Boisseau 170

C. E., emp. s. civil, Richelieu 39

Cléophas, monteur, Hermine 131

Côme, mess. Bibliothèque Parlement, Edouard, C.N.R., 7e Rue 178

Eug ne, emp. Trav. Pub., Ch. Ste-Foy 1361

Fernand, emp. Morton, Morin 179

Laroche Fernando, emp. Que. Power, Napoléon 75

François, emp. C.P.R., 3e Rue 151

Frs-Bernard, emp. Dom. Arsenal, du Roi 366 1/4

Gaston, poseur de tuiles, Lavigueur 28

Gaudias, jr, commis, Napoléon 75

Gaudias, emp. Cold Storage, Bédard 40

Georges, ass't trésorier, Société de Prêts et Placements de Québec, St-Cyrille 91

Georges, peintre, Hermine 10

Georges, emp. Davie, La Capricieuse 67

Georges, dentiste, chef de la Clinique Dentaire Municipale, St-Jean 196,

rés. Crémazie 44

Gérard, épiciier, Latourelle 24, rés. 26

Gérard, commis, Valcartier, Ave des Oblats 118

Henri, relieur, St-Olivier 29

Henri, repr. Imperial Life Ass. Co., Ave Murray 27 3/4

Herménégilde, emp. s. civil, Place Marché Champlain 36

Honorius, commis, Ch. Ste-Foy 1365 1/2

Israel, abbé, curé, Châteauguay 337

J.-Arthur, commis marchand, 13e Rue 52

J.-B., épiciier, Ch. Ste-Foy 1362

J.-B., emp. D. Arsenal, De l'Armée 34

J.-D., marchand, rés. Ch. Ste-Foy 1365 1/2

J.-E., cordonnier, 4e Avenue 6, Q.-O.

Jean, renseignements et inscript., Ecole Technique, St-Cyrille, 91 Tél. 7819

Jean-Charles, poseur de tuiles, 6e Rue 105 1/2

Jean-Marie, commis, Hermine 10

Jean-Paul, militaire, St-Bonaventure 25 1/2

Jean-Paul, militaire, Hermine 93

John H., ex-druggist, rés., Ste-Famille 50

John I., pharmacien, St-Paul 316

Jos., télég. C.P.R., M. de l'Incarnation 102

Joseph, emp. Morton, Spencer Cove S.

Joseph, emp. Dom. Arsenal, St-Valier 1067

Joseph, journalier, St-Bernard 45

LES BREUVAGES " FORTIER " SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Laroche Joseph, barbier, 11e Rue 117
Jules, emp. Quebec Power, Arago 378
Lauréat, emp. Dom. Arsenal, Ave des Oblats 291
Laurent, emp. Arsenal, d'Aiguillon 86
Léandre, laitier, Ave des Oblats, 200
Léger, laitier, Ave des Oblats 205
Lorenzo, chef fermier, Chemin Ste-Foy 1035
Lucien, emp. civil, Mauvils 158
Lucien, laitier, emp. Anglo, CDorches-ter 57
Lucien, emp. Norcross, St-Alexis 90
Marcel, rép. de chaussures, St-Am-broise 37
Marcel, cordonnier, Ave Bigaouette 100
Mlle Aurore, Jérôme 13
Mlle Bella, commis, Jérôme 13
Mlle Brigitte, Dauphine 15
Mlle Isabelle, emp. Arsenal, St-Vallier 559
Mlle S. Marg., inst. et Albertine, Riche-lieu 56
Mlles Anna et Imelda, bureau poste, Ch. Ste-Foy 1360
Mme Alphonse, de la Salle 85
Mme veuve Adjutor, Morin 323
Mme veuve Robert, St-Cyrille 91
Napoléon, peintre, 3e Rue 151
Octave, concierge, Ave St-Denis 16
Onésime, chauffeur, St-Mathias 115
Pamphile, comptable, Ch. Ste-Foy 1362½
Philippe, gardien de nuit, Kirouac 94
Pierre, Marine Can., McMahon 10
Pierre, cordonnier, St-Germain 121
Réné, emp. Anglo P., De Courcelles 33
Robert, emp. Davie, Papineau 26
Roch, journalier, St-Mathias 30
Roger, débardeur, Père Lacombe 17½
Roland, emp. Laiterie de Québec, Ki-rouac 188
Rosaire, emp. D. Arsenal, St-Germain 119
Roger, laitier, Ave des Oblats 203½-205
Roméo, pompier, d'Assise 73
Sylvio, emp. O. Chalifour, Prince-Edouard 227
W. H., station master, Operating Dept., C.P.R., Ste-Famille 48

Laroche Wilfrid, emp. Dom. Arsenal, St-Ma-thias 94
Wilfrid, ing. Q. Power, Blvd. Pierre Bertrand 188, Q.-Ouest
Wilfrid, emp. Lait. Québec, Lafayette 70
Willie, E.G.F., St-Cyrille 68
W.-P., pharmacien-chimiste, St-Cyrille 68
Larochelle Achille, briqueteur, 13e Avenue 157, Québec-Ouest
Adjutor, emp. Imp. Revenu, Ave Ste-Geneviève 15
Alb., tailleur en cuir, Châteauguay 113
Albert, typographe, de l'Eglise 127
Alfred, mécanicien, Dorchester 173
Almanzor, journalier, Côte de la Mon-tagne 147
Alphonse, ing. forestier Min. Colonisa-tion, de Repentigny 153
André, de Larochelle & Fils, 3e Rue 6
Chs-Emile, c. de malles, Ave Murray 2
Didace, restaurant, Lacroix 10-12
Dieudonné, gérant, succ. J.-E. Giguère, Ste-Famille 30
Edm., emp. Lait, Laval, 14e Rue 32
Emile, de LaRochelle & Fils Enrg., Cré-mazie 74
Emilien, machiniste, 1ère Avenue 795

LaRochelle Emile, professeur de chant, St-Jean 584. Tél. 3-0594
Ernest, voy. commerce, Fraser 50
Eugène, voy. de commerce, rue Massé 5, Sillery
Eugène, voy. de commerce, Ste-Anne 57
& Fils, Enr., grains, foin et provisions. St-Rodh 65 67
& Fils, garage, 3e Rue 4-10

LaRochelle G.-A., Dr. président Gau-vreau, Beaudry, Ltée, Avenue des Erables 187, Tél. 7779
Georges-Edouard, pilote, Fraser 286
Gérard, avocat, de Letarte, Ferland & Larochelle, prés. Ass. du Jeune Bar-reau, Blvd. Charest, 309, rés. Bois Joli 4, Sillery
Gérard, de Larochelle & Fils, 3e Rue 6
Gilles, étudiant, d'Auteuil 71
Henri, emp. D. Arsenal, St-Olivier 228¾
J.-A., commis, de la Chapelle 34

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée.

Larochelle J.-Albert, emp. s. civil, d'Auteuil 71

J.-Alexandre, pilote, Ave Brown 143

Jean-Charles, comptable, St-Cyrille 397

Jean-Louis, médecin, Ave Murray 2

LaRoche J.-H. & Fils, Ltée — Emile LaRoche, président; Gérard LaRoche, vice-président; J.-A. Dubé, sec.-trésorier. — Marchands de chaussures et claques en gros. Wholesale Boots and Shoes and Rubbers. St-Vallier 533. Tél. 8641

Joseph, voy. commerce, Joffre 121

Joseph, comptable, Dominion Arsenal, St-Gabriel 46

Joseph, emp. Anglo Pulp, Blvd des Capucins 45

Joseph, rentier, 18e Rue 632

Larochelle Joseph E., ébéniste, cabinet maker. Spécialités: ouvrages sur commande. Matelas neufs et refaits. Richelieu 119½, Tél. 2-1498, rés. St-Gabriel 44, Tél. 2-1496

Léo, dentiste, 1ère Avenue 268, rés. Avenue Lévis 1

Louis, ingénieur, Lafayette 180

Louis-Joseph, emp. Germain Lépine Ltée, de la Chapelle 34

L. M., médecin, St-Louis 80

L.-Napoléon, médecin, bureau et rés., St-Louis 80,

Ls-Philippe de Larochelle & Fils, 4e Aven 487

Lucien, emp. B. de Poste, Fraser 286

Marcel, R.C.N., Blvd. Charest 409

Maurice, rep. Coca-Cola, d'Assise 24

Maurice, comptable, d'Assise 24

Maurice, commis, Châteauguay 113

Maurice, militaire, Dorchester 173

Mlle Antoinette, emp. Pollack, McMahon 12

Mlle Bernadette, Ave Turnbull 1

Mlle Hélène, couturière, 14e Rue 32

Mlle Lucienne, emp. Arsenal, St Joseph 71

Mlle Marguerite, caissière, St-Louis 60

Mme veuve Georges, Ave Turnbull 3

Mme veuve Alfred, St-Cyrille 261

Mme veuve J. E. H., St-Cyrille 397

Larochelle O'Neil, ajusteur d'assurances, St-Olivier 314

Larochelle Paul, médecin, oculiste, auriste et laryngologiste, asst. du service des Hôpitaux St-Michel-Archange et de l'Enfant-Jésus. Bureau: St-Louis 46, Tél. 2-1471, rés. d'été Charlesbourg, Tél. 2-8414. Consultations: de 2 hrs à 5 hrs p. m., tous les jours et de 7.30 à 9 hrs p. m., lundis, mercredis et vendredis

Paul, comptable, Crémazie 74

Paul-Eug., emp. Arthur Cloutier, de la Chapelle 34

Robert, mécanicien, Villebon 193

Roger, huissier, C. S., La Canardière 164

Roméo, emp. Morton, 9e Avenue 325, Q.O.

Victor, comptable agréé, Côte de la Montagne 111

LaRocque A., emp. Revenue, Richelieu 213

Albert, chauff. autobus, Dorchester 57

Charles, journalier, Blvd. Charest 204

Ferdinand, constable spécial, St-Eugène 9

Jules, emp. "Le Soleil", Ave Maison-neuve 78

Mlle Laurette, sténo, St-Amable 81

P.-E., rep. Volcano Ltée, Côte d'Abraham, 88, rés. St-Cyrille 105

Roland, Armée Can., Ch. Ste-Foy 1380½

Larose Adélarde, chef de rayons, La Cie Paquet, Ltée et prés. la Colonie des Amicales, Lavigne 183

Adrien, de Larose & Simard, Champlain 60

Albert, journalier, d'Avaugour 12

Albert, emp. Terreau & Racine, de la Couronne 145

Antoine, journalier, d'Avaugour 12

Antonio, de P. Larose, Enr., Arago 337

Arsène, commerçant, Ste-Thérèse 1½

Arthur, voy. de commerce, Fleurie 138

Aurélien, peintre, Latourelle 20

Chs.-Eug., emp. Dépt. Inst. Publique, Fraser 63

Cyrille, jr, peintre, St-Germain 73

Cyrille, barbier, rés. St-Germain 73

David, ancien ent.-maçon, Ste-Claire 13

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Larose Ed., militaire, 13e Avenue 249 Q.O.
 Emile, emp. Cité, Boisseau 196
 Eugène A., ramoneur, Franklin 163
 Eugène, journalier, Père Lacombe 17
 Félix, charpentier, Scott 104
 Fortunat, commerçant, Ste-Angèle 27
 François, emp. Cité, Boisseau 196
 Gaston, tailleur fourrure, Arago 283
 Georges, emp. D. Arsenal, Père Arnaud 40
 Georges, de P. Larose, Enr., de la Salle 336
 Georges-Arthur, emp. Davie, Franklin 163
 Henri, commerçant, St-Patrice 113
 Jean-Marie, emp. D. Arsenal, Franklin 163
 Joseph-E., emp. télégraphe d'alarmes Ave Boisclair 297
 L., ing. stat., Blvd. W. Hamel 544, .-O.
 L.-I. major, rés. Garrison Officers' Mess
 Louis, journalier, Père Arnaud 40
 Louis, électricien, Ste-Marie 20
 Louis-Phil., emp. Anglo C. Pulp 2e Avenue 179
 Lucien, ing. stat., 9e Avenue 324, Q.-O.
 Lucien, emp. Arsenal, Daniel 25
 Marc-Aurèle, emp. D. Arsenal, Franklin 163
 Maurice, emp. Dom. Arsenal, Boisseau 196½
 Maurice, emp. D. Arsenal, Père Arnaud 40
 Mlle Delphine, St-Joseph 329½
 Mlle Marguerite, emp. Que. Power, Ave Turnbull 20
 Mlles, St-Cyrille 3½b
 Mme Edouard, St-Gabriel 81
 Mme veuve Arthur, Ave des Pins 30
 Mme veuve Val., St-Cyrille 3½
 Napoléon, commerçant de beurre, etc Marché St-Roch, de la Couronne
 Paul, journalier, Père Arnaud 38
 Paul, emp. Arsenal, At-Alphonse 18
 P., Enr., Antonio et Georges-Arthur Larose, props—Imprimeurs, Job printing office, St-Joseph 331
 Paul-Henri, emp. Arsenal, Boisseau 220
 Roland, emp. Morton, Ave des Pins 30

Larose & Simard — Adrien Larose et Henri Simard, propriétaires — Marché de Fruits St-Joseph, Enr., St-Joseph 35, Tél. 2-6808
 Wilfrid, voy. de commerce, St-Augustin 75
 Yvan, pompier, Lavigreur 41
 Zotique, mécanicien, 6e Avenue 36
LaRôtisserie, Gilbert Mlle P. prop. de la Fabrique 50
 Larouche Alfred, emp. Arsenal, du Pont 35
 Charles, emp. D. Arsenal, De la Marine 12
 Emile, commis boucher, Arago 431½
 Georges emp. Q. Power, 3e Avenue 20 Q. Ouest
 Jos.-Ed., insp. de peaux et de cuir, Bédard 45
 Joseph, emp. Ang. Can. Pulp, 4e Rue 168r
 Joseph, emp. Abattoir Gingras, Ave Mauguire 45r S.
 Ls-Ph., emp. John Ritchie, De la Marine 12
 Mlle Mariette, emp. s. civil, St-Gabriel 42½
 Mlle Marie, de la Reine 365
 Mlle Olivette, sténo, St-Gabriel 2½
 Mlle Paulette, emp. Holt Renfrew, St-Gabriel 42½
 Mlle Rachel, Ave de Bienville 27
 Mme Richard, 4e Rue 168r
 Mme veuve Jos., St-Gabriel 42½
 Mme veuve Raoul, Ave de Bienville 27
 Paul, mécanicien, Marie-Louise 39
 Stanislas, commissaire Pensions de Vieillesse, St-Cyrille 428
 Wilfrid, mécanicien, 5e Rue 115
 Larrivée voir aussi Larivée
 Larrivée Eugène, cord.-machiniste, Kirouac 75
 Jos.-Eugène, cordonnier-machiniste, St-Sauveur 205
 Larsen Axel, Capt. tug-boat, Ave Holland 198
 L'Art Paysan du Vieux Québec, Antoine Bériau, prop., McMahon 31, rés. Chemin St-Louis, 2
LaRue Alexandre, chef de cabinet de l'hon. Premier Ministre, St-Cyrille 78. Tél. 4-1362

Larue Alfred, comptable, du Roi 318
 Antoine, pilote, Fraser 184
 Antonio, laitier, 3e Rue 176
 Auguste, agt. Int. Harvester, La Canardière 199
 C. Maurice, voy. de com., Ave Marguerite-Bourgeoy 81
 Cyrille, comptable, D'Artigny 55
 Geo.-Henri, Dr., de l'Hôpital St-Michel Archange, Ave Royale 156, Beauport
 Georges, navigateur, Fraser 184
 Gérard, major, emp. Dépt. de Douane Aberdeen 53
 Hubert, emp. civique, Grande-Allée 220

LaRue Jacques, comptable agréé (C.A., B.A., L.S.C.), Edifice Dominion, St-Pierre 126, Tél. 8151, rés. Avenue Oak 36, S. Tél. 4-3644

Jean, boulanger, 8e Avenue 24
 J.-Louis, C.R., avocat, officier spécial en loi, Dépt. Proc. Général, St-Joachim 34
 J.-Louis, commis taverne, Couillard 4

LaRue Jean-Paul, C.A., de Boulet & Boulet, St-Pierre 51. Tél. 2-7096, rés. d'Artigny 55, Tél. 2-2820

Joseph, notaire et député protonotaire C. S., Palais de Justice, Québec
 L.-Auguste, emp. dépt. du Trésor, des Franciscains 79

Léon-Ernest, emp. de Douane, Ave Murray 8

Léonidas L., commis-boucher, St-Valier 1112

Ls-Phil., emp. Q. Ry., La Colombière 184

Lucien, insp.-vérificateur, Bureau de l'Auditeur, Ave Brown 96

Lucien, médecin, Hôpital St-Michel Archange, Ave Casot 82

Maurice, emp. Service des Impressions St-Jean 246

Mlle Anna, épicerie, 3e Avenue 329-331
 Mlle Blanche, Ave du Sacré-Cœur

Mlle Ida, St-Cyrille 55½

Mlle Jacqueline, emp. Bell Tél., St-Cyrille 59½

Mlle Marguerite, Ste-Anne 119

Larue Mlle Rita, emp. Secrétariat, Grande-Allée 220

Miles B. & H., Park Avenue 102

Mme Marguerite C., Gr.-Allée 220

Mme veuve Arthur, St-Cyrille 55½

Mme veuve Auguste, 3e Avenue 331

Mme veuve J. Arthur, D'Artigny 55

Mme veuve L.-Joseph, Park Ave 102

Mme veuve R.-S., Ave Casot 58

Octave, laitier, 3e Rue 176

P. Antoine, médecin (dans l'armée), St-Cyrille 59

LaRue P. Victor, gérant local Empire Life Ins. Co., St-Pierre 80, Tél. 2-5584, rés. Aberdeen 138, Tél. 9468

Réné, emp. Dépt. Statistiques Municipales, Crémazie 187

René, militaire, St-Sauveur 67

R.-G., militaire, St-Louis 65-67

Robert, E.E.M., St-Cyrille 59½

S Jules, notaire, bureau St-Jean 23, Tél. 2-3164, rés. St-Cyrille 422

Urcisse, épicier et rés. 3e Rue 172

Valère, laitier, 3e Rue 176

W.-Richard, B.L., LL.L., notaire, bureau, des Jardins 42A, rés. Ave Laurier 316

Lasalle Raoul, emp. Legaré Ltée, Kirouac 270½

Lasanté Georges, commis, Hermine 85 et Victoria 68

La Sarre Power Co. Ltd, Côte de la Montagne 105.

La Sauvegarde, assurance-vie—J.-R. Morissette, gérant du district de Québec ; Paul Tourangeau, comptable, Edifice Guilmette, de la Couronne 37, Téls. 2-3941-2-3942, rés. gérant, Tél. 2-7909

La Sécurité, Cie d'assurances générales du Canada, L.-A. Methot, inspecteur, St-Pierre 76, Tél. 2-6746

La Semaine Commerciale, Louis-A. Bessie, propriétaire, St-Jacques 2-4, Tél. 2-1344

"La Semaine Religieuse", Blvd. Charest 3 Tél. 2-4771

La Sisseraye Edouard, journalier, Lafayette 96

- Lasnier-Mercier, Mme, prop. Style Nouveau, St-Joseph 414
 Paris, emp. s. civil, 17e Rue 19
- La Société Can. de Technologie, Enr., L.-A. Belisle, éditeur
- La Société d'Administration et de Fiducie**, Geo. Gascon, gérant, Côte de la Montagne 72, Tél. 4-2468
- La Société de Prêts—Voir ' Société de Prêts et de Placements de Québec'**
- La Société de Syviculture, Roch Bellefeuille, secrétaire, 51 Grande-Allée
- La Société des Commis Marchands, J.-A. Tondreau, prés., Richelieu 167
- La Société diocésaine de Colonisation, Blvd Charest 3
- La Société du Parler Français au Canada; (voir Renseignements)
- La Société littéraire et historique de Québec, (voir Renseignements)
- La Société de Géographie de Québec, Paul Joncas, président, At-Joseph 229
- La Société Médicale des Hôpitaux Universitaires, Dr Richard Lessard, sec., Couillard 36
- La Société Philatélique et Numismatique de Québec, Cook 2.
- La Société St-Jean-Bte de Québec, Conseil Central, (Salle) St-Jean 151
- La Société St-Jean-Bte, section (St-François d'Assise) salle Paroissiale
- La Société Zoologique de Québec, Hub. Lechevalier, secrétaire, Raymond Casgrain 24
- L'Association, voir aussi Association
- L'Association de la Jeunesse Libérale de St-Sauveur, Raymond Cantin, prés., St-François 444
- L'Association des fonctionnaires Ass. Chômeage, Ernest Fleury, prés., Blvd. Charest 45
- "La Solidarité"**, Compagnie d'assurance sur la vie—Rosario Manseau, directeur général; Albert Boulet, sec.-trésorier—siège social, St-Pierre 126, Tél. 4-4034
- Lassonde Mme veuve Jos.-L., Ave Maison-neuve 14
- La Sureté Provinciale, Service des détectives, Hotel du gouvernement.
- La Tabagie voir aussi Tabagie
- La Tabagie Gravel** — P.-H. Gravel, prop. Tabac, cigares, cigarettes, articles de fumeurs. Ameublement de restaurants caisses enregistrées, balances, achats, ventes et réparations, 3e Avenue 175. Tél. 2-0120
- La Tabagie St-Jean, Enr.**, Yvan Langlois, propriétaire, tabaconiste, Comptoir lunch, journaux et articles de fumeurs. St-Jean 372. Tels. 2-5923 et 4-0504
- La Tabagie Verret, Philippe Verret, prop., St-Joseph 289
- La Taverne des Sports, Fortin Emile, prop. St-Vallier 727
- La Taverne Gosselin, St-Vallier 1096½
- Latchmore Frank, Lt. Comdt. R. C. Marine, Haldimand 8
- La Teinturerie Française, Inc., Ls Morisset, prés., St-Jean 565. Tél. 4-4686
- La Teinturerie Mathieu, Ltée, Mathieu Gérard, prop., St-Albert 13
- L'Atelier Dessin Rochette, Edgar Rochette, prop., d'Auteuil 29
- L'Atelier Enrg., Objets d'Art., Soucy J.-B., prop., St-Jean 3
- Laterreur Chs.-Lévis, emp. D. Arsenal, Pont Scott 19
- Mlle Eva, emp. Arsenal, Blvd. Charest 90
- Mme veuve Cyprien, 2e Rue 69
- Laterrière de Salles, Capt. Armée Can., Calixa-Lavallée 69
- Mlle M.-A., d'Auteuil 89
- Mme Ed., Laporte 37
- Latouche Albéric, briqueteur, 4e Rue 129
- Ambroise, emp. Morton, 7e Rue 64
- Gérard, plâtrier, du Roi 139
- J.-Ernest, St-Olivier 295
- Jean-Paul, emp. Dom. Textile, Blvd. Langelier 154
- Jos., mécanicien, Ave Parent 41½
- Latouche J.-Henri**, gérant de district, La Compagnie Singer, Division Quebec Centre, St-Joseph 372. Tél. 4-4226
- Joseph, maçon, du Roi 139
- Lauréat, mécanicien, 4e Avenue 181
- Lucien, entr.-plombier, St-Michel 20
- Mlle J.-E., comptable, Laporte 31

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Latouche Paul, dessinateur, St-Joseph 372
 Paul, cond. de camion, 8e Avenue 201
 Robert, emp. Anglo, St-Joseph 272
 Latour Alphonse, pensionnaire, 8e Rue 71
 Edouard, rentier, La Canardière 199
 Georges, technicien, Blvd. Benoît XV 58
 Jacques, contremaître, 8e Rue 71
 René, militaire, Montmagny 44
 La Tour (Salle) Lantier, Ste-Marie & Cantin, props., Mgr Gauvreau 20
 La Traverse de Lévis, Ltée.—J.-L. Roberge, gérant. Place Marché Champlain 1-5,
 Latraverse Napoléon, ing. forestier (fédéral)
 Ave Marg.-Bourgeois 32
 Latreille Maurice, opér. Dom. Oxygen Co.,
 4e Avenue 549
 Mlle J., Ave Ste-Geneviève 28
 Latremouille Lorne, emp. Davie, Belvédère 11
 Latter J. Robert, Dir. of personnel Anglo
 Can. Pulp, Ave Casot 90
 Miss Edith, 9e Rue 49
 Mrs. widow Thomas, 9e Rue 49
 O., emp. s. civil, 9e Rue 49
 Latulippe Ach., emp. Com. Liqueurs, Bayard 39
 Adélar, magasin d'occasions générales,
 Enr., St-Vallier 1102
 Adoriste, plombier, Durocher 121
 Albert, emp. Abattoir de Québec, 11e
 Avenue 293, Q.-O
 Albert, emp. Terreau Racine, Ave Taschereau 76
 Albert, ing. stat., 11e Avenue 295 Q. O.
 Albert, emp. Morton, Bayard 188
 Alphonse, journalier, St-Ignace 100
 Ambroise, journalier, Ave Taschereau 76
 Ambroise, chauffeur, 9e Ave 285, Q.-O.
 Amédée, Bagot 118
 Armand, mécanicien, 17e Rue 23
 Charles-Henri, électricien, Marie de
 l'Incarnation 349
 Emile, emp. civique, Bayard 9
 Emilien, voy. commerce, St-Léon 38
 Emilien, sacristain, Dollard 112
 Eugène, journalier, Ave Taschereau 76
 Eugène, chauffeur, 9e Avenue 243 Q. O.
 Fernand, emp. Bell Tel., Montmartre 102
 F.-X., emp. Dom. Arsenal, Ave Berge-
 mont 114
 Gaudiose, cond. C.N.R., 6e Rue 64½

Latulippe Georges, ing. méc., Trudel 10
 Hector, com-voyageur, Montmartre 102
 Henri, emp. D. Arsenal, Roosevelt 29
 Herménégilde, emp. Com. Liqueurs,
 Ave Taschereau 76
 Hermas, chauff. C.N.R., 11e Rue 122
 J.-A., voy. commerce, Joliette 21½
 J.-A.-G., rentier, d'Aiguillon 163
 J.-Aldéric, marchand de charbon, 3e
 Avenue 14
 Jean-Bte, chauff. taxi, Maufils 116
 Jean-Maurice, Vêtements & Lingerie
 usagés, St-Germain 71, rés. Ste-Thé-
 rèse 1d
 Jean-Paul, mécanicien, Hermine 193
 J.-Paul, électricien, Bayard 124
 Joseph, charpentier, Boisseau 152
 Lionel, emp. Morton, 12e Avenue 296,
 Q.-Ouest
 Lionel, commis, St-Luc 75
 Louis, menuisier et électricien, 4e Ave
 537, Q.-Ouest
 Louis-Ph., emp. Anglo Pulp, 3e Ave-
 nue 54½-56
 Ludger, agent d'assurances, St-Sau-
 veur 54
 Marcel, mag. chaussures, St-Vallier 1102
 Maurice, emp. Dépt. Salaire Raison-
 nable St-Léon 70
 Maurice, magasin de 2de main, St-Ger-
 main 71
 Maurice, menuisier, Bagot 239½
 Mendoza, ouv. en chaussures, 9e Ave-
 nue 324 Q. O.
Latulippe Michel, Enr.—J.-Odilon Bro-
 chu et G. Lachance, propriétaires —
 Ingénieurs, mécaniciens, fabricants de
 bouilloires, réservoir et tuyaux, ap-
 pareils de bouilloires stationnaires,
 forge générale. Spécialités: soudure
 électrique, soudure autogène de tous
 les métaux et machine à couper le fer.
 Une visite est sollicitée, Dorchester
 303, Tél. 3-3761
 Mlle Délia, Chr.-Colomb 182-186
 Mlle Jacqueline, emp. Arsenal, Hermi-
 ne 212¼
 Mme veuve Arthur, Châteauguay 20
 Mme veuve Hermine, des Franciscains
 139

Après plus d'un siècle
d'existence la maison

A.-C. ROUTIER

est encore à son même poste de la **COTE DE LA MONTAGNE**, offrant à ses clients un assortiment complet de bijouterie et horlogerie les plus modernes.

Latulippe Mme veuve Joseph, Hermine 193
Mme veuve Lauréat, 4e Ave 347, Q.-O.
Mme veuve Octave, 3e Rue 196
Odilon, chambres, St Joseph 250 ½
Paul, opérateur, Victoria 165
Philippe, march sable, de la Ronde 240
Pierre, journalier, Ave des Oblats 161
Prudent, emp. Min. de l'Agriculture,
des Franciscains 224
Raymond, camionneur, Bagot 34
René, emp. Morton, Bayard 9
Raoul, expéditeur, St-François 475
Robert, emp. Dom. Arsenal, De la Ma-
rine 10
Roméo, commis, Richelieu 81
Roméo, commis, St-Vallier 857
Sarto, commis-épiciier, Bayard 39
Toussaint, garde-barrière, C.P.R., Ste-
Agnès 35 ½
Wilfrid, peintre, St-Germain 71
Wilfrid, collecteur, Ave Bigaouette 88
Laughren Miss Ellen, steno, d'Auteuil 85
Mrs M., d'Auteuil 85
Rupert, carpenter, d'Auteuil 85
Laulier Alphonse, ch. camion, St Joseph 44
Laura Secord Candy Shop, St-Jean 49a,
St-Joseph 189 et Ave Cartier 93
Laurence Gabriel, emp. Ministère du Travail
2e Ave 169
Laurendeau Alfred, emp. Agriculture, 8e
Rue 93
Jean-Charles, mécanicien, Ste-Thérèse
189
Philippe, emp. Anglo Shipbuilding, 1e
Rue 179
Laurent Arthur, emp. Br. Champlain, du
Roi 284
Edouard, journaliste, "Action Catho-
lique, rés. Gros Pins
Jos.-Alfred, garde moteur, Morin 278
Laurentian Forest Protective Ass'n, Ltd.,
P. W. MacKay, manager, Dominion
Building, St. Peter 126. Phone 2-8248
Laurentide Automobiles Inc., Jean Cham-
poux, vice-président; Paul Champoux,
gérant général; J.-A. Boutet, sec. Bu-
reau et salle de vente, Dorchester 21-
27. Stations de service: Dorchester 42,
Tél. 8181 et Chemin Ste-Foy 43, Tél.
4-2008

Laurentide Equipment Co. Ltd, 3e Rue 2
Laurentide House (for tourists) Marier J.-
Albert, prop., St-Jean 546
Lauriault Odilon, comptable Loi Lacombe,
des Franciscains 75
Laurie A. D., clerk, Ste-Ursule 79
A. W., Treasury Dept., Fraser 19
Frank C., accountant, Gr.-Allée 305
G. C., sale manager Gale Bros., Ave
Gauthier 4, Sillery
H.-A., paper maker, Ste-Anne 139
Miss Elsie, Jeggfrey Hale, St-Cyrille 513
Mrs widow Alexander, St-Cyrille 513
Mrs. widow Archibald, Ste-Anne 120,
Oscar, purch., agent Gale Bros., St-Cy-
rille 513
Percy, emp. Dom. Textile Co., St-Cy-
rille 513
W. P., gentleman, Ave des Braves 125
Laurin Edouard, secrétaire, La Cie Paquet,
Ltée, St-Vallier 833, Tél. 3-0131. Rés.
d'été, Ancienne Lorette, Tél. 2-8841
Henri, médecin, Hopital Immigration,
Ave Bougainville 176
Henry, emp. Anglo Pulp, de la Ronde 46
Laurin Joseph, président et gérant gé-
néral La Cie Paquet, Ltée, Grande-
Allée 360. Tél. 6263
Marcel, commis-bureau, St-Vallier 833
Lautsch Miss E. Dr, Ste-Anne 125
Lauzier Alph., barbier, St-Vallier 764
Alph. voy. commerce, Claire-Fontaine 73
Charles, E.E.M., Claire-Fontaine 73
Léonard, étudiant, Ste-Famille 42
Miles A. et E., Ave de Salaberry 41
Mme Edouard, chambres, Ste-Famille
42, Garneau 29 et 33
Lauzière Chs-Ed., emp. Crédit Agricole.
Frontenac 119
Henri, agronome, 10e Rue 103
Mlle Yvonne, emp. Dept Terres &
Forêts, Ste-Anne 103 ½
Lauzon Alp., emp. Laiterie Frontenac,
3e Rue 160 ¾
Charles, emp. Ass. Chômage, Blvd. de
l'Entente 101
Lauzon Henri, gérant Hôtel Louis XIV,
Ltée, Place Royale 3, Tél. 2-0228
Ubaldo, militaire, St-Bonaventure 35

Lavage de Vitres National, Enr., Rouleau
Joseph, prop., Carillon 107

Laval Hospital, see Hôpital Laval

Laval Lunch, restaurant, Lebel J. L., prop
3ème Avenue 128

Laval Normal School, M. l'abbé J.-J.
Dubé, Principal, St Foy road 14 (see
Information)

Laval University — University Street 6,
Tél. 2-3787 (see page 75)

 Lavallée voir aussi Paquet dit Lavallée
et Levallée

Lavallée Abel, emp. Dépt. Chasse et Pêche-
ries, St-Jean 350

Arthur, agent d'assurances, La Carna-
dière 156

Emile, emp. Colonisation, 3e Ave-
nue 429

Gaston, constable municipal, St-Fran-
çois 500

G. C., emp. s. civil, 4e Avenue 296

Georges, menuisier, Hermine 116

Georges, ing. C. N. R., 10e Rue 183

Gordon, emp. C.N.R., 10e Rue 151

Grégoire, emp. Dom. Arsenal, Vitre 16

Henri, plombier, St-Mathias 78

Jean, ingénieur minier, Carignan-Saliè-
res 25

J.-I., menuisier, St-Amable 14

J.-G.-A., emp. Dépt. Aff. Municipales,
St-Gabriel 83

John-A., rentier, St-Gabriel 83

Joseph, gérant Banque Royale du Canada
(succ. St-Sauveur), Fraser 276

Lavallée L.-P., comptable Ass. Législative,
rés. Hôtel Clarendon

Lorenzo, locataire McColl Frontenac,
Ste-Marguerite 150

Lucien, agronome, 2e Avenue 145

Maurice, barbier, de Mazenod 112-114

Mlle Jeannette, St-Louis 71

Mlle Lucia, emp. Arsenal, Dollard 19

Mlles Georgette, Irène et Yvonne, St-
Gabriel 83

Mme Eugène, St-Louis 71

Mme Germain, Conroy 10½

Mme veuve Armand, St-Ignace 101

Mme veuve Joseph, St-Jean 180

Mme veuve Thomas, 11e Rue 147

Lavallée Roland, emp. Morton, 15e Rue 37
Yvan, emp. Quebec Packers Ltd., La
Canardière 152

La Vanité, lingerie pour dames, Lazarovitz
Miss Fedora, prop., St Joseph 291

Laveau C. P., voy. commerce, St-Olivier 352
Henri, journalier, Ozanam 152

Hilarion, emp. Comm. des Liqueurs,
Ozanam 152

Jules, commis de la Salle 188

L.-P., Nelson 32

Mme veuve Albert, Ave de Bienville 37

Philippe, journalier, Scott 17

Roland, commis malle, Ozanam 164

Victor, emp. Dept de la Marine, Fleu-
rie 126

Laverdière Albert, emp. Morton, McNaugh-
ton 17

Antonin, boucher, Latourelle, 145

Apolinaire, professeur, Ozanam 169

Arthur, menuisier, St-Michel 9¾

Clément, sténo., 6e Rue 68

Edmond, emp. Cité, Bagot 33

Edouard, pressier, 2e Ave 324

Edouard, emp. C.P.R., St-Luc 27½

Ernest, tailleur de hardes, Bayard 74

Henri, emp. Arsenal, Demers 34

Henri, emp. Morton, St-Germain 149

Gaudias, débardeur, Ste-Agnès 88

J.-A., emp. Peinture Sico, Latourelle 199

Jean-Paul, boucher, Alleen 15

Jean-Paul, emp. Morton, McNaugh-
ton 17

J.-Léopold, 9e Rue 78

J.-Eugène, épiciier, 3e Avenue 228 (rés.)
9e Rue 71

Josaphat, rentier, 6e Rue 68

Joséph, menuisier, Dépt. Trav. Publics,
6e Rue 64

Joseph, capt., M. de l'Incarnation 321

Joseph, journalier, De la Marine 40

Jos., emp. dépt Pr. Gén., Lavigueur 123

Joseph, magasin d'occasions, Bayard 74

Joseph, emp. J.-B. Renaud, Franklin 93

Joseph, emp. Dom. Arsenal, Bois-
seau 131

Joseph-Alb., militaire, 6e Rue 68

Léopold, pompier, St-Ignace 111

Lionel, chauffeur de taxi, Ferland 20

Lionel, journalier, St-Luc 27½

LES BREUVAGES "FORTIER" SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Laverdière Ls-Ph., abbé, aumônier, Sanatorium, Mastaï, Québec, Tél. 4-0306
Ls-Philippe, voy. de commerce, Hamel 1
Ls-Ph., emp. Morton, Napoléon 24
Ls-Philippe-L., emp. Trav. Publics, Père Marquette 46

Lucien, emp. Dépt. du feu, Durocher 10
Marcel, emp. Morton, Boisseau 165
Marcel, militaire, Pr.-Edouard 317
Marcel, constable minicipal, M. de l'Incarnation 321

Mlle G., sténo, 6e Rue 68

Mlle Florence, emp d'Hôtel, St-Jean 22

Mlle Jacqueline, emp. Arsenal, McNaughton 17

Mlle Rosette, emp. Taxe de Vente, St-Jean 47a

Mlle Zélia, ouv. en chaussures, Morin 66

M,e J.-Léopold, 9e Rue 78

Mme veuve Jules, 10e Rue 175

Mme veuve Rosario, Arago 243½

Omer, journalier, Morin 63

Pierre, navigateur, Lavigreur 121

Raoul, emp. Dom. Arsenal, Durocher 188

Raoul, emp. Dom. Arsenal, Château-guay 127

Raymond, sergent, Richelieu 213

Raymond, sacristain, 4e Avenue 103

René, cordonnier, Bagot 33

Roméo, emp. Dépt. du Travail, St-Patrice 88¼

Rosaire, emp. Comm. du Port, Bédard 3

Laverdière Simon, avocat, de Grenier & Laverdière, de la Couronne 37, Ch. 307, Tél. 5524, rés. 3e Avenue 214, Tél. 3 6283

Stanislas, menuisier, 11e Rue 111½

Laverdière Willie, abbé, secrétaire, faculté des Sciences et directeur du dépt. de Géologie et de Minérologie, Séminaire de Québec, Tél. 2-0136

Virgile, emp. Morton, St-Mathias 32½

Laverdure J.-O., rep. Wear Ever Brush, de la Couronne 94, rés. St-Cyrille 278a

Lavergne Beaubien, agent judiciaire Sûreté Prov., Ave Casot 55

E.-V., abbé, Ave Murray 160

Lavergne Edouard, capitaine, Crémazie 79
J.-N., médecin-chirurgien, bureau St-Jean 573¾, rés. 573

Joseph, inspecteur Crédit Foncier, Côte de la Montagne 72, rés. Crémazie 86

Laurent, emp. Imperial Def. (outre-mer)

Ls-Ph., emp. Cie Paquet, 13e Rue 98

Ls-Philippe, Blvd Langelier 191

L.-R., rentier, St-Joschim 13

Mlles J. et M.-P., emp. s. civil, Ave Maisonneuve 158

Mme Armand, Grande-Allée 144

Mme Louis-Ph., Blvd Langelier 191

Réal, emp. dépt Protonotaire, Claire-Fontaine 54

Lavertue C.-H., A.P.A., de C.-H. Lavertue & Cie, Blvd. Charest 116, Tél. 4-1755

Lavertue C. H. & Cie, comptables et vérificateurs, St-Joseph 64, chambre 42
Tél. 3-3956

H., chauff. de camion, St-Vallier 174

J.-A., comp., des Franciscains 22

Mme veuve Louis, Ste-Anne 87

Nazaire, finisseur en ciment, Sagard 23

Lavery Miss Marguerite, c. s., clerk, Bon-Pasteur 22

Mme veuve Joseph-F., Grande-Allée 305

Lavigne Arthur, Capt Milice, St-Michel 10

Hector, ajusteur assurances, 4e Avenue 137

Jean, arpenteur, Ste-Julie 10

L.-Arthur, contrôleur des licences, Dépt. Chasse et Pêche, Ste-Julie 10

Marcel, commis Hôtel de Ville, St-Jean 608

Maurice, étudiant, Ste-Julie 10

Maurice, marchand automobiles, St-Jean 608

Mlles Lucille et Germaine, Aberdeen 164½

Mme veuve Arthur, Aberdeen 164½

Paul-A., gérant Laboratoire Nadeau, Ray. Casgrain 25

Robert, Lt outre-mer, Ste-Julie 10

Yoland, étudiant, Ste-Julie 8

Lavigueur Armand, C.A.F., Belvédère 155

Lavigueur Chs-Emile, de Lavigueur & Hutchison, Ltée, Crémazie 29, Tél. 3-1805

Elséar, peintre Arsenal, Kirouac 49

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Lavigueur Georges, comptable, Arago 33
 Gustave, agent assurances, St-Joseph 288,
 rés. Plœrmel 51

Lavigueur & Hutchison, Ltée—Mme
 Henri-E. Lavigueur, présidente; Chs-
 E. Lavigueur, sec.-trés. et gérant.
 Pianos, Phonographes et Radios
 "Victor". Réfrigérateurs, St-Jean
 81-85, Tél. 2-2123.

Lucien, instituteur d'Argenson 11a
 J.-E., ouv. en chaussures, de l'Eglise 7
 Marcel, commis Hôtel de Ville, St-
 Jean 608

Maurice, vendeur d'autos, St-Jean 608
 Mme veuve Henri-E., St-Jean 608
 Mme veuve Georges, d'Argenson 11a
 Paul, publiciste, Nelson 42
 Paul-A., vendeur d'autos, Ave de Sala-
 berry 17

Philéas, journalier, Durocher 166
 Valet Service Reg'd Jos Boucher, prop.,
 Lavigueur 94

Victor, pressier, Chr. Colomb 362
 Victor jnr, commis, 1ère Avenue 229
 Zéphyr-Edgar, bijoutier, 3e Avenue 364

La Vitrerie Moderne, Enr., P.-E. L'Hérault,
 prop. St-François 305

La Vogue-Lucille Ltée, Confection pour
 dames—Ladies' ready-to-wear, St-
 Jean 15, Tél. 3-3830

Lavoie Achille, emp. Arsenal, D'Avaugour
 22½

Adélar, militaire, Chr. Colomb 428

Adolphe, cuisinier, 5e Rue 135

Adrien, boulanger, Ste-Thérèse 12

Albert, commis, St-Roch 91

Albert, commis, Daulac 38

Albert, voy. de commerce, Park-Avenue
 60

Albert, ing. mach. fixes, 3e Avenue 345

Albini, chauff. taxi, 11e Rue 194½

Alex., charpentier, Ch. Ste-Foy 1326

Alex., emp. Lait. Laval, 10e Rue 144r

Alexis, boucher, Blvd. Wilfrid Hamel 70
 Q.O.

Alfred, ch. camion, 9e Ave 110, Q.-O.

Alfred, chauffeur, Blvd Wilfrid Hamel
 67 Q.O.

Alfred, plâtrier, St-Vallier 1033

Alfred, emp. civil, Hamel 3

Lavoie Alfred, menuisier, Bougainville 99

Alphonse, journalier, 9e Ave 110, Q.-O.

Antoine, emp. Dom. Arsenal, Hen-
 derson 38

Antoine, plombier, St-Olivier 344

Armand, emp. Q. Power, Bagot 263

Armand, emp. Dépt. Colonisation, 8e
 Avenue 184

Armand, Armée Can., Ave Lesage 141

Armand, cordonnier, Chr.-Colomb 270

Arthur, emp. D. Arsenal 13e Rue 169

Auguste, emp. de la cité, St-Cyrille 258½

Aurèle, emp. Morton, Napoléon 325

Camille, barbier, rés. Côte Ste-Gene-
 viève 45

Charles, St-François 216

Charles, emp. dépt des Terres & Fo-
 rêts, Fraser 56

Chs-Henri, agronome, 1e Avenue 154

Clément, emp. Dépt de la Colonisation,
 St-Cyrille 215

Clément, emp. Terres & Forêts, Créma-
 zie 155

Dieudonné, Lavigueur 191½

Donat, boulanger (four), 17e Rue 75,
 rés. 13e Rue 126

E., R.F., des Prairies 100

Edouard, rentier, Ave François 1er 113

Edouard, plombier, Turgeon 59

Elphège, barbier, de la Chapelle 10

Emile cond. Q. Ry, des Franciscains 261

Emilien, méc. mach. à écrire, St-Eugène 5

Ernest, Major du Reg't. de Québec,
 Christie 14

Eugène, agt. d'assurances, St-Pierre 80

Eugène, major, Ave Murray 1

Fénélon, évaluateur, Ave Forget 65, S.

Fénélon, commis taverne, Boisseau 233

Ferdinand, emp. D. Arsenal, Roosevelt
 21

Fernand, corroyeur, Alfred 34

François, emp. B. de Postes, 3e Avenue
 311½

Gaston, tailleur en fourrure, St-Oli-
 vier 342

Georges, surt. Dépt. Trav. Publics, Ave
 Murray 15

Georges, cond.-camion, Julien 80

Georges, circur chaussures, de la Salle
 408

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Lavoie Georges, chauff. de camion, Mgr
Gauvreau 3Georges, emp. Dépt. Trav. Pub., Fraser
52Georges-N., agent d'assurances, de
Saucier & Lavoie, Ave Murray 92,Gérard, emp. Arsenal, Blvd Benoît XV
151Gérard, comptable Hôtel de Ville, 2e
Avenue 59

Gérard, menuisier, St-Luc 139

Gérard, chauffeur-mécanicien, St-Cy-
rille 258½

Henri, emp. Livernois, St-Joachim 58

Henri, ing. civil, Laurentide Ave 69

Henri, ch. camion, Bibaud 38

Henri, charretier, 7e Rue 87

Henri, gérant Gaud. Leclerc, St-Olivier
344

Henri, emp. Davie, Ch. Ste-Foy 1338

Hercule, sec.-trés., Q. Packers, 12e Rue
53

H.-E., emp. dépt du Trésor, St-Gabriel 78

Herménégilde, emp. s. civil, 17e Rue 6

Lavoie Herménégilde, secrétaire de l'Office
du Tourisme et de la Publicité de la
province de Québec, Hôtel du Gou-
vernement, rés. 17e Rue 6, Limoilou,
Tél. 4-2230

Horace, police municipal, St Patrice 80

J.-A., mécanicien, Latourelle 170

J.-Arthur, contremaître, dépt chemins,
quartier Montcalm, Ave Bégin 100

J.-Bte, emp. s. civil, St-Amadour 4

Jean-Charles, emp. D. Arsenal, 4e Ave-
nue 69½Jean-Louis, emp. Que. Power, Dollard
169½

J.-Fénélon, évaluateur, Ave Forget 65 S.

J.-H., I.F., L. G. A., chef, service de,
l'Horticulture, St-Cyrille 514

John L., comptable, Ave Manrèse 77

J.-Oscar, anc. épicié et boucher, Scott 23

J.-Oscar, préposé aux bagages C.N.R.,
21e Rue 11

Jos., journalier, Signai 94½

Joseph, journalier, 2ème Rue 3½

Joseph, rentier 2e Rue 174

Joseph, emp. B. des Archives, Côte
d'Abraham 87

Lavoie Joseph, militaire, Claire-Fontaine 5¾

Joseph, électricien, de l'Espinay 14

Joseph, menuisier, de la Salle 42

Joseph, plombier, 3e Avenue 186

Joseph, emp. J.-M. Dessurault, 6e Rue
52½

Joseph, laitier, Avenue François 1er 107

J.-Paul, emp. s. civil, Ave Cartier 33

J.-R., commis Cie Paquet, 13e Rue 74

Jules, camionneur, Papineau 87

Jules, Dr, Ch. St-Louis 293 S.

Lavoie J.-Victor, Docteur—Oculiste. Ex-

élève des hôpitaux de Paris, chef de

service à l'Hôpital St-François d'As-

sise. Spécialité: maladies des yeux

des oreilles, du nez et de la gorge.

Bureau: St-Jean 195, Tél. 2-4909, rés.

18e Rue 36. Tél. 9287

L., emp. Hôp. La-al, Ch. Ste-Foy 1336

Lauréat, commis, Turgeon 38

Léon, commis banque, 2e Ave 137

Léonce, emp. Liqueurs Fortier, Ave des
Oblats 273½

Léonce, cond. Q. Ry., Boisseau 233

Léopold, emp. Morton, St-Olivier 342

Lorenzo, journalier, Napoléon 217

Lorenzo, emp. Lait. Laval, St-Benoît 91

Louis, R.R. S.J., procureur missions de
Chine, rés. Ch. LouisLouis, contremaître-mécanicien, Sher-
brooke 18Louis, ing. électricien, rés. de la Reine 132-
134Louis, maréchal-ferrant, boutique, St-
Olivier 292¾Louis, notaire, bureau et rés. St-Joseph
383Louis-Geo., emp. Bell Tel., St-Vallier
363

Louis-Marie, professeur, Ave Murray 50

Louis-Philippe, cond. taxi, St-Jean 441

Lucien, commis Hôtel-Ville, Ave Bégin
100

Lucien, concierge, Mont-Carmel 27

Lucien, emp. Anglo Pulp, 3e Rue 81

Ls.-Ph., pompier, Pontgravé 8

Ls-Philippe, Milice Can., Pontgravé 8

Ls-Philippe, militaire, 13e Rue 126

Mathias, emp. Ch. Frontenac, Dorches-
ter 160

Lavoie Maurice, emp. Arsenal, Chr.-Colomb 305a

Mlle Alvine, emp. d'Hôtel, St-Jean 22

Mlle Anna, emp. Arsenal, Charlevoix 1

Mlle Bertha, emp. Arsenal, Durocher 2

Mlle Blanche, sec.-Musée d'Art, Chinois Ch. St-Louis

Mlle Edith, emp. Arsenal, Boisseau 233

Mlle Fernande, emp. restaurant, Ste-Ursule 47

Mlle Germaine, Côte de l'Eglise 9, S.

Mlle Jeanne, St-Stanislas 34

Mlle Jeannette, Ave Bougainville 8

Mlle Marguerite, emp. Arsenal, Arago 311

Mlle Marie, emp. Arsenal, St-Jean 34

Mlle Marie-Ange, coiffeuse, ch. Ste-Foy 25

Mlle Marie-Jeanne, emp. Déf. Nat., Bagot 263

Mlle Simonne, Ave Bourlamaque 95½

Mlle Stella, garde-malade, St-Jean 196

Mlles F. et M., commis, Montmagny 21

Mlles Y. & S., emp. Gale Bros., Chr.-Colomb 270

Mlle Lucienne et Suzanne, Hamel 11

Mlles, nouveautés pour dames, St-Jean 344

Mme Charles, St-Paul 154

Mme Ferdinand, Couillard 25½

Mme Jean, St-Louis 81

Mme Joseph, Saunders 96

Mme Marcel, Crémazie 152

Mme veuve Alfred, Christophe-Colomb 270

Mme veuve C.-O. St-Stanislas 34

Mme veuve Elzéar-T., Ave Bourlamaque 95½

Mme veuve Eugène, St-Gabriel 96

Mme veuve Guatave, 3e Avenue 292

Mme veuve Joseph, Arago 311

Mme veuve Joseph, 11e Rue 152

Mme veuve Joseph, St-Olivier 342

Mme veuve Joseph-Ls, des Franciscains 105

Mme veuve J. Omer, Montmagny 21

Mme veuve Pierre, Chr.-Colomb 247

Mme veuve Robert, des Prairies 110

Mme veuve Ulric des Franciscains 199.

Mme veuve Wilfrid, St-Olivier 170

Mme veuve Wilfrid, d'Auteuil 41b

Lavoie Napoléon, gérant division-Est de la Province de Québec, Confederation Life Association of Toronto. Lachevrotière 69. Tél. 2-7218

Odilon, pompier, St-Joseph 396

Onésime, emp. Aff. Municipales, Artillerie 104

Paul, rentier, 10e Rue 189

Paul, avocat, St-Stanislas 34

Paul, emp. pharmacie, 2e Avenue 67

Paul, journalier, Lafayette 135

Paul-E., emp. Cité, Ave Bégin 100

Paul-Emile, charretier, Ave François Ier 89r

Paul-Emile, emp. moulin à papier, de La Salle 408

Philippe, emp. s. civil, 17e Rue 25

Pierre, rentier, Daulac 38

Pierre, jnr, dessinateur, Daulac 38

Raoul, aide-camionneur, 9e Avenue 110, Q.-Ouest

Regis, emp. Dépt. Colonisation, Ave des Erables 182

René, Côte de l'Eglise Sillery

Rodolphe, Marine Royale, 3e Ave 186

Roger, marine canadienne, Fraser 52

Roger, commis, des Franciscains 43

Roland, caporal, C.O.T.C., St-Cyrille 514

Rosario, emp. Morton, Lafayette 66

Siméon, ouv. en chaussures, Chr.-Colomb 451

Tél., emp. Sylvio Marceau, 10e Rue 187

Wilfrid, soudeur, 9e Rue 109

La Voix Naturelle, Enr., abbé Léonidas Castonguay, gérant, Elgin 14

Law Adrien S., Major, Bond dealer, res. Grande Allée 220

Lawlor James, emp. B. B. Ammunition, Richelieu 232

Miss Nora, telegraph operator, St-Cyrille 206

Misses Veronica and Agnès, stenos, Militia Dept. St-Cyrille 206

Mme W., chambres, St-Jean 34

W., emp. C.N.R., Couillard 28

William, emp. Morton, Richelieu 232

Lawrence Fred., emp. A. C. Pulp, Ave Desy 5

Miss M. A., Grande-Allée 254

J.B.E. LETELLIER, ENR.

WHOLESALE GROCERIES AND PROVISIONS

Phone 2 - 3931

112, DALHOUSIE St.

Lawrence Mrs. W. J., matron, Finlay Asylum, Chemin Ste-Foy 34

Wilfrid J., Master Finlay Asylum for the aged and Male Orphan Asylum, Ste-Foy Road 34 - Tél. 3-4920

Laury Pir., étudiant, Lockwell 82

Lawson J.-H., gérant, La Papeterie Kruger, Ltée, Laurentide Ave 75

Miss Eva, 5e Rue 113

Miss Isabella E. sec. J. Robertson, St-Cyrille 482

Mrs widow R., St-Cyrille 482

Lax Allan, emp. Bernard Jewellers, Ave Marguerite Bourgeoys 140

Charles, Comm. Traveller, St-Joseph 64, rés. St-Cyrille 441

Lax Harry, prop. Quebec Modern Clothing Mfg. Co., St-Vallier 578-580, res. Chemin St-Louis 150, Sillery, Tel. 8853

Meyer, manager O. Miller, Ave Manrèse 65

Sydney, R.C.A.F., Ave Manrèse 65

Lay Lewis, vétéran, des Prairies 129½

Layne G.-F., Grande-Allée 305

Layzell Clifford J. E., emp. Northern Electric., Calixa-Lavallée 105

Lazarovitz & Chaloult—Sydney Lazarovitz, B.A., LL.L., & Jacques Chaloult, B.A., LL.L. Avocats, Barristers, St-Joseph 59. Téls 6175-76

Lazarovitz Joseph, agent, Ave Lévis 65

Miss Fedora, prop. de Magasin Louis, Enr., St-Paul 71, rés. Ave Brown 97

Mrs widow Louis, Ave Brown 97

Salomon-A., merchant, Ave Brown 97

Lazarovitz Sydney, avocat, de Lazarovitz & Chaloult, St-Joseph 59. Tél. 6175-6 rés. Calixa Lavallée 25, Tél. 2-4426

Leahy Miss K., emp. Dom. Arsenal, de l'Eglise 117

Leahy Wilfrid, Dr, chirurgien-dentiste, surgeon dentist. Bureau, 6 d'Aiguillon, Tél. 2-4845—rés. Avenue Bougainville 94. Tél. 5643

Learmonth Miss Marjorie, Ave Moncton 143

Mrs widow Alex., J., Ave Moncton 143

William, annuitant, Ave Brown 115

Le Barzic Louis, R. P., vicaire, Grande Allée 162-164

Le Bazar de Québec, Enr., J.-B. Villeneuve, prop., meubles, St-Joseph 312, Tél. 3-5451, entrepôt

Lebeau J.-E., voy. de commerce, St-Patrice 29

J., agt. d'ass., St-Jean 353

Mme Paquerette, St-Cyrille 279

Lebel Achille, emp. de la Douane, St-Vallier 261

Albert, ent.-plâtrier, de l'Eglise 107

Alex., prop. Magasin Dorchester, Enr., tabac, Dorchester 56½

Alfred, journalier, de la Chapelle 161

Alphonse-Ed., (outre-mer), Arago 19

Alphonse, comptable, mag. Cauchon, Crémazie 109½

Antonio, emp. D. Arsenal, d'Aiguillon 182

Armand, emp. Can. SS. Lines, Côte de la Montagne 147

Arthur, sacristain (rés.), Ave Maisonneuve 82

Arthur-M., gérant Int. Harvester Co., Ave Moncton 47

Arthur, c.-maître garage, Artillerie 11

Charles Nap., emp. Dom. Arsenal, 4e Avenue 95

Charles, emp. D. Arsenal, St-Cyrille 434

Daniel, emp. Arsenal, Marie-Louise 69

Edouard, militaire, de Meulles 36

Etienne, vendeur gazoline, 4e Avenue 13 Q.-Ouest

Emile, mécanicien d'autos, Ave Bergeement 241

Ernest, mécanicien, Père Arnaud 45

Eugène, journalier, M.-Louise 100

Evangeliste, journalier, Ave François Ier 51

G., ch. de camion, Marie de l'Incarnation 100½

Gaston, police prov. Ave Maisonneuve 82

Gérard, journalier, Julien 71

J. B., menuisier, Dorchester 696

Jean, barbier & rés., Papineau 91-109

Jean-Marie, emp. Arsenal, Harriett 13 Sillery

Jean-Paul, emp. C. N. R., St-Jean 439

J.-L., prop. Laval Lunch, restaurant, 3e Avenue 128-130½

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE****Lebel J. Nap.** emp. Arsenal, St-Jean 52

Joseph, emp. Garage Voirie, Mgr Gauvreau 55

Joseph-Alexis, chauff. loc. C.N.R., St-François 470

Joseph-S., ent.-peintre, Fleurie 110

Lionel, publiciste Min. des Pêcheries, St-Vallier 884

L.-P., comptable, Ave Désy 22

Lucien, journalier, Papineau 124

Mario, c.-maître Dom. Corset, des Franciscains 48

Marius, emp. C.N.R., Kirouac 156

Maurice, professeur à l'Université Laval, Marie-Rollet 55

Maurice, emp. Assistance Maternelle, Ste-Julie 12

Mlle Rosanna, St-Cyrille 258

Mme veuve Alphonse, Ste-Marguerite 110

Mme veuve Alphonse, de Meulles 36

Mme veuve Odilon, Chenier 28

Mme veuve Silfrid, St-Germain 17

Mme veuve Wilbrod, Arago 355

Napoléon, emp. salle paroissiale, 30 Rue 158½

Napoléon, emp. Dom. Arsenal, Côte d'Abraham 69

Noel-Ray., journalier, de Meulles 36

Onias, journalier, Ste-Thérèse 79½

LeBel Paul, avocat, de Mark Drouin, Ross Drouin & LeBel, St-Joseph 229, chambre 600, Tél. 2-1581; bureau du soir, St-Vallier 651, rés. Avenue Brown 206, Tél. 9953

Paul-Emile, militaire, Napoléon 88

Paul-Emile, militaire, Papineau 91

Philippe, ing. C. N. R. St-Jean 439

Roch, chauffeur taxi, St-Paul 143½

Roland, camionneur, St-Ambroise 119

Roméo, ing. forestier, chef de Service, Dépt. Colon., Père Marquette 111

Rosaire, épicerie et rés., Sutherland 10

Rosario, agent assurances, Ste-Hélène 231

Rosario, emp. Dom. Arsenal, St-Germain 162

Télesphore, journalier, De Meulles 22

Télesphore, snr., cordonnier, Papineau 79

Télesphore, ouv. en ciment, Vitré 70

Lebel Thadée, photographe, Ste-Julie 12

Théophile, électricien, Napoléon 88

Wilfrid, élec.-plombier, Rigauville 31

Wilfrid, instructeur, Ave Boisclerc 17b

Lebeuf voir Leboeuf**Lebeuf Arthur**, emp. Dépt de la Santé, Ste-Julie 34

Gustave, comptable, St-Cyrille 328

Lebeuf Georges, épicier et boucher — épicerie et viande de choix-primeurs, etc, St-Jean 35. Téls. 2-4735 et 2-4736, rés. Dolbeau 10. Tél. 2-2585

Hormidas, électricien, de la Normandie 43

Leblanc A., fruits et légumes, St-Pierre 46

Adélard, militaire, Durocher 118

Aimé, voy. commerce, 13e Rue 47

Aimé-J., voy. Miner Rubber Co., 2e Avenue 360

Alban, E.E.M., St-Louis 50

Albert, mécanicien, Mgr Gauvreau 127

Albert, emp. Morton, St-Paul 91

Albert, emp. Morton, du Porche 15

A., march de fruits, 15e Rue 22

Alexandre, emp. laiterie, St-Vallier 252

Alexis, arpenteur, Ave Bougainville 70

Alfred, emp. Dom. Arsenal, St-Vallier 367

Alphonse, emp. Morton, de la Chapelle 172

Anselme, presseur d'habits, Ave Maisonneuve 62

Arthur, militaire, Maufiles 350

Arthur, tailleur en fourrure, Richelieu 214

Arthur, militaire, Ozanam 117

Conrad, emp. Club Automobile, N.-D. des Anges 189

Donat, ent.-menuisier, Joffre 108

E., emp. Dépt. Agric., de Longueuil 134

E., militaire, Charlevoix 31

Edm., R.P., préfet discipline, 12e Rue 201

Elzéar, mécanicien, d'Artigny 70d

Eugène, emp. Dépt. Transport, Pl. Marché Champlain 22½

Ferdinand, constable, Morin 89

François, voy. commerce, des Prairies 125

A. C. ROUTIER Le plus vieil établissement d'Horlogerie
et de Bijouterie du Canada.

Fondé en 1834

50, COTE DE LA MONTAGNE, QUEBEC

Leblanc Georges, emp. Aide à la jeunesse,
Ave Murray 96½
Guy, menuisier, N.-D. des Anges 189
Henry, menuisier, Ave Murray 73
Hervé, ingénieur, Lavigreur 6¾
Hormidas, emp. s. civil, 4e Avenue 342
J.-Bender, emp. Palais Justice, Jeanne
d'Arc 43

LeBlanc J.-E., ex-District Passenger Agent
C.N.R., Maréchal Foch 123, Tél.
3-4035

J.-E., professeur, Couillard 34
J. E. P. D., caissier Banque de Mont-
réal, 3e Avenue 538
J.-Jacques, E.E.M., d'Artigny 50
J.-Ph., comptable, Jeanne d'Arc 72
J. M., évaluateur d'ass., Dolbeau 115
J.-O., salon de barbier, St-Jean 70½,
rés. 3e Avenue 138
Léo, électricien Parlement, des Prai-
ries 50½
Lorenzo, emp. C.N.R., et épicier,
9e Avenue 196 Qué.-Ouest
Louis-G., boulanger, 4e Avenue 605
Louis-Ph., acheteur, 8e Avenue 222 Q.O.
Mlle Alice, nouveautés pour dames,
Bureau de Poste, St-Vallier 945
Mlle B., garde-malade, St-Jean 22
Mlle Blanche, Bégin 32
Mlle Edith, commis, St-Jean 261
Mlle Eva, commis, Lachèvrotière 96
Mlles Rita et Jeanne, emp. restaurant,
St-Jean 64b
Mlle Flora, Bégin 32
Mlle Irène, emp. Arsenal, Ave Ste-
Geneviève 17
Mlle Stella, emp., restaurant, St-Louis
26½
Mme Arthur, N.-D. des Anges 189
Mme veuve Alphonse, Arago 266
Mme veuve Antoine, O'Connell 43
Mme veuve Avila, 3e Rue 126
Mme veuve J.-M., St-Joseph 250
Mme veuve Thomas, d'Aiguillon 182
Oliva, emp. Bell Tel., St-François 501
Omer, pensionnaire, Lavigreur 39½
Omer, emp. Dom. Arsenal, Lavigreur
39½
Onida, étudiant, Arago 196½

Leblanc Ovila, rep. manufacturiers, bureau
St-Joseph 251, rés. 317½
Paul, emp. Coopérative Fédérée, 2e
Rue 72
Paul-André, emp. Arsenal, Ave Murray
96½
Réal, emp. civil, St-Jean 621
Roméo, comptable, 2e Ave 155
Simon, emp. Anglo-Pulp, Ste-Famille 46
Théodore, vétéran, Ferland 13
Wilfrid, emp. garage militaire, Maufiles
144½
Wilfrid, emp. Nat. Lifé Ins. Co., Marg.
Bourgeois 125
Willie, journalier, St-Jean 375½
Willie, instituteur, Chr. Colomb 75
William, emp. C.P.R., Lasarre 75
Le Bloc Populaire Canadien, de la Cou-
ronne 94
Leblond Adrien, chauff. taxi, Chevière 12

Leblond Alfred, abbé, directeur des ter-
rains de Jeux de Québec, Inc., Parc
Victoria, Tél. 3-5769

Alfred, rentier, Morin 237
Alphonse, commis banque, 4e Avenue
468A
Armand, commis des Portes, 4e Ave-
nue 470A
Arthur, emp. Maranda-L., St-Benoit 31
Arthur, emp. Bell Tel. de Meulles 44
David, emp. Dépt. Agriculture, d'Au-
teuil 47
Ernest, emp. Eug. Falardeau Enrg.,
des Commissaires 158r
Gérard, emp. Q. Power, 4e Avenue 60,
Q.-Ouest
Gérard, emp. Arsenal, Garneau 29
Henri, emp. Cie Paquet, de la Reine 141
J.-Bte, peintre, Boisseau 243
J.-Bte, menuisier, Charles 58
J.-L., auditeur, St-Louis 53
J.-M., abbé régent, Ch. Ste-Foy 14
Joseph, chauffeur taxi et garage, Blvd
W. Hamel 58-62, Q. O.
Joffre, militaire, St-Vallier 237
Joseph, expéditeur, Boisseau 98
Joseph, emp. Douane et Accise, Mo-
rin 315
Joseph, médecin, Père Marquette 45

Leblond L.-Eugène, valeurs de placements, Avenue Eymard 65
 Mag., jr, insp. Téléphone Bell, de l'Académie 20-22
 Mlle A., emp. Maritime Optical, Ste-Anne 101
 Mlle Antoinette, emp. banque, St-Amable 81
 Mlle C., Blvd Langelier 191
 Mlle Louise, cuisinière, St-Jean 34
 Mlle Lucienne, des Commissaires 182
 Mlle M.-P., prof. de chant, Père Marquette 45
 Mlles, ouv. en fourrures, St-Vallier 237
 Mme J. R., des Prairies 147
 Mme veuve Cyrille, St-Mathias 93
 Nap., emp. Q. Power, Marie-Louise 26
 Odilon, emp. Que. Power, Marie-Louise 28
 Roland, garçon de table, 10e Rue 25½
 S., Lt-Colonel, Ave Murray 148
 Sylvio, médecin interne à l'Hôpital St-Sacrement, St-Joseph 307, rés. Ave Murray 148
 Théotime, Victoria 86
 Wilfrid, médecin, Ste-Anne 77
 Wilfrid, emp. Dom. Arsenal, de la Reine 213
 Leboeuf voir aussi Lebeuf
 Leboeuf Charles, Ch. Ste-Foy 14
 J.-Bernard, emp. Bell Telephone, Scott 16
Leboeuf & Grenier, Limitée.— J.-A. Grenier, président; J.-Em. Leboeuf, vice-président; Marc Grenier, secrétaire.—Matériaux de construction—BuildersSupplies—226 de la Couronne, Tél. 3-0647, Tél. bureau privé, 6718.—Ciment, Plâtre, Rockwall, Chaux, Tôle ondulée, Latte métallique, Sheet-rock, Gyproc, (planches de plâtre), Ten-Test, Masonite—Couvertures en rouleaux—Imitation de brique "Insul-Brick" et Roll-Brick. Emulsion d'asphalte "Braco"—Peintures et vernis—Bardeaux à couverture—Alabastine, Alatint, Tuiles d'asphalte à planchers etc. etc.
Leboeuf J.-Emilien, de Leboeuf & Grenier, Ltée, St-Cyrille 516

Leboeuf Mlle Cécile, conférencière, Aberdeen 65
 Raoul, journalier, 4e Avenue 301, Q.-O.
 Maurice, aviateur, Ave Manrèse 96
 Mlle Maria, institutrice, St-Jean 572
 Mme veuve Herman, Ave Manrèse 96
 Mme veuve P.-A., Grande-Allée 131½
 Lebon Lucien, emp. Comm. des Prix, 13e Rue 71
 Robert, instructeur ski, Ave Menrèse 96
 Leboutillier Théophile, mécanicien, 1e Rue 139
 Lebrasseur Abraham, emp. Arsenal, Boisseau 219
 LeBreux Mme veuve Louis, St-Olivier 375
 Lebrun Alfred, ingénieur, Châteauguay 77
 Alphonse, frère, St-Cyrille 680
 Charles, agent, St-Jean 602
 Charles, rentier, Chemin St-Louis, Parc Champoux
 Edouard, emp. St-Jean 602
 Guy, emp. Comm. des Prix et du Commerce, St-Cyrille 329
 H.-C., Sec. Conseil Régional des Trav. de Guerre, St-Cyrille 753
 Jean-Paul, courtier assurances, Avenue Oak 16, Sillery
 Louis, emp. C. N. R., d'Aiguillon 149½
 Lucien, notaire et emp. Palais de Justice, St-Jean 602
 Marcel, agt. d'ass., St-Jean 602
 Mlle B., emp. Arsenal, d'Auteuil 61
 Mme veuve Napoléon, St-Vallier 608
 Rodolphe, menuisier, 9e Ave 128, Q.-O.
 Rodrigue, commis, de la Reine 83
 W., comptable, Ste-Anne 134
 Le Cercle Universitaire, Couillard 29
 Le Canada, nouveau journal, bi-mensuel, de la Couronne 37
 Lecavalier Mlle Alice, sténo, de la Reine 330
Le Centre Pédagogique, Frères des Ecoles Chrétiennes, Rév. Frère Adolphe, directeur, Cook 10, Tél. 2-5980, Case-Postale 725, Québec
L'Echange de Bouteilles de Québec, Enr.— Quel que soit le produit que vous embouteillez, nous avons des bouteilles pour répondre à tous vos besoins telles que bouteilles de phar-

ELZ. FORTIER Ltée — 115 St-Dominique, Québec

macie de tous genres et de toutes dimensions, Flocons (flask). Jarses à confitures et marinades de toutes grandeurs, bouteilles pour sirop d'érable, pots à miel. Guénilles stérilisées. Nous achetons bouteilles usagées, guénilles et rebuts de papier, St-Vallier 155-161 Tél. 4-3898

Lechasseur Amédée, comptable, Alfred 23

Arthur, emp. s. civil, d'Aiguillon 208

Gérard, emp. Dom. Arsenal, St-Cyrille 1c

Guy, Capt., Fraser 113

Inc., Fashion Craft Clothes, St-Jean 176

Jean, emp. Hôtel St-Roch, St-Cyrille 15

Mlle Léontine, Avenue du Sacré-Cœur

Mme veuve Omer, St-Cyrille 1c

Odilon, horloger et bijoutier, St-Jean 19 rés. d'Aiguillon 210

Paul prop. Studio Lechasseur, d'Aiguillon 156, rés. St-Jean 180

P.-E., journalier, Carillon 38

Lechevallier Hubert, Ray-Casgrain 24

Jean, professeur à l'Université J.Laval, Ray-Casgrain 24

Le Chez Nous de la Jeune Fille, Rvdes Sœurs Servantes du St-Cœur de Marie, 8e Avenue 97

Le Chic Enr., Nouveautés, pour dames, Mlle Falardeau, gérante, St-Jean 135

Le Chien d'Or, thés, cafés, P.-A. Nadeau, prop., St-Jean 189

Leckie John, Ltd, K. G. Ingram, local manager, St-Vallier 493

"L'Eclair", hebdomadaire politique, publié par L'Eclair Ltée, Grande-Allée 145. Directeur: M. Albert Plouffe, Tél. 3-3025

Leclair John, emp. Anglo P., Ave des Pins 11, Sillery

Leclerc Adéland, emp. Com. Scolaire, Ave Taschereau 76½

Adéland, peintre, Kirouac 193½

Adéland, journalier, St-Adéland 48

Adjutor, St-Sauveur 144½

André, avocat, dépt. greffier Cour du Recorder, Père Marquette 178

Adrien, riveur, 1e Rue 13

Adrien, journalier, Ste-Thérèse 186

Adrien, mécanicien, Fleurie 8

Leclerc Agenor, contremaitre Arsenal, 2e Avenue 159

Albéric, emp. Syndicat, Dorchester 62

Albert, peintre, du Roi 282

Albert, emp. Royal Air Force, St-Vallier 1375

Albert, chauffeur de camion, Ste-Thérèse 114

Albert, emp. Dom. Arsenal, Kirouac 6

Albert, emp. Dom. Arsenal, Ste-Famille 7

Albert, R.C.A.F., St-Vallier 1375

Albini, commis-marchand, Olier 146

Alcide, journalier, Ste-Thérèse 186

Alexandre, journalier, Lafayette 33

Alfred, emp. Anglo-Pulp, Mgr Gauvreau 97

Alphérie, typographe, Ave Maison-neuve 36

Alphonse, menuisier, 10e Rue 158

Alphonse, plâtrier, Châteauguay 294

Alphonse, agent, des Franciscains 153

Alphonse, ouv. en fourrures, Arago 159½

Alphonse, emp. J.-B., Renaud Inc., 11e Rue 22

Amédée, journalier, 4e Rue 36r

André, député-greffier, Cour du Recorder, Père Marquette 178

André, emp. Armée Canadienne, Ferland 5

André, emp. Dept. Voirie, Artillerie 107

Anselme, menuisier, Christophe Colomb 377

Antonio, comptable, Ste-Angèle 28

Armand, comptable, 2e Avenue 305

Armand, Lt-Colonel, Ave Bougainville 36

Armand, app. menuisier, Ste-Marguerite 74

Armand, ouv. en chaussures, 3e Rue 206

Arthème, emp. Norcross, Marie de l'Incarnation 331½

Arthur, médecin en chef, Commission des Accidents du Travail de Québec, St-Vallier 788

Arthur, menuisier, St-Mathias 128

Arthur, Montmartre 100

Arthur, militaire, Latourelle 183

Arthur, chauffeur, Arago 113

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons : les écoles, les hôpitaux et le C.P.R. sont au nombre de nos clients.

Leclerc Athanase, commis pharmacie, 2e Avenue 157½
Auguste, emp. Com. des Lueurs, Blvd. Benoît XV 7

Leclerc Aurèle, notaire, registrateur pour la division de Québec, Avenue des Erables 147. Tél. 7866
Aurélien, menuisier, St-Nicolas 22

Leclerc B.-E., manufacturier de chapeaux pour dames et modes en gros. Importateur de nouveautés, St-Joseph 58. Tél. 4-2620, rés. Blvd. Charest 153. Tél. 3-2436, rés. d'été Loretteville, Tél. 2-8935

Benoît, commis, St-Jean 595
Charles, emp. Chrysler Auto, Blvd Langelier 37
Charles, emp. Davie Shipbuilding, A-quaduc 15
Charles, emp. Douane, St-Olivier 290
Chs-Edouard, avocat, de la Couronne 37, rés. Ch. Ste-Foy 1155
Chs-Edouard, infirmier, Chateauguay 304
Chs-H., de la Fonderie de l'Islet, Ltée, Aberdeen 118
Clément, sr, journalier, 4e Avenue 11
Clément, jhr., prop. taxi, 2e Rue 72½
Cyranus, huissier, Cour du Recorder, Ave Bigaouette 55
Cyrias, emp. Douane, Ave Bigaouette 35
Cyrille, comptable, Avenue Parent 20
Donat, manufacturier de biscuits, rés. Ave Parent 37
Edouard, emp. s. civil, Belmont 26, Sillery
Emmanuel, emp. Aglo, Blvd Charest 264
Ernest, emp. D. Arsenal, Des Aviateurs 32
Eugène, méc. C.P.R., 11e Rue 14
Félix, gardien, d'Aiguillon 38
Félix, emp. Anglo-Pulp, 1e Avenue 177
Fernand, emp. Anglo, Blvd Charest 264

Leclerc & Fils--Mastai Leclerc--Marchands quincailliers : Granite, ferblanterie, peintures, huiles, vitres, appareils électriques, etc. Hardware merchants

Granite and tinware, electrical supplies, etc., St-Joseph 375. Tél. 3-3720.
Entrepôt, N.-D.-des-Anges 188-190
F.-L., contremaître Morton, Ave Ste-Geneviève 3
François, sculpteur, St-Léon 35
François Enr., manufacturier de biscuits, J. Albini Leclerc, gérant, St Vallier 585 et Chr. Colomb 90-94

Leclerc Gaudiose, manufacturier et marchand de fourrures. Réparations, teinture et repassage de peaux, Scott 47, Tél. 4-3113, rés. Scott 49, rés. d'été, St-Laurent, I.-O.

Gédéon, emp. Dépt du Trésor, Vitré 118½
Geo., emp. Min. Colonisation, Ste-Marguerite 130
Georges, serrefreins C.N.R. Ste-Angèle 19
Georges, emp. Léo Côté, 2e Rue 157
Georges, emp. buanderie, Ave Bigaouette 25
Georges, mécanicien, 11e Avenue 77, Q.-Ouest
Georges, technicien, dépt Voirie, St-François 92
Geo.-Albert, livreur de pain, Arago 348
Georges-Antoine, emp. bureau du Revenu, des Franciscains 85
Gérard, facteur, St-Jean 365
Gérard, étudiant, St-Flavien 20
Gérard, emp. Caisse d'Economie, Pont-gravé 7
Gérard, chauffeur, 1e Avenue 177
Gérard, emp. Arsenal, Lockwell 140
Grégoire, emp. Dépt. de la Santé, St-Olivier 180
Gustave, emp. Davie, Rigauville 14
Henri, Armée Can., 4e Rue 36r
Henri, chauf. de camion, St-Vallier 1245
Henri C., inspecteur munition, 1e Avenue 791
Herm., boulanger, Lafayette 179½
J.-A., rep. E. E. Currie, de l'Eglise 72 rés. Bagot 152

Leclerc J.-Arthur, inspecteur La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, rés. Preston Ave 75, Sillery

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Leclerc J.-Albini, gérant Frs. Leclerc, Inc.,
Blvd. Benoît XV 144
J.-Ant., pharmacie, druggist, St-Joseph
234-246, Tél. 2-3980—Père Mar-
quette 136
J.-Arthur, huissier, Cour Supérieure,
St-Flavien 20
J.-Arthur, inspecteur, Ave Preston 75 S.
Jacques, gardien, N.-Dame 27 1/4
Jean, maître-charretier, Franklin 21
Jean, emp. Cité, Belvédère 64
J.-Herm., comptable Quebec Power, 4e
Avenue 115
Jean-Louis, emp. Anglo Pulp, 1ère Ave-
nue 214
Jean-Marie, emp. "Le Soleil", Arago 446
J. Maurice, journalier, Colbert 17a
Jean-Noel, emp. Anglo, Blvd, Charest
264
Jean-Paul, Armée Can., Dolbeau 15
Jean-Paul, cordonnier, Ave Bigaouette
55
Jean-Paul, militaire, Lavigneur 175
Jean-Paul, ouv. en chaussures, Dollard
140
Jos.-Ernest, emp. Arsenal, de La Salle 85
Joseph, constable municipal, Bayard 172
Joseph, Cie Paquet Ltée, 10e Rue 199
Joseph, menuisier, 13e Rue 51
Joseph, menuisier, Latourelle 81
Joseph, commis bureau, Charlevoix 25
Joseph, journalier, 2e Rue 157
Joseph, ing. Forestier, 1e Avenue 280
Joseph, militaire, 5e Avenue 65
Joseph, emp. s. civil, Montmartre 100
Joseph, camionneur 1e Rue 13
Joseph-Ed., boulanger, 5e Rue 33 1/2
Joseph-Paul, tailleur, St-Jean 521a
Jules, emp. Arsenal, 18e Avenue 169
Q.-O.
Jules, auditeur de la cité, D'Artigny 57
Jules-Ed., emp. Morton, Arago 348
Lauréat, maître-boulangier et prop.
Teinturerie Cartier, Enr., Arago 348
Lauréat, constable, Arsenal, Dumont 20
Léo, peintre, du Roi 118
Léonidas, emp. Dom. Fish, St-Sau-
veur 145
Léonidas, commis, Lavigneur 175
Léopold, prop. taxi, 4e Avenue 11 1/4

Leclerc Lorenzo, militaire, 4e Rue 58
Louis, prop. Pâtisserie de Luxe, Mont-
magny 2
Louis, huissier, C.S., St-Flavien 20
Louis, anc. pâtissier, St-Michel 11b
L.-P., médecin chirurgien, St-Jean 610
Ls.-Phil., emp. Morton, Arago 348
Ls.-Phil., mécanicien, 4e Rue 67 1/2
Lucien, boucher, de la Couronne 123 1/2
rés. Ave Bigaouette 55
Lucien, commis, Ferland 5
Lucien, teinturier, des Commissaires
171 1/4
Lucien, emp. Min. Voirie, 4e Rue 36r
Marc, agronome, Ave Maisonneuve 142
Marcel, comptable, Ferland 5
Marcel, emp. Chât. Frontenac, 8e Ave
nue 229
Marcel, emp. Arsenal, Rigauville 11
Marius, emp. C.N.R., 4e Avenue 470
Maurice, plombier, Claire-Fontaine 5 1/2
Mastaï, de Leclerc & Fils, St-Joseph
373 1/2
Mlle Alda, emp. Com. Liqueurs, St-Jean
196
Mlle Alice, sténo., St-Amable 81
Mlle Aline, emp. Arsenal, St-Stanislas
27 1/2
Mlle Annette, garde malade, 4e Rue 67 1/2
Mlle Antoinette, Arago 165
Mlle B.-A., St-Jean 196
Mlle Claire, couturière, 3e Rue 206
Mlle Eugénie, emp. Dom. Arsenal, 1ère
Rue 13
Mlle Germaine, emp. Trust Gen. du
Canada, Ste-Catherine 8
Mlle Irène, sténo., des Franciscains 153
Mlle Jeanne, institutrice St-François
491
Mlle J., emp. s. civil, St-Gabriel 81
Mlle Joséphine, Chr.-Colomb 285
Mlle Louise, emp. Arsenal, Ave des
Oblats 317
Mlle Lucille, ouv. en chaussures, Mont-
magny 45
Mlle M.-Ange (emp.) commis, Père
Grenier 91
Mlle Rose-Aimée, Chr.-Colomb 169
Mlle Thérèse, emp. Defense Nationale,
St-Flavien 20

Leclerc Mlle Yvette, emp. Arsenal, Kirouac 193 1/4
 Milles B. et E., Ste-Catherine 8
 Milles B. et L., emp. bureau, Place Royale 12
 Milles Florence, Mathilde, sténos, St-Flavien 20
 Mme Albert, chambres, St-Louis 66
 Mme Rosanna, 4e Avenue 11
 Mme veuve Arthur, 11e Rue 5 1/2
 Mme veuve Arthur, Arago 23
 Mme veuve Clément, St-Bernard 145
 Mme veuve Edm., des Franciscains 206
 Mme veuve Emile, 4e Rue 67 1/2
 Mme veuve Emile, Lockwell 140
 Mme veuve Euchariste, Kirouac 6
 Mme veuve Eugène, Ste-Claire 4
 Mme veuve Gazoli, St-Augustin 20
 Mme veuve Hélène, coiffeuse, St-Joseph 29 1/2
 Mme veuve J.-Cléophas, St-Joseph 373
 Mme veuve Joseph, St-Léon 155
 Mme veuve Joseph, St-Léon 53r
 Mme veuve L., Grande Allée 161
 Mme veuve Lauréat, de l'Espinay 87
 Mme veuve Octave-D., Ferland 5
 Mme veuve Odilon, St-Louis 82
 Mme veuve Ovide, 20e Rue 55
 Mme veuve Philéas, St-Ignace 56
 Mme veuve Philippe, 3e Rue 206
 Mme veuve Ulric, 1ère Avenue 214
 Napoléon, mécanicien en fer, Ave des Erables 44
 Noel, pâtissier, Lavigneur 175
 Odina, comptable, H. de Ville, Prévost 16
 Omer, maître-char., de la Reine 220
 Omer, comptable, Ste-Claire 24
 Oscar, chambres, d'Aiguillon 23
 Ovide, rentier, St-Honoré 18 1/2
 Paul, emp. Min. Colonisation, 19e Rue 1017
 Paul, comptable, Armée Can., Ave Parent 20
 Paul, emp. des Postes, Lavigneur 175
 P.-Charlss, facteur, St-Félix 7
 Paul-Emile, mécanicien, Arago 346
 Paul-Emile, ouv. en four., Lockwell 140
 Paul-Emile, épicier, Ste-Anne 91, rés. Place Royale 12
 Paul-Emile, emp. Arsenal, Hermine 79

Leclerc Paul-Eug., journalier, St-Bernard 145
 Paul-Henri, marin, Fleurie 208
 Philias, emp. Cité, St-Vallier 64
 Pierre, marchand de fourreurs, St-Joachim 117, rés. St-Olivier 194 1/2
 Pierre, journalier, Du Palais 10 1/2
 Pierre, journalier, Daniel 55
 P.-R., comptable, St-Cyrille 145 1/2
 R., ingénieur, C.P.R., St-Cyrille 269
 Raoul, emp. Cyrille Robitaille, 1ère Ave 214 1/2
 Raoul, cond. Que Ry, Ave Bigaouette 25
 Raymond, emp. magasin, Aiguebelle 11
 René, emp. Dom. Arsenal, St-François 398 1/2
 René, emp. Hôtel Eldorado, des Commissaires 213
 Robert, c.-maître, Châteauguay 264 1/2
 Robert, emp. Garneau, Ltée, Montmartre 100
 Robert, emp. Morton, 9e Rue 109
 Robert, chauffeur, 9e Rue 109
 Rodolphe, mécanicien, 4e Avenue 193
 Roland, commis, Ferland 5
 Roland, outre-mer, Daniel 57
 Roland, emp. Comm. Acc. du Travail, St-Félix 7
 Roland, expéditeur, Montmagny 127
 Roland, emp. Anglo P., 1e Rue 175
 Roland, emp. Anglo, St-Jean 49b
 Roland, prop. Les Cadres L'"Eclair", Enr., Lasarre 72
 Roméo, journalier, 5e Rue 33 1/2
 Roméo, commis, St-François 478
 Roméo, camionneur, St-Gabriel 50
 Roméo, militaire, Lavergne 5
 Rosaire, emp. s. civil, Champfleury 206
 Rosaire, emp. Arsenal, Blvd W. Hamel, 440, Q.-Ouest
 Siméon, ch. de locom. C.P.R., Latourelle 142
 Siméon, press. cuir, 7e Avenue 145, Q.-O
 Sylva, anc. sacristain, Place Royale 12
 Ulric, instituteur 8e Rue 90
 Ulric, emp. Dépt Revenu, Dauphine 29
 Victor, emp. Cie du Cimetière St-Charles, St-Vallier 1376
 Wellie, comptable Syndicat Nat. de combustibles, Buade 67, 13e Rue 51
 Wenceslas, journalier, St-Adélaïde 48

J.B.E. LETELLIER, ENR.

EPICERIES ET PROVISIONS EN GROS

Tél. 2 - 3931

112, RUE DALHOUSIE

- Le Club de Courses de Québec, Dubé A.-A.,
gérant, McMahon 10
- Le Club des Marins Catholiques, Cham-
plain 78
- Le Club Ouvrier, Père Grenier 164½
- Le Club de Québec, Ligue Provinciale Baseball,
Emile Dion, gérant d'affaires, Artillerie 115
- Le Club de Raquetteurs Union Commerciale
St-François 218
- L'Ecole des Parents, Mme G. Vallerand,
prés., Grande Allée 153
- Le Comité Paritaire des Arts Graphiques,
acombe ugène, sec., de l'Eglise 72
- Le Comptoir Industriel Belge, Vanden
Bossche Maurice, repr., Côte d'Abraham 2-6
- Lecomte A., emp. s. civil, Artillerie 104
- Mme veuve, De Tracy 30
- Arthur, emp. Pavillon Dufrost, Champ-
fleury 292
- Edmond, relieur et régleur, rés. de Longueuil 145
- Ernest, journalier, St-Patrice 86
- Eugène, R.P., Ch. Ste-Foy 850
- Joseph, emp. Dépt de la Voirie, Spencer
Cove Sillery
- Mrs Henry, Spencer Cove, S.
- Le Conseil des Métiers de la Construction des
Syndicats Catholiques, Inc., Caron
19, Tél. 9916
- Le Conseil des Ports Nationaux—(Voir Port
de Québec)
- Le Conservatoire de Musique Hawaïenne,
Blvd. Charest 122
- LeCouffe J.-R., emp. Banque de Commerce,
St-Louis 69
- Le Courrier de Limoilou, Lucien Emond,
prop., St-Martial 1
- Lecours Adrien, emp. Morton, De Courcel-
les 37
- André, restaurant, Ch. Ste-Foy 1328
- Antonio, emp. D. Arsenal, Dorchester
689
- Chs.-Edouard, emp. Anglo Can. Pulp,
St-Sauveur 107
- Emile, horloger, rés. Arago 43,
- Fernand, vanneur, le Ave 247
- Henri, emp. Morton, Hermine 145
- Jean-Marie, emp. Morton, Lavigneur 84
- Lecours Jean-Pierre, menuisier, Chr. Colomb
294
- Jos. Ed., mécanicien, Ste-Thérèse 196
- Léon, chaudronnier, Hermine 145
- Louis, emp. Anglo Can. Pulp, St-Sau-
veur 107
- Max, ébéniste, de la Reine 146
- Mlle Cécile, du Pont 34
- Mlle Cécile, St-François 36
- Mlle Cécile, emp. Dom. Arsenal, des
Commissaires 111
- Mlle Gemma, emp. Dom. Corset, Chr.
Colomb 294
- Mme veuve Alma, des Prairies 105-107
- Mme veuve Louis-H., Ave Preston 58, S
- Paul-H., comptable, de la Reine 146
- René, R.C.A.F., 7e Avenue 3
- Wil., emp. Morton, Chr. Colomb 294
- Lecouvie Edmond, constable, Fraser 16
- Norman, foreman Gas Division Que.
Power, Père Marquette 123
- Le Crédit Foncier Franco-Canadien,**
Georges Gascon, directeur, Côte de la
Montagne 72, Tél. 4-2468
- L'Ecuyer Philibert, chimiste, Ave Côté 15,
Ch. Ste-Foy 1175
- Lecuyer Raoul, B.S.A., agronome, Dépt
Agriculture, Claire-Fontaine 41
- Roméo, restaurateur, du Pont 158-162
-  Ledden see Leyden
- Ledden T. Harry, emp. Mines Dept. Ave
Moncton 51
- Leddy Mrs widow John, 2e Avenue 74
- Le Début, salon de coiffure, Mlle R. Blais,
prop., St-Jean 586
- Ledoux, Adrien, emp. Proc. Général, Fraser
113
- Arthur, militaire, Ste-Hélène 13½
- F.-X., militaire, Morin 113
- Mme P. G., St-Patrice 28
- Mme veuve Alph., St-Vallier 1099½
- Mme veuve Antonio, St-Vallier 974
- Napoléon, journalier, St-Vallier 1026
- Ledreney J.-E., emp. C. N. Telg., Ste-Thé-
rèse 147b
- LeDuc J.-A.-Pierre, commis B. de M.,
Fraser 265a
- Leduc A. J., com. voyageur, Aiguebelle 136
- Alphonse, emp. Bell Tel., Châteauguay
48

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Leduc Charles-Albert, Ave des Pins 16S
 Eméric, commerçant de papier, bureau
 et rés. Avenue Bergemont 338

F.-J., R.C.A.F., Ave Turnbull 1
 Henri-C., emp. D. Arsenal, 1ère Avenue
 791

Mlle Géraldine, emp. Dépt. Auditeur,
 Dauphine 29

Mlle Gertrude, du Pont 85½

Mme Yvonne, emp. Dom. Arsenal, De
 l'Armée 25

Mme veuve Albert, Ave des Pins 16, S.
 Mme veuve René, du Pont 85½

Roland, emp. Aérodrome, St-Germain
 169

& Vézina, imprimeurs, Du Pont 85

Lee F. S., annuitant, d'Artigny 84

Gérard, emp. Elz. Fortier, D'Argenson
 182

Joseph, journalier, d'Argenson 138r

Lennox, sailor, des Remparts 35

Miles L. & L., couturières, D'Argenson
 138r

Lee Sam, buanderie chinoise, N.-Dame des
 Anges 57

Lefavre, voir aussi Lefebvre et Lefèvre

Lefavre André, comptable, Scott 6

Edouard, emp. P. de Justice, Ave Car-
 tier 102

Mlle Augustine, Fraser 112

Lefavre Mlle Georgiana, (Ginevra), Fra-
 ser 112, Tél. 6532

Lefavre, Marmette & Lefavre—R.-Er-
 nest Lefavre, Jos. Marmette et
 René Lefavre, Syndics licenciés
 et comptables liquidateurs. Côte
 de la Montagne 111, Tél. 2-8154—55
 Mme veuve J.-E., Ozanam 66

Lefavre R. Ernest, L.I.C., C.P.A., de Le-
 favre, Marmette & Lefavre ; membre
 de l'Institut des comptables et audi-
 teurs de la Province de Québec ;
 accountant and liquidator, Côte de la
 Montagne 111, Tels 2-8154 - 55, rés.
 Calixa Lavallée 65, appt 3, Tél. 5989
 rés. d'été, Boischatel

Roland, voy. commerce, Aiguebelle 144

Lefebvre Adrien, emp. manuf., 2e Rue 172½

Albert, ing. civil, emp. Morton, Ave
 Murray 16

Alex., voy. de commerce, Ave Hol-
 land 118

Alphonse, chaf. taxi, Marie-Louise 110

Alfred, journalier, St-Bernard 178

Antonin, notaire, emp. Crédit Agricole,
 R.-Casgrain 24

Arsène, commis, Hébert 22

Arthur, journalier, des Commissaires
 63½

Azarias, menuisier, Marie Louise 110

Berchmans, emp. s. civil, Ave Jacques-
 Cartier 44

Charles, chauff. taxi, Ste-Famille 8

Emile, ajusteur de Cie de Finances,
 Calixa-Lavallée 67

Ernest-Joseph, emp. s. civil, de la
 Ronde 278

Georges, méc. autos, Maufrils 156½

Gérard, menuisier, 8e Ave 239

Gérard, abbé vicaire, M. de l'Incarna-
 tion 165

Gérard, insp. fédéral, Bagot 60

Herménégilde, emp. Cie Paquet Ltée,
 1e Ave 70½

H.-P., comptable, d'Artigny 54½

J.-A., marbrier et tailleur de pierre, (bou-
 tique), 3e Rue 78, rés. St-Olivier 202½

Jacques, emp. Rock City, St-Vallier
 1122½

J.-André, emp. s. civil, Blvd Benoît XV
 38½

J.-B., Ltée, chaussures, St-Joseph 266
 et St-Vallier 742

Lefebvre J. E.—Fleurs coupées, Plantes,
 Tributs floraux.—Tous les jours de la
 semaine ouvert de 8 hrs a.m. à 6 hrs
 p.m.—Florist. Shop open everyday
 from 8 a.m. to 6 p.m. Du Palais 54,
 Tél. 2-2180, rés. Ave Berthiaume 15

Jean-L., emp. Dépt du Travail, Ave
 Maisonneuve 111

Jérôme, menuisier, 8e Avenue 239

J.-Noël, chauff. cam., Marie-Louise 118

Lefebvre J.-O., marchand et manufacturier
 de fourrures. Spécialité: sur mesures
 63 St-Jean 2e Etage, Tél. 2-6540 rés.
 Château d'Eau, Loretteville

Après plus d'un siècle
d'existence la maison

A. C. ROUTIER

est encoche à son même poste de la **COTE DE LA MONTAGNE**, offrant à ses clients un assortiment complet de bijouterie et horlogerie les plus modernes.

Lefebvre John-E., journalier, Guyenne 53
Joseph, insp. Ind. Laitière, Ave Casot 63
Joseph, menuisier, St-Michel 30
L., R.F., Ave Bigaouette 40
Laurent-Paul, emp. B. de Montréal, 3e Avenue 415
Léo, menuisier, 9e Rue 102
Léon, vétérinaire, des Commissaires 127
Léon, peintre, 10e Avenue 93, Q.-O.
Ls-Alph., de Langlois & Paradis, Ltée, d'Artigny 54
Ls-Eugène, voy. commerce, Ch. Ste-Foy
Lucien, militaire, Ave Berthiaume 15
Lucien, médecin chirurgien, St-Jean 189, rés. Burton 9
Lucien, médecin, 3e Avenue 287
Ls-Eugène, mécanicien, Bagot 60
Ls-Ph., mécanicien C.N.R., 11e Rue 172
Maurice, emp. Livernois, St-Olivier 67
Maurice, comptable, Ozanam 14
Maurice, emp. Que. Power, Franklin 149
Mlle Anna, couturière, 9e Rue 68
Mlle Carmen, emp. Banque, Ch. Ste-Foy 888
Mlle Claire, emp. O. Chalifour, de La Salle 18
Mlle Ernestine, Hébert 22
Mlle Lucienne, Ave Jacques Cartier 22
Mlle Patricia, emp. Déf. Nationale, Ch. Ste-Foy 883
Mlle Simonne, commis bureau de Poste, St-Michel 30
Mlles Gratia et M.-Lse, Hébert 20
Mme veuve, du Pont 47
Mme veuve Alfred, Bibaud 21a
Mme Arthur, de la Couronne 153½
Mme veuve B., Ave des Erables 56
Mme veuve Bruno, Ch. Ste-Foy 888
Mme veuve Emile, Bouffard 127
Mme veuve J.-A., Ste-Marguerite 125
Mme veuve J.-Ulric, de la Salle 18
Mme veuve Lucien-G., Burton 9
Mme veuve Louis, Ave Cartier 33
Mme veuve Rosaire, St-Roch 11
Pacifique, militaire, Ste-Ursule 10
Patrick, agt de manufacturier, de la Reine 336, rés. 10e Rue 67
Paul, chauff. taxi, Marie-Louise 96
Paul, ing. civil., dépt. Trav. Publics St-Cyrille 439

Lefebvre Paul-Emile, emp. B. de Poste, de la Salle 18
Philippe, emp. C.P.R., 8e Avenue 155
Lefebvre Ph., marchand-tailleur et importateur, Merchant tailor and Importer, Buade 63, Tel. 3-1433, rés. Blvd Charest 231, Tél. 3 2503
P.-S., emp. civil, Hébert 20
Pierre, militaire, du Roi 366¾
R., R. M. Police, Lockwell 160
R.-G., voy. de commerce, 15e Rue 60
Richard, menuisier, Hébert 22
Rosaire, emp. Elz. Fortier, St-Vallier 237½r
Rosaire, commis, St-Vallier 1076
Rosario, aumônier Inst. Dom Bosco, Chemin Ste-Foy 1230, Tél. 4-2040
Théophile, plombier, St-François 320
LeFeuvre Arthur, voy. de commerce, Crémazie 165
Miss Eva, office clerk, Crémazie 165
Miss G., Business, Secretary, Y.W.C.A., rés. Crémazie 165
Lefèvre Ernest-H., rentier, Ste-Julie 16
J.-Faudier, négociant, St-Cyrille 150
Léon, musicien 22eme Regt., Plessis 8
Le Foyer du Livre, Enr., Jules Gingras, prop., St-Joseph 42
Le Foyer, SS. du Bon Pasteur, Sr M. de St-Philippe, directrice, St-Amable 81 (voir page 427)
Le Foyer, Maison de Famille, Dauphine 15, et Ste-Anne 126, Tél. 2-8082
Le Foyer des Arts, magasin de fantaisie, Mme Oscar Lavoie, prop., Scott 21¾
Le Foyer du Coupon, Enr., Mlle Adèle Bibaud, rep., le Avenue, 297-312
Le Foyer Enr., meubles, J.-B. Villeneuve, prop., St-Joseph 284, Tél. 3-5998, entrepôts St-François 289 et St-Vallier 558-560
Le Franc, Enr., Mlle Marguerite Barnard, prop. Bois de chauffage, Prince Edouard 145, Tél. 6555
Lefrançois Albert, checker C.P.R., 2e Avenue 128
Alcide, emp. bureau, St-Louis 79
Alex., chauffeur, Latourelle 44a
Alfred, emp. Dom. Arsenal, Durocher 22¾

Lefrançois Alphonse, emp. C.N.R., 18e
Rue 292

Alphonse, maçon, Richelieu 79
Arthur, chauffeur de taxi, Hamel 9
Aurèle, commis, Ave de Montigny 22, S.
Cyrille, ch. C.N.R., 8e Avenue 153
Eugène, comptable, J.-M. Dessureault,
6e Avenue 102

Félix, Chr. Colomb 182-186
Geo., peintre, St-Cyrille 145
Jacques, emp. Strahan, Crémazie 180
Jean-Paul, emp. Strahan, St-Olivier 265

Lefrançois Jos., Enr.—Almanzor Fortier—
Marchand de bois de chauffage
Spécialité: Bois de chauffage séché
sous hangar, 1ère Avenue 23, Tél
4-2821, rés. Ange-Gardien Co. Qué-
bec, Tél. 4-5857

Jean-Paul, commis, Carignan Salières 25
Laurent, commis, St-Cyrille 203

Mlle Eva, Scott 61
Mlle Fabiola, 4e Rue 39

Mme Yvette, rep. produits Avon, St-
Olivier 265

Mme veuve Arthur, Côte d'Abraham
124

Mme veuve N.-J.-Emile, 4e Rue 39
Octave, acn. huissier, Ste-Marguerite 47
Paul, plombier, Hermine 150

Paul, emp. E.-T. Coulombe, Ltée, des
Jardins 9-11

Philéas, emp. C.N.R., Richelieu 338
Philippe, journalier, Côte Gignac S.

Roland, commis, St-Cyrille 230
Séraphin, journalier, Bagot 208

Légaré Adélaré, menuisier, Lavigueur 64
A.-H., emp. Comm. des Prix et du Com-
merce, d'Assise 95

Adjutor, St-Luc 287

Albert, emp. Cimetière Belmont, Chr.
Colomb 393

Alex. & Fils, marchands de fruits,
St-Pierre 8-12 et Sous-le-Fort 18-22

Alfred, charretier, Hermine 258

Alphonse, expéditeur, St-Cyrille 273

Alphonse, laitier, Corinne 5

Alphonse, menuisier, Ch. Ste-Foy 1395

Alphonse, voy. de commerce, 4e Avenue
462

Antonio, menuisier, Ch. Ste-Foy 1386

Legaré Aristide, emp. Terres & Forêts, 2e
Avenue 189

Arthur, journalier, du Porche 17

Arthur, pharmacien, prop. Pharmacie
Nationale, St-Vallier 762, rés. Dor-
chester 43

Chs., anc. emp. Cie Paquet, Prince-
Edouard 235

Charles, emp. C.N.R., 4e Rue 216

Charles, chauff. Comm. Scolaire, Chr-
Colomb 399

Damien, voy. commerce, 1e Avenue 194

Edgar, gardien Musée Prov., St-Luc 116

Edmond, magasinier Ecole Technique,
du Roi 436, Tél. 3-0623

Elie, emp. Arsenal, Marie-Louise 104½

Emilius, menuisier, Ch. Ste-Foy 1353

Ernest, Lt.-Colonel, agent, Ave Bou-
gainville 36

Eugène, épicier, 1e Avenue 308, rés. 438

Félix, peintre, Panet 4

Fortunat, lingerie, Bagot 33-35-

Frs.-X., assurances, Ave Preston 46 S.

F.-X.-A., commis marchand, Ave Monc-
ton 3

Gérard, chauffeur, 9e Avenue 275 Q.-O.

Gérard, militaire, de la Couronne 185

Guy, commis Le Soleil, Jeanne d'Arc
57¾

Harry-Edw., rentier, St-Jean 600

Henri, facteur, de la Couronne 106

Henri, emp. Robitaille, confiseur, St-
Luc 116

Jacques, cultivateur, Ch. Ste-Foy 1407

J.-B., snr, menuisier, St-Vallier 1146

J.-Bte, jnr, journalier, St-Vallier 1142

J.-Bte; peintre., Boisseau 240

J.-Cyrille, imprimeur, Latourelle 1,

Jean-Chs., voy. commerce, 2e Ave-
nue 84½

Jean-Marie, Ave Leclerc 51

Jos.-Em., militaire, Arago 248

Jos.-E., sacristain, St-Martial 25

Jos., emp. Can. Packers, du Roi 438

Joseph, barbier, des Jardins 15, rés.
Richelieu 62

Joseph, sr, emp. Davie, Bayard 126

Joseph, pensionnaire, Hermine 59

Joseph, emp. Dom. Arsenal, Ste-Cathe-
rine 1-3

LES BREUVAGES "FORTIER" SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Legaré Joseph, chauffeur, St-Jean 241

Joseph, emp. Bell Tél. 7e Ave 219 Q. Ouest

Joseph, menuisier, Ave Taschereau 10

Joseph, Gamelin 12

Joseph, emp. Anglo Pulp, 5e Rue 3

Joseph, commis, Richelieu 89

Joseph, courtier ass., Ave Bourlamaque 81½

Jules, ass't pharmacien, Pharmacie J.-E. Dubé, Lockwell 119

Jules-A., voy. de com, 1ère Ave 265¾

Julien, voy. commerce, 5e Rue 3

Julien, bonbons et tabac, 5e Rue 3, 3e Avenue 148

J.-Ulric, emp. C. liqueurs, St-Jean 420

Léo, commis-boucher, Kirouac 9

Léo, militaire, St-Bonaventure 32

Léon, journalier, Morin 154

Legaré, La Compagnie, Ltée—Bureaux et quartiers généraux, district de Québec 142 St-Joseph Tél. 2-6851. Magasin de meubles, tapis, radios, glacières, laveuses, électriques, etc., St-Joseph 142 et St-Paul 273 Tél. 2-5851

Louis, journalier, 8e Avenue 9

Louis, emp. Que. Power, Ave Parent 29

Louis, marbrier, Ave des Oblats 163

Louis, journalier, Napoléon 87

Louis, journalier, Hermine 59

Lucien, commis collecteur, 2e Avenue 322

Lucien, emp. Dom. Arsenal, St-Luc 116

Lucien, pompier, Morin 170

Maurice, emp. J.-E. Livernois, Fleurie 44

Maurice, chef du Service des App. de l'Hôtel de Ville, Bédard 33

Mlle Bernadette, sténo, Dépt. Terres, et Forêts Lachevrotière 3

Mlle Irène, sténo, St-Louis 79

Mlle May, Ave Bougainville 36

Mlle Rolande, commis, de la Couronne 106

Milles G. et C., des Jardins 13

Mme Desneiges, St-Luc 218

Mme Joseph, épicerie, Ste-Catherine 1-3

Mme veuve A. Arago 17

Mme veuve Alfred, 2e Avenue 343

Legaré Mme veuve Alphonse, de la Couronne 106

Mme veuve Arthur, Montmartre 67

Mme veuve Edouard, Lachevrotière 3

Mme veuve F.-X., Chr.-Colomb 393

Mme veuve G., Latourelle 109

Mme veuve Geo., Ave Bougainville 56

Mme veuve Gérard, de la Couronne 185

Mme veuve Jean, des Commissaires 163

Mme veuve Joseph, Montmagny 49

Mme veuve J.-P., d'Iberville 8

Mme veuve Mathias, Boisseau 222

Mme veuve Noel, Dumont 43

Mme veuve Orphir, 3e Avenue 373½

Napoléon, boucher & chambres, St-Jean 220

Narcisse, journalier, 8e Avenue 9

Narcisse, jnr chauff. camions, 8e Ave 9

Omer, journalier, Carillon 22

Paul, emp. Dépt. Proc. Général, St-Louis 65-67

Paul-Emile, militaire, Bayard 210

Philéas, forgeron, St-Vallier 606

Raoul, professeur, St-Jean 180

Raymond, emp. Jos.-E. Lemieux Ltée, Ozanam 197

Renaud, restaurant, St-Jean 420

René, laitier, Corinne 5

R., emp. Que. Power, 2e Avenue 268

Richard, emp. garage Que. Power, 2e Avenue 268

Roland, mécanicien, Chr. Colomb 416

Roméo, de Pension de Vieillesse, Jeanne-d'Arc 102

Séville, étudiant, Latourelle 109

Sylvio, emp. Morton, 11e Avenue 321 Q. O.

Théophile, emp. garage, Boisseau 208

Wilbrod, chauff. camion, Ave du Sacré-Cœur 88

Wilfrid, contracteur, Calixa-Lavallée 20 rés. d'été: Neuville

Wilfrid, emp. Comm. des Prix, Garnier 34

Wilfrid, boucher, Marie de l'Incarnation 100

Xavier, journalier, Chr Colomb 15

Legault Adrien, ass't-gérant Woolworth, 17e Rue 21

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Legault J.-Ernest, prop., B. Leonard Reg'd*,
 Ave Marg. Bourgeois 295
 Mme veuve René, Artillerie 32
 René, gérant Librairie J.-A. Parent, 15e
 Rue 24½

Legendre Alfred-B., rentier, Ave Learmonth 24,

André, Lt. Marine, Ave Taché 5

Fernand, avocat, Aberdeen 75

Garneau, emp. Min. de la Voirie, des
 Franciscains 112-114

Georges, emp. Dépt. Colonisation, d'Assise 72

Mlle Berthe, emp. Arsenal, Charlevoix
 31

J.-H., Couillard 26

Mlle Irène, artiste, Ave Murray 91

Mlle Thérèse, Ave Learmonth 24

Mlle Virginie, Chr. Colomb 182-186

Mme veuve Arthur, Avenue Laurier 44

Mme veuve Horace, Ave Murray 91

Paul, étudiant, Ave Murray 91

Legendre Rolland, B.A., LL.L., avocat,
 Côte de la Montagne 72 et Notre-Dame 19, Tél. 4-4586, rés. Aberdeen
 75, Tél. 3-4383

Léger Antoine-H., surintendant des transports du C.N.R., des Jardins 26¼

Eugène, menuisier, Ste-Catherine 33

Victor, chauffeur camion, 10e Avenue
 185 Q.-Ouest

Légion Canadienne (La), Ste-Anne 111

Légion Canadienne, service éducatif, Buade
 21

Légion Canadienne des services de guerre,
 St-Jean 39

Legislative Assembly, Hon. Cyrille Du-
 maine, Speaker; Antoine Lemieux,
 clerk (see page 40)

Legislative Council, Hon. Hector Laferté,
 Speaker; R.-A. Benoît, clerk (See page
 42)

Legourriec Mme veuve Pierre, Latourelle
 64½

Legrand Mme veuve Albert, Ste-Catherine
 58

Mme veuve R., Côte Ste-Geneviève 21
 Urbain, contremaître Davie, Ch. Ste-Foy 45

Legrand Wm. G., accountant Price Bros.
 Fraser 150

Le Gresly Wilfrid, militaire, St-Eustache 68

Legros Charles, journalier, Hermine 245

Edgar, journalier, Hermine 245

Mlle Marguerite, emp. Dom. Arsenal,
 Ste-Anne 32

Le Guerrier Maurice, de la patrouille nava-
 le, St-Jean 49b

Rob, emp. Min. Agriculture, du Roi 93

Lehouillier Chs-Henri, sergt. paie-maitre,
 St-Jean 523

Jules, militaire, St-Jean 526½

Mme veuve A., St-Jean 494

Lehoux Adélard, emp. garage, St-Joseph 288

Adrien, timekeeper, Ozanam 159

Belvédère 70

Gédéon, salon de barbier, Latourelle
 204, rés. St-Jean 175

J.-Lorenzo, agt assurances, Pontgravé 27

Rosaire, agent Métropolitain Ass., 12e
 Rue 15

Leibovitz Joseph-H., jeweller, St-Joseph 90½
 rés. Belvédère 155

Sam L., merchant, St-Joseph 88, rés.
 Belvédère 70b

Leighton Wm., sec. Royal Trust, Dufferin
 Terrace 6

Le Journal des Economies, Roméo Audy,
 prop. Petite Rivière, Côté Nord

L'Élégante, Enr.—Confection pour dames
 S. Rubin, prop., St-Joseph 311, Tél.
 3-6164

Lelièvre Ad., pompier, de la Martinière 80

Albert, commis, quincaillier, St-Adélard 28

Albert, inspecteur, bureau de Préven-
 tion des Incendies, Signai 10

Albert, typographe, St-François 457

Antonio, barbier, Lalemant 91

Arthur, emp. s. civil, St-Jean 274

Benoît, lère Avenue 458

Donat, commis de taverne, Blvd Cha-
 rest 264

Edgar, emp. Que. Power, Vitre 148

Ernest, peintre, Ave des Oblats 204

Henri, journalier, de Mazenod 43

J.-Albert, typographe, St-François 457

Jean-M., sculpteur, St-Olivier 168½

Jean-Paul, emp. Dom. Arsenal, Bayard
 169

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Lelièvre Joseph, rentier, Père Grenier 118
 Joseph, agréur, Père Grenier 153
 Joseph, journalier, Hermine 118
 Joseph, chauffeur de camion, Ave des Oblats 181

Jules, mécanicien, du Roi 353
 Léopold, peintre, Marchand 11½
 Léopold, emp. Laiterie Laval, des Commissaires 65

Louis, gardien Anglo Pulp, du Roi 87
 Louis, emp. Anglo Can. Pulp, Latourelle 34½

Maurice, cuisinier, Sault-au-Matlot 69
 Mlle Simonne, Hermine 113

Mme veuve Emile, salon de coiffure, Arago 327

Mme veuve J., St-Vallier 739

Mme veuve Nap., Ave des Oblats 204

Mme veuve Téléphore, Hermine 113

Mme veuve Wilfrid, Franklin 9

Philéas, menuisier, d'Argenson 98

Philippe, comptable, 4e Avenue 83

Philippe, journalier, Aqedue 215

Pierre, emp. Davie, St-Olivier 261

Raoul, cuisinier, St-Olivier 330

Roger, emp. Morton, La Capricieuse 210

Roland, imprimeur, 8e Rue 60

Victor R. P., directeur, Maison de Retraites fermées Jésus-Ouvrier — Jésus-Ouvrier, Tél. 6242

Victor, mécanicien, Ave Renaud 54

Wilfrid, agent d'ass., Blvd Benoît XV 15

Wilfrid, emp. D. Arsenal, Bayard 169

Leloup Alfred, gantier, Latourelle 125

Le Magasin Ascot, Enr., confection pour dames et messieurs. Ferstman Sam., prop., St-Joseph 31

Le Magasin Forteresse, Ltée, Raoul Fortier, prop., vêtements pour hommes, mercerie, St-Joseph 252, Tél. 9246,

Lemaire C., médecin, Belvédère 16

Lorenzo, commerçant, Hermine 62

Le Maître Gaston, prop. Hôtel de la Couronne, de la Couronne 126, rés. de la Reine 229

Le Maître Voilier, Enr., agrès maritimes, Poissons du Golfe, St-Pierre 103

Leman André Beaudry, Grande-Allée 305

Lemarié Mme veuve X., St-Joseph 250

LeMarquant Harold A., commercial traveller, Dickson 2a, Sillery

Le Matelas Frontenac, Ulric Pouliot, prop., Boisseau 15-33½

Lemay Adéard, emp. Arsenal, St-Jean 132a
 Adolphe, emp. Cité, Richelieu 274

Adrien-A., emp. des Postes, Latourelle 70

Albert, gardien de Prison, du Roi 129

Amédée, cond. camion, 1ère Ave 252½

Antoine, sec. P. L. Lortie, Ltée, Lafayette 126

Arthur, march. grains, rés. Ch. St-Louis 175 S.

Arthur, journalier, St-Sauveur 203

Arthur, emp. Buanderie Impériale, Franklin 16

Chs.-Aug. architecte, Ave Marg. Bourgeois 40

Christian, rep. chaus. rés. Carillon 55-55½

Côme, emp. Dom. Arsenal, St-Alexis 86

Daniel, emp. D. Arsenal, Châteauguay 12

Daroy, gérant, Ste-Ursule 77

Edgar, abbé, Chemin Ste-Foy 700

Edouard, jnr, emp. Dom. Arsenal, Lafayette 126

Elphège, cond. Tramway, Sarah 7, S.

Emile, police, Arsenal, Châteauguay 12

Eugène, forgeron parlement, Fraser 69

Félix, ch. d'auto, Signai 81

Félix, emp. Q: Power, Franklin 148

Fernand, emp. Arsenal, St-Mathias 18

LeMay G. Arthur, marchand de grains et provisions en gros, St-Pierre 170-172. Tél. 2-6141, rés. Chemin St-Louis 175, Tél. 4-2373. Branche à St-Agapit Co. Lotbinière, Tél. National-4

G.-A., emp. Fonderie de l'Islet, Ste-Hélène 125

Gabriel, militaire, Ste-Eustache 31

LeMay Gérard, LL.L., avocat, de Moraud, Alleyn, Grenier & LeMay, St-Pierre 126 Téls 2-6831-32 bureau du soir, St-Joseph 359, Tél. 9149, rés. 4ème Avenue 606, Tél. 3-0703

Georges, sr, mécanicien, St-Anselme 45

Geo., jr, emp. Singer Sewing Mach. succ. St-Roch, de la Ronde 206

LeMay Hercule, Chr. Colomb 469
 Hermile, emp. s. civil, Richelieu 217
 J.-A., comptable, de la Ronde 15
 Jacques, comptable Hôtel de Ville, St-Eustache 31
 J.-Adélard, chaîneur, Jeanne Mance 40
 J.-Arthur, comptable, St-Mathias 46
 Jean, emp. Dom. Arsenal, Ste-Marie 27
 J. L. E., R.C.A.F., St-Joachim 30
 Jos.-Horm., emp. Bell Tel., 4e Avenue 316
 J.-M., emp. s. civil, Ste-Hélène 125
 J.-M., agent général du Service des Voyageurs du C.P.R., St-Eustache 31
 Jean-Paul, emp. s. civil, 1e Avenue 186
 Jean-Paul, emp. Arsenal, Lafayette 126
 Paul, emp. Arsenal, Ave des Oblats 211½
 Joseph, journalier, Blvd Langelier 57½
 Joseph, vidangeur, St-Olivier 332
 Joseph, emp. Arsenal, du Roi 52
 Joseph, charron, Sr-Joseph 275
 Joseph, gérant Succ., Alfred Lambert, Inc., Vitré 158
 Jos.-E., cireur chaussures, rés. Arago 317
 J.-O., prop. Palais des Huitres et Homard, St-Joseph 48
 Lauréat, journalier, Ave St-Sacrement
 Laurent, instituteur, Blvd. Langelier 36
 Laurent, rentier, La Canardière 589
 Léopold, menuisier, Ave Bergemont 398
 Lionel, mécanicien, Caron 109
 L.-O., menuisier, Latourrelle 125
 Louis, avocat, Côte de la Montagne 105
 Ls-Philippe, menuisier, Champfleury 274
 Lucien, prop. Liqueurs Kist, bureau: Montmagny 159
 Marcel, emp. Secrétariat Provincial, Ave Marguerite-Bourgeoys 40
 Mlle Alma, Ave Désy 18
 Mlle Gabrielle, emp. Imp. Revenu, Belvédère 31
 Mlle Gabrielle, Ste-Anne 87
 Mlle Marie, emp. Arsenal, du Pont 178
 Mlle Marguerite, sténo, du Pont 178
 Mlle Yvette, St-Eustache 31
 Mlles, Béatrice & Gabrielle, Chemin Ste-Foy 700
 Mlles Aline et Estelle, Lockwell 146

LeMay Mlles M. et C., ouv. en chaussures, Chr. Colomb 458
 Mme veuve Adolphe, Hermine 202
 Mme veuve Arthur, Chr. Colomb 458
 Mme veuve B., Lavigne 53
 Mme veuve Charles-A., St-Joseph 359
 Mme veuve Emile, St-Eustache 54½
 Mme veuve Henri, St-Olivier 221
 Mme veuve J.-W., Aberdeen 144
 Mme veuve Louis, St-Joachim 93
 Mme veuve René-P., St-Eustache 31
 Mme veuve Samuel, Prince-Edouard 289r
 Napoléon, rentier, La Caaardjère 564
 Omer, négociant et rés., 9e Rue 35
 Onésime, cordonnier, Blvd Langelier 129
 Patrice, peintre, 15e Rue 25
 Paul, ing.-forestier, St-Eustache 31
 Pierre, aviateur, St-Eustache 31
 R., menuisier, Ave Bigaouette 77
 R., emp. Morton, Richelieu 138½
 Raoul, emp. Morton, 4e Avenue 418a
 Raymond, opérateur, monotype, Lafayette 126
 Raymond, emp. Charrier & Dugal, de la Salle 219
Lemay Roland, gérant Caisse Populaire de St-Malo, Marie de l'Incarnation 133.
 Tél. 3-4180, rés. Lafayette 126
 Raoul, emp. Terres & Forêts, St-Olivier 245
 Roland, salle de pool, St-Joseph 445, St-Vallier 692
 Roméo, sr, emp. civique, Bagot 7½
 Roméo, jnr, emp. J.-L. Vachon, Bagot 7½
 Rosaire, emp. Canac Marquis, Ave St-Sacrement
 Rosaire, voy. de com. Ave Parent 64
 Rosario, électricien, Kirouac 227
 Sylvio, emp. D. Arsenal, Ste-Angèle 13
 Thomas, commis pharmacien, d'Artigny 9½
 T.-S., St-Jochim 49
 Wilfrid, gérant James Stracham, Dauphin 7
 Willie, salon de barbier, Ste-Anselme 25 rés. N.-D. des Anges 186
 Lembo Joseph, emp. C.N.R., 6e Rue 52

J. B. E. LETELLIER, ENR.

WHOLESALE GROCERIES AND PROVISIONS

Phone 2 - 3931

112, DALHOUSIE St.

Lemelin A., boucher, étal 3e Rue 147
Adélarde, peintre, St-Olivier 350
Adélarde, com.-boucher, Sagard 21½
Adrien, emp. Anglo Pulp, Napoléon 160
Adjutor, pensionnaire, Marie-Louise 55
Aimé, boucher étal, de la Reine 148,
rés. des Commissaires 195
Albert, soudeur, 4e Avenue 189¾
Albert, menuisier, St-Laurent 23
Alex., emp. Parlement, (outre-mer), Ave
Sheppard 7, S.
Antonio, repr. United Shoe Machinery,
Ch. St-Louis 209, S.
Alphonse, emp. Aqueduc, 6e Rue 52r
Donat, boulanger, Napoléon 62
Charles, plombier, Colbert 25
Chs-Henri, emp. Angl Pulp, Colbert 15
Ed., pressier, Ave de Salaberry 3
F.-Paul, emp. Conseil Exécutif, Ch.
Ste-Foy 898
Frank, commis, Dépt Procureur Géné-
ral, St-Olivier 333
Georges, emp. Chr. Telegraph, Ave
Sheppard 7, Sillery
Georges, emp. " L'Action Catholique "
Arago 282
Georges, ébéniste, Couillard 40½
Georges, C.P.R., St-Anselme 99½
Gérald, emp. Imp. Oil, Dolbeau 20
Gérard, mécanicien, Aiguebelle 144
Henri, Défense Nationale, Ste-Julie 77
Henri, commis, Latourelle 200
Henri, emp. C.N.R., 3e Avenue 256
Hilaire P., plombier, Fleurie 11
H. J., commis, Que. Power, St-Laurent
79
J.-Donat, emp. C.N.R., 6e Rue 117
J.-Louis, mécanicien, Flynn 152
Joseph, chauff. camions, Crémazie 182
Joseph, menuisier, des Commissaires 143
Joseph, emp. Elév. à grains, Chr.
Colomb 496
J. O. Wm., prop. Nat. Sign. Reg'd.,
Couillard 7
Léger, rentier, 1ère Avenue 188½
Léo, menuisier, 4e Avenue 486
Léopold, emp. C.N.R., Côte Gignac S.
Léopold, emp. Arsenal, Marie-Louise 55
Léopold, emp. Brookside Dairy, rue
Grenon, Sillery

Lemelin Louis, mécanicien, Marie de l'In-
carnation 234
Louis-J., emp. civique, Aiguebelle 30
Louis-M., emp. Aérodrome, 16e Rue 93
Maurice, président Les Abattoirs Qué-
bec Inc., De Monsmorency 105
Maurice, inst., Ecole Technique, 1ère
Avenue 474, Tél. 4 2957
Mlle Albertine, emp. Cie Paquet, Dor-
chester 103
Mlle Jeanne, emp. Syndicat de Québec,
St-Cyrille 149
Mlle Rachelle, St-Jean 350
Mlle Rosa, garde-malade, Ave de Sala-
berry 3
Mlle Yvonne, St-Vallier 154
Milles B. et Hélène, St-Mathias 32½
Mme Louis, Dolbeau 49
Mme Louis, Crémazie 182
Mme veuve Albert, de la Salle 302
Mme veuve Albert, 4e Avenue 189½
Mme veuve Alphéus, Flynn 152
Mme veuve David, Couillard 7
Mme veuve Joseph, 8e Avenue 69
Mme veuve Joseph, 4e Avenue 551
Napoléon, menuisier, St-Anselme 99½
Oliva, concierge et journalier, St-Oli-
vier 189½
Omer, gardien de la paix, St-Félix 9
Omer, ouv. en chaussures, St-François
442
Phydime, emp. Anglo Pulp, Colbert 15
Raymond, emp. com. des Liqueurs, de
La Salle 381
Roméo, abbé, St Joachim 49
Valmont, emp. Anglo Sh. Bdg., St-An-
selme 99½
Victorien, mécanicien, Lavigueur 110
Wilbrod, emp. Anglo Pulp, Dorches-
ter 682
William, emp. Anglo Pulp, Couillard 7
Lemesurier Mrs widow W. J., Lachevro-
tière 53
Lemesurier Tobacco Co., Inc.—Ludger
Cantin, président. — Fabricant des
Tabacs Boisvert, Maple Leaf. Aussi
Tabac à Priser, St-Vallier 427-429 et
Arago 1, Tél. 8427

DELPHIS CLAVET

MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE

Lemieux A., emp. civil, Laporte 12
 Adrien, électricien, 8e Ave 180
 Albert, gérant des ventes, J.-E. Samson,
 Enr., Avenue Murray 149
 Alexandre, Dr dentiste, St-Jean 567
 Alfred, journalier, Ste-Marguerite 219
 Alphonse, journalier, Charlevoix 1-3
 Alphonse, camionneur, Lavigne 54
 Alphonse, tonnelier, Franklin 106
 Alphonse, emp. Anglo Pulp, Maufils 376
 Alphonse, plâtrier, Chr. Colomb 13
 André, vérificateur pension vieillesse,
 Frontenac 170

Lemieux Antoine, C.R., greffier de l'Assemblée Législative et secrétaire de la chancellerie, rés. Grande-Allée 144, appt 46, Tél. 3-2325, rés. d'été, Isle d'Orléans

Armand, Chemin Gomin, Sillery
 Armand, commis, Crémazie 100
 Armand, commis malles, 2e Rue 82½
 Art., emp. Can. Imp. Co., 4e Rue 204
 Arthur, dessinateur industriel, 12e Rue 34

Arthur, gér. Renaud & Cie, St-Cyrille 126

Beaudoin, emp. Dépt Agriculture Ave. Rousseau 64. S.

Benoît, emp. D. Arsenal, Ste-Claire 4½
 Charles, gérant, Les Pétroles de Québec Enr., William 61, Tél. 2-6598

Charles, emp. Oscar Dumaine, d'Argenson 21

Clovis, emp. Can. Express, 11e Rue 190
 Delphis, voy. Dom. Corset, Garnier 170
 Donat, journalier, 3e Avenue 458, Q.-O.
 Eddie, sergt. Armée Coan., des Remparts 7

Edgar, médecin-chirurgien, physician and surgeon, Ste-Ursule 50, Tél. 2-3425

Edgar, emp. C. N. R., 4e Rue 120
 Edmond, ingénieur, gardien nuit, Côte de l'Eglise, S.

Emile, emp. Statistiques Provinciales. Ave Bourlamaque 93

Emile, emp. de la Cité, Panet 50
 E.-Odilon, anc. boucher, St-Olivier 180
 Edouard, anc. emp. Bell Tel., St-François 400½

Lemieux Emery, emp. L'Action Catholique, Ste-Angèle 19

Emery, chambres, des Franciscains 112-114

Ernest, abbé, professeur, faculté de Théologie, Séminaire de Québec, Chemin Ste-Foy 1236, Tél. 9424

Ernest, mécanicien, Napoléon 30

Ernest, asst.-gouverneur Prison de Québec, Côte d'Abraham 108

Ernest, peintre, 13e Rue 57

Eudore-H., comptable, 6e Rue 100½

Fernand, instituteur, Avenue Bougainville 18½

Fernando, commis de banque, La Canardière 83

Frank, emp. Jos. Thomassin, St-Jean 246

F.-X., notaire et emp. des Terres et Forêts, D'Artigny 31

Gabriel, emp. Dom. Oil, Côte de l'Eglise, Sillery

Gaston, facteur, Marie-Rollet 223

Gérard, boulanger, Arago 275

Gérard, emp. C.N.R., 4e Rue 120

Gérard, boucher, St-Olivier 268

Gérard, emp. Dépt. Agriculture, Lockwell 104½

Gérard, rep. manufacturier, St-Joseph 64, Avenue Cartier 128

Gérard, salon de barbier, Dorchester 64

Gilbert, ingénieur, St-Olivier 235

Gilbert, emp. Dépt. Voirie, Côte d'Abraham 112

Guy, sténo, St-Louis 79

Henri, emp. D. Arsenal, de la Reine 360

Henri, contracteur, Frontenac 104

Hubert, E.E.C., St Joachim 49

Irénée, typographe, Ave Monk 88

J.-A., agent d'assurances, Côte de la Montagne 111

Jacques, comptable Hôtel de Ville, St-Gabriel 79

Lemieux Jacques, de Jos.-E. Lemieux, Enr., Chemin St-Louis 265, Parc Champoux, Sillery, Tél. 2-8675

J.-A., insp. dépt. Immigr., Dauphine 38

J.-B., emp. cité, St-Stanislas 29½

J.-Edmond, emp. Hôtel de Ville Chr. Colomb 144

Lemieux Jean-Marc, médecin, Côte d'Abraham 112, St Jean 540
Jean, commis Hôtel de Ville, Grande-Allée 281
Jean, ass't-directeur, Ave de Bienville 29
J.-Félix, rentier, Fraser 90
Jean-Ls., emp. C. d'Economie, 3e Ave 483
Jean-Ls, commis, Ave Cartier 128
Jean-Paul, prof. Garneau 30
J.-N., emp. C.P.R., St-Vallier 205
Joliette, ass't. paie-maitre de la Cité, St-Cyrille 763
Joseph, vidangeur, St-Olivier 205
Joseph, commis, boucher, rés. St-Vallier 1287
Joseph, emp. Davie, Ave des Oblats 76
Joseph, militaire, St-Bonaventure 39 F
Lemieux Jos. E., Enr., quincaillers, en gros et détail—wholesale and retail hardware, St-Pierre 11, Tels. 2-5281-82-83. Entrepôts, Champlain 28-30 et Petit Champlain 39-54-74-84 et Sous-le-Fort 26
Joseph-M., marchand-tailleur, St-Jean 377½, rés. St-Cyrille 484
Joseph-Marc, journalier, 3e Avenue 458, Q.-Ouest
J.-R., horloger, Blvd Charest 198
J.-U., district freight agent, C.P.R., Palais, rés. des Prairies 142
Lauréat, typographe, Arago 25
Laurent, prof. Ecole Technique, 4e Avenue 329
Laurent, prop. Magasin 5 cts à \$1.00 Store, St-Vallier 1116, Jalobert 36
Léo, militaire, Ste-Marguerite 62
Léo, machiniste, 16e Rue 113
Leonard, pompier, Candiac 12
Léopold, emp. Dom. Arsenal, Napoléon 258
Lionel, opér. Dom. Oxygen Co. of N. Y. St-Léon 136
Lionel, conducteur C.N.R., 13e Rue 177
Louis, chauff. stat., Ste-Marguerite 62
Louis, emp. Hôtel-Victoria, Ave Bourlamaque 93
Louis-P., mtre-boulangier, Napoléon 114
Louis-Ph., militaire, des Remparts 9
L.-P., agent d'ass., St-Bernard 107½

Lemieux L. P., barbier, Turgeon 38
Lucien, sous-bibliothécaire de la Législature, Aberdeen 146
Lucien, militaire, Blvd. Pierre Bertrand 300 Q. O.
Lucien, boucher, étal, St-Olivier 180½
Lucien, mécanicien, Lavigueur 19½
Lucien, photographe, Napoléon 30
Lucien, Ste-Catherine 62
Ludger, mécanicien, 16e Rue 111
Ludger, menuisier, Franklin 22
Ludovic, emp. Anglo Pulp, 10e Rue 173½
Marc-Aurèle, emp. Théâtre Canadien, Chr. Colomb 78
M.-Aurèle, C.R., avocat, St-Joseph 59, rés. Ste-Ursule 50
Marcel, emp. A. E. Marois, Arago 26
Maurice, contremaitre, Dom. Arsenal, Chr-Colomb 13
Maurice, emp. Herman Young, St-Cyrille 1a
Maurice, militaire, St-Sauveur 150
Maurice, emp. Shaw. Water & Power Co., 11e Rue 70
Mlle Adrienne, Père Marquette 45
Mlle Alice, emp. Buanderie Lévis, Dol-lard 158
Mlle Anita, de la Fabrique 42
Mlle Blanche, emp. ser. Civil, Ste-Anne 131
Mlle Cécile, emp. Arsenal, des Francis-cains 47
Mlle Cécile, emp. Ecole Arts Domesti-ques, St-Cyrille 126
Mlle Cécile, Blvd. de l'Entente 65
Mlle Dulcina, d'Auteuil 41a
Mlle Ernestine, Ste-Ursule 60
Mlle Hermine, Ave des Erables 208
Mlle Jeanne, emp. bureau, St-Cyrille 126
Mlle Judith, institutrice, St-Joachim 44½
Mlle Juliette, Ave Ste-Geneviève 39
Mlle Laurette, Ave St-Denis 16
Mlle Madeleine, Ave Cartier 128
Mlle Marie-Anna, Montmagny 150
Mlle Mathilda, 1ère Rue 167
Mlle Simone, g.-malade, St-Cyrille 126
Mlle Yvonne, Conroy 32a
Milles C. & P., Grande-Allée 281

TELEPHONE : 2-2656

Adélard & Gustave Lépine

Enrg.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

EMBAUMEURS DIPLOMES



MAISON FONDÉE EN 1939

par trois ex-directeurs de Germain Lépine, Ltée



M. Germain-Adélard LEPINE, doyen des Directeurs de Québec
et Ex-Prés. Germain Lépine, Ltée.

M. J.-Gustave LEPINE, expert embaumeur,
Ex-Supt. de Germain Lépine, Limitée.

M. Donat-A. PAQUET, comptable et Ex-Sec.-Trés. de Germain Lépine, Ltée.



Salons mortuaires avec accommodations modernes.

SERVICE D'AMBULANCE

BUREAUX ET SALONS MORTUAIRES

**42, CHEMIN STE-FOY (vis-à-vis Avenue des Erables)
Q U E B E C**

TEL. 2-2656

TEL. PRIVE 3-0171

SERVICE JOUR ET NUIT



Adélard & Gustave Lépine

Enrg.

**DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES
SERVICE D'AMBULANCE**



L'expérience que nous possédons comme Directeurs de Funérailles et Embaumeurs fait de notre établissement l'un des plus considérables de Québec. Le plus moderne à des prix modérés.

Pour l'accommodation nous tenons à la disposition du public des Salons Mortuaires des plus modernes.



BUREAU et SALONS MORTUAIRES

**42, CHEMIN STE-FOY (vis-à-vis Avenue des Erables)
QUEBEC**

Lemieux Mlles R. et C., emp. Dom. Arsenal, d'Argenson 21

Mlles G. et R., St-Jean 15½

Mme Adrien, Aqueduc 10

Mme C.-E., Grande Allée 144

Mme Gérard, St-Sauveur 150

Mme J.-B., d'Aiguillon 184

Mme J.-B., emp. s. civil, St-Louis 79

Mme J. Marius, Richelieu 161¾

Mme veuve Alphonse, Ste-Marguerite 215½

Mme veuve E.-H., McNaughton 24

Mme veuve Elzéar, 4e Avenue 115½

Mme veuve Eugène-A., Ave Cartier 128

Mme veuve F.-X., Ave Lemesurier 25

Mme veuve Gérard, Aqueduc 200

Mme veuve J.-Bte, Lachevrotière 29

Mme veuve Joseph, St-Olivier 95

Mme veuve L., Ferland 20

Mme veuve L., Blvd de l'Entente 65

Mme veuve Théodore, Ste-Marguerite 219

Mme veuve Wilfrid, 3e Avenue 450

Napoléon, journalier, St-Vallier 1130

Lemieux Narcisse, de Jos.-E. Lemieux

Enr., Chemin St-Louis 184, Sillery

Tél. 3-1664

O. emp. Banque Can. Nationale, St-Jean 384

Paul, inspecteur à l'Impôt du Revenu, Ave Maisonneuve 160

Paul, emp. Metropolitan Electric Co., 4e Avenue 400

Paul, comptable et gérant Baribeau & Fils, Belvédère 15

Lemieux Paul-C., de Jobin & Lemieux,

Dalhousie 99, Tél. 2-4945, rés. Grande

Allée 144, Tél. 2-2242

Paul-Emile, journalier, de la Chapelle 138

Paul-Odile, cond. Que Central, Côte d'Abraham 112

Philippe, emp. Dom. Arsenal, Ste-Claire 6

Pierre, commis, Ste-Ursule 50

Raymond, emp. dépt Colonisation, 6e Rue 100½

Raymond, agt. d'huile, St-Pierre 52, rés. Ave Laurier 311

René, contremaître Arsenal, Ave Turnbull 1

Lemieux René, horloger et bijoutier,

Blvd Charest 198

Renault, médecin, Ste-Ursule 17, rés.

Ch. St-Louis 255, Parc Champoux

Rodolphe, emp. Min. Terres et Forêts, Ste-Ursule 50

Roger, emp. Arsenal, St-Sauveur 150

Lemieux Roger, assurances générales, St-

Bernard 107¾, Tél. 2-7624, Rés.

rue Commerciale 243, St-Romuald, Tél. 13

Roger, comptable, 4e Avenue 483

Roméo, chauffeur, St-Olivier 259a

Rosaire, gardien, Ave St-Sacrement

Rosario, navigateur, Ste-Hélène 36

Thomas, Dollard 158

Valmore, pressier "Le Soleil", de Mazenod 126½

Xavier, commis, Boisseau 258

Yves, (en Angleterre), Avenue Maisonneuve 160

Lemire Adrien, commis, Min. Finances

Fédérales, Ch. Ste-Foy 285

Armand, Armée Can., Ch. St-Louis, S.

Chs-Edouard, emp. Anglo Pulp, 4e Avenue 171

Donat, emp. Shaw. W. & Power, Pont-gravé 29½

Emile, directeur des Services Dépt. Agriculture, Fraser 246

Oscar, corroyeur, St-Léon 140

Paul, emp. s. civil, Ave Ste-Geneviève 9

Roger, emp. Dépt. Police municipale, Ave Lamontagne 65

Lemire Rosario, Directeur de la Police des

Liqueurs. Director of Liquor Police,

Grande Allée 57, Tél. 2-3821, rés.

Chemin Ste-Foy 101, Tél. 3-0310

Lemoine Albert, militaire, St-Bernard 97

Auguste, agent, Hébert 14

Aurore, pompier, Carillon 81

Hector, journalier, Ferland 13

Jules, journalier, Corinne 19

Lauréat, barbier, St-Vallier, 1247

Lucien, camionneur, Ave Taschereau 63

Mlle Anne-Marie, de l'Ecole des Beaux-Arts, Ave Laurier 298

Mlle Ida, Corinne 19

LES BREUVAGES "FORTIER" SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

Lemoine Mlle Marie-Lse, emp. B. d'Enregistrement, Grande Allée 18
Mme veuve Ed, Ave Bourlarmaque 69
Mme veuve Ernest, St-Bernard 97
Pierre, courtier, Ave Moncton 68
René, négociant, Ave Turnbull 124
Wilfrid, emp. Que. Power, Ave Tourangeau 38

Lemondé André, étudiant, Marie-Rollet 159
G., en charge des publications statistiques, Dépt. Aff. Municipales, de l'Ind. et du Commerce, Ave Bourgainville 3b

Lemont G., advertising agent, des Remparts 21

Jean, Lt., sec. Transport des Approvisionnements de l'Intendance de l'Armée, St-Louis 59, rés. Gde Allée 116

Le Montcalm, Enr., Onés. Bourgault, prop. St-Jean 172

Le Nid d'Economies Enr., Paul et Léo Nadeau, prop. et rés. St-Vallier 836

Lenghan Antonio, plombier, Kirouac 193

Cléophas, militaire, d'Aiguillon 144

Lenoir Guy, com., La Canardière 3½

Lennon A. D., teacher High School, Belvédère 31

L'Enseignement Primaire, Grande-Allée 109

Mlle Cécile Rouleau, rédactrice

Lentgis Constantin, of Capitol Jewellers, rés. Ave des Erables 195

Leonard B., Registered—J. Ernest Legault, prop. St. John 55r

Brothers Reg'd—Armand Bédard, prop. chaussure, St-Jean 48

E., Can. Army, d'Auteuil 61

Leonard Esmond, president Industrial Life Ins. Co., Ch. Frontenac, Tél. 2-3861

Lucien, emp. Dépt. Sec. Prov., Dufferin Terrace 8

Miss Beatrice, Grande Allée 305

Leonard School, Ave de Salaberry, under direction of SS. of Charity of Halifax

Leone John Co. Ltd., chapeaux pour dames, Blve Charest 299

Lepage Albert, comptable, Durocher 174

André, agent Metropolitan, Lasarre 17

Antoine, chauff. C.P.R., Ave Lamontagne 65

Lepage Ant., mécanicien, St-Dominique 76

Antonio R. P. J. S., St-Cyrille 680

Arthur, emp. Morton, St-Germain 173½

C.-H. Lepage

AGENT DE MANUFACTURES

Machines d'équipement

pour

Boulangers et Pâtisseries

72-74, Avenue Jacques-Cartier

Tél. 2-2207

Limoilou

Charles, menuisier, de la Chapelle 27
Chs., voy. de commerce, Terrasse Elizabeth 3, S.

Claude, menuisier, Latourrelle 67¾

Edmond, menuisier, St-Sauveur 154

Emile, épicier, rés. Vitré 118¾

Eugène, agent d'immeubles, Ste-Ursule 7½

Gérard, app. Ecole des Mines, Blvd. de l'Entente 160

Henri, rentier, Vitré 118¾

Henri, sec.-trésorier, Poste C H R C, de Repentigny 112

Henri, musicien, d'Aiguillon 126½

J.-Abraham, emp. Hôtel de Ville, 11e Rue 97

J.-E., agent d'assurances, Ave des Erables 166

Jean-Marie, constable municipal, La Canardière 608

Jean-Marie, emp. Dom. Arsenal, Lavigueur 36

J.-N., agent ass., de Montmorency 95

Jan. R., vigateur, Hamel 7

J.-Romuald, agt d'assurances, 3e Ave 507

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La laiterie par excellence pour vous procurer le lait, la crème et le beurre dont la qualité ne peut être surpassée.

Lepage Jos., ouv. en chaussures, Kirouac 34
Joseph, comptable, des Franciscains 89½
Joseph, journalier, Aqueduc 13
J.-Roger, gérant Kresge, Ave Cartier 113½
L., emp. Anglo Pulp, St-Jean 64r
Léopold, emp. Morton, Côte Ste-Geneviève 33
Lorenzo-E., comptable, Cie Légaré, Fraser 109
L.-P., contremaître, Ave Leclerc 145
Marc-Aurèle, agent d'assurances, 4e Avenue 497
Mlle Albertine, emp. Arsenal, Ursuline, Lane 3
Mlle Bernadette, St-Stanislas 34
Mlle Hélène, 11e Rue 21
Mlle Hélène, St-Joachim 34
Mlle Mathilda, 9e Rue 38
Milles A. & G., restaurant, Aqueduc 11
Milles A., E. & D., Franklin 61
Mlles Maria et Eva, Ave Lamontagne 38b
Mme Albert, Blyd.-Langelier 191
Mme Cyp., de Repentigny 135
Mme veuve Régis, Latourelle 67¾
Mme veuve Wenceslas, St-Mathias 66
Moïse, emp. Anglo Pulp, Ave Hamilton 21½
Morill, militaire, du Pont 131
Omer, ing. Citadelle, de la Reine 340

Lepage Paul, gérant, C K C V, St-Jean 142, Tél. 2-1585, rés. de Repentigny 135 Tél. 6884

Philippe, ing. locomotive C.P.R., 11e Rue 21
Pierre-A., dessinateur, Hôtel de Ville 11e Rue 97
P. Omer, 11e Rue 21
Raymond, emp. Caisse d'Economie, 8e Rue 119
Robert, emp. Ch. Frontenac, Vitrié 216
Roger, machiniste, Kirouac 81
Roméo, menuisier, Boisseau 176
Romuald, voy. de commerce, Ave St-Denis 14
Sylvio, emp. Cie Légaré, Ave Turnbull 1
Wilfrid, emp. E. Bégin, St-Mathias 68

Lepage Wilfrid, commis Cie Légaré, des Récollets 10
Wilfrid, chauffeur de taxi, Notre-Dame des Angles 191
Yvon, off. en loi, Dépt Procureur Général, Hôtel du Gouvernement

Le Palais des Sports, articles de sport, G.-H. Pouliot & Fern. Guay, props., Côte d'Abraham 67

Le Palais des Huitres et Homards, J.-O. Lemay, prop., St-Joseph 48

Le Papillon d'Or, Enr., chapeaux pour dames, Emond Mlle Jeanne d'Arc, prop., St-Jean 109

Le Paradis des Fruits, Octave Gagnon, prop., St-Joseph 441

Le Patronage, R. P. E. Fournier, siupérieur, Côte d'Abraham 62, Tél. 2-6730

Le Patronage Laval, R. P. Stanislas Bolduc, supérieur, Avenue Bigaouette 40, Tél. 8481

Le Parti Progressiste National, St-Pierre 85 Ursule 16½

Le Petit Lycée "Regina Coeli", Mlle Jeannette Jobin, directrice, Ste-Anne 126

Lépinay—voir aussi L'Espinay

Lépinay C.-E., voy. de commerce, Ave des Erables 64
Ernest, emp. Revenu, Richelieu 164
Gérard, militaire, St-Louis 79

Lépinay J. Gaston, gérant D'Allaird's (Quebec) Limited, Grande Allée 144, Tél. 4-3185, rés. d'été, Stoneham, Co. Québec

Lauréat, emp. Dépt Colonisation, Ste-Ursule 16½

Louis de G., voy. de commerce, St-Cyrille 734

Lucien, agent manuf., St-Joseph 74, des Franciscains 236
Mme St-Georges, Fraser 50

Lépine Adélarde & Gustave, Enr.—Adélarde Lépine, gérant—Embaumeurs et directeurs de funérailles. Ambulance. Salons mortuaires. Service jour et nuit. Chemin Ste-Foy 42. Tél. 2-2656. Bureau privé, Tél. 3-0171. Voir annonce

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Lépine A.-G. Robert, directeur et surintendant de la manufacture Germain Lépine, Ltée, Bureau St-Vallier 283. Tél. 2-6166, rés. St-Vallier 283

A., ingénieur C. N. R., de LaSalle 218

Adjutor, étal, Enr., du Roi 142

Adrien, emp. J. B. Renaud, Trudel 4

Albert, forgeron, St-Olivier 190 1/2

Alexandre, vitrier, 4e Rue 157 1/2

Alfred, mécanicien, des Commissaires 39.

Alphonse, emp. Germain Lépine, Ltée Fleurie 155

Alphonse, com. bureau C. N. R., 9e Rue 33

Armand, commis-épiciier, 4e Rue 157 1/2

Edmond, tourneur, Ave des Oblats 118

Edouard, emp. Morton, M. de l'Incarnation 174

Eloi, emp. Davie, Gamelin 29

Lépine Enregistré—Henri Lépine, propriétaire.—Vitriers, vitres de toutes sortes pour construction. Spécialité: Brique de verre, Ste-Marguerite 109, Tél. 2-3361

E.-Roméo, repr. Quebec Power, Avenue Casot 71

Frank, cordonnier, Caron 144

F.-X., emp. Anglo Pulp, St-Sauveur 24

Lépine G.-Adélarde, gérant, Adélarde & Gustave Lépine, Enr., Chemin Ste-Foy 42, Tél. 2-2656. Bureau privé Tél. 3-0171

Gaston, militaire 8e Rue 27 1/2

Gaston, camionneur, Gamelin 29

Georges militaire, Scott 31

Germain, emp. civique, Ave Bougainville 23

Lépine G.-Julien, directeur et asst.-gérant, Germain Lépine, Ltée, Bureau St-Vallier 283, Tél. 2-6466, rés. St-Vallier 279, Tél. 2-7805

Lépine Germain, Ltée, Résidence funéraire, Avenue Turnbull 38, Téls 2-2119 et 2-6466

Lépine H.-Jules, président et gérant, Germain Lépine, Ltée. Bureau: St-Vallier 283. Tél. 2-6466, rés. St-Vallier 281, Tél. 2-6468

Lépine Henri, propriétaire Lépine Enregistrée, 18e Rue 18, Tél. 2-5828

Henri, agent, Côte Ste-Geneviève 42

LEPINE GERMAIN, LTEE, — Entrepreneurs de pompes funèbres. — Undertakers. — Manufacturiers de cercueils et d'articles funéraires. — Ambulance. Salons mortuaires, St-Vallier 289, Tél. 2.6466. — H.-Jules Lépine, directeur, président et gérant; G.-Julien Lépine, directeur, asst.-gérant; A.-G. Robert Lépine, directeur surintendant de la manufacture. — J.-Léopold Lepine, directeur et sec.-trésorier. Bureau: St-Vallier 283, Tél. 2-6466, Bureau privé, Tél. 2-6466, rés. 2-6466

J.-A., Sec. Un. Libérale, Bagot 19

Jean, dessinateur, dept Terres et Forêts Avenue Casot 71

Jean-Bte, mécanicien, Ave des Oblats 72

Jean-Bte, emp. Lait. Laval, 3e Avenue 257

Jean-Paul, militaire, 8e Rue 27 1/2

Lépine J.-Gustave, de Adélarde & Gustave Lépine, Enr., Chemin Ste-Foy 42, Tél. 2-2656, St-Cyrille 71, Tél. 3-4548

Lépine J.-Léopold, directeur et sec.-trésorier Germain Lépine, Ltée, Bureau St-Vallier 283. Tél. 2-6466, rés. Avenue de Salaberry 22, Tél. 3-1546

Joseph, emp. D. Verdon, Rigauville 35

Joseph, journalier, Trudel 4

Jos.-Edouard, Marie de l'Incarnation 174

Jean-Paul, militaire, 8e Rue 27 1/2

L. J.-B., sec.-trés. A. E. Marois, Ltée, Victoria 77

Louis, emp. Dom. Arsenal, 8e Rue 27 1/2

Napoléon, vétérinaire, de la Reine 346

Majella, boucher, étal, Caron 112

Maurice, prop. Adjutor Lépine, Enr., boucher, du Roi 144

Mlle Céline, garde-malade graduée, Ave Casot 71

Mlle Fernande, emp. restaurant, Ch. Ste-Foy 933

Mlle Hilda, clerk, McMahon 15

Milles E. et J., Ave des Oblats 72

Mme veuve Alphonse, Blvd Benoît XV 193

Mme veuve J.-Bte, Gamelin 29

Mme veuve Jules, des Commissaires 211

Lépine Paul-A., relieur, St-Olivier 190 ½
 P, gardien de la paix, St-Vallier 1018
 Wilfrid, emp. Arsenal, Ave des Oblats 178
 Paul-Emile, presseur, Kirouac 64
 Philippe, Sergeant Police Mun., St-Vallier 1018
 Wilfrid, emp. Arsenal, Ave des Oblats 178
Lepire Alexandre, député protonotaire Cour Supérieure, Aberdeen 79
 Armand, militaire, Morin 67
 Charles, typographe, 2e Avenue 169 ½
 Ed., plombier, Ave des Oblats 229
 Elzéar, journalier, St-Ignace 50
 Fer., emp. Empire Shoe, Kirouac 40 ½
 J.-B., journalier, de la Couronne 145
 J.-Edm., jr, emp. Que. Ry, Latourelle 165
 Johnny, commerçant chevaux, St-Ignace 50
 Joseph, journalier, 13e Avenue 446a, Q. O.
 Joseph, journalier, de la Reine 276
 Joseph, commis, malles, Dollard 175
 Joseph, journalier, 20e Rue 19
 Léopold, Blvd. Pierre Bertrand 286b, Q. O.
 Ls-Philippe, emp. Que. Power, Dépt. du gaz, Châteauguay 314
 Maurice, commis, de la Reine 267
 Mme veuve Napoléon, 7e Rue 31
 Mme veuve Xavier, Morin 67
 Paul, journalier, St-Bonaventure 23 ¾
 Pierre, journalier, 20e Rue 19
 Rodolphe, journalier, 13e Avenue 442, Q.-Ouest
 Roland, emp. Dom. Arsenal, Napoléon 199
Le Prêt Agricole Canadien, P.-A. Angers, notaire, St-Pierre 71
Le Prêt Hypothécaire—Directeurs: J.-Ed. Boily, N.P., président; G.-A. Vandy, vice-président; Lavery Sirois, Jules Gingras, Oscar Lessard, directeurs; J.-Adélard Gingras, sec.-trésorier; Lorenzo St-Michel, asst sec.-trésorier, St-Joseph 187, Tél. 9376
Les Produits Avicoles, du Québec, Ste-Angele 32
Les Produits Marquette, Ltée, Courcellette 21

Le Progrès de Québec, Revue Mensuelle, Lucien Charest, directeur, St-Pierre 85
Leprohon Arthur, Armée Can., Ave Renaud 133
 Emile, électricien, méc., Ste-Thérèse 195
 J.-A., journalier et chambres, D'Aiguillon 12
 Mme veuve L., emp. Dom. Arsenal, St-Jean 196
"Le Recueil", l'unique "Digest" français, revue d'intérêt général. Maurice Painchaud, rédacteur en chef; Louis-A. Bélisle, éditeur, St-Jacques 2-4. Tél. 2-1344
Les Editions Leroy—Audy, A.-Roméo Audy, prop., Petite Rivière, Côté Nord
Le Régat Enr., épicerie et restaurant, F Auger, prop. Blvd Langelier 80
Le Régisseur des Huiles du Canada—Henri Duclos, gérant.—The Oil Controller for Canada—Blvd Charest 348
Le Réveil Rural—Siège social: Québec—Case postale 218, Haute-Ville, Québec
 Lerner Léon, clerk, des Prairies 87
Le Rossignol Frs., emp. C.N.R., La Canardière 269
 Jules, march. de clavigraphes, La Canardière 269 ¾
Leroux Ernest, journalier, Arago 244
 L., machiniste, M. de l'Incarnation 262
 Mme Auguste, St-François 190
 Mme William, Victoria 154
 Odina, emp. C.N.R., 3e Avenue 187
 William, peintre, Arago 283
Lerouzes Georges, emp. s. civil, Richelieu 336 ¼
Le Royaume des bonbons, Lamontagne Amédée, prop., St-Joseph 438
Le Royer Antonio, mécanicien, Kirouac 127
"Les Affaires"—"Digest" commercial, Ls-A, Belisle, éditeur, St-Jacques 2-4, Tél. 2-1344
Lesage Antoni, directeur et gérant général. Les Prévoyants du Canada, édifice Les Prévoyants du Canada, St-Pierre 56, Tél. 2-3978. Belvédère 64, app. 3, Tél. 6225
 Chs-Edouard, emp. Dépt. Agric. des, Franciscains 117

J.B.E. LETELLIER, ENR.

EPICERIES ET PROVISIONS EN GROS

Tél. 2 - 3931

112, RUE DALHOUSIE

Lesage Emilien, emp. garage, du Roi 422

Lesage Fernand, Notaire et directeur de
Lesage, Proteau Ltée, Côte de la
Montagne 111, Tél. 2-5288, rés.
11 Lafontaine, Sillery. Tél. 2-3527

Henri, professeur, St-Cyrille 7½

Lesage J.-A., honorable, sénateur, de Le-
sage, Proteau Ltée et assistant-gérant
général de la Com. des Liqueurs,
Côte de la Montagne 111, Tél. 2-5288,
rés. Chemin Ste-Foy 80, Tél. 3-4475

Lesage Jean, LL.L., avocat, de Power,
Bienvenue, Lesage & Turgeon, édi-
fice Morin, Côte de la Montagne 111,
Tél. 2-4021, rés. Fraser 188, Tél.
3-2365

Lesage Laurent, notaire, de Sirois, Sirois &
Lesage, Ploermel, 24. Tél. 3-1495
Mlle Marie, sténo, St-Vallier 627
Mme veuve J., emp. Comm. des Li-
queurs, McMahon 10

Lesage Paul, C.R., avocat, de Power,
Bienvenue, Lesage & Turgeon, édifice
Morin, Côte de la Montagne 111,
Tél. 2-4021, rés. Avenue Belvédère 30,
Tél. 3-4925

P.-E., gérant Soc. Prov. des Epiciers
de Québec Inc., Fleurie 88

P. E., épicier, Mgr Gauvreau 83½

Lesage, Proteau Ltée—Sénateur J.-A. Le-
sage, président; A. Proteau, sec.; no-
taire Fernand Lesage, Directeur,
courtiers en assurances. Côte de la
Montagne 111, Tél. 2-5288-89, tran-
sigeant tous les genres d'assurances.
Spécialité: Feu et Automobiles — Re-
présentant: Legal & General Ass.
Soc. Ltd; Sun Insurance Office;
Hanover Fire Ins. Co.; Toronto Ge-
neral Ins. Co.; La Prévoyance Cie
d'Assurances; Cornhill Insurance Co.
Ltd.; La Compagnie d'Assurance
Canadienne Mercantile—Facilités
pour placer des affaires directement
avec les Lloyd's de Londres.

Lesage Xavier, emp. Comm. Municipale,
Ave Brown 202, Tél. 7252

Les Agences Genest, agents manuf., J.-A.
Genest, prop., Dalhousie 63

Les Ateliers Deschamps, voiliers, Chr. Co-
lomb 98

Les Bons Produits Enr., R. Breton, prop.,
Bld Charest 351

Lescarbeau Paul-E., emp. Hopital Immigra-
tion, Lavigueur 69

Paul, Armée Can. Charlotte 11½, S.

Lescault Elie, comptable, 3e Ave 272

Les Cadres L'Eclair Enr., Roland Leclerc,
prop., 3e Avenue 160½

Les Cercles Lacordaire et Jeanne D'Arc,
Ste-Hélène 72

Lesculier Philippe, prof. Ecole Chimie, Ave
Côté 15

Roméo, restaurant et rés., du Pont
158½-160-162

Les Camions Poulin, Enr., du Pont 133. Tél.
4-4608

Les Chevaliers de Colomb, Conseil Québec
No 446, Chemin Ste-Foy 38—Conseil
Laval, No 2721 Fleurie 113

Les Editions Jean d'Ys, Enr., St-Jean 23

Les Editions LeRoy-Audy, imprimeurs et
relieurs, Petite Rivière, Côté Nord

Les Enchères Marceau, Enr., encanteurs
et marchands de meubles neufs et
d'occasions. St-Joseph 12. Tél. 2-1278-
79; entrepôts Daulac 25 et St-Fran-
çois 11. Voir annonce

Les Entreprises Equitables, Ltée, St-
Joseph 16, Tél. 3-5553

Les Entreprises Wilfrid Ruel, St-Joseph 64

Les Equipements St-Paul Enr., Roberge
J.-E., rep., St-Pierre 132

Les Entrepôts St-André de Québec, Enr.,
Bédard Alex., prop., St-Pierre 174

Le Service Familial de Québec. Hon. Juge
Th. Tremblay, prés., Mlle Hayda De-
nault, directrice, Hébert 28

Les Filles d'Isabelle — Cercle d'Youville,
Mme Dr Roméo Gagnon, régente,
St-Joseph 130

Les Fèves au Lard, Enrg., Mme Donat Lan-
glais, prop., de la Salle 250-252

Les Francs Libéraux du Québec, Inc., Divi-
sion électorale de Québec-Est, 6ème
Rue 91, J.-L.-A. Godbout, président

Les Forestiers Indépendants—Palais Mont-
calm, St-Jean 151

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Les Frères des Ecoles Chrétiennes, voir informations

Les Frères de St-Vincent de Paul, Chs-Henri Audet, R.P., directeur, des Prairies 92-100

Les Gardiens Royaux, No 34 (Salle) St-Jean 151

Les Huiles High Way, Jos. Dussault, prop., Ste-Hélène 201

Les Huiles Penco, Ltée—Geo. Couillard, prés. et adm. général; J.-T. Dulac, gérant; Huiles, gazoline et graisse, 1ère Ave 115, Tél. 2-2068

Les Huiles Richelieu Ltée, Plamondon Victor, gérant, St-Vallier 1242 3/4

Lesieur Charles-Eugène, insp. munitions, Belvédère 31, appt 4

Les Immeubles de Québec, Enr., Eudore Caron, prop. Blvd des Alliés 41

Les Industries G.-I. Lachance Inc.—Geo. I. Lachance, président.—Marchands de matériaux de construction: ciment, chaux en sacs et en barils, plâtre, rockwall, baguettes de coin, lattes métalliques tôle à couverture ondulée et tôle à plafonds de tous les modèles, ponceaux en métal ondulé, briques plastiques et briques à façade de toutes couleurs, brique à feu et à foyer, terracotta, tuyaux de grès et de béton, amiante, brouettes, papier à toitures et à lambris, asphalte, coal tar, pitch, planches murales de toutes sortes, planche isolante "Donnacona" etc.—Distributeurs. clôtures et barrières "FROST", peintures, vernis, émaux "SHERWIN-WILLIAMS" et "G. I. L.", térébenthine, huile de lin et blanc de plomb.—Manufacturiers de harnais et marchands de cuir, valises, articles en cuir, fournitures de cordonnerie et de sellerie. Manufacturiers de pastilles de menthe "Maple-Leaf" et bonbons de toutes sortes.—Bureaux Edifice Lachance, 263 rue St-Paul, Tél 2-6403 (échange privé); entrepôt: 140 rue St-Dominique et 13 à 39 rue St-Vallier

Les Industries J.-O. Martin, Ltée, Accessoires et machineries, pour Beurrierie, fromagerie et laiterie; pour l'Industrie de l'érable et de cidrerie; pour la ferme, moulin à grain et farine, lait en poudre et autres produits laitiers, St-Pierre 78, Tél. 5000
Leslie Ralph, emp. C.P. Air Line, Calixa-Lavallée 30

Les Missions Franciscaines, de l'Alverne 33
Les Occasions & Echanges de Meubles Neufs et usagés, Roger Croteau, prop., Caron 129

Les Produits Canadiens Enrg., Robert Kirouac, prop.-manufacturiers de Figurines sculptées et articles de fantaisie en bois, liège, cuir et métal. Bureau St-Jean 3, Tél. 2-1850

Les Sœurs Missionnaires de l'Immaculée Conception, RR. SS. Sœur Marie du Calvaire, supérieure, Simard 4

"Le Soleil", Le Soleil, Ltée, propriétaire. Henri Gagnon, président et directeur général; A.-F. Mercier, gérant-général J.-E. Barnard, rédacteur-en-chef; Plante G.-Arthur, asst-gérant, de la Couronne 1, Tél. 7131 échange avec tous les départements

Lespérance Alphonse, médecin, bureau Ste-Ursule 24, rés. Grande Allée 160

Mme veuve D.-O., Grande-Allée 144

Mme P.-A.-Jacques, Ave Bougainville 78

Paul-Emile, emp. de banque, Conroy 4 Roland, agronome, secrétaire Corp. des Agronomes, Crémazie 27 1/2

Les Petites Sœurs Franciscaines de Marie, Révde Mère Béatrice de l'Eucharistie, Supérieure, Ch. Ste-Foy 44

Les Pétroles de Québec, Inc.—Chs Lemieux, gérant, bureau: Blvd Charest 31, Tél. 4-4301—Plant Spencer Cove, Sillery, Tél. 3-3168

Les Prévoyants du Canada—Assurance-Vie et Rentes viagères—L'honorable Lucien Moraud, C.R. président; J.-Adolphe Grenier, vice-président; Antoni Lesage, directeur et gérant général. Edifice Les Prévoyants du Canada, St-Pierre 56, Tél. 2-3978

Après plus d'un siècle
d'existence la maison

A. C. ROUTIER

est encore à son même poste de la **COTE DE LA MONTAGNE**, offrant à ses clients un assortiment complet de bijouterie et horlogerie les plus modernes.

Les Produits Avicoles de Québec, Ste-
Angèle 32
Les Produits Canadiens Enr., Robert Ki-
rouac, prop., manufacturiers de figu-
res sculptées, articles de fantaisie en
bois, liège, cuir et métal. Bureau: St-
Jean 3, Tél. 2-1850
Les Produits Chimiques Empire, St-Val-
lier 1200
Les Produits Duvica, Mme A. Dubé, prop.,
Hébert 8
Les Produits Laitiers Bellechasse, Ltée, St-
Jacques 47, Tél. 2-4711
Les Produits Laitiers Laurentides, Ltée, St-
Jacques 47. Tél. 2-4711
Les Produits Mont-Royal, Enr., produits
pharmaceutiques, Blvd Charest 120
Les Produits Quatre Etoiles, Laval 24
Les Produits Sanitaires, "La Ménagère" J.-
Alb., Brown, prop., Champfleury 435
Les Spécialités de Québec, Morin J.-Ulric,
prop., Blvd. Charest 351
Les Soies "Actonia" Mlle Graziella Hardy,
gérante, St-Jean 217
Lessard A., emp. Shell Oil, Ste-Hélène 222
Adélard, ouv. en chaussures, Arago 80
Adélard, charretier, 4e Rue 25
Adélard, machiniste, Arago 158½
Adjutor, typ., Ave François Ier 109
Adjutor, vétérinaire, Arago 115
Albert, emp. Q. Power, de la Salle 220
Albert, anc march. bois, 6e Rue 124r
Alcide, cond. d'auto, de la Chapelle 167
Alex., emp. Dom. Arsenal, 4e Avenue 36
Alexandre, salon barbier et rés. Châ-
teauquay 28-30-32
Alfred, voyageur, Hermine 297
Alfred, prop. taverne, St-Olivier 389
Alfred, cordonnier, Smith 34½
Alfred, vend. journaux, N.-D. Anges 109
Alfred, emp. Arsenal, McNaughton 26
Alfred, taverne, St-Paul 123
Alph., emp. Imp. Oil, Vilbon 134
Alphonse, emp. Pony Brand, 8e Ave 91
Antoine, peintre, Blvd Charest 204
Antonio, emp. Morton, Arago 109½
Archie, journalier, Ste-Marguerite 160
Armand, agent d'assurances, 3e Ave 217
Armand, emp. s. civil, Durocher 98
Arthur, journalier, 17e Avenue 130, Q.O.

Lessard Arthur, journalier, 4e Rue 5¼
Camille, ing.-civil; Montmorency Po-
wer Co., Blvd. des Alliés 32
Charles-Ed., architecte, Dépt. Travaux
Publics, 9e Rue 7
Chs.-Eug., emp. Dom. Arsenal, St,
François 296
Claude, menuisier, St-François 36
Emile, emp. Que Ry., St-Marguerite 213
Emile, menuisier, des Commissaires 182
Ernest, comptable, St-Luc 53
Eugène, Hermine 214r
Eugène, emp. "Le Soleil", Lavigueur
129½
Eugène, chauffeur de taxi, Garneau 38
Eugène, instructeur Ecole Techniqu e
2e Avenue 300 Tél. 3-1643
Ferdinand, emp. Gale Bros., St-Ger-
main 185
Fernand, mécanicien, Ch. Ste-Foy 1253
Fernando, boucher, étal, 8e Avenue 242
rés. Napoléon 96
G., emp. D. Arsenal, St-Vallier 254
Georges, ouv. en chaussures, 8e Rue, 35r
Geo. commis, St-Bernard 96
Gérard, emp. Arsenal, St-Vallier 257
Gérald, comptable, Ste-Ursule 43
Gérard, militaire, Ave de Salaberry 7
Gérald-Majella, emp. Anglo Pulp, Pont
Scott 23
G. R., french supervisor Dept of
English Education, Ave de Ber-
nières 10
Henri, emp. Dom. Fish & Fruit Co.,
Ste-Thérèse 145
Henri, asst.-comptable, Scott 148 %
Henri, emp. D. Arsenal, Blvd des Ca-
pucins 44
Henri, menuisier, Franklin 79
Henri-Ls., militaire, 3e Avenue 323½
Herman, emp. Bell Tel., 10e Rue 74
Honoré, cordonnier, Arago 343½
Horace, commis, Mgr Gauvreau 29
Isidore, mécanicien, Pr. Edouard 289r
J.-Arthur, menuisier A. Deslauriers &
Fils, Ltée, 9e Rue 5
J.-E., emp. D. Arsenal, des Commissai-
res 173¼
Jean, voyageur Crane Ltd., Ave des
Erables 129

Lessard Jean-Chs., mouleur, St-François 294

Lessard Jean-Paul, C.R., avocat de Mar-
quis & Lessard, Côte de la Montagne
72, Tél. 2-1266, rés. Avenue Margue-
rite-Bourgeoys, 272, Tél. 4-0655

Jean-Paul, étudiant, St-Olivier 389

Jean, emp. Anglo Pulp, Ste-Hélène 11½

J.-P.-E., emp. D. Arsenal, 2e Avenue 77

J.-Roger, comptable, Great West Ins.
Co., St-Cyrille 754

John, emp. Dépt Voirie, Ave de Sala-
berry 62

Johnny, menuisier, St-Joseph 39½

Joseph-Aimé, cordonnier, 3e Ave 210,
Q.-Ouest

Joseph, snr, cordonnier, 3e Ave 174,
Q.-Ouest

Joseph, journalier, Père Grenier 30

Joseph, de Saillant & Lessard, rés. 2e
Avenue 78

Joseph, emp. Copérative Fédérée, St-
Germain 198

Joseph, emp. de la cité, Ste-Hélène 17

Jos-Lorenzo, commerçant, St-Vallier 254

Jules, notaire, 19e Rue 54 et 6e Rue 60

Léonce, chirurgien dentiste, 3e Ave 207
rés. Ploermel 48

Léon, ent.-menuisier, Ch. Ste-Foy 1253

Léonidas, pensionnaire, Turgeon 30

Léopold, cordonnier, Blvd Wilfrid Ha-
mel 35, Québec-Ouest

Louis, emp. Dépt. Colonisation, Avenue
Murray 2

Louis, emp. Dom. Arsenal, St-Vallier
1221

Louis, cord.-mach., C. Colomb 304

L.-P., emp. civil, Fraser 109

Is-A., journalier, de la Chapelle 151r

Lucien, chauff. d'autos, 10e Rue 74

Lucien, rentier, de la Salle 75

Lucien, emp. J.-B. Renaud, 4e Avenue
474

Ludger, comptable au Parlement, Fleu-
rie 43

Marcel, militaire, 3e Avenue 174, Q.-O.

Maurice, emp. Pêcherie Maritime, Ave
Lemesurier 23

Maurice, contremaitre, 3e Avenue 178,
Q.-Ouest

Mlle Alice, de la Salle 108

Lessard Mlle Aline, emp. D. Arsenal, Panet 6

Mlle Béatrice, Napoléon 187

Mlle Berthe, emp. D. Arsenal, Sous-le-
Fort 50

Mlle Bernande, Ste-Angèle 44

Mlle Marie, emp. Arsenal, St-Stanislas
6

Mlle Irène, couturière, St-Amable 81

Mlle Léonie, de la Salle 146

Mlle M.-A., emp. Bell Tél., De la
Salle 298½

Mlle M.-E., emp. D. Arsenal, Couil-
lard 28

Mlles E. et M.-Paule, emp. J.-L. Mo-
rency, Napoléon 187

Mlles Blanche et Jeanne, Ste-Famille 46

Mlles C. et S., emp. bureau, Couillard 40

Mme E., Christie 12

Mme Adjutor, prop. Salon Fleur des
Neiges, Avenue François 1er 109

Mme veuve Alph., Ave Murray 2

Mme veuve Arthur, Latourelle 210

Mme veuve Georges, Arago 208

Mme veuve François, Napoléon 87

Mme veuve Gaudiose, St-Vallier 254

Mme veuve Joseph, Dorchester 17

Mme veuve Louis, St-Germain 17

Mme veuve Thomas, Ave des Oblats 95

Mme veuve Victor, des Franciscains 105

Napoléon, peintre, St-Stanislas 19

Napoléon, constable, Com. Havre, St-
Jean 78

Onésiphore, menuisier, 9e Avenue 273,
Q.-Ouest

Oscar, rentier, rés. Laval 22

Oscar, ch. de taxi, St-Augustin 38

Paul-Emile, constable, Champlain 799

Paul, Lt. (outre-mer), du Roi 38

Philippe, dessinateur, Ave de Sala-
berry 62

Placide, emp. D. Arsenal, Brauharnois
50

Prima, emp. Dom. Arsenal, St-Mar-
tial 7

René, chauff. C.N.R., La Canardièrre 71

Richard, médecin, secrétaire de la Socié-
té Médicale des H pitaux Universi-
taires, Couilla d 36, rés. Aberdeen 11

Robert, emp. Terreau & Racine Ltée,
du Roi 38

LES BREUVAGES "FORTIER" SERVIS FROIDS SONT DELICIEUX

(28 variétés différentes pour votre satisfaction)

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St Dominique, Québec

Lessard Roger, Napoléon 187

Roland, dessinateur, Racine 21

Roméo, emp. D. Arsenal, St-Vallier 1269

Roméo, camionneur, Ave des Oblats 221a

Roméo, ouv. en chaussures, des Commissaires 174

Rosario, emp. civil, rés. Napoléon 87

T., emp. Gouv. Fédéral, Villebon 177

T., ing. stat., de la Salle 339

Télesphore, comptable, du Roi 38,

Théo., professeur, 4e Avenue 416%

Thomas, emp. Hôtel St-Louis, Ave Ste-Geveviève 21

Tommy, boucher, St-Louis 50

Valère, emp. Morton, 14e Rue 40½

Wilbrod, cordonnier, La Canardière 69

Wilbrod, cuisinier, Ave des Peuplier 19

Wilfrid, emp. Hôp. Sacré-Cœur, St-Alexis 53

Wilfrid, cond. camion, 2e Rue 114

Wilfrid, barbier, Mgr Gauvreau 27

Zoel, emp. Dépt Travail, Lockwell 54

Zoel, emp. Salaire Minimum, St-Jean 185

Lesser P. F., accountant, Crémazie 76

Les Scies Champions, J.-P. Lussier, prop. Blvd Charest 102

Les SS. Dominicaines de l'Enfant-Jésus—voir Sœurs Dominicaines.

Les Spécialités de Québec, J.-Ulric Morin, prop., Blvd Charest 351

Le Studio d'Art Moderne, St-Jean 144

Le Style Nouveau, salon de modes, Mme A. Mercier Lasnier, St-Joseph 414

Les Ursulines de Québec, Donnacona 18. Tél. 2-1188

Les Usines de filtration aqueduc Sillery, Liberté Joseph, gardien Spencer Cove Sillery

Les Utilités Domestiques, Ltée, man. de pétrins et de barattes "Olivier", Geo. Langlois, prés., 5e Rue 10-12

Lester Wright, emp. Militia Dept. 14e Rue 84

Le Tapissier Enr., Roland Tremblay prop., 3e Avenue 122

Letarte A., comptable, 4e Avenue 439

Achille-A., inspecteur d'écoles, Claire-Fontaine 55

Letarte Adélard, emp. Comm. des Liqueurs, du Palais 12

Adrien, emp. Morton, De Tracy 8

Albert, emp. Dépt. Voirie, Royal-Roussillon 66

Alfred, chauff. camion, St-Vallier 365

Alfred, Lt., C. A. S. F., 22e Rég., Claire-Fontaine 55

André, journaliste, St-Cyrille 421

André, emp. Dépt. de la Voirie, St Martial 15

Arthur, emp. Frs Jobin, St-Bonaventure 80a

Arthur, emp. Davie, St-Bonaventure 80A

Auguste, journalier, 12e Avenue 242a Q.-Ouest

Charles, facteur, 10e Rue 106½

Charles-M., avocat, emp. Palais de Justice, Ave Moncton 83

Edmond, emp. Br. Champlain, de la Reine 322

Eugène, mécanicien, Kirouac 162

Ferland & Laroche, avocats, Blvd Charest 309

Francis, com. Trav. Publics, 10e Rue 197

François, emp. Dépt. Nat., Churchill 22

François, médecin, St-Louis 84

François, gérant la Corporation de Prêts de Québec, rés. Lockwell 103

Gaston, emp. Aéroport 1ère Rue 11

Letarte Gaudias, gérant Red Diamond de Luxe Taxis, St-Joseph 235, Tél. 8123, rés. Latourrelle 121, Tél. 3-4837

Gaudias, anc. emp. D. Arsenal, Père Grenier 91

Gaudias, militaire, Boisseau 105

Gaudias, emp. D. Arsenal, 12e Avenue 242b Q.-Ouest

Gérard, comptable, Ste-Hélène 29

Gérard, commis; C. P. R., 1e Ave 416

Gérard, lutteur, Laviguer 129

Henri, emp. Morton, de La Salle 104

Honoré, commis de taverne, Ave des Oblats 225

Honoré, militaire, Ave des Oblats 219

J.-Alfred, comptable C.P.R., 1re Ave 416

Jacques, emp. Dom. Arsenal, Laviguer 85

FRONTENAC DAIRY, LIMITED

Sells only the very best quality of Milk, Cream and Butter.
These products are sold to Schools, Hospitals and C. P. R.

Letarte J.-Eugène, Perfection Corset, Dol-
 jard 91
 J.-L., voy. de commerce, St-Martial 15
 J.-Odilon, auditeur bureau militaire, 15e
 Rue 80
 Joseph, Chr. Colomb 338
 Joseph, jr, charretier, O'Connell 33
 Joseph, emp. Dom. Arsenal, St-Ma-
 thias 85½
 Jules, messenger, St-Réal 27
 Léon, emp. B. Can. Nat., 5e Rue 99
 Louis, police Comm. des Liqueurs,
 St-Vallier 1251½
 Louis, surt. Morton, de Tracy 6
 Louis, emp. Jardin Zoologique, de
 Jumonville 25
 Ls.-Alex., mécanicien, St-Vallier 1251½
 Maurice, journalier, Châteauguay 101
 Mlle Alice, St-Joseph 264½
 Mlle Eliane, restaurant, La Canar-
 dière 550
 Mlle Honora, emp. Ritchie, Jérôme 29
 Mlle Marie, emp. D. Arsenal, Garneau
 12
 Mlle Yvette, Durocher 80
 Mlle Alb. et Yvonne, Latourelle 121
 Mme veuve Adjutor, Jérôme 29
 Mme veuve Adhémar, du Pont 185
 Mme veuve Albert, Plessis 15
 Mme veuve Arthur, Artillerie 55
 Mme veuve Félix, St-François 10
 Mme veuve Paul, St-Réal 27
 Mme veuve Philippe, Ste-Marguerite 171
 Omer, auditeur, La Canardière 599
 Paul-Emile, emp. Dom. Arsenal, des
 Commissaires 219
 Philippe, emp. Accise, Lockwell 105
 Philippe, mécanicien, Durocher 80
 Pierre, avocat, de Letarte, Ferland &
 Larochelle, bureau du soir, Ave des
 Oblats 16, Bois Joli 6, Sillery
 Raoul, débardeur, Ste-Marguerite 47
 Raymond, emp. Ecole d'Aviation, du
 Palais 12
 Letellier Alexandre, journalier, St-Paul 191
 Alfred, chauff. C.N.R., 5e Rue 19
 Alphonse, commis, St-Vallier 970
 Antonio, peintre, 6e Rue 149
 Antonio, journalier, Napoléon 67
 Eug., journalier, Marie-Louise 107

Letellier Gaston, commissionnaire, Ave
 Bigaouette 93
 Gaudias, cordonnier, 4e Ave 142, Q.Ouest
 Henri, commis, Ste-Famille 1
 J. A. R., militaire, Ave Holland 218
Letellier J. B. E., Enr, négociants en gros.
 Epicerie et provisions, Wholesale gro-
 ceries and provisions—Dalhousie 112,
 Tél. 2-3931-32-33, (voir annonce).
 Just., comptable en chef, Min. de la
 Santé, Fraser 170
 Joseph, journalier, St-Paul 161
 Jules, R.P., St-Cyrille 680
 Laurent, mécanicien, St-Mathias 41
 Luc, emp. Dépt. des Affaires Muni-
 cipales, St-Michel 40
 Ludovic, peintre, 4e Avenue 603½
 Marcel, emp. D. Arsenal, Ave Biga-
 ouette 93
 Mlle Jeannine et Lucille, Ave Biga-
 ouette 93
 Mlle E., M. et F., St-Patrice 15
 Mme veuve Alphonse, des Remparts 41
 Mme veuve Alyre, Ste-Famille 3
 Mme veuve Joseph, St-Paul 191
 Mme veuve Léon, de la Salle 170
 Mme veuve Lucien, Ave de la Tour 79
 Ovide, ouv. en bouilloires, Richelieu 84
 Ovila, journalier, Marie-Louise 111½
 Paul..... St-Albert 22
 Paul, emp. Salaires Minimum: Ave Lau-
 rier 50
 Paul, journalier, Ave Bigaouette 93
 Réal, dép. protonotaire, Dufferin Ter-
 race P. 6
 Roméo, emp. Anglo Pulp, Champlain
 661
 Le Temps Enr., journal hebdomadaire, J.-A.
 Bouchard, directeur, Grande-Allée
 145
 Letendre Gérard, directeur Dépt. Métallur-
 gique, de Montmorency 24
 Le Terminus, débit de tabac, Mlle G.-C. Bi-
 gaouette, prop., St-Vallier 1251b
 Le Thé, Café, Blais Gladiator, Enr., Thi-
 bault Daniel, gérant, St-Antoine 10
 Letiec Hector, emp. Morton, 9e Avenue 274,
 Q.-Ouest
 Joseph, mécanicien, Franklin 309
 Thomas, pompier, Chr. Colomb 437

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

L'Etoile Ernest, chauff.-ing., Blvd Pierre
Bertrand 434, Québec-Ouest
Willie, emp. D. Arsenal, Boisseau 217r
Létourneau A., épicier et rés., St-Bernard 49
Adjutor, insp. Com. des Liqueurs, Lachevrotière 46
Achille, gardien de prison, de Lanau-
dière 36
Adolphe, commis, 3e Ave 120
Albert, chauff. taxi, Ste-Famille 46
Albert, emp. Travaux Publics, St-
Augustin 62
Albert, emp. D. Arsenal, Roosevelt 10
Alfred, barbier, des Remparts 43
Alphonse, commis-taverne, du Roi 438
Alphonse, peintre lettreur, Richelieu 33
Alphonse, journalier, Ste-Famille 12
Alph., emp. Comm. Liqueurs, de la
Salle 397
Amédée, abbé, aumônier, St-François
190
André, commis, Latourelle 238
Armand, chef publiciste Dépt. Agricul-
ture Fédéral, St-Cyrille 278
Armand, emp. dépt Chômage, La Canar-
dière 45
Arthur, cordonnier-machiniste, Boisseau
158
Arthur, chauff. taxi, Goupil 200
Azarie, journalier, de La Salle 122R
Chs-Léo, ing. mach. fixes, 8e Rue 144½
Charles, emp. civique, de la Salle 214
David, chauff. autobus, Bouffard 111
Dominique, méc.-mach., La Canardière
124
Edmond, emp. Bell Tel., Crémazie 110
Elzéar, boulanger Jérôme 71
Elzéar, Grande Allée 245, Tél. 2-0377
Emile, abbé, vicaire, Ave de Bienville
Ernest, menuisier, Ave Marguerite-
Bourgeoys 83
Eudore, journalier, Arago 40
Eugène, boulanger, 2e Rue 93
Fernand, Crémazie 110
Fernand, comptable, de LaSalle 399
François, chauff. camion, Père Lacombe
13½
Gaudias, emp. Dépt. Ciné-Photographe
Ave Maisonneuve 58
G.-Emile, de la Chapelle 158

Létourneau Geor., ing. stat., Ste-Famille 10
Gérard, commis bureau, St-Jean 1
Gérard, journalier et concierge, St-
Paul 39
Gonzague, emp. Pension Vieillesse,
Lockwell 146
H., emp. C.P.R., 14e Rue 95
Hector, tail. en fourrures, Sutherland 24
Henri, emp. Comm. des Liqueurs,
Aiguebelle 138
Hercule, checker C. P. R., 4e Avenue 432
Hubert, journalier, Notre-Dame des
Anges 21
J.-A., emp. Comm. du Port, de l'Église
31
J.-A., emp. Bureau Poste, Ste-Anne 134
Jacques, emp. Industrielle, Crémazie 110
J.-B., emp. Dom. Arsenal, Napoléon 253
Jean, militaire, Boisseau 53
J.-Chs., comptable, 13e Rue 30
Jean-Ls., emp. civil, Ave Bougainville
205
Jean-Paul, étudiant, St-Augustin 62
John, chauff. camion, 6e Ave 175
Joseph, militaire, Ave François 1er 80
Joseph, emp. F.-X. Lamontagne, St-
Vallier 333
Joseph, emp. Que. Power, 3e Avenue
101-103
Joseph, menuisier, de la Salle 392
Joseph, journalier, 4e Avenue 52
Joseph, commis, Napoléon 253
Joseph, emp. Arsenal, M.-Louise 124
Joseph, menuisier, Arago 215
Joseph, rentier, 3e Ave 120
Joseph, cordonnier, Ste-Thérèse 81
Joseph-R., off. de vitesse, Lachevro-
tière 83
J.-P.-A., emp. de douane et gérant
Caisse Populaire St-Joseph de Québec,
Bouffard 142
J.-Rosario, voy. de commerce, Père
Marquette 45
Jules, emp. de la Cité, St-Vallier 1393
Jules, emp. s. civil, Champfleury 423
Jules, emp. Cité, Chr. Colomb 332r
Kieffer & Johnston, Ste-Anne 65
Laurent, commis, de la Salle 232
Laval, voy. de commerce, Ch. Ste-Foy
64

Létourneau Léon, rév. curé de la paroisse St-Esprit, 8e Rue 72

Lévi, machine shop, tourneur, boutique, 3e Rue 114b, rés. Lévis, industriel, Ave Murray 64

Lionel, emp. Douanes, Fraser 90

Lionel, concierge, Ave Ste-Geneviève 11

Lionel, mécanicien, St-Réal 17

Lionel, emp. munitions, 16e Rue 54

Lorenzo, emp. Dom. Arsenal, Ave Turnbull 1

Louis, médecin, Vaudreuil 2

Louis, emp. Merton, Ferland 20

Louis, épicerie et rés., Prince-Edouard 232-234

Louis, sr, maître-boulangier, Napoléon 60

Louis-Philippe, emp. Dom. Arsenal, Ch. Ste-Foy 933

Lucien, E.E.C., St Joachim 49

Lucien, emp. Rock City, Crémazie 110

Mlle Béatrice, commis magasin, 4e Rue 57

Mlle Blanche, Sutherland 24

Mlle Blanche, emp. Dom. Arsenal, Couillard 28

Mlle Cécile, emp. B. du Revenu, Sutherland 24

Mlle Emma, chambres, St-Louis 51

Fedora, couturière en fourrures, St-Jean 595

Mlle Lucile, emp. Ordonnance, Ste-Famille 10

Mlle Madeleine, emp. Masques à gaz, Ste-Famille 10

Mlle Marguerite, couturière, Couillard 28

Mlle Marie-A., emp. Com. des Liqueurs, St-Louis 51

Mlle Simonne, St-Louis 51

Mlle Simonne, emp. Crédit Agricole, Crémazie 110

Mlles emp. Dom. Corset, Napoléon 253

Mlles Gracia et Marguerite, institutrices St-Anselme 100

Mlles Marie et Eva, Ste-Thérèse 81

Mlles L. et S., Ste-Anne 135

Mme Marie-Alma, Ste-Marguerite 215½

Mme veuve Achille, Hermine 265

Mme veuve Armand, 5e Rue 7¾

Mme veuve Arthur, Boisseau 158

Létourneau Mme veuve Gaudias, St-Sauveur 105

Mme veuve Hector, Sutherland 24

Mme veuve Jos., St-Anselme 100

Mme veuve Joseph, Boisseau 218½

Mme veuve Louis, Ave Bougainville 205

Mme veuve Lucien, Boisseau 116

Mme veuve Lucien, Bayard 71

Mme veuve Napoléon, St-Luc 100

Mme veuve Napoléon, du Roi 148

Mme veuve Oséa, Ave de Salaberry 44

Mme veuve Rosaire, Crémazie 110

Mme veuve Valère, Arago 176

Majella, commis, Napoléon 251

Napoléon, emp. Dom. Arsenal, Bayard 153

Napoléon, commis, St-Vallier 337

Omer, organiste, président de la Procure Général de Musique, Enr., rés. Boisseau 53, Tél. 3-0036

Paul, emp. Dom. Arsenal, Vanier 17

Paul, agent, manuf., St-Anselme 29

Paul, de la Procure Générale de Musique, Enr., Boisseau 53

Paul, commis, du Pont 25

Paul-Henri, Armée Can., Ave Tasche-reau 128

Létourneau Philippe, de Turcotte & Létourneau, Belvédère 42. Tél. 4-1573

R., épicier et rés., Dorchester 670

Réal, emp. Morton, des Prairies 87

René, plombier, St-Pierre 76

Robert, emp. des Postes, Côte d'Abraham 114

Robert, commis, Police Prov. de la Chapelle 167

Roch, prof. Ecole Normale Laval, St-Cyrille 460

Létourneau Rodolphe, avocat, B.A., LL.L., St-Joseph 64, chambre 40, Tél. 7788, rés. Ave Bougainville 205. Tél. 9625

Roger, commis, St-Augustin 62

Roger, avocat, de Létourneau, Kieffer & Johnston, rés. Grande Allée 247

Roland, sténographe, Sûreté Provinciale, Père Grenier 53

Roland, emp. Rock City, Crémazie 110

Sarto, opticien, St-Joseph 205, rés. Ave Bougainville 205

W., rentier, 4e Rue 57

J.B.E. LETELLIER, ENR.

WHOLESALE GROCERIES AND PROVISIONS

Phone 2 - 3931

112, DALHOUSIE ST.

Létourneau Wil., mécanicien, Lafayette 82
Wilfrid, accessoires électriques et fer-
ronnerie, Ave des Oblats 233-233½
Willie, organiste, de la Salle 219

LeTourneux Raoul, caissier "Christie Brown"
10e Rue 205

LeTouzel Earl-W., inspector Militia Dépt.,
St-Michael 77

Leullier Léo, insp. Immigration, St-Cyrille
224

Maurice, Armée Can., St-Cyrille 224
Mlle Gabrielle, emp. Terres & Forêts,
St-Cyrille 224

Lettre Jean-Paul, sec. Ass'n des Eleveurs
des Bovins Canadiens, Ave Gau-
thier 11 S.

Le Tual Georges, rep. Bink's Express of
Canada, Ltd.,

Levac Alphonse, agent, Ave Murray 21

~~Le~~ LeVallée voir aussi Lavallée

LeVallée Charles-C., rep. Molson, La Ca
nardière 263

Charles, comptable Clarendon, 11e
Rue 50

Christie-S., agent, Com. des Liqueurs,
La Canardière 242-244

Georges, emp. Comm. des Liqueurs,
Richelieu 114½

W. T., Richelieu 138½

Le Valet Social Enr., Dugal J.-P., prop.,
St-Jean 147

Levasseur Achille, peintre, de La Salle 337
Alphonse, emp. Coopérative Fédérée,
Ave Bougainville 62

Auguste, emp. D. Arsenal, 2e Rue 54

Benoît, emp. Dépt Auditeur, des Fran-
cisains 126

Charles-A., E.E.M., St-Joachim 49

David, gardien, Ave Ste-Geneviève 11

Gérard, commis-bureau, Ste-Marie 44

Gilbert, comptable Quebec Power, Ave-
nue Bourlamaque 62

J.-A., commis en chef, C.N.R., Ave
Bougainville 62

Levasseur J.-H., Supt, Tramway's Divi-
sion, Quebec Railway, rés. Ave Bou-
gainville 36, Tél. 4-1602

Joseph, pensionnaire, St-Bernard 107b

Levasseur Jules, emp. Dom. Arsenal, 1ère
Avenue 251

Léop., chef de train C.N.R., St-Cy-
rille 111

Lorenzo, tailleur de cuir, 6e Rue 84
Louis-H., de Boivin & Levasseur, Enr.,
rés. Place Georges V, 9

Louis-Ph., serrefreins, C.N.R., Ave
Bougainville 62

Lucien, emp. s. civil, St-Jean 498

Marc, emp. Comm. Acc. Travail, Ave
Bougainville 36

Mlle Irma, médecin, Artillerie 85

Mlle Yvonne, sténo, Ste-Famille 6

Mme veuve Philippe, d'Aiguillon 72½

Paul, emp. C.N.R., Ave des Oblats 14

Paul-Emile, journalier, 1ère Avenue 251

Pierre, cond. de malles, des Francis-
cains 35

Rosario, chambres, du Pont 164

Théo., courtier ass. vie, Côte de la
Montagne 111, rés. Père Marquette
110

Leveillé Alfred, snr, tavernier, Kirouac
245-247

Alfred, commis taverne, St-Luc 219

Alfred, taverne, Henderson 24

Armand, emp. A. Deslauriers, Mont-
martre 89

Donat, vétérinaire, Fleurie 39

Léveillé Georges, secrétaire de l'honorable
chef de l'opposition provinciale, Ch.
St-Louis 192, Sillery

Ls-Philippe, comptable, Dept. Revenu,
Lockwell 94, Tél. 4671

Mlle Jeannette, emp. Kerhulu, d'Ai-
guillon 99¾

Mme veuve E., St-François 184-190

Mme veuve Eugène, Chr. Colomb 330

Mme veuve Eugène, de Beaujeu 163

Paul, commis taverne, Champfleury 195

Paul-Eugène, emp. Anglo Pulp, C.N.
Colomb 328

"L'Événement-Journal" Léon Roberge,
chef de nouvelles, de la Couronne 1,
Tél. 7116, échange avec tous les dé-
partements

Lever Lionel, cord.-machiniste, boutique et
rés. Villebon 209

DELPHIS CLAVET**MARCHAND - TAILLEUR, CIVIL ET MILITAIRE**

Levert Joseph, emp. Assemblée Législative,
Ste-Julie 64½

Marcel, I.C., Dépt. Travaux Publics,
Ave Murray 10

Levesque Achille, snr., contracteur, 16e Rue
39

Adrien, Richelieu 122

Albini, peintre, 3e Avenue 414

Albert, emp. Eastern Can. Steel, St-
Luc 204

Albert, emp. garage, de la Salle 53

Alb., épicerie et rés. Dorchester 694-696

Albert, police prov., Conroy 22

Alexandre, emp. Dom. Arsenal, 3e Ave-
nue 261½

Alfred, emp. Min. Agriculture, St-
Cyrille 72

Alphée, emp. C.N.R., 4e Avenue 455

Alphonse, menuisier, Ave des Oblats 130

Alphonse, journalier, Bayard 63

Amédée-Z., menuisier, Ozanam 63

Antoine, mécanicien, 4e Rue 28

Armand, emp. Dom. Arsenal, Fleurie
162

Arthur, cordonnier, Champlain 8

Arthur, peintre, St-Vallier 328

A.-Z., emp. Com. Liqueurs, St-Cyrille 72

Benoît, emp. Can. Air Ways, de
l'Eglise 113

Bernard-R., emp. C.N.R., Belvédère 12

Camille, emp. Comm. Pension Vieillesse,
St-Patrice 78

Chs., emp. Rioux & Petitgrew, Hébert 6

Chs, ouv. en fer, St-Ambroise 139

Charles, waiter, du Roi 80

Chry., rentier, St-Vallier 1204

Edmond, gardien, St-Joseph 46

Edouard, opérateur, 3e Rue 180, Q.-O.

Ernest, journalier, Lachevrotière 19

Ernest, emp. Dom. Arsenal, St-Augus-
tin 59½

Ernest, peintre, 4e Ave 134, Que. O.

Eug ne, gardien J.-R. Racine, Ave Bi-
gaouette 96

Eusèbe, navigateur, Ferland 13

F., emp. Comm. des Prix, Ave Désy 27

Fernand, militaire, Ave Désy 27

Fernand, E.E. des M., St-Patrice 38

Freddy, épicier & restaurateur, rés. du
Roi 63

Levesque Georges, R. P., Ch. Ste-Foy 24

Georges, voy. de commerce, Lavigueur 27

Georges, emp. Anglo Pulp, 4e Ave-
nue 250

Georges, contracteur, Place Marché
Champlain 28

Georges-Etienne, constable municipal,
St-Joachim 70½

Levesque Georges-Henri, R. P., o.j.,
doyen de la Faculté des Sciences So-
ciales, Grande Allée 329. Tél. 4-4787

Gérard, emp. B. Houde, Churchill 24

Gérard, avocat, Ch. Ste-Foy 285

Gérard, emp. Café Pierrot, Père Gre-
nier 163

Gérard, agronome, Ave Murray 106

Henri, étudiant pharmacie, St-Michel 45

J., pompier, Almeyn 23

J.-A., agent d'assurance, Royal-Rous-
sillon 80

J.-A., emp. C.N.R. Tél. 8e Rue 108

Jacques, voy. de commerce, St-Cyrille
72

J.-Arthur, épicier, restaurant et rés. 3e
Rue 146½

J.-B.-L., emp. D. Arsenal, Des via-
teurs 30

J.-D., police Prov. Ste Julie 76c

J.-Elzéar, débit de tabac et restaurant
Henderson 16-18-res. du Roi 79

J.-Maurice, magasin d'occasions, La-
croix 13

Jean, menuisier, Finlay Market Place
13½

Jean-Marie, étudiant, Ave Ste-Gene-
viève 15

Jean-Paul, Armée Can., Crémazie 65

John, menuisier, Belleau 15½

Joseph, emp. C.N.R., 6e Ave 82

Jos., chauffeur taxi, Dumont 41

Joseph, voy. de commerce, Fraser 222

Joseph, militaire, de La Salle 282

Joseph, emp. Aérodrome, Marie de
l'Incarnation 300

Joseph, rentier, Ave Bigaouette 96

J.-Ulric, forgeron, 3e Rue 149

Jules, télégraphiste, C.N.R., Ave Bou-
gainville 95

L. E., médecin-chirurgien, bureau et rés.
St-Vallier 969-971

Levesque Léo, emp. Cité, Chr. Colomb 236
 Léo, navigateur, 2e Rue 28
 Léo-Eug., mécanicien, Blvd Cardinal Villeneuve 5
 Léon, plombier-électricien, des Sables 37
 Léon, plombier-électricien, des Sables 37
 Léopold, emp. Morton, Ste-Julie 60
 Louis, voy. de commerce, St-Olivier 246
 Louis, boucher, St-Vallier 1110, rés. Demers 70
 Louis, menuisier, des Sables 37
 Lucien, emp. Dépt. Voirie, M. de l'Incarnation 328
 Lucien, emp. C.N.R., St-Léon 103
 Maurice, regatier, Ste-Marguerite 89a
 Mlle Alvine, Blvd Langelier 191
 Mlle Bernadette, lingerie pour enfants, de la Couronne 127-129
 Mlle Céline, emp. Dom. Arsenal, Ave Turnbull 1
 Mlle Léone, emp. Bell Tel. St-Amable 81
 Mlle Mary, Richelieu 172
 Mlle Noella, Ste-Angèle 25
 Mlle Noémie, fille de table, St-Stanislas 7
 Mlle Rita, emp. D. Arsenal, Couillard 40½
 Mlles Antoinette et Rolande, Lafayette 90
 Mlles F.-M., et G., de l'Eglise 113
 Mlles G. et M., Plessis 15
 Mlles Mariette et Antonia, Aqueduc 160
 Mme Ernest, Artillerie 101
 Mme veuve Auguste, St-Olivier 172
 Mme veuve Charles, du Roi 81
 Mme veuve Cyprien, Richelieu 122
 Mme veuve Edmond, Avenue Renaud 20
 Mme veuve Joseph-Edmond, Marie de l'Incarnation 300
 Mme veuve J.-W., Ave de Montigny 21, S.
 Mme veuve Ls-Philippe, napoléon 336½
 Mme veuve Lucien, Ave de Salaberry 66½
 Mme veuve Philias, de l'Eglise 113
 Maxime, voy. de commerce, Hamel 3
 Moïse, journalier, Blvd Pierre Bertrand 290, Québec-Ouest

Levesque Octave, pensionnaire, Couillard 25½
 Omer, typographe, La Canardière 120
 Paul, médecin, La Canardière 659
 Paul-Emile, cuisinier, Ste-Marguerite 95
 Paul-Emile, emp. Voirie, Jeanne d'Arc 16
 Philippe, infirmier, Chr.-Colomb 175
Levesque Pierre, architecte, Bureau et rés. Avenue Turnbull 130. Tél. 2-2969
 Pierre, commis de bureau, Ave Bougainville 107
 R., chauffeur, 8e Rue 108
 Réal, commerçant, rés. St-Patrice 38
 René, dessinateur Morton, Ave Bougainville 95
 Robert, militaire, St-Olivier 172
 Rodrigue, ing. mécanicien, St-Vallier 965
 Roland, sacristain, Sous-le-Fort 50
 Roland, militaire, Hébert 6
 Roland, emp. Comm. Salaire Minimum, Ave des Erables 208
 Roland, militaire, Ch. Ste-Foy 1389
 Roméo, militaire, Côte de la Canoterie 2
 Roméo, emp. Château Frontenac, Ste-Ursule 56
 Rosario, commis, 4e Avenue 134, Q.-O.
 Willie, mécanicien, Artillerie 95
 Willie, chauff. taxis, de la Couronne 126
 Willie, emp. Morton, Boisseau 218b
 Xavier, riveteur, M.-Louise 107
Levie J. J., president, W. & J. Sharples, Ltd, St. Peter 132, Tel. 2-1258, res. Park Avenue 99, Tel. 3-0527
 Mrs. widow John G., Grande-Allée 220
 Percy, emp. Crown Land Dépt, 3e Rue 2
 Levis Ferry, Limited. J.-L. Roberge, manager, Champlain Market Place
 Lewin Arthur, gar. de la paix, 3e Avenue 250
 Charles, emp. Dom. Arsenal, de l'Armée 26
 Olivier, emp. Anglo Pulp, Bon Pasteur 16
 Lewis Arthur, painter, Laight 3, S.
 Charles, engineer Quebec Power, Belvédère 41
 Mrs. widow Michael, Artillerie 75

Lewis William, Brigadier, Salvation Army,
res. McMahon 1, Phone 2-4275

L'Hébreux Marcel, emp. C.N.R., Chr. Colomb 74

Mme veuve Edouard, de la Salle 205

L'Hérault Edmond, boucher, La Canardière 21

Emile, emp. Dom. Arsenal, 2e Rue 174,
Q.-Ouest

L., comptable, Ave des Oblats 287

Ls-Phil., plombier, Papineau 88

Mlle Germaine, Fleurie 208

Mme J., Mgr. Gauvreau 77

Omer, commis-malles, de Meulles 112

Omer, peintre, de l'Espinay 21

Paul, tanneur, Chr. Colomb 150

Roland, commis bureau, Fleurie 208

L'Heureux Adélar, facteur, Avenue Franco
çois 1er 115

Adélar, cordonnier, Chevière 39

Albert, emp. Dom. Arsenal, d'Argenson
58 3/4

Albert, ouv. en matelas, Ste-Hélène 113r
Albert, chauff. de fournaies, Ave Tas-
chereau 15 1/2

Alfred, débardeur, Ave Bergemont 239

Alphonse, étal de boucher, Bagot 198
et St-Luc 266

Alphonse, journalier, Arago 305

Andréas, emp. Que. Ry, Little Cham-
plain 8

Antoine, cordonnier, Chevière 39

Arthur caissier, Caisse d'Economie, 2e
Avenue 248

Arthur, emp. Arsenal, 9e Avenue 210
Q.-Ouest

Aurélien, Armée Can., Ave Parent 37 1/2

Benjamin, journalier, Latourelle 165 1/2

Benoît, journalier, Ave Bergemont 239

Chs., ouv. chaussures, 2e Avenue 60 1/2

Charles, emp. Boswell, Dorchester 216

Delphis, sr, couvreur, Lasarre 76

Edouard, jr, journalier, Ste-Hélène 113

Elz., surt'd du Colisée, Com. d'Exp. des
Franciscains 174

Emile, journalier, Kirouac 42

L'Heureux Eugène, journaliste, Directeur
de l'Opinion Libre, service de rédaction
indépendante. Ave de Salaberry
55, Tél. 3-0180

L'Heureux Fran., commis, Châteauguay 178

Georges, chauffeur, 2 Rue 4

Gérard, méc., Latourelle 74

Gérard, emp. s. civil, Ste-Anne 101

Henri, débardeur, Bagot 18

Hubert, gér. Commission des Liqueurs,
rue St-Jean, rés. St-Cyrille 301

Ismael, cordonnier, Ch. Ste-Foy 1297

J.-Bte, Latourelle 110

Jean-M., journalier, 4e Rue 65 1/2

Jean-Paul, plombier, 5e Rue 144

J.-M., emp. Terres & Forêts, Ave Mur-
ray 23

Joseph-H., agent d'assurances, Aigue-
belle 1

Joseph, emp. Dépt. des Incendies, des
Commissaires 225

Lauréat, com.-boucher, Dorchester 187

Lauréat, tail. de cuir, d'Argenson 150-
152

Léonidas, chauff. C.N.R., Ave Tou-
rangeau 36

Lorenzo, cordonnier, Vanier 6

Louis, rentier, Ave Tourangeau 20

Lucien, emp. Laiterie Frontenac, du Roi
214

Mlle Antointtee, Bayard 113

Mlle Cécile, commis, Durocher 2

Mlle Germaine, ouv. en chaussures, Ki-
rouac 283

Mlle Germaine, sténo, Dollard 184

Mlle Imelda, Papineau 95

Mlle Laurette, Bégin 32

Mlle Léontine, Blvd Langelier 191

Mlle Marguerite, ouv. en chaussures,
Bayard 127

Mlle Océline, St-Jean 703

Mlle Rosanna, Arago 404 1/2

Mme Edmond, de la Salle 336

Mme veuve David, Kirouac 283

Mme veuve Edouard, de la Salle 205

Mme veuve Emile, du Roi 214

Mme veuve Ephrem, Dorchester 143

Mme veuve Herménégilde, Vaudreuil 9

Mme veuve Georges, Bayard 127

Mme veuve Georges, 14e Rue 88

Mme veuve Jean, St-Benoît 90

Mme veuve Jean, des Commissaires 227

Mme veuve Léopold, 4e Rue 65 1/2

Mme veuve Maurice, Lasarre 76

ELZ. FORTIER, Ltée — 115 St-Dominique, Québec

L'Heureux Mme veuve Moïse, d'Argenson 161
 Mme veuve Théophile, de la Couronne 203
 Napoléon, major, investigateur, St-Jean 185
 Narcisse, menuisier, St-Ambroise 16
 Norbert, journalier, Ste-Hélène 113
 Ovide, plombier, Bagot 214
 Philias, cord.-machiniste, du Roi 332
 Raymond, emp. Anglo Pulp, 14e Rue 90
 René, emp. D. Arsenal, St-Ignace 104
 Robert surt Imp. Oil, Montmagny 23
 Rodolphe, cond. C.N.R., 5e Rue 81
 Roland, emp. Arsenal, Jeanne-Mance 40
 Roméo, agent Métropolitain, de Mazenod 177
 Rosario, emp. Morton, St-Jean 70c
 Wilbrod, commis-taverne, St-Vallier 314
 L'Homme Chic, Enr., Sol Serchuck, prop. St-Paul 355
 L'Houmeau R., commis banque, Ste-Anne 36
 Librairie Belvédère, Mlles Lucienne Charest et Ernestine Bacon, propriétaires, Chemin Ste-Foy 29
 Librairie Canadienne Enr., P.-R. Gauthier, prop., La Canardière 85
 Librairie de l'Action Catholique, Blvd. Charest 1-3, Tél. 2-4771
Librairie Garneau, Ltée—J. P. Garneau, président; Jos. P. Ouellet, vice-président; E. Desrochers, sec.-trés.—Libraires-éditeurs et marchands d'ornements d'église; booksellers, publishers and dealers in Church ornaments, Buade 47, Tél. 2-1535 et Ste-Anne 34, Tél. 8981
 Librairie Granger & Frères, Ltée, J. E. Le-faivre, rept., St-Joseph 251
Librairie Langlais, Ltée, (La)—J. Aimé Déry, prés.; Albert Simard, vice-prés et gérant.—Booksellers, Stationers and Importers. Gros et détail, St-Joseph 239, Tél. 6158, échange privée
Librairie J.-A. Parent, gros, René Legault, gérant, St-Vallier 472
 Librairie Martel & Cie, Enr., Mlles M.-L. et S. Martel, prop., St-Jean 60

Librairie Vachon, Ltée, Raymond Thivierge, président, Lucette Thivierge et Geo. Lavigueur, directeurs. Papeterie, librairie, articles de bureau, Buade 69, Tél. 2-7034
Library of Parliament—Colonel G. E. Marquis, librarian, Parliament Building, Tel. 2-8101, local 668
 Library of Quebec Bar, Court House, St-Louis 12
 Library—(Literary Institute) St-Stanislas 42
 Liebovitz Joseph, bijoutier, St-Joseph 90½, rés. Belvédère 155
 Sam, prop. La Perfection, Belvédère 70
Lieutenant Governor's Office — (See page 41)
 Ligue Anti-alcoolique de Québec, Bureau: L'Action Sociale Catholique, Blvd Charest 3
 Ligue Catholique Féminine, Blvd Charest 3
 Ligue de la Marine de Québec, (Navy League) Mme W. M. Dobell, présidente Grande-Allée 86
 Ligue des Citoyens de St-Roch, Jacques-Cartier et de la Paix, Joseph Giroux, nrésident, du Roi 168
 Ligue des Citoyens de Stadacona, Jos Puchol, président, de Meulles 90
 Ligue des Citoyens de St-François d'Assise, 1ère Avenue 563
 Ligue des Citoyens du St-Sacrement, Omer Fleury, prés., Frontenac 85
 Ligue de la Jeunesse Féminine de Québec—Avenue Ste-Geneviève 7
 Ligue des Propriétaires, St-Pierre 71
 Lim Tom, prop. Boston Café, St-Jean 173
 Limoges J.-A., emp. s. civil 2e Avenue 295
 Jean-Paul, militaire, St-Louis 48
 L'Imprimerie de Québec, Enr., Lucide Poitras, prop., O'Connell 36
 L'incinérateur municipal, Demers & Nolin, Alphonse Benoit, ingénieur en chef, Dorchester 368
Lincoln Apartments—Property The Quebec Trading Co.—Geo. I. Lachance, président, Furnished apartments, 14 Ave St-Denis, Tél. 2-5075-2-6403
 Lincourt Mme veuve (Dr) Victor, Avenue Holland 132
 Lindberg F., com. traveller, Ste-Anne 57

LAITERIE FRONTENAC, Limitée

La pureté et la propreté de nos produits nous ont fait la nombreuse clientèle que nous avons : les écoles, les hôpitaux et le C.P.R. sont au nombre de nos clients.

Lindsay Crawford, Can. Army, Ave Cartier 113½

Lindsay Ltée, C. W. & Cie.—Emile H. Drolet, gérant.—Pianos Steinway, Heintzman & Co., Lindsay, Orgues Radios Stromberg-Carlson, Victor, Westinghouse et Lindsay Airline. Réfrigérateurs Westinghouse. Lessiveuse Connor et meubles. Dealer in Pianos, Organs, Radios, Furniture, Refrigerators and Washers, St-Jean 201-203, Tél. 2-6458

Harold H., of Ross Bros., Co., Ltd., Flying R.C.A.F., Ave St-Denis 26

J. Sharples, Can. Army, Ave Cartier 113
Mlles Mary & Marguerite, Blvd.-Langelier 191

Miss C., Grande-Allée 254

Miss M., English teacher, Chemin St-Louis 335, Sillery

R. F., secretary, Holt, Renfrew & Co., Ltd., St. Denis Avenue 26

L'Institut Canadien de Québec — (Voir page 81)

L'Industrielle, Cie d'Assurance - Vie. — Esmond Léonard, président. A.F. Muth, Directeur-Gérant Général; S. E. Brock, actuaire; Claude Taschereau, N.P., sec.-trésorier; Bureau-chef Blvd Charest 319. Tél. 4-4671

Succ. St-Roch, Raoul Gauvin, gérant, de l'Eglise 87. Tél. 3-6240

Succ. Haute-Ville, E. DeGagné, gérant, St-Jean 221, Tél. 3-6480

Lingerie pour Dames, Rancourt Antonio, St-Vallier 1299

 Linteau voir aussi Léteau

Link M. J., Can. Navy, Ch. Ste-Foy 60

Linteau Abraham, cordonnier, St-Vallier 563
Adrien, commis, St-Vallier 559

Alphonse, journalier, 4e Avenue 184, Q.-Ouest

André, ing. forestier, Ave de Bienville 27
& Bédard, épiciers et bouchers, de l'Alverne 39

Emile, messenger, Ch. Gomin 40, S.

Ernest, cordonnier, 12e Ave 241, Q.-O.

Ferdinand, emp. Auger & Auger, St-Joseph 275

Linteau H., prop. Imprimerie Linteau, rés La Canardièrre 70½

Honoré, militaire, Hermine 214

Jean-Marie, officier marine, N.-D. des Anges 108

Jos., boulanger, La Canardièrre 70½

Léopold, épicier, Avenue Parent 50

Maurice, électricien, du Roi 298

Mlle Yvonne, St-François 110

Mme veuve Joseph, Laberge 6

Mme veuve J.-B., Arago 161

Paul, épicier et rés., Ave Parent 50

Raymond, charpentier, 2e Rue 151

Roméo, forgeron, St-François 55

Lion Vinegar Co. Ltd, Ave Renaud 74

Lippé Adrien, commis, de la Reine 284

Henri, électricien, de Montmorency 95

J.-Bte, mécanicien, St-Gabriel 37

Joseph, tailleur en cuir, 1ère Avenue 76

Louis, tailleur de cuir, St-Ambroise 122

Mlle Albertine, Durocher 177

Mlle Joséphine, gérante, St-Gabriel 37

Mlles J., M.-B., L., C., S., et F., Chr.

Colomb 444

Mme veuve Charles, St-Gabriel 37

Mme veuve Ernest, Napoléon 199

Mme veuve Louis, Chr. Colomb 219

Raymond, journalier, Chr. Colomb 289

René, plombier, Ave Lamontagne 32½

Roméo, plombier, Chr. Colomb 444

Liqueurs en poudre, Sy Bon, Laval 24

LIQUEURS JUMBO

assorties

Kola — Fraise — Soda — Orange

Bouteille de 60 onces

Maison Canadienne Française

Constant Bernier

Bureaux et entrepôt

St-Vallier 1218, Tél. 3-2458

J. BOUCHARD & FILS

Directeurs de funérailles, embaumeurs et service d'ambulance

Liqueurs Whistle, Carrier Ovide, gérant, St-Vallier 1103

Liqueurs Kist, Enr., D. Brais, prop., 5e Rue 47

Lirette Ambroise, journalier Ch. Colomb 339

Chs., Enr., charrons, Blvd Langelier 72-74 et Jérôme 8

Joseph, anc. peintre, Aqueduc 10

Joseph, peintre, Ave des Oblats 307

Joseph, cordonnier, St-Germain 105

Joseph, journalier, St-Sauveur 3

Joseph, chauffeur, 11e Avenue 315 Q.O.

Joseph, pensionnaire, St-Ignace 82

Joseph, sr, pensionnaire, St-Germain 105

Léger-Paul, journalier, Côte de la Montagne 147

Lionel, pompier, St-Ignace 45

Lucien, militaire, St-Ignace 82

Ludger, journalier, Côte de la Montagne 147

Mme veuve Charles, Blvd Langelier 76

Roméo, emp. Davie, St-Jean 547

Rosaire, emp. Abattoir, Ste-Claire 47

Wilfrid, de Chs. Lirette Enrg., Blvd. Langelier 76

Lislois Jean-M., emp. Paris Café, Blvd Charest 233

L'Italien J.-Emilien, contremaitre Morton, 4e Rue 121

Ls-Philippe, emp. Min. Colonisation, Blvd Benoit XV 30½

Literary and Historical Society of Quebec, E. C. Woodley, président. St-Stanislas 44 (see page 81)

Literie de Québec, Enr., 11e Avenue 81, Q.-O

Little Andrew, store keeper Shaw. W. & P., Ave Bougainville 80

Elliot M., general Sup't. Anglo Pulp, Delaune Avenue, Sillery

Little Green Shop (the), Miss A. Lane, prop., ladies' wear, St-Jean 47

G., emp. Price Bros., Ave Ste-Geneviève 33

J.-A., painter, Ste-Julie 34

Mrs M.-E., Ave Ste-Geneviève 33

Percy, rep. machines ciné-photographiques prov., Claire-Fontaine 53

T. B., ingénieur AngloPulp, Laurentide Avenue 55

Wm., emp. Comm. des Liqueurs, St-Eustache 70

Little Wm. butcher, Claire Fontaine 53

White House, Stamos Mrs Lohn, rooms, Grande-Allée 112

William, emp. civil s. Latourelle 113

Wellie, emp. Anglo Pulp, Lockwell 160

Livernois J. E., Limitée

Jules Livernois, prés. et gérant général; Jules Dion, Vice-prés. et gérant; Victor Livernois, pharmacien-chimiste directeur et secrétaire; J.-E. Cauchon, directeur des ventes. Importateurs de produits chimiques, drogues, parfums, etc. Wholesale importers of Pure Chemical Drugs, etc., angle des rues St-Jean et Couillard 43-49 et Garneau 48-50-54, Tél. 2-5214

Livernois J.-E., Ltée, dépt photo, St-Jean angle des rues Couillard et Garneau, Tél. 2-5214, succ. 19 Buade, Kodaks et Souvenirs, Tél. 2-3100, autrefois. Photo Supply Co. Reg'd

Livernois Jules, président et gérant général J.-E. Livernois, Ltée, Ste-Ursule 29, Tél. 2 2301

Maurice, Fraser 212. Tél. 2 4804

Victor, pharmacien-chimiste, directeur et secrétaire J.-E. Livernois, Ltée, rés. Laporte 37. Tél. 9969

Liverpool & London & Globe Ins. Co., Ltd., Ramsay, Greig & Co., Ltd., agents, St-John 27. Phone 2-8157

Liverpool & London & Globe Ins Co., Ltd. J.-B. Couture, inspecteur, St-Pierre 56, Téls 2-7756 et 2-4500

Levingston Miss Jane, emp. D. Arsenal, St-Jean 435

Livingstone J., Custom Officer, Artillerie 15a Miss Annie, Lachevrotière 25b

Mrs widow Wm, Scott 59½

Lizée J.-Aimée, emp. Bell Tel. Belvédère 74 Lizotte Albert, journalier, Morin 210

Alexandre, menuisier, Laight 14, Sillery

Alphonse, militaire, 3e Avenue 257, Q.-O

Alphonse, police provinciale, 4e Avenue 337

André, militaire, Blvd Wilfrid Hamel, 242, Québec-Ouest

Antoine, homme de livraison, de la Salle 29